

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΚΥΡΙΑΖΟΠΟΥΛΟΥ



ΟΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑ Δ/Δ 92

ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ



Δ' ΤΛΙΞΕΩΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

002
ΚΛΣ
ΣΤ2Α
252

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ



ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ

ΔΩΡΕΑ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΣΤ

89

ΣΧΒ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΚΥΡΙΑΖΟΠΟΥΛΟΥ

Κυριαζόπουλος, Αναστάσιος



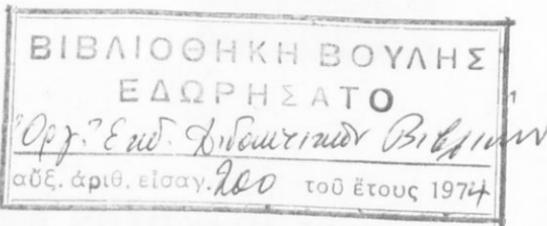
ΚΛΙΝΗ ΔΙΔΘΗΚΗ

Δ' ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΑΘΗΝΑΙ 1973

002
ΗΝΕ
ΕΤΣΑ
252



Εισαγωγή

Τὰ σπουδαιότερα βιβλία τῆς θρησκείας μας είναι ἡ Παλαιά καὶ ἡ Καινὴ Διαθήκη. Ἡ λέξι Διαθήκη σημαίνει συμφωνία. Ἡ Καινὴ Διαθήκη είναι ἡ νέα συμφωνία, τὴν ὃποια ἔκαμε ὁ Θεὸς μὲ δόλους τοὺς ἀνθρώπους νὰ προστατεύῃ αὐτούς, ἃν φυλᾶνε τίς ἐντολές Του. Ἡ νέα αὐτὴ συμφωνία τοῦ Θεοῦ μὲ τοὺς ἀνθρώπους ἔγινε διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς είναι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ ὃποῖος ἦρθε στὸν κόσμο, γιὰ νὰ δόηγήσῃ τοὺς ἀνθρώπους μὲ τὴ διδασκαλία Του στὴν ἀληθινὴ πίστι καὶ νὰ μᾶς σώσῃ μὲ τὸ αἷμα Του ἀπὸ τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας, τὸ προπατορικὸ ἀμάρτημα. Γι’ αὐτὸ στὸ βιβλίο μας «Ιστορίες ἀπὸ τὴν Καινὴ Διαθήκη» θὰ μάθωμε:

1. Τὸν βίο τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.
2. Τὴ διδασκαλία Του.
3. Τὰ θαύματά Του καὶ
4. Τὰ ἄγια Πάθη καὶ τὴν Ἀνάστασί Του.

Θὰ μάθωμε ἀκόμη α) γιὰ τὴ Θεοτόκο, τὴ Μητέρα τοῦ Χριστοῦ καὶ β) γιὰ τὸν Ἰωάννη τὸν Πρόδρομο, ὁ ὃποῖος μὲ τὴ διδασκαλία του προετοίμασε τὸν κόσμο νὰ υποδεχτῇ τὸν Χριστό. "Ολα τὰ παιδιὰ πρέπει ν' ἀγαπήσετε τὸ βιβλίο τοῦτο καὶ νὰ τὸ διαβάσετε μὲ προσοχή, γιὰ νὰ γίνετε ἀληθινοὶ Χριστιανοὶ καὶ καλοὶ ἀνθρωποί, ποὺ θὰ σᾶς ἀγαπᾶ ὁ Θεός, θὰ σᾶς ὀδηγῇ στὸν καλὸ δρόμο καὶ θὰ σᾶς βοηθῇ στὶς δύσκολες στιγμὲς τῆς ζωῆς σας.



Α'. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

I. Ἡ Γέννησι καὶ τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου.

Σὲ μιὰ μικρὴ πόλι τῆς Ἰουδαίας ζοῦσε ὁ εὐσεβὴς Ἰωάκειμ μὲ τὴν γυναικα του τὴν Ἀννα. Αύτοὶ ἦταν φτωχοί, ἀλλὰ εἶχαν εὐγενική καταγωγή. Ἠταν ἀπόγονοι τοῦ βασιλιᾶ Δαυίδ. Ἠταν καὶ οἱ δύο τους εὐσεβεῖς καὶ δίκαιοι. Δὲν

εῖχαν ὅμως παιδιά καὶ λυπόνταν πάρα πολύ, γιατὶ ἡ ἀτεκνία στοὺς Ἐβραίους ἔθεωρεῖτο κακὸν πρᾶγμα. Γι' αὐτὸν παρακαλοῦσαν θερμὰ τὸν Θεόν ν' ἀποχτήσουν ἕνα παιδί, πρὶν πεθάνουν, καὶ μάλιστα ἔδωσαν τὴν ὑπόσχεσι ὅτι θὰ τὸ ἀφιέρωναν σ' Αὔτὸν (τὸν Θεό).

‘Ο Θεός, δὲ ὁ ποιος ἀκούει τὶς προσευχὴς τῶν εὐσεβῶν ἀνθρώπων, ἀκουσε καὶ τὴν προσευχὴν τοῦ Ἰωακείμ καὶ τῆς Ἀννας, καὶ, ὅταν πιὸ ἔφτασαν σὲ μεγάλη ἡλικία, τούς ἔδωσε μιὰ κόρη, τὴν ὁποία ὠνόμασαν Μαριὰμ (Μαρία). Ἡ κόρη αὐτὴ ἔγινε κατόπιν ἡ Θεοτόκος, δηλαδὴ ἡ Μητέρα τοῦ Θεοῦ, καὶ ὡνομάστηκε Παναγία, γιατὶ ὑπῆρχε ἡ πιὸ ἄγια γυναίκα ἀπὸ ὅλες τὶς ἄλλες γυναικες τοῦ κόσμου. ‘Ο Ἰωακείμ καὶ ἡ Ἀννα, ὅταν ἡ Μαρία μεγάλωσε κάπως καὶ δὲν εἶχε πιὰ τόσο ἀνάγκη ἀπὸ τὶς φροντίδες τῆς μητέρας της, τὴν ἔφεραν στὸν Ναὸ τοῦ Σολομῶντος καὶ τὴν ἀφιέρωσαν στὴν ὑπηρεσία τοῦ Κυρίου.

Στὸν Ναὸ ἡ Μαρία ἔμεινε, ὡσότου ἔγινε 15 χρονῶν. Στὸ μεταξὺ ὅμως οἱ γονεῖς της πέθαναν καὶ οἱ Ἱερεῖς τὴν ἀρραβώνιασαν μὲν ἐναν ἡλικιωμένο, δίκαιο καὶ εὐσεβὴς ἀνθρωπό, τὸν Ἰωσὴφ ἀπὸ τὴν Ναζαρέτ, γιὰ νὰ ἔχῃ κάποιον νὰ τὴν προστατεύῃ.

‘Ο Ἰωσὴφ ἤταν ἀπὸ τὴν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας· καταγόταν καὶ αὐτὸς ἀπὸ τὸ βασιλικὸ γένος τοῦ Δαυίδ. Ἐμενε στὴ Ναζαρέτ τῆς Γαλιλαίας, ὅπου ἐργαζόταν ὡς ἔυλουργός. Ἡ γέννησι τῆς Θεοτόκου γιορτάζεται στὶς 8 Σεπτεμβρίου καὶ τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου (ἡ εἰσόδος τῆς Μαρίας στὸν Ναὸ) στὶς 21 Νοεμβρίου.

‘Απολυτίκιο τῆς γεννήσεως τῆς Θεοτόκου.

«Ἡ γέννησί σου, Θεοτόκε, χαράν ἐμήνυσε πάσῃ τῇ οἰκουμένῃ· ἐκ σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ “Ἡλιος τῆς δικαιοσύνης, Χριστός ὁ Θεός ἡμῶν· καὶ λύσας τὴν κατάραν ἔδωκε τὴν εὐλογίαν καὶ καταργήσας τὸν θάνατον, ἔδωρήσατο ἡμῖν ζωὴν τὴν αἰώνιον».

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί τόσα ἔτη ὁ Θεὸς δὲν ἔξεπλήρωνε τὴν ἐπιθυμία τοῦ Ἰωακεὶμ καὶ τῆς Ἀννας; 2) Πῶς πρέπει νὰ γίνεται καὶ ἡ δική μας προσευχή; 3) Ἡ ἀφιέρωσι καὶ ἡ παραμονὴ τῆς Μαρίας στὸν Ναὸν ἔχει σχέσι μὲ τὸν προορισμό της ὡς Μητέρας τοῦ Θεοῦ;



2. Ὁ Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου.

Ἡ Παρθένος Μαρία βρισκόταν πιὰ στὴ Ναζαρέτ, στὸ σπίτι τοῦ μνηστήρα καὶ προστάτη τῆς Ἰωσήφ.

Ἐκεῖ ἔνα ἀνοιξιάτικο πρωινὸ παρουσιάστηκε ξαφνικὰ ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ καὶ τῆς εἶπε: «Χαῖρε Κεχαριτωμένῃ· ὁ Κύριος μετὰ σοῦ. Εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξὶ». Δηλαδὴ «Χαῖρε ἐσὺ ποὺ εἶσαι γεμάτη ἀπὸ πολλὲς χάρες· ὁ Θεὸς εἶναι μαζί σου· εἶσαι ἡ πιὸ εὐλογημένη γυναίκα ἀπ' ὅλες τὶς γυναικες τοῦ κόσμου». Ἡ εὐσεβὴς παρθένος, ὅταν εἶδε τὸν ἄγγελο, τρόμαξε πολὺ καὶ ἄρχισε νὰ σκέφτεται ποιά σημασία εἶχε ὁ χαιρετισμὸς αὐτός. Τότε ὁ Γαβριὴλ, γιὰ νὰ τῆς δώσῃ θάρρος, τῆς εἶπε πάλι: «Μὴ φοβᾶσαι, Μαρία, διότι ἡ ἀγάπη καὶ ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ πρὸς σὲ εἶναι ἔξαιρετική. Ἰδού, θὰ γεννήσῃς **υἱόν**, τὸν ὅποιον θὰ ὀνομάστης **Ἰησοῦν**, ποὺ σημαίνει **Σωτῆρα**. Αὐτὸς θὰ γίνη μεγάλος, θὰ ὀνομαστῇ **Υἱὸς** τοῦ Θεοῦ καὶ θὰ βασιλεύσῃ αἰώνια».

Ἡ Μαρία ἔλαβε τότε τὸ θάρρος καὶ ρώτησε τὸν ἄγγελο: «Καὶ πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ γίνη αὐτό;». Καὶ ὁ Γαβριὴλ τῆς ἀπάντησε: «Πνεῦμα Ἀγιον καὶ δύναμις Θεοῦ θὰ ἔλθῃ σὲ, γι' αὐτὸ καὶ τὸ παιδὶ ποὺ θὰ γεννήσῃς θὰ ὀνομαστῇ **Υἱὸς** τοῦ Θεοῦ».



‘Ο Εύαγγελισμός τῆς Θεοτόκου.

Τότε ή Μαρία χαμήλωσε τὸ κεφάλι τῆς καὶ εἶπε μὲ σεβασμό: «'Ιδού ἡ δούλη Κυρίου, ὡς γίνη ὅπως εἴπες». Καὶ ἀμέσως ὁ ἄγγελος ἔφυγε.

‘Η χαρμόσυνη αὐτὴ ἄγγελία, τὴν ὅποια ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ ἔφερε στὴν Παρθένο Μαρία, ὅτι δηλ. θὰ γεννήσῃ τὸν Σωτῆρα τοῦ κόσμου, λέγεται «Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου» καὶ γιορτάζεται στὶς 25 Μαρτίου. Τότε ψάλλεται τὸ ἀπολυτíκιο:

«Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον καὶ τοῦ ἀπ’ αἰῶνος μυστηρίου ἡ φανέρωσις· ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε, Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ».

Περίληψι.

‘Ο ἄγγελος Γαβριὴλ ἔρχεται στὴ Ναζαρὲτ καὶ φέρνει στὴν Παρθένο Μαρία τὴν χαρμόσυνη εἰδῆσι ὅτι θὰ γεννήσῃ τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, τὸν Λυτρωτὴν τοῦ κόσμου.

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί ὁ ἄγγελος ὀνομάζει τὴν Παρθένο «κεχαριτωμένη» καὶ «εὐλογημένη»; 2) Ἡταν δικαιολογημένη ἡ ἀπορία τῆς Παναγίας, ὅταν ἀκουσε ἀπὸ τὸν ἄγγελο ὅτι θὰ γεννήσῃ υἱόν; 3) Πῶς τελικὰ δέχεται τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ;

3. ‘Η Κοίμησι τῆς Θεοτόκου.

‘Η Παναγία μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Ἰωσήφ ἔμενε μὲ τὸν Χριστὸν στὴ Ναζαρὲτ, ὁ ὅποιος ἐργαζόταν ὡς μαραγκός, ὅπως καὶ ὁ Ἰωσήφ. “Οταν ὁ Κύριος ἀρχισε τὸ κοσμοσωτήριο ἔργο Του, Τὸν ἀκολούθησε μέχρι τοῦ σταυρικοῦ Του θανάτου. Κατόπιν τὴν πῆρε μαζί του (στὰ Ἱεροσόλυμα) ὁ ἀγαπημένος μαθητής Του Ἰωάννης καὶ τὴ φρόντιζε σὰν μητέρα του, σύμφωνα μὲ τὴν παραγγελία ποὺ τοῦ εἶχε δώ-



‘Η Κοίμησι τῆς Θεοτόκου.

σει ὁ Κύριος, ὅταν ἦταν στὸν Σταυρό, λίγες στιγμὲς πρὸ τοῦ θανάτου Του.

Ἐτσι ἐκεῖ ἡ Παναγία ἔζησε τὰ ὑπόλοιπα χρόνια τῆς ζωῆς της κοντὰ στὸν Ἱωάννη. Ὄταν πιὰ κατάλαβε τὸ τέλος της, ἀνέβηκε στὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν, ὅπως συνήθιζε, καὶ προσευχήθηκε, γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ τὸν Υἱὸν καὶ Θεόν της, ποὺ ἀποφάσισε νὰ τὴν πάρη μαζί Του. Κατόπιν γύρισε στὸ σπίτι της κι ἐτοιμαζε ὅσα χρειάζονταν γιὰ τὸν ἐνταφιασμό της. Ἐνῷ ἡ Παναγία ἔκανε τὶς ἐτοιμασίες τοῦ θανάτου της, σύνεφα φωτεινὰ παρέλαβαν τοὺς Ἀποστόλους ἀπὸ τὰ πέρατα τοῦ κόσμου, ὅπου κήρυτταν, καὶ τοὺς ἔφεραν στὰ Ἱεροσόλυμα. Ἐτσι τὴν πρόφτασαν ζωντανή. Ἐκείνη τότε τοὺς εὐλό-

γησε καὶ τοὺς παρακάλεσε νὰ κηδέψουν τὸ σῶμα τῆς καὶ νὰ τὸ θάψουν στὴ Γεθσημανῆ. Κατόπιν ἔκαμε τὴν τελευταία τῆς προσευχὴν κι ἐπεσε στὸ κρεβάτι τῆς. Σταύρωσε τὰ χέρια τῆς καὶ ἡ ψυχή της πέταξε κοντὰ στὸν θρόνο τοῦ Θεοῦ καὶ Υἱοῦ τῆς. Ἐκεῖ ἔξακολουθεῖ νὰ παρακαλῇ τὸν Κύριο νὰ συγχωρῇ τὶς ἀμαρτίες μας καὶ νὰ χαρίζῃ εἰρήνη στὸν κόσμο.

Μετὰ τὸν θάνατο (κοίμησι) τῆς Θεοτόκου οἱ Ἀπόστολοι μὲ εὐλάβεια κήδεψαν τὸ σῶμα τῆς στὸν κῆπο τῆς Γεθσημανῆς, ὅπου ἀκόμη ὡς σήμερα οἱ Χριστιανοὶ ὅλου τοῦ κόσμου προσκυνοῦν τὸν τάφο τῆς Παναγίας.

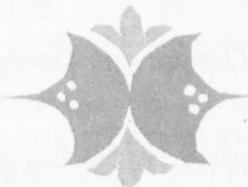
‘Ο θάνατος τῆς Θεοτόκου λέγεται «Κοίμησι τῆς Θεοτόκου» καὶ γιορτάζεται στὶς 15 Αύγουστου. Πρὶν ἀπὸ τὴ γιορτὴ γίνεται ἐπὶ δεκαπέντε μέρες αὐστηρὴ νηστεία, ἡ νηστεία τοῦ Δεκαπενταύγουστου.

’Απολυτίκιο τῆς γιορτῆς.

«Ἐν τῇ γεννήσει τὴν Παρθενίαν ἐφύλαξας, ἐν τῇ κοιμήσει τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες, Θεοτόκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζωήν, Μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, καὶ ταῖς πρεοβείαις ταῖς σαῖς λυτρουμένη ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν».

Ἐρωτήσεις.

1) ‘Η Παναγία τιμᾶται περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλον “Ἄγιο μετὰ τὸν Χριστὸ καὶ πολλοὶ ναοὶ φέρουν τ’ ὄνομά της (ὄνομάζονται μὲ τ’ ὄνομά της)· γιατί; 2) Σὲ κάθε μας προσευχὴ καὶ περίστασι τῆς ζωῆς μας ἐπικαλούμαστε τ’ ὄνομα τῆς Παναγίας· γιατί;





Β. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΤΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ

I. Ἡ Γέννησι τοῦ Προδρόμου.

"Οταν ḥταν βασιλιὰς τῆς Ἰουδαίας ὁ Ἡρώδης ὁ Μέγας, ζοῦσε σ' ἔνα ὀρεινὸ χωριὸ τῆς Ἰουδαίας, κοντά στὴν πόλι Χεβρών, ὁ Ἱερέας Ζαχαρίας μὲ τὴ γυναῖκα του Ἐλισάβετ. ḥταν καὶ οἱ δυό τους εύσεβεῖς καὶ δίκαιοι καὶ ζοῦσαν ḥσυχα

καὶ εἰρηνικά. ‘Η μόνη τους λύπη καὶ στενοχώρια ἥταν ὅτι, ἐνῶ εἶχαν γεράσει, δὲν εἶχαν ἀκόμη ἀποκτήσει παιδί. Παρ’ ὅλα αὐτὰ ὅμως δὲν ἔπαυαν νὰ παρακαλοῦν τὸν Θεὸν νὰ τοὺς χαρίσῃ ἔνα παιδί. Τέλος ὁ καλὸς Θεὸς ἀκουσε τὴν προσευχὴν τους. Κάποτε ἦρθε ἡ σειρὰ¹ τοῦ Ζαχαρία καὶ ἀνέβηκε στὰ ‘Ιεροσόλυμα νὰ ὑπηρετήσῃ ὡς ἱερέας στὸν Ναό. Τὴν ἡμέρα ποὺ τοῦ ἔπεσε ὁ κλῆρος καὶ μπῆκε μέσα στὸν Ναὸν νὰ θυμιάσῃ, παρουσιάστηκε μπρός του καὶ στάθηκε στὸ δεξιὸν μέρος τοῦ θυσιαστηρίου ἔνας ἄγγελος.

‘Ο Ζαχαρίας, μόλις τὸν εἶδε, ταράχτηκε καὶ φοβήθηκε πιολύ. ‘Ο ἄγγελος ὅμως τὸν καθησύχασε καὶ τοῦ εἶπε: «Μὴ φοβᾶσαι, Ζαχαρία, γιατὶ ἡ προσευχὴ σου ἔγινε ἀκουστὴ ἀπὸ τὸν Θεὸν καὶ ἡ γυναίκα σου ἡ Ἐλισάβετ θὰ γεννήσῃ παιδί, τὸ δόπιο θὰ ὀνομάσῃς Ἰωάννη. Γιὰ τὴ γέννησί του θὰ χαρῆς καὶ σὺ ὁ ἴδιος καὶ ὅλος ὁ λαός, γιατὶ τὸ παιδί αὐτὸν θὰ γίνη μεγάλος προφήτης καὶ μὲ τὴ διδασκαλία του θὰ προετοιμάσῃ τὸν λαὸν νὰ δεχτῇ τὸν Λυτρωτὴ τοῦ κόσμου».

Τὰ λόγια αὐτὰ τοῦ ἄγγελου φάνηκαν ἀπίστευτα στὸν Ζαχαρία καὶ τὸν ρώτησε μὲ ἀπορία: «Καὶ πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ γίνη αὐτό, ἀφοῦ ἡ γυναίκα μου κι ἐγὼ ἔιμαστε γέροντες;». Τότε ὁ ἄγγελος τοῦ ἀποκρίθηκε: «Ἐγὼ εἴμαι ὁ ἄγγελος Γαβριὴλ καί, ἐπειδὴ δὲν πίστεψες, θὰ μείνης ἀφωνος μέχρι τὴν ἡμέρα ποὺ θὰ γίνουν ὅσα σοῦ εἶπα». Καὶ ἀμέσως κατόπιν ἔγινε ἄφαντος. ‘Ο Ζαχαρίας ἀπὸ τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἔμεινε βουβός, γι’ αὐτὸν καὶ στὸν κόσμο ποὺ περίμενε ἔξω ἀπὸ τὸν Ναὸν καὶ στὴ γυναίκα του, ὅταν ἦρθε στὸ σπίτι του, μὲ νόηματα ἔδωσε νὰ καταλάβουν τί τοῦ εἶχε συμβῆ.

Πραγματικά, ὕστερα ἀπὸ ἐννέα μῆνες ὅτι εἶπε ὁ ἄγγελος στὸν Ζαχαρία ἔγινε. ‘Η Ἐλισάβετ γέννησε ἔνα χαριτωμένο ἀγοράκι. “Ολοὶ οἱ συγγενεῖς καὶ οἱ γείτονες, ὅταν ἔμαθαν τὸ γεγονός, ἔτρεξαν στὸ σπίτι, γιὰ νὰ συγχαροῦν τοὺς εὐτυχισμένους γονεῖς. “Υστερα ἀπ’ ὄχτὼ μέρες πῆγαν πάλι στὸ σπίτι τοῦ Ζαχαρία οἱ συγγενεῖς καὶ οἱ γνωστοί,

¹ Οἱ ἱερεῖς τῶν Ἐβραίων ἀνέβαιναν στὰ ‘Ιεροσόλυμα καὶ ὑπηρετοῦσαν στὸν Ναὸν μὲ ὡρισμένη σειρά.

για νὰ δώσουν σύμφωνα μὲ τὰ ἔθιμα τῶν ‘Ἐβραίων τ’ ὄνομα στό παιδί. “Ολοὶ ἔλεγαν ὅτι ἐπρεπε νὰ ὀνομαστῇ Ζαχαρίας, ὅπως ἔλεγαν τὸν πατέρα του. ‘Η Ἐλισάβετ ὅμως, φωτισμένη ἀπὸ τὸ ‘Ἄγιον Πνεῦμα, ἐπέμενε ὅτι ἐπρεπε νὰ ὀνομαστῇ Ἰωάννης. Τότε, γιὰ νὰ λύσουν τὸ ζήτημα, ζήτησαν μὲ νοήματα ἀπὸ τὸν Ζαχαρία νὰ ὀρίσῃ αὐτὸς τ’ ὄνομα τοῦ παιδιοῦ. ‘Εκεῖνος, ἐπειδὴ δὲν μποροῦσε νὰ μιλήσῃ, ζήτησε μία πλάκα, πάνω στὴν ὅποια ἔγραψε τ’ ὄνομα Ἰωάννης.

‘Αμέσως τότε λύθηκε ἡ γλῶσσα του καὶ ἄρχισε νὰ μιλῇ ἔλευθερα καὶ νὰ προφητεύῃ γιὰ τὸ μέλλον τοῦ παιδιοῦ· ὅτι δηλαδὴ τὸ παιδὶ αὐτὸς θὰ γίνη προφήτης καὶ θὰ προετοιμάσῃ τὸν δρόμο τοῦ Κυρίου. “Ολοὶ τότε ἔμειναν κατάπληκτοι ἀπὸ τὸ θαῦμα καὶ δόξασαν τὸν Θεό.

‘Η γέννησι τοῦ Ἰωάννη γιορτάζεται στὶς 24 Ἰουνίου.

‘Απολυτíκιο τῆς γιορτῆς.

«Προφῆτα καὶ Πρόδρομε τῆς παρουσίας Χριστοῦ, ἀξίως εὐφημῆσαι σε οὐκ εύποροῦμεν¹ ἡμεῖς οἱ πόθι τιμῶντές σε· στείρωσις γὰρ τεκούσης καὶ πατρὸς ἀφωνία λέλυνται τῇ ἐνδόξῳ καὶ σεπτῇ σου γεννήσει καὶ σάρκωσις Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ κόσμῳ κηρύσσεται».

‘Ερωτήσεις.

- 1) *Ἐπρεπε τὰ λόγια τοῦ ἀγγέλου νὰ φανοῦν ἀπίστευτα στὸν Ζαχαρία; Θυμηθῆτε παρόμοια περίπτωσι ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη.
- 2) Πῶς κρίνετε τὴν τιμωρία τοῦ Ζαχαρία; 3) Γιατί ἡ γέννησι τοῦ Ἰωάννη ἔδωσε τόση χαρὰ σὲ γονεῖς καὶ συγγενεῖς; 4) Ποιά ἦταν ἡ ἀποστολὴ τοῦ Ἰωάννη;

2. ‘Η ζωὴ καὶ τὸ κήρυγμα τοῦ Προδρόμου στὸν Ἰορδάνη.

‘Ο Ἰωάννης, ὅταν μεγάλωσε, ἄφησε τοὺς δικούς του καὶ πῆγε στὴν ἔρημο τῆς Ἰουδαίας, ποὺ βρίσκεται στὰ βόρεια

¹ Δὲν μποροῦμε.

τῆς Νεκρᾶς Θαλάσσης καὶ πέρα ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη. Ἐκεῖ ἀφωσιώθηκε στὴν προσευχὴν καὶ στὴ μελέτη τῆς Ἀγίας Γραφῆς καὶ ζοῦσε ἀσκητικά. Ἔτρωγε μέλι ἀπὸ ἄγριες μέλισσες, ἀκρίδες, ποὺ ἔφερνε ὁ ἄνεμος ἀπὸ τὴν ἔρημο τῆς Ἀραβίας, καὶ ἄγρια χόρτα. Φοροῦσε ἔνα ροῦχο καμωμένο ἀπὸ τρίχες καμήλας καὶ ζωνόταν μὲ μιὰ δερμάτινη ζώνη.

Κατόπιν ἄφησε τὴν ἔρημο καὶ κατέβηκε στὶς πράσινες ἀκροποταμιές τοῦ Ἰορδάνη¹. Ἐκεῖ, φωτιζόμενος ἀπὸ τὸ Ἀγιον Πνεῦμα, ἄρχισε νὰ κηρύττῃ γιὰ τὸν ἐρχομὸ τοῦ Χριστοῦ καὶ νὰ προετοιμάζῃ τοὺς ἀνθρώπους, γιὰ νὰ Τὸν δεχτοῦν λέγοντας: «Μετανοεῖτε, γιατὶ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν, τὴν ὅποια θὰ μᾶς φέρῃ ὁ Μεσσίας, ἔχει πιὰ πλησιάσει». Πολλοὶ Ἰουδαῖοι ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ τὰ γύρω μέρη ἔτρεχαν στὸν Ἰορδάνη, γιὰ νὰ ἰδοῦν τὸν Ἰωάννη καὶ ν' ἀκούσουν τὸ κήρυγμά του. Αὐτὸὺς ποὺ εἰλικρινὰ μετανοοῦσαν καὶ ξομολογιόνταν τὶς ἀμαρτίες τους, τοὺς βάφτιζε στὸν Ἰορδάνη ποταμό. Καί, ἐπειδὴ πολλοὶ νόμιζαν ὅτι ὁ Ἰωάννης εἶναι ὁ Μεσσίας, ὁ Σωτήρας τοῦ κόσμου, τοὺς ἔλεγε: «Ἐγὼ δὲν εἴμαι ὁ Μεσσίας μήτε κανεὶς ἀπὸ τοὺς παλαιοὺς προφῆτες, ἀλλὰ ἔνας ἀνθρωπὸς ποὺ μὲ τὸ κήρυγμά του ἐτοιμάζει τὸν δρόμο τοῦ Κυρίου». Τοὺς ἔλεγε ἀκόμη: «Ἐγὼ σᾶς βαφτίζω μὲ νερό, γιὰ νὰ σᾶς φέρω σὲ μετάνοια. Ἐκεῖνος ὅμως ποὺ ἔρχεται ὕστερα ἀπὸ ἐμένα εἶναι πολὺ ἀνώτερός μου τόσο, ποὺ ἐγὼ δὲν εἴμαι ἀξιος νὰ λύσω οὕτε τὰ λουριὰ ἀπὸ τὰ παπούτσια του. Αὐτὸς θὰ σᾶς βαφτίση στὸ Ἀγιον Πνεῦμα, γιὰ νὰ σωθῆτε».

Ἐπειδὴ ὁ Ἰωάννης προετοίμαζε τοὺς ἀνθρώπους, γιὰ νὰ δεχτοῦν τὴ διδασκαλία τοῦ Χριστοῦ, ὀνομάστηκε **Πρόδρομος**· καί, ἐπειδὴ βάφτιζε ὄσους μετανοοῦσαν, πῆρε καὶ τὸ ὄνομα **Βαπτιστής**. Τὸ βάφτισμα ὅμως τοῦ Ἰωάννη ἦταν βάφτισμα μετανοίας, ἐνῶ τὸ βάφτισμα τοῦ Χριστοῦ ἦταν βάφτισμα σωτηρίας.

Ἡ μνήμη τοῦ Ἰωάννη τοῦ Βαπτιστοῦ γιορτάζεται στὶς 7 Ἰανουαρίου.

¹ Κοντὰ στὴν πόλι τῆς Περαίας Βηθαβαρά.

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί δὲ Ἰωάννης ἀποσύρθηκε στὴν ἔρημο; 2) Ποιές δυσκολίες εἶχε ἔκει ἡ ζωὴ του; πῶς τις ξεπέρασε; 3) Μὲ ποιές λέξεις ἀρχίζει δὲ Ἰωάννης τὸ κήρυγμά του; Γιατί; 4) Πῶς χαρακτηρίζεται τὸ βάφτισμα τοῦ Ἰωάννη;



3. Ἡ Ἀποκεφάλισι τοῦ Προδρόμου.

Οὐαὶ τῷ Ἰωάννῃ στὸ κήρυγμά του κατηγοροῦσε μὲ αὐστηρότητα κάθε ἄμαρτωλό, ἀκόμη καὶ τοὺς ἀρχοντες, ὅταν δὲν ζοῦσαν σύμφωνα μὲ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Μὲ τὴν ἴδια αὐστηρότητα κατηγοροῦσε καὶ τὸν βασιλιὰ τῆς Ἰουδαίας Ἡρώδη Ἀντίπα¹, γιατὶ εἶχε πάρει γιὰ γυναῖκα του τὴν Ἡρώ-

¹ Γιὸ τοῦ Ἡρώδη τοῦ Μεγάλου.

διάδα, τή γυναικα τοῦ ἀδερφοῦ του Φιλίππου. Γι' αὐτὸν ἡ Ἡρωδιάδα τὸν μισοῦσε καὶ ἤθελε νὰ τὸν φονεύσῃ. Ὁ Ἡρώδης ὅμως δὲν τολμοῦσε νὰ φονεύσῃ τὸν Ἰωάννη, γιατὶ φοβόταν μήπως ἐπαναστατήσῃ ὁ λαός, ὁ ὄποιος τὸν θεωροῦσε μεγάλο Προφήτη. Μὰ καὶ ὁ ἴδιος τὸν ἐκτιμοῦσε καὶ τὸν σεβόταν ὡς ἀνθρωπο δίκαιο καὶ ἄγιο. Γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ ὅμως τὴ γυναικα του καὶ ν' ἀναγκάσῃ τὸν Ἰωάννη νὰ πάψῃ νὰ τοὺς κατακρίνῃ, διέταξε καὶ τὸν φυλάκισαν σ' ἓνα σκοτεινὸ φρούριο, ποὺ βρισκόταν πέρα ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη, ἀνατολικὰ τῆς Νεκρᾶς Θαλάσσης. Ἀλλὰ καὶ στὴ φυλακὴ ὁ Ἰωάννης ἔξακολουθοῦσε νὰ κατηγορῇ τοὺς ἀμαρτωλοὺς βασιλεῖς. Γι' αὐτὸν ἡ Ἡρωδιάδα ζητοῦσε τὴν κατάλληλη εὐκαιρία, γιὰ νὰ τὸν ἐκδικηθῇ. Καὶ βρῆκε τὴν ἡμέρα ποὺ ὁ Ἡρώδης γιόρταζε τὰ γενέθλιά του καὶ εἶχε προσκαλέσει σὲ δεῖπνο τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Παλατιοῦ.

Μετὰ τὸ δεῖπνο ἡ Σαλώμη, ἡ κόρη τῆς Ἡρωδιάδας, ἀπὸ τὸν πρῶτο της ἄνδρα, τὸν Φίλιππο, χόρεψε μπρὸς σ' ὅλους τοὺς καλεσμένους πάρα πολὺ ὥραια. Ὁ Ἡρώδης ἐνθουσιάστηκε καὶ τῆς ὑποσχέθηκε μὲ ὅρκο νὰ τῆς δώσῃ ὅ, τι τοῦ ζητήσῃ, ἀκόμη καὶ τὸ μισὸ βασίλειό του. Ἡ Σαλώμη τότε μὲ τὴ συμβουλὴ τῆς μητέρας της τοῦ ζήτησε «τὴν κεφαλὴν τοῦ Ἰωάννου ἐπὶ πίνακι», δηλαδὴ τὸ κεφάλι τοῦ Ἰωάννη σ' ἕνα πιάτο.

Ο Ἡρώδης, μόλις ἀκούσε τὴν ἐπιθυμία τῆς Σαλώμης, στενοχωρήθηκε πάρα πολύ. Γιὰ νὰ κρατήσῃ ὅμως τὸν ὅρκο του καὶ τὴν ὑπόσχεσί του ποὺ ἔδωσε μπρὸς στοὺς καλεσμένους, διέταξε ν' ἀποκεφαλίσουν τὸν Ἰωάννη. "Ἐτσι κι ἔγινε. Σὲ λίγο ἔνας στρατιώτης ἔφερε «ἐντὸς πινακίου» τὸ κεφάλι τοῦ Προδρόμου καὶ τὸ ἔδωσε στὴ Σαλώμη· κι ἐκείνη τὸ πῆγε στὴ μητέρα της.

Οι μαθηταὶ τοῦ Ἰωάννη, ὅταν ἔμαθαν τὴν ἀποκεφάλισί του, ἤρθαν, πῆραν τὸ σῶμα του καὶ τὸ ἔθαψαν μὲ μεγάλη θλῖψι. Ὁ Ἰωάννης εἶναι ὁ τελευταῖος καὶ ὁ μεγαλύτερος προφήτης τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἡ ἀποκεφάλισι τοῦ Ἰωάννη γιορτάζεται στὶς 29 Αύγουστου. Τὴν ἡμέρα αὐτὴ ὅλοι οἱ Χριστιανοὶ νηστεύουν αὐστηρά.

Απολυτίκιο τῆς γιορτῆς.

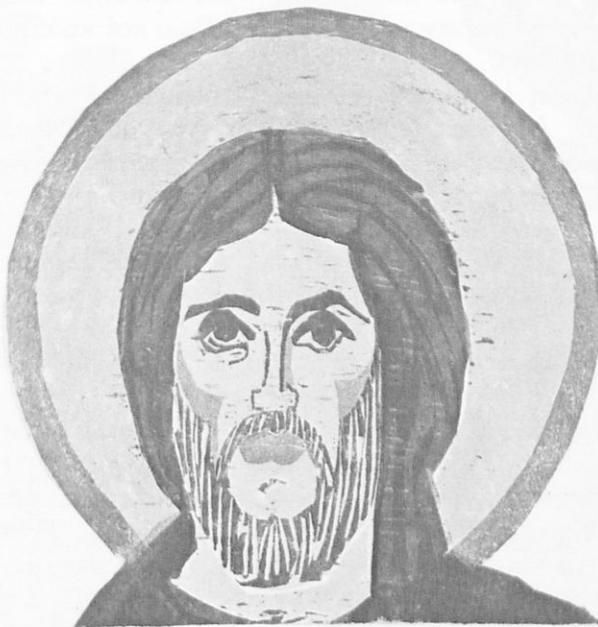
«Μνήμη Δικαίου μετ' ἔγκωμίων· σοὶ¹ δὲ ἀρκέσει ἡ μαρτυρία² τοῦ Κυρίου, Πρόδρομε· ἀνεδείχθης γὰρ ὅντως³ καὶ προφητῶν σεβασμιώτερος, διτὶ καὶ ἐν ρείθροις βαπτίσαι κατηξιώθης τὸν κηρυττόμενον. "Οθεν⁴ τῆς ἀληθείας ὑπερασθλήσας⁵, χαίρων εὐηγγελίσω⁶ καὶ τοῖς ἐν "Αδῃ Θεὸν φανερωθέντα ἐν σαρκὶ, τὸν αἴροντα τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου καὶ παρέχοντα ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος».

*Ερωτήσεις.

- 1) Τί χαρακτηρίζει τὸ κήρυγμα τοῦ Ἰωάννη;
- 2) Πῶς θὰ μπορούσατε καὶ σεῖς νὰ γίνετε μικροί Πρόδρομοι;
- 3) Πῶς βρίσκετε τὸν ὄρκο τοῦ Ἡρώδη;



¹ Γιὰ σένα. ² Ἐπιβεβαίωσι. ³ Πραγματικά. ⁴ Γιὰ τοῦτο.
⁵ Ἐπειδὴ ὑπεράσπισες. ⁶ Ἐφερες τὴν καλὴ εἰδησι.



Γ. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

I. Ἡ Γέννησι τοῦ Κυρίου

Πλησίαζε ἡ μέρα ποὺ ἡ Παρθένος Μαρία θὰ γεννοῦσε τὸν Λυτρωτὴ τοῦ κόσμου. Τότε ἄγγελος Κυρίου παρουσιάστηκε στὸν ὕπνο τοῦ Ἰωσήφ καὶ τοῦ εἶπε: «Ἡ Μαρία μὲ τὴ χάρι τοῦ Ἀγίου Πνεύματος θὰ γεννήσῃ υἱόν. Νὰ τὸν

όνομάστης 'Ιησοῦ, Σωτῆρα δηλαδή, γιατί αύτὸς θὰ σώσῃ τὸν κόσμο ἀπὸ τὶς ἀμαρτίες του. Καὶ τὴ Μαρία νὰ τὴν κρατήσῃ στὸ σπίτι σου καὶ νὰ τὴν προστατεύῃς». 'Ο 'Ιωσήφ ὑπάκουσε στὴν παραγγελία τοῦ ἄγγελου καὶ κράτησε τὴν Παναγία μαζί του.

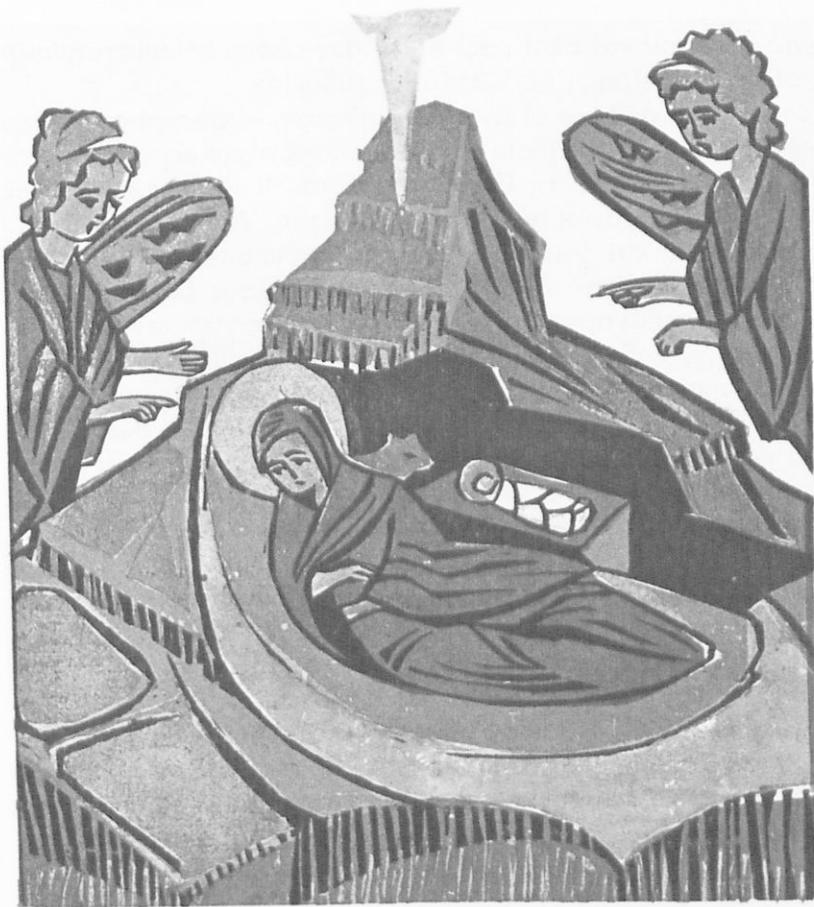
Τις ἡμέρες ἐκεῖνες ἀκριβῶς ὁ αὐτοκράτορας τῆς Ρώμης 'Οκταβιανὸς Αὔγουστος ἔβγαλε ἔνα διάταγμα¹. Μὲ τὸ διάταγμα αὐτὸ πρόσταζε ὅλους τοὺς ὑπηκόους τῆς αὐτοκρατορίας του ν' ἀπογραφοῦν ὁ καθένας στὸν τόπο τῆς καταγωγῆς του.

'Επειδὴ τότε καὶ ἡ Παλαιστίνη ἦταν ὑποδουλωμένη στὴ Ρώμη, ἔπρεπε καὶ οἱ 'Ἐβραῖοι ν' ἀπογραφοῦν σύμφωνα μὲ τὴν αὐτοκρατορικὴ διαταγή. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ 'Ιωσήφ πῆρε τὴν Παρθένο Μαρία καὶ ἔκινησαν γιὰ τὴ Βηθλεὲμ τῆς 'Ιουδαίας, ποὺ ἦταν ὁ τόπος τῆς καταγωγῆς του.

"Ἐπειτα ἀπὸ ἔνα δύσκολο ταξίδι ἔφτασαν στὴ Βηθλεὲμ κατακουρασμένοι. 'Εκεī ὅμως βρῆκαν τὸ πανδοχεῖο (χάνι) καὶ τὰ σπίτια τῆς μικρῆς πόλεως γεμάτα ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, ποὺ εἶχαν φτάσει ἐκεī γιὰ τὸν ἴδιο σκοπό. Ἡταν χειμώνας καὶ τὸ κρύο δυνατό, γι' αὐτὸ ὁ 'Ιωσήφ ἀναγκάστηκε νὰ καταφύγῃ σ' ἔνα σπήλαιο, ποὺ ἦταν κάπου ἔξω ἀπὸ τὴν πόλι καὶ χρησίμευε γιὰ στάβλος τῶν ζώων. Μέσα στὸ φτωχικὸ καὶ παγερὸ ἐκεῖνο μέρος κατὰ τὰ μεσάνυχτα ἡ Παναγία γέννησε τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, τὸν Λυτρωτή μας Χριστό. Τὸν σπαργάνωσε καὶ Τὸν ἔβαλε «στὴ φάτνη τῶν ἀλόγων»². Σ' ὅλη τὴν περιοχὴ τῆς Βηθλεὲμ βασίλευε ἡσυχία καὶ ἐρημιά. Μόνο στὰ χωράφια, ποὺ ἦταν γύρω ἀπὸ τὸ σπήλαιο, ἀγρυπνοῦσαν μερικοὶ ποιμένες, οἱ ὄποιοι ἔβοσκαν τὰ πρόβατά τους. Αὔτοί, ἐνῶ παρακολουθοῦσαν τὰ πρόβατά τους διπλωμένοι στὶς χοντρὲς κάπεις τους, εἶδαν ἔξαφνα νὰ παρουσιάζεται μπρός τους ἔνας λευκοφορεμένος ἄγγελος καὶ νὰ τοὺς περικυκλώνῃ ἔνα ὑπέρλαμπρο θεϊκὸ φῶς. Φοβήθηκαν πάρα

¹ Τὸ 750 ἀπὸ κτίσεως Ρώμης.

² Στὸ μέρος ποὺ ἔριχναν τὶς τροφὲς κι ἔτρωγαν τ' ἄλογα.



‘Η Γέννησι τοῦ Χριστοῦ.

πολὺ κι ἔμειναν σαστισμένοι. Τότε ὁ ἄγγελος τοὺς καθησύχασε καὶ τοὺς εἶπε: «Μὴ φοβᾶστε· φέρνω σὲ σᾶς καὶ σ' ὅλο τὸν κόσμο εὐχάριστη εἰδῆσι. Σήμερα στὴν πόλι Δαυίδ, στὴ Βηθλεέμ, γεννήθηκε ὁ Σωτήρας τοῦ κόσμου, ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Πηγαίνετε στὸ σπήλαιο ποὺ είναι κοντὰ στὴν πόλι κι ἔκεī θὰ βρῆτε τὸ βρέφος σπαργανωμένο μέσα στὴ φάτνη». Καί, πρὶν ἀκόμη τελειώσῃ τὰ λόγια του, ἄνοιξε ὁ οὐρανὸς κι ἔνα πλῆθος ἀγγέλων, οἱ δόποιοι ἀνεβοκατέβαιναν, ἐνώθη-

καν μαζί του και ὅλοι μαζὶ ἔψαλλαν: «Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ
καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη ἐν ἀνθρώποις εὐδοκίᾳ».

“Οταν σὲ λίγο οἱ ἄγγελοι χάθηκαν, οἱ βοσκοὶ συνῆλθαν
κι ἔτρεξαν στὸ σπήλαιο ποὺ τοὺς ὑπέδειξε ὁ ἄγγελος.

Ἐκεῖ βρῆκαν τὴ Θεοτόκο καὶ τὸν Ἰωσὴφ καὶ τὸ θεῖον
Βρέφος σπαργανωμένο μέσα στὴ φάτνη. Ἀμέσως γονάτισαν
μ' εὐλάβεια καὶ γεμάτοι πίστι προσκύνησαν τὸν Λυτρωτὴ
τοῦ κόσμου. Κατόπιν διηγήθηκαν σ' ὅλους ὅσα τοὺς εἶπε
ὁ ἄγγελος. Εὐχαριστημένοι τώρα πιὰ ἔσαναγύρισαν στὰ ποί-
μνιά τους, δοξάζοντας τὸν Θεὸν γιὰ τὰ θαυμάσια ποὺ εἶδαν
καὶ ἀκουσαν.

“Ετσι ταπεινὰ καὶ φτωχικὰ τὸ χειμωνιάτικο ἐκεῖνο βρά-
δυ γεννήθηκε ὁ Σωτήρας τοῦ κόσμου. “Οταν πιὰ ἔσημέρωσε, ὁ
Ἰωσὴφ τακτοποίησε τὸ θεῖον Βρέφος μὲ τὴ μητέρα του σ' ἔνα
φτωχικὸ σπιτάκι τῆς Βηθλεέμ. Ἐκεῖ ὕστερα ἀπὸ ὄχτὼ μέ-
ρες σύμφωνα μὲ τὰ ἔθιμα τῶν Ἐβραίων ἔδωσαν στὸ νεογέν-
νητο παιδὶ τ' ὄνομα Ἰησοῦς (Σωτήρας), ὅπως τοὺς εἶχε εἰπεῖ
ὁ ἄγγελος. Καὶ μετὰ σαράντα μέρες ἔγινε ἡ ‘Υπαπαντή,
δηλαδὴ ἡ Παναγία ἔφερε τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ στὸν Ναὸ τοῦ
Σολομῶντος. Ἐκεῖ Τὸν δέχτηκε στὴν ἀγκαλιά του καὶ Τὸν
εὐλόγησε ἔνας σεβάσμιος προφήτης, ὁ Συμεών¹.

‘Η Γέννησι τοῦ Χριστοῦ (τὰ Χριστούγεννα) γιορτάζε-
ται στὶς 25 Δεκεμβρίου καὶ ἡ ‘Υπαπαντή τοῦ Χριστοῦ στὶς
2 Φεβρουαρίου.

Τὸ ἀπολυτίκιο τῶν Χριστουγέννων.

«Ἡ γέννησίς Σου Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἀνέτειλε τῷ κόσμῳ τῷ
φῶς τὸ τῆς γνώσεως· ἐν αὐτῇ γάρ οἱ τοῖς ἄστροις λατρεύοντες ὑπὸ
ἀστέρος ἐδιδάσκοντο. Σὲ προσκυνεῖν, τὸν ‘Ηλιον τῆς δικαιοσύνης καὶ
Σὲ γιγνώσκειν ἐξ ὑψους ἀνατολήν. Κύριε, δόξα Σοὶ».

¹ Σύμφωνα μὲ τὰ ἔθιμα τῶν Ἐβραίων κάθε ἀρσενικὸ παιδὶ 40
μέρες μετὰ τὴ γέννησί του ἔπρεπε νὰ ὀδηγηθῇ στὸν Ναό, γιὰ νὰ
εὐλογηθῇ.

«Ἡ Παρθένος σήμερον τὸν ὑπερούσιον¹ τίκτει καὶ ἡ γῆ τὸ σπῆλαιον τῷ ἀπροσίτῳ² προσάγει. Ἀγγελοι μετὰ ποιμένων δοξολογοῦσι. Μάγοι δὲ μετὰ ἀστέρος δόδοι ποροῦσι· δι' ἡμᾶς γάρ ἐγεννήθη Παῖδίον νέον, διὰ πρὸ αἰώνων Θεός».

Ἄποστολικὸ ρητό.

«Οτε ἦλθε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ἔξαπέστειλεν δὲ Θεὸς τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπὸ νόμου». (Γαλατ. δ, 4). Δηλαδὴ ὅταν συμπληρώθηκε ὁ χρόνος, ποὺ εἶχε ὄρίσει ἡ πανσοφία τοῦ Θεοῦ, ἔξαπέστειλε δὲ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ στὸν κόσμο, διὰ ποιος γεννήθηκε ἀπὸ γυναικα κι ἔζησε σύμφωνα μὲ τὸν Μωσαϊκὸ νόμον».

Ἐρωτήσεις.

1) Ποῦ γεννήθηκε ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, διὰ βασιλιάς τοῦ κόσμου; τί φανερώνει τοῦτο; 2) Ποιοί συντροφεύουν τὸ Θεῖον Βρέφος τὴν παγερή ἐκείνη νύχτα τοῦ Δεκεμβρίου; 3) Πῶς δὲ Οὐρανὸς καὶ ἡ Γῆ ἐκδηλώνουν τὴν συμμετοχήν τους στὸ κοσμοσωτήριο αὐτὸ γεγονός; 4) Γιατί δὲ Χριστὸς ὀνομάζεται Σωτήρ, Λυτρωτής τοῦ κόσμου; Θυμηθῆτε ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη τὴν παρακοή τοῦ Ἀδάμ καὶ τῆς Εὔας. 5) Ποιοί εἶχαν τὴν μεγάλη θεῖκή χάρι νὰ ἰδοῦν καὶ νὰ προσκυνήσουν πρῶτοι τὸν Λυτρωτή - Χριστό;

2. Ἡ προσκύνησι τῶν Μάγων

Μετὰ τὴ γέννησι τοῦ Χριστοῦ τρεῖς Μάγοι³ τῆς Ἀνατολῆς, δηλ. σοφοὶ ἄνθρωποι, οἱ διόποιοι ἀσχολοῦνταν μὲ τὴν ἱατρική, τὴν ἐξήγησι τῶν ὀνείρων καὶ τὴ μελέτη τῶν ἀστρων, εἰδαν στὸν οὐρανὸ τῆς πατρίδας τους ἔνα ὑπέρλαμπρο καὶ ἀσυνήθιστο ἀστρο. Ἀπὸ τὸ ἀστέρι αὐτὸ κάταλαβαν ὅτι γεννήθηκε δὲ μεγάλος βασιλιάς (δὲ Μεσσίας Χριστὸς), ποὺ περί-

¹ Τὸν Θεόν.

² Στὸν ἀπλησίαστο.

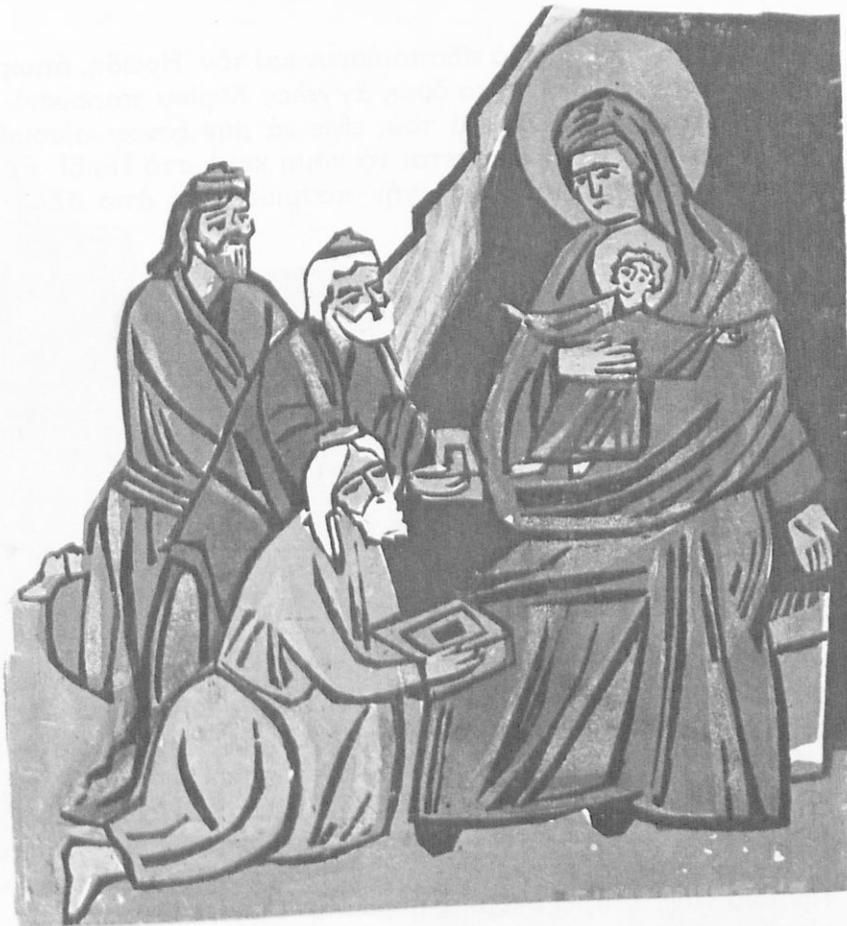
³ Ο Βαλτάσαρ, δὲ Γασπάρ καὶ δὲ Μελχιώρ.

μενε ὁ κόσμος¹, καὶ ἀποφάσισαν νὰ πᾶνε νὰ Τὸν βροῦν καὶ νὰ Τὸν προσκυνήσουν. Καβάλα λοιπὸν στὶς καμῆλες τους μὲ πλούσια δῶρα καὶ ἀκολουθώντας τὸ ἀστέρι ἔφτασαν στὰ Ἱεροσόλυμα. Καθὼς ὅμως ἐμπαιναν στὴν πόλι, τὸ ἀστέρι χάθηκε. Γι' αὐτὸ ἄρχισαν νὰ ρωτοῦν ποῦ γεννήθηκε «ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων», γιὰ νὰ τὸν προσκυνήσουν. Ο Ἡρώδης ποὺ βασίλευε τότε στὴν Ἰουδαία, ὅταν ἀκουσε ὅτι τρεῖς Μάγοι ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴν κάποιον νεογέννητο βασιλιά, ταράχτηκε πάρα πολύ, γιατὶ νόμισε ὅτι πρόκειται γιὰ ἐπίγειο βασιλιά, ὁ ὄποιος θὰ τοῦ ἔπαιρνε τὴν βασιλεία. Γι' αὐτὸ κάλεσε ἀμέσως τοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ τοὺς Γραμματεῖς, δηλ. τοὺς πιὸ μορφωμένους τῶν Ἰουδαίων, καὶ ζήτησε νὰ τοῦ εἰποῦν ποῦ γράφουν τὰ ἱερὰ τους βιβλία ὅτι θὰ γεννηθῇ ὁ Χριστός. Ἐκεῖνοι τοῦ ἀποκρίθηκαν ὅτι σύμφωνα μὲ τοὺς ἀρχαίους Προφῆτες ὁ Χριστὸς (ὁ Μεσσίας) θὰ γεννηθῇ στὴ Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας.

Τότε ὁ Ἡρώδης κάλεσε κρυφὰ τοὺς Μάγους καὶ τοὺς ρώτησε πόσος καιρὸς εἶχε περάσει ἀπὸ τότε ποὺ πρωτοεῖδαν τὸ ἀστέρι. «Ἡθελε ἀπὸ αὐτὸ νὰ ὑπολογίσῃ καὶ νὰ μάθῃ τὴν ἡλικία τοῦ Χριστοῦ, γιὰ νὰ Τὸν ἀνακαλύψῃ καὶ νὰ Τὸν φονεύσῃ. Σύμφωνα μὲ ὅσα τοῦ εἴπαν οἱ Μάγοι, βρῆκε ὅτι ὁ νέος βασιλιάς ἔπρεπε νὰ ἥταν περίπου δύο χρόνων.

«Οταν ἔμαθε αὐτὸ ποὺ ἥθελε, τοὺς εἶπε: «Ο Μεσσίας γεννήθηκε στὴ Βηθλεέμ. Πηγαίνετε λοιπὸν ἐκεῖ νὰ μάθετε ἀκριβῶς γιὰ τὴ γέννησί του καὶ, ὅταν τὸν βρῆτε, ἐλᾶτε πάλι ἀπὸ ἐδῶ νὰ μοῦ εἰπῆτε, γιὰ νὰ πάω κι ἐγὼ νὰ τὸν προσκυνήσω». Οἱ Μάγοι εὐχαριστημένοι καὶ ἀνύποπτοι ξεκίνησαν γιὰ τὴ Βηθλέεμ. Μόλις προχώρησαν λίγο ἔξω ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα, παρουσιάστηκε πάλι τὸ λαμπρὸ ἀστέρι ποὺ τοὺς ὡδηγοῦσε. Τὸ ἀκολούθησαν καὶ πάλι τότε οἱ Μάγοι καὶ προχωρώντας ἔφτασαν στὴ Βηθλεέμ. «Οταν ἔφτασαν ἐκεῖ, τὸ

¹ Οἱ Μάγοι ἤξεραν ὅτι θὰ γεννηθῇ κάποτε ὁ «Μέγας Βασιλεύς», δηλ. ὁ Σωτήρας (Χριστὸς) τοῦ κόσμου, διότι εἶχαν μελετήσει τὰ ἱερὰ βιβλία τῶν Ἐβραίων, τὰ ὄποια εἶχαν διαδώσει μεταξὺ τῶν Ἐθνικῶν οἱ διασκορπισμένοι Ἰουδαῖοι.



‘Η προσκύνησι τῶν Μάγων.

ἀστέρι στάθηκε πάνω ἀπὸ τὸ σπίτι, μέσα στὸ ὄποιο ἦταν τὸ παιδί. Χωρὶς κανένα δισταγμὸ τότε οἱ Μάγοι μπῆκαν μέσα σ' αὐτό, ὅπου βρῆκαν ὀλόκληρη τὴν ἁγία οἰκογένεια. Γονάτισαν καὶ προσκύνησαν τὸν Σωτῆρα τοῦ κόσμου καὶ Τοῦ πρόσφεραν ὡς δῶρα **χρυσόν**, γιὰ νὰ δείξουν ὅτι εἶναι βασιλιάς, **λίβανον**, γιὰ νὰ δείξουν ὅτι εἶναι Θεός, καὶ **σμύρναν**, γιὰ νὰ δείξουν ὅτι ὡς ἄνθρωπος θὰ δοκιμάσῃ θάνατο. Εύχαριστημένοι τώρα οἱ Μάγοι ἐτοιμάστηκαν νὰ γυρίσουν

στά 'Ιεροσόλυμα, γιατί νὰ εἰδοποιήσουν καὶ τὸν Ἡρώδη, ὅπως εἶχαν ύποσχεθῆ. Τὴ νῦχτα ὅμως ἄγγελος Κυρίου παρουσιάστηκε στὸν ὑπνο τους καὶ τοὺς εἶπε νὰ μὴν ξαναγυρίσουν στὸν Ἡρώδη, γιατὶ σκέφτεται νὰ κάμη κακὸ στὸ Παιδί. Γι' αὐτὸ καὶ αὐτοὶ ἔφυγαν γιὰ τὴν πατρίδα τους ἀπὸ ἄλλον δρόμο.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Πῶς οἱ Μάγοι κατάλαβαν ὅτι γεννήθηκε κάποιος μεγάλος βασιλιάς (ὁ Μεσσίας); 2) Πῶς ἀκουσε ὁ Ἡρώδης τὴν εἰδησὶ ὅτι γεννήθηκε νέος βασιλιάς; Γιατί; 3) Πῶς σᾶς φαίνεται τὸ σχέδιο του; 4) Πῶς τὸν χαρακτηρίζετε; 5) Νὰ ἐπαναλάβετε τὴ σημασία τῶν δώρων τῶν Μάγων.

3. Ὁ Ἡρώδης καὶ ἡ φυγὴ στὴν Αἴγυπτο.

Μετὰ τὴν ἀναχώρησι τῶν Μάγων, τὸ ἴδιο βράδυ, ὁ ἄγγελος Κυρίου παρουσιάστηκε στ' ὄνειρο τοῦ Ἰωσήφ καὶ τοῦ εἶπε: «Ἄφοῦ σηκωθῆς, πάρε τὸ παιδί καὶ τὴ μητέρα του καὶ πήγαινε στὴν Αἴγυπτο καὶ νὰ μείνης ἐκεῖ, ὥστου ἔγὼ πάλι σὲ εἰδοποιήσω πότε νὰ γυρίσης, γιατὶ ὁ Ἡρώδης ζητεῖ ν' ἀνακαλύψῃ τὸ παιδί, γιὰ νὰ τὸ φονεύσῃ».

‘Ο Ἰωσήφ ὑπάκουσε ἀμέσως στὴν ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ἴδια νύχτα, πρὶν ἀκόμη ξημερώση, πῆρε τὴ Θεοτόκο καὶ τὸν Ἰησοῦ κι ἔφυγε κρυφὰ στὴν Αἴγυπτο.

Στὸ μεταξὺ ὁ Ἡρώδης περίμενε μὲ ἀνυπομονησίᾳ τὴν ἐπιστροφὴ τῶν Μάγων. “Οταν ὅμως εἰδε ὅτι δὲν ξαναγύρισαν, κατάλαβε ὅτι τὸν γέλασαν. Θύμωσε πολὺ κι ἔστειλε στρατιῶτες του νὰ σφάξουν ὅλα τ' ἀρσενικὰ νήπια ἀπὸ δύο χρόνων καὶ κάτω, τὰ δόποια θὰ ἔβρισκαν στὴ Βηθλεὲμ καὶ στὰ περίχωρά της. Μὲ τὸ τρόπο αὐτὸν ὑπολόγιζε ὅτι θὰ φόνευε καὶ τὸν Χριστὸ καὶ ἔτσι δὲν θὰ εἶχε φόβο νὰ τοῦ πάρη τὴ βασιλεία.

‘Η παράδοσι λέει ὅτι δεκατέσσερες χιλιάδες ἀρσενικὰ



‘Η φυγή στήν Αἴγυπτο.

παιδιά τανατώθηκαν μέσα σὲ μιὰ νύχτα. ‘Ο Χριστὸς ὅμως σώθηκε, γιατὶ βρισκόταν ἀσφαλισμένος στήν Αἴγυπτο. ‘Ο Θεὸς τιμώρησε πολὺ αὐστηρὰ τὸν Ἡρώδη γιὰ τὸ μεγάλο ἔγκλημα ποὺ ἔκαμε. Ἀρρώστησε ἀπὸ μιὰ βαρειὰ ἀρρώστια καὶ μετὰ δύο ἔτη πέθανε μέσα σὲ φριχτούς πόνους. Μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Ἡρώδη ὁ Ἰωσὴφ εἰδοποιήθηκε ἀπὸ τὸν ἄγγελο ὃτι πέθαναν οἱ ἔχθροὶ τοῦ παιδιοῦ κι ἔφερε πάλι τὴν ἀγία οἰκογένεια στήν Παλαιστίνη. Δὲν πῆγε ὅμως νὰ κατοικήσῃ στὴ

Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας, γιατὶ ἐκεῖ βασιλιάς ἦταν ὁ σκληρὸς γιὸς τοῦ Ἡρώδη Ἀρχέλαος. Προτίμησε τὴν Ναζαρὲτ τῆς Γαλιλαίας, στὴν ὅποια βασίλευε ὁ ἄλλος γιὸς τοῦ Ἡρώδη, ὁ Ἡρώδης ὁ Ἀντίπας, ὁ ὅποιος ἦταν μαλακώτερος. Ἔτσι ἐκπληρώθηκε καὶ ἡ προφητεία γιὰ τὸν Ἰησοῦν Χριστό, ὅτι θὰ ὀνομαζόταν «Ναζωραῖος».

Ἐρωτήσεις.

- 1) Πραγματοποιήθηκε τὸ φοβερὸ σχέδιο τοῦ Ἡρώδη; Γιατί;
- 2) Αὐτὸς ποὺ ὁ Θεὸς ἔστειλε γιὰ τὴ σωτηρία τῶν ἀνθρώπων ἔπρεπε νὰ φονευθῇ, πρὶν προφτάσῃ νὰ ἐκτελέσῃ τὸ ἔργο του; 3) Μποροῦμε ἐμεῖς οἱ ἀνθρωποι ν' ἀλλάξωμε τὶς βουλὲς τοῦ Θεοῦ;

4. Ὁ Ἰησοῦς δωδεκαετής στὸν Ναό.

Οἱ Ἐβραῖοι εἶχαν ἔνα μόνο Ναό, τὸν Ναὸ τοῦ Σολομῶντος στὰ Ἱεροσόλυμα καὶ πίστευαν ὅτι ὁ Θεὸς μόνο ἐκεῖ ἔπρεπε νὰ λατρεύεται. Γι' αὐτὸ καθένας τους μιὰ φορὰ τὸν χρόνο τουλάχιστο πήγαινε στὰ Ἱεροσόλυμα, γιὰ νὰ προσκυνήσῃ στὸν Ναό. Οἱ περισσότεροι φρόντιζαν νὰ πηγαίνουν στὰ Ἱεροσόλυμα τὸ Πάσχα¹, ποὺ ἦταν ἡ μεγαλύτερη γιορτή τους καὶ διαρκοῦσε ἑπτὰ μέρες, ἀπὸ 14-21 τοῦ μηνὸς Νισσάν, (Ἀπριλίου). Καὶ ἡ Παναγία μὲ τὸν Ἰωσήφ σὰν καλοὶ Ἰσραηλίτες πήγαιναν ταχτικὰ στὰ Ἱεροσόλυμα καὶ γιόρταζαν τὸ Πάσχα. "Οταν ὁ Ἰησοῦς ἔγινε δώδεκα χρόνων, Τὸν πῆραν γιὰ πρώτη φορὰ μαζί τους καὶ γιόρτασαν τὸ Πάσχα μὲ μεγαλύτερη χαρά. "Οταν τελείωσε ἡ γιορτή, ὁ Ἰωσήφ μὲ τὴ Μα-

¹ Πάσχα, λέξι ἐβραϊκή καὶ σημαίνει πέρασμα (διάβασι). Οἱ Ἐβραῖοι γιόρταζαν τὸ Πάσχα μὲ μεγάλη λαμπρότητα, γιὰ νὰ θυμούνται τὴ διάβασι τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης καὶ τὴν ἀπέλευθέρωσί τους ἀπὸ τοὺς Αἰγυπτίους, οἱ ὅποιοι τοὺς βασάνιζαν ἐπὶ 430 ἔτη, ποὺ ἔμειναν δοῦλοι τους.

ρία, μαζί μὲ ἄλλους συμπατριῶτες καὶ συγγενεῖς ξεκίνησαν, γιὰ νὰ ἐπιστρέψουν στὴ Ναζαρέτ.

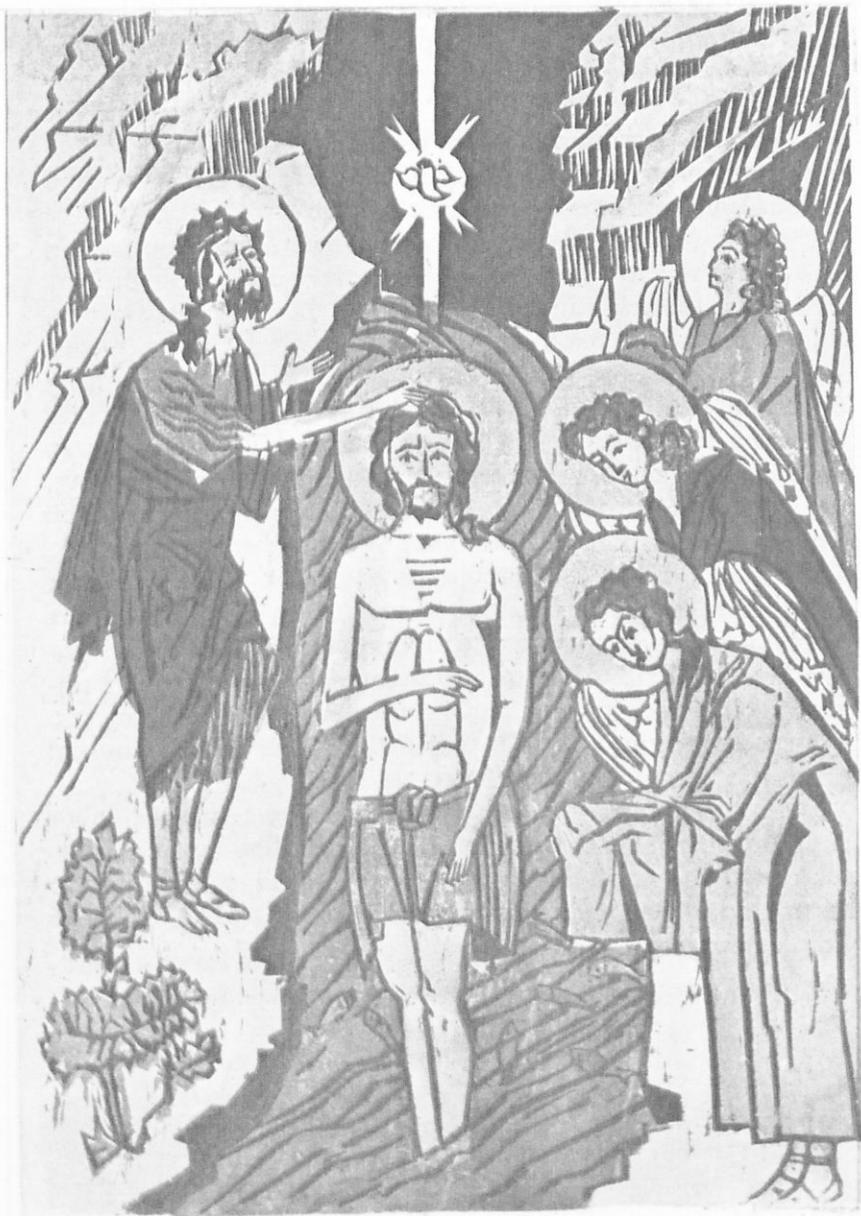
“Οταν βράδιασε καὶ μαζεύτηκαν ὅλοι, γιὰ νὰ ξεκουραστοῦν καὶ νὰ διανυκτερεύσουν, εἶδαν ὅτι ὁ Ἰησοῦς δὲν ἦταν μαζὶ μὲ τ’ ἄλλα παιδιά ὡὔτε κοντὰ σὲ ἄλλη συγγενικὴ ἥ γνωστή τους οἰκογένεια. Κατάλαβαν τότε ὅτι θὰ εἶχε μείνει στὰ Ἱεροσόλυμα καὶ στενοχωρημένοι γύρισαν νὰ Τὸν βροῦν.

Τρεῖς ἡμέρες γύριζαν μὲ ἀγωνία στὰ διάφορα μέρη τῆς πόλεως ζητώντας Τὸν. Τέλος τὴν τρίτη μέρα Τὸν βρῆκαν στὸν Ναὸν νὰ κάθεται καὶ νὰ συνομιλῇ μὲ τοὺς ἵερεis καὶ διδασκάλους. Τοὺς ἀκουγε μὲ προσοχὴ καὶ τοὺς ἔκανε τέτοιες ἐρωτήσεις, ποὺ δὲν ἦταν σὲ θέσι ν’ ἀπαντήσουν. “Ολοι τους θαύμαζαν καὶ ἀποροῦσαν γιὰ τὴ σοφία Του καὶ τὶς ὄρθες ἀπαντήσεις ποὺ ἔδινε. “Οταν οἱ γονεῖς Του Τὸν εἶδαν ἥσυχο νὰ συνομιλῇ μὲ τοὺς μορφωμένους κι ἐπίσημους Ἐβραίους, ἀπόρησαν. ‘Η μητέρα Του μάλιστα Τὸν πλησίασε καὶ Τοῦ εἶπε μὲ τρυφερότητα: «Παιδί μου, γιατί μᾶς τὸ ἔκαμες αὐτό; Τρεῖς ἡμέρες τώρα Σὲ ζητοῦμε μὲ ἀγωνία». Τότε ὁ Ἰησοῦς ἥσυχα καὶ σοβαρὰ τῆς εἶπε: «Γιατί μέ ζητεῖτε; δὲν ξέρετε ὅτι ἐγὼ πρέπει νὰ μένω στὸ σπίτι τοῦ Πατέρα μου;». Οἱ γονεῖς Του δὲν κατάλαβαν τί σήμαιναν τὰ λόγια αὐτά. ‘Η μητέρα Του ὅμως τὰ διατηροῦσε πάντοτε στὴν καρδιά της. ‘Αμέσως κατόπιν ὁ Ἰησοῦς ἀκολούθησε τοὺς γονεῖς Του καὶ οἱ τρεῖς τώρα χαρούμενοι ἐπέστρεψαν στὴ Ναζαρέτ.

‘Εκεī στ’ ὅμορφο χωριὸ τῆς Γαλιλαίας ὁ Ἰησοῦς ζοῦσε μὲ τοὺς γονεῖς Του, τοὺς ὅποίους ἀγαποῦσε καὶ σεβόταν. Μὲ τὴν εὐλογία τοῦ Θεοῦ ἡμέρα μὲ τὴν ἡμέρα μεγάλωνε κατὰ τὸ σῶμα καὶ ξεχώριζε γιὰ τὴ σοφία καὶ τὰ πολλὰ καὶ θεῖκά Του χαρίσματα.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Πῶς σᾶς φαίνεται ἡ ἀπάντησι τοῦ Ἰησοῦ στὴ μητέρα Του;
- 2) Τί δείχνει ἡ κατόπιν συμπεριφορά Του; Φροντίστε νὰ τὴν μιμηθῆτε.



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

5. Ἡ βάπτισι τοῦ Κυρίου.

Στὴ Ναζαρὲτ ὁ Χριστὸς βοηθοῦσε τὸν γέροντα Ἰωσὴφ στὴν ἔργασία του καὶ, ὅταν ἐκεῖνος πέθανε, συνέχισε νὰ ἐργάζεται ὡς ξυλουργός, γιὰ νὰ τρέφεται Αὔτὸς καὶ ἡ μητέρα Του. "Οταν πιὰ ἔγινε τριάντα χρόνων, ἀφῆσε τὴ Ναζαρὲτ καὶ ἦρθε στὸν Ἰορδάνη ποταμό, γιὰ νὰ βαφτιστῇ ἀπὸ τὸν Ἰωάννη τὸν Βαπτιστή.

Καθὼς πλησίαζε ἀνάμεσα στὸ πλῆθος, ὁ Ἰωάννης μὲ τὴ φώτισι τοῦ Ἀγίου Πνεύματος κατάλαβε ἀμέσως ὅτι αὐτὸς ἦταν ὁ Μεσσίας, ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ Θεοῦ, ποὺ περίμενε ὁ κόσμος. Διέκοψε τὸ κήρυγμά του καὶ εἶπε: «Νά, ὁ Μεσσίας, γιὰ τὸν ὅποιο σᾶς ἔλεγα, ποὺ θὰ σώσῃ τὸν κόσμο ἀπὸ τὶς ἄμαρτίες».

"Ο Ἰωάννης, ἐπειδὴ αἰσθανόταν ὅτι εἶναι ἀνάξιος νὰ βαφτίσῃ τὸν ἀναμάρτητο Χριστό, τοῦ εἶπε: «Ἐγὼ ἔχω ἀνάγκη νὰ βαφτιστῶ ἀπὸ Σένα κι Ἐσύ ἔρχεσαι νὰ σὲ βαφτίσω ἐγώ»;".

"Ο Ἰησοῦς Χριστὸς ὅμως τοῦ ἀποκρίθηκε: «Ἰωάννη, καλὰ σκέφτεσαι, ἀλλὰ πρέπει νὰ μὲ βαφτίσης. Εἶναι θέλημα τοῦ Θεοῦ». Καὶ, χωρὶς νὰ περιμένῃ ἄλλο, μπῆκε μέσα στὸν Ἰορδάνη. Τότε ὁ Ἰωάννης ὑπάκουσε, πλησίασε καὶ Τὸν βάφτισε.

Μόλις ὁ Χριστὸς βγῆκε ἀπὸ τὰ νερὰ τοῦ ποταμοῦ, ἀμέσως ἄνοιξαν οἱ οὐρανοὶ καὶ τὸ "Ἀγιον Πνεῦμα κατέβηκε σὰν περιστέρι, «ἐν εἴδει περιστερᾶς», καὶ στάθηκε πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι Του. Τὴν ἴδια στιγμὴ ἀκούστηκε ψηλὰ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν ἡ βροντερὴ φωνὴ τοῦ Θεοῦ ποὺ ἔλεγε: «Αὔτὸς εἶναι ὁ Υἱός μου ὁ ἀγαπητός, στὸν ὅποιον ἀνέθεσα τὴ σωτηρία τοῦ κόσμου». "Ετσι στὸν Ἰορδάνη κατὰ τὴ βάπτισι τοῦ Χριστοῦ φανερώθηκε ἡ Ἄγια Τριάς, δηλ. ὁ Πατέρας, ὁ Υἱός Του (ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς) καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ "Ἀγιον.

"Η βάπτισι τοῦ Χριστοῦ γιορτάζεται στὶς 6 Ἰανουαρίου. Λέγεται καὶ Θεοφάνεια ἢ Ἐπιφάνεια, γιατὶ τὴν ἡμέρα αὐτὴ φανερώθηκε ὁ Θεός καὶ «Φῶτα», γιατὶ τὴν ἡμέρα αὐτὴ κατὰ τοὺς πρώτους Χριστιανικοὺς χρόνους φωτίζονταν (βαφτίζονταν) πολλοὶ ἄνθρωποι καὶ γίνονταν Χριστιανοί.

‘Απολυτίκιο τῆς γιορτῆς.

‘Εν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου Σου, Κύριε, ἡ Τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις: Τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει Σοι, ἀγαπητόν Σε Υἱὸν δνομάζουσα· καὶ τὸ πνεῦμα ἐν εἰδεὶ περιστερᾶς ἔβεβαίου τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. ‘Ο ἐπιφανεῖς Χριστὲ δὲ Θεός καὶ τὸν κόσμον φωτίσας, δόξα Σοι’.

‘Ερωτήσεις.

1) Πῶς ἀναγνωρίζει ὁ Ἰωάννης τὸν Χριστό; 2) Γιατί ὁ Ἰωάννης δειλιάζει νὰ βαφτίσῃ τὸν Χριστό; 3) Πῶς γιορτάζουμε σήμερα τὴν βάπτισι τοῦ Χριστοῦ; 4) Πότε βαφτίζονται σήμερα οἱ Χριστιανοί καὶ ποιά ἀξία ἔχει τὸ βάπτισμα γιὰ τοὺς Χριστιανούς;

6. Ἡ ἐκλογὴ τῶν μαθητῶν τοῦ Κυρίου.

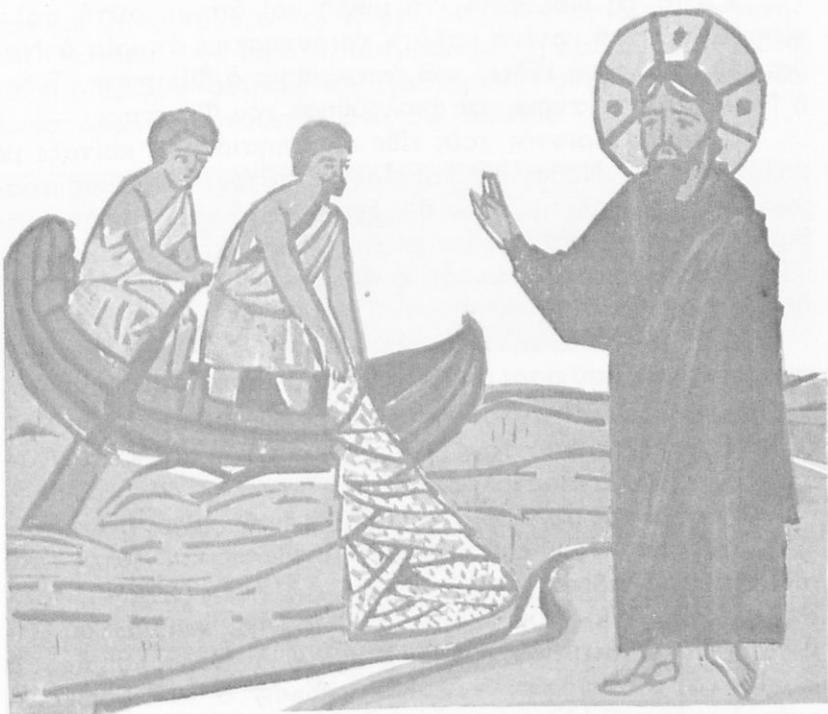
‘Ο Χριστὸς μετὰ τὴν βάπτισί του ἔμεινε 40 μέρες στὴν ἔρημο τῆς Ἰουδαίας. Ἐκεī νήστευε καὶ προσευχόταν στὸν Πατέρα Του νὰ Τὸν βοηθήσῃ στὸ μεγάλο ἔργο, ποὺ ἐπρόκειτο ν’ ἀρχίσῃ, τὴ σωτηρία δηλαδὴ τοῦ κόσμου ἀπὸ τὴν ἀμαρτία.

‘Απὸ τὴν ἔρημο γύρισε στὴν Γαλιλαία, ἀπ’ ὅπου εἶχε σκοπὸν ν’ ἀρχίσῃ τὸ κοσμοσωτήριο ἔργο Του. Πρὶν ὅμως ἀρχίσῃ νὰ διδάσκῃ, ἔκαμε τὴν ἐκλογὴ τῶν δώδεκα μαθητῶν Του.

Μία μέρα, ὅπως περπατοῦσε κοντά στὴ λίμνη Γεννησαρέτ¹, εἶδε δύο ἀδερφούς, τὸν Ἀνδρέα καὶ τὸν Σίμωνα (Πέτρο) νὰ ψαρεύουν. Τούς πλησίασε καὶ τοὺς εἶπε: «’Αφῆστε τὰ δίχτυα σας κι ἐλάτε μαζί μου καὶ θὰ σᾶς κάμω νὰ ψαρεύετε ἀνθρώπους». Οἱ δύο ἀδερφοὶ ἀφησαν ἀμέσως τὰ δίχτυα τους καὶ Τὸν ἀκολούθησαν. Αὐτοὶ ἔγιναν οἱ πρῶτοι μαθηταί Του. ‘Ο Σίμων γιὰ τὴν πίστι του ὠνομάστηκε ἀπὸ τὸν Χριστὸ Πέτρος.

Καθὼς προχώρησε λίγο πιὸ πέρα, εἶδε δύο ἄλλους ἀ-

¹ Λέγεται καὶ λίμνη τῆς Τιβεριάδος ἡ θάλασσα τῆς Γαλιλαίας.



‘Ο Ἰησοῦς προσκαλεῖ τοὺς πρώτους ἀποστόλους.

δερφούς, τὸν Ἰάκωβο καὶ τὸν Ἰωάννη. Ἡταν μέσα στὴ βάρκα τους μαζὶ μὲ τὸν πατέρα τους τὸν Ζεβεδαῖο κι ἐτοίμαζαν τὰ δίχτυα τους γιὰ ψάρεμα. Τοὺς πλησίασε καὶ τοὺς κάλεσε καὶ αὐτούς. Κι ἐκεῖνοι μὲ προθυμία ἄφησαν τὸν πατέρα τους, τὰ δίχτυα τους καὶ τὴ βάρκα τους καὶ Τὸν ἀκολούθησαν. Ἔπειτα ἀπὸ λίγες ἡμέρες συνάντησε τὸν Φίλιππο καὶ τοῦ ἔιπε: «Ἀκολούθησέ με». Ἐκεῖνος ὅμως, προτοῦ Τὸν ἀκολουθήσῃ, ἔτρεξε ἐνθουσιασμένος νὰ συναντήσῃ τὸν πατριώτη

καὶ στενὸ φίλο του, τὸν Ναθαναήλ. Τὸν βρῆκε καθισμένο κάτω ἀπὸ μιὰ συκιὰ καὶ τοῦ εἶπε: «Βρήκαμε τὸν Χριστό, γιὰ τὸν δόπιον ἔγραψαν ὁ Μωυσῆς καὶ οἱ ἄλλοι προφῆτες. Εἶναι ὁ Ἰησοῦς ἀπὸ τὴν Ναζαρέτ! »Ελα νὰ τὸν γνωρίσης.

«Ἀπὸ τὴν Ναζαρέτ», τὴν μικρὴ καὶ ἄσημη αὔτὴ πόλι, «μπορεῖ νὰ βγῇ κανένα καλό;», ἀπάντησε μὲ ἀπορίᾳ ὁ Ναθαναήλ. «”Ελα νὰ ίδης», τοῦ ἀποκρίθηκε ὁ Φίλιππος. Τέλος ὁ Ναθαναήλ πείστηκε καὶ ἀκολούθησε τὸν Φίλιππο.

“Οταν ὁ Χριστὸς τοὺς εἶδε νὰ πλησιάζουν, κοίταξε μὲ καλωσύνη τὸν Ναθαναήλ καὶ εἶπε γι’ αὐτὸν: «Νά ἔνας πραγματικὸς Ἰσραηλίτης, ποὺ δὲν ἔχει καμμιὰ κακία στὴν καρδιά του». »Ἀπὸ ποῦ μὲ γνωρίζεις, Κύριε; », τὸν ρώτησε ἐκεῖνος. «Προτοῦ νὰ σὲ φωνάξῃ ὁ Φίλιππος, ἔγὼ σὲ εἶδα ποὺ ἥσουν κάτω ἀπὸ τὴ συκιά», τοῦ ἀποκρίθηκε ὁ Κύριος.

Τότε ὁ Ναθαναήλ φώναξε μὲ θαυμασμό: «Διδάσκαλε, πραγματικά, Ἐσύ εἶσαι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ. Ἐσύ εἶσαι ὁ βασιλιὰς τοῦ Ἰσραὴλ». Καὶ ἀκολούθησε μαζὶ μὲ τὸν Φίλιππο τὸν Χριστό. «Ἔγινε ἔνας ἀπὸ τοὺς Ἀποστόλους Του καὶ εἶναι γνωστὸς μὲ τ’ ὄνομα Βαρθολομαῖος.

“Ἐτσι σιγὰ σιγὰ ὁ Χριστὸς ἔκαμε τὴν ἑκλογὴ καὶ τῶν ἄλλων ἔξι μαθητῶν Του κι ἔτσι ἔγιναν δώδεκα. Αὐτοὶ εἶναι οἱ ἔξις: ‘Ο Ἀνδρέας (πρῶτος) καὶ ὁ Πέτρος (Σίμων), παιδιὰ τοῦ Ἰωνᾶ· ὁ Ἰάκωβος καὶ ὁ Ἰωάννης, παιδιὰ τοῦ Ζεβεδαίου· ὁ Φίλιππος καὶ ὁ Ναθαναήλ ἡ Βαρθολομαῖος· ὁ Θωμᾶς καὶ ὁ Ματθαῖος ἡ Λευΐ, ὁ τελώνης· ὁ Ἰάκωβος ὁ μικρός, ὁ γιὸς τοῦ Ἀλφαίου, καὶ ὁ Λεββαῖος ἡ Θαδδαῖος· ὁ Σίμων ὁ Κανανίτης καὶ ὁ Ιούδας ὁ Ἰσκαριώτης. Οἱ μαθηταὶ τοῦ Κυρίου ἦταν ὅλοι ἄνθρωποι ἀπλοϊκοὶ καὶ ἀγράμματοι καὶ οἱ περισσότεροι ψαράδες στὴ θάλασσα τῆς Γαλιλαίας. Κατάγονταν ἀπὸ τὴ Γαλιλαία, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Ἰούδα, ὁ δόπιος ἦταν ἀπὸ τὴν πόλι Καριώθ τῆς Ιουδαίας καὶ γι’ αὐτὸ λεγόταν Ἰσκαριώτης (ἄνδρας ἀπὸ τὴν Καριώθ). Ὁνομάζονται καὶ Ἀπόστολοι, γιατὶ αὐτοὺς ἀπέστειλε μετὰ τὸν Σταυρικὸ θάνατο καὶ τὴν Ἀνάληψί Του ὁ Χριστὸς νὰ συνεχίσουν τὸ ἔργο Του. Ο Ἀνδρέας, ἐπειδὴ ἦταν ὁ πρῶτος πρῶτος μαθητὴς τοῦ Χριστοῦ, ὠνομάστηκε καὶ Πρωτόκλητος.

Ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς δώδεκα αὐτοὺς μαθητάς, οἱ ὅποιοι ἀκολούθησαν φανερὰ τὸν Χριστό, ἥταν καὶ πολλοὶ ἄλλοι κρυφοί, ὅπως ὁ Νικόδημος, ὁ Ἰωσὴφ ὁ βουλευτής καὶ ἄλλοι περίπου 70. Καὶ μερικές εὐσεβεῖς γυναικες, οἱ ὅποιες ἀκολουθοῦσαν καὶ ὑπηρετοῦσαν τὸν Κύριο, ὅπως ἡ Μαρία, ἡ συγγενῆς τῆς Θεοτόκου, ἡ Μαρία ἡ Μαγδαληνή, ἡ Σαλώμη, ἡ Μάρθα καὶ ἡ Μαρία, οἱ ἀδερφὲς τοῦ Λαζάρου. Ἡ μνήμη τῶν δώδεκα ἀποστόλων γιορτάζεται στὶς 30 Ἰουνίου.

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί ὁ Χριστὸς προτίμησε ν' ἀρχίσῃ νὰ διδάσκῃ ἀπὸ τὴ Γαλιλαία; 2) Γιατί, πρὶν ἀρχίσῃ τὸ ἔργο Του, ἔξελεξε τοὺς δώδεκα μαθητάς Του; 3) Πῶς ὁ Χριστὸς ὑποδέχεται τὸν Ναθαναήλ; 4) Τί φανερώνουν οἱ λόγοι τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν Ναθαναήλ «Προτοῦ νὰ σὲ φωνάξῃ ὁ Φίλιππος, σὲ εἶδα κάτω ἀπὸ τὴ συκιά;».



Δ. ΤΑ ΘΑΥΜΑΤΑ¹ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

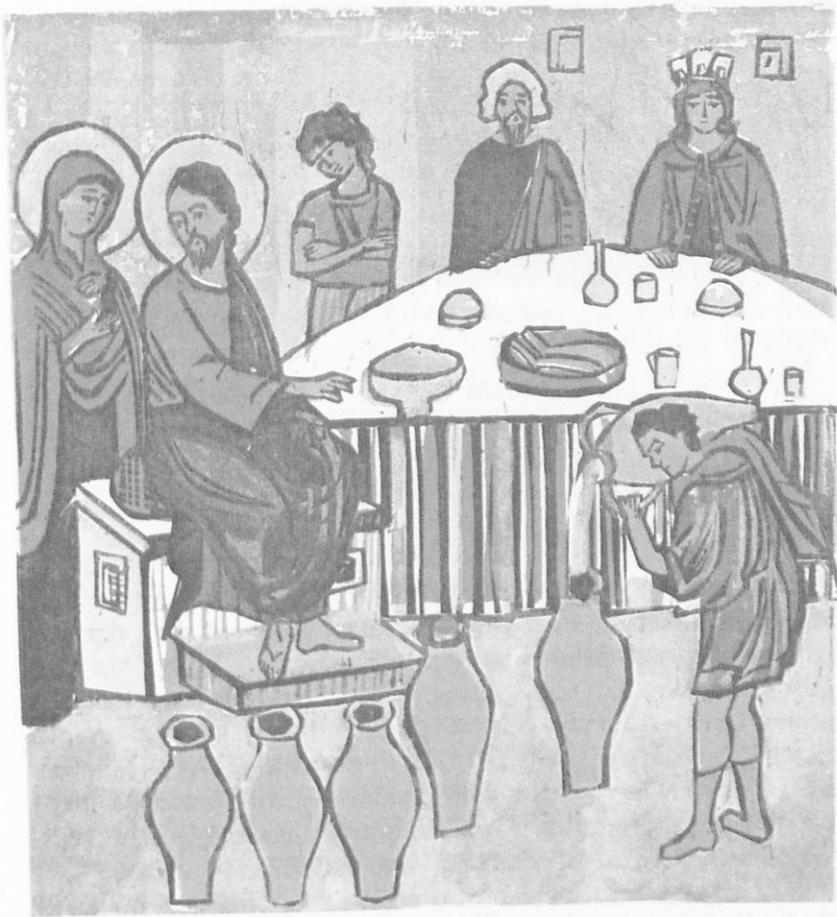
I. Ὁ γάμος στὴν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας.

Στὴν πόλι Κανὰ τῆς Γαλιλαίας γινόταν ἔνας γάμος. Οἱ νεόνυμφοι φαίνεται ὅτι ἦταν συγγενεῖς τῆς Θεοτόκου, γι' αὐτὸν ἦταν καλεσμένοι στὸν γάμον ἡ Παναγία καὶ ὁ Ἰησοῦς μὲ τοὺς πρώτους μαθητάς Του. "Οταν τελείωσε ἡ τελετὴ τοῦ γάμου, ὅλοι οἱ καλεσμένοι κάθησαν νὰ φᾶνε καὶ κατόπιν νὰ διασκεδάσουν. Ἐπειδὴ ὅμως ἦταν πολλοί, τὸ κρασὶ τελείωσε γρήγορα καὶ οἱ ἄνθρωποι τοῦ γαμπροῦ ἀρχισαν νὰ στενοχωριοῦνται.

"Ἡ Θεοτόκος κατάλαβε τοῦτο καί, ἐπειδὴ νόμισε ὅτι ἦταν κατάλληλη ἡ στιγμὴ, γιὰ νὰ δείξῃ ὁ Ἰησοῦς τὴ θεῖκὴ Του δύναμι, Τὸν πλησίασε καὶ Τοῦ εἶπε σιγὰ σιγὰ στὸ αὐτί: «Κρασὶ δὲν ἔχουν». Ὁ Χριστὸς τῆς εἶπε ὅτι δὲν ἔχει ἔρθει ἀκόμη ἡ ὥρα Του. Ἡ Θεοτόκος δὲν εἶπε τίποτε ἄλλο, φώναξε μόνο τοὺς ὑπηρέτες τοῦ σπιτιοῦ καὶ δείχνοντας τὸν Χριστό τοὺς εἶπε: «Ο, τι σᾶς πῆ νὰ τὸ κάμετε μὲ προθυμία».

Στὴν εἰσόδο τοῦ σπιτιοῦ ὑπῆρχαν ἔξι λίθινες στάμνες μὲ νερό, τὸ ὅποιο χρησιμοποιοῦσαν οἱ Ἐβραῖοι, γιὰ νὰ πλένουν τὰ χέρια τους πρὸ καὶ μετὰ τὸ φαγητό. Σὲ λίγο ὁ Χριστὸς σηκώθηκε, πῆγε πρὸς τὸ μέρος, ποὺ ἦταν οἱ στάμνες, καὶ κάλεσε τοὺς ὑπηρέτες νὰ τὶς γεμίσουν ὡς ἐπάνω μὲ καθαρὸ νερό. Ἔκεινοι ἔκαμαν μὲ προθυμία ὅ, τι τοὺς εἶπε. Κατόπιν ὁ Χριστὸς εὐλόγησε τὶς στάμνες καὶ εἶπε στοὺς ὑπηρέτες νὰ δῶσουν στὸν ἀρχιτρίκλινο, στὸν ἄνθρωπο δηλαδὴ ποὺ εἶχε ἀναλάβει τὴ φροντίδα γιὰ τὸν γάμο, νὰ πιῇ. Αὐτὸς τότε εἶδε ὅτι δὲν ἦταν νερό, ἀλλὰ ἔνα ἔξαιρετικὸ κρασί. Φώναξε ἀμέσως τὸν γαμπρὸ καὶ τοῦ εἶπε: «Οἱ ἄνθρωποι ποὺ κά-

¹ Τὰ θαύματα εἶναι πράξεις ἀνώτερες ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη δύναμι, τὰ ὅποια ἔκαμε ὁ Χριστὸς μὲ τὴ θεῖκὴ Του παντοδυναμία, γιὰ νὰ εὔεργετήσῃ τοὺς ἀνθρώπους.



‘Ο γάμος τῆς Κανᾶ.

νουν τραπέζι συνηθίζουν νὰ προσφέρουν πρῶτα τὸ καλὸ κρασὶ καὶ, ὅταν μεθύσουν οἱ καλεσμένοι, προσφέρουν τὸ κατώτερο. Ἐσύ ὅμως ἔκαμες τὸ ἀντίθετο. Κράτησες τὸ καλὸ κρασὶ γιὰ τὸ τέλος». ‘Ο ἀρχιτρίκλινος ἀποροῦσε πῶς βρέθηκε τὸ ἔξαιρετικὸ αὐτὸ κρασὶ καὶ δὲν ἤξερε τί νὰ εἰπῆ. Οἱ ύπηρέτες ὅμως, ποὺ εἶχαν βάλει τὸ νερὸ στὶς στάμνες, φανέρωσαν τὸ θαῦμα. Τότε ὅλοι θαύμασαν γι’ αὐτὸ καὶ οἱ μαθηταί Του πίστεψαν

σ' Αύτόν. Αύτό είναι τὸ πρῶτο θαῦμα, μὲ τὸ ὅποιο ὁ Χριστὸς φανέρωσε τὴ θεϊκή Του δύναμι.

Συμπέρασμα.

Οἱ ἀθῶες οἰκογενειακὲς διασκεδάσεις είναι ἀπαραίτητες. Κάνουν χαρούμενη τὴ ζωὴ μας.

Ἐρωτήσεις.

‘Η παρουσία τοῦ Χριστοῦ στὸν γάμο τί θέλει νὰ δείξῃ ;

2. Ἡ θεραπεία τῶν δέκα λεπρῶν.

‘Η λέπρα είναι μιὰ φοβερὴ ἀρρώστια καὶ μεταδίδεται πολὺ εὔκολα.

Στὰ χρόνια τοῦ Χριστοῦ, ὅσους ἔπασχαν ἀπὸ τὴ μεταδοτικὴ αὐτὴ ἀρρώστια, τοὺς ἀπαγόρευαν νὰ πλησιάζουν ἄλλους ἀνθρώπους καὶ τοὺς ἀνάγκαζαν νὰ ζοῦν στοὺς ἀγροὺς καὶ στὶς ἐρημίες. Δέκα τέτοιοι δυστυχισμένοι ἀρρωστοὶ (λεπροὶ) ἀκουσαν ὅτι ὁ Χριστὸς θεραπεύει ἀσθενεῖς. Κάποτε ἔμαθαν ὅτι ὁ Χριστὸς βρισκόταν σὲ κάπτοιο κοντινὸν χωριὸν καὶ θὰ περνοῦσε, γιὰ νὰ πάγι στὴν Ἱερουσαλήμ. Ἡρθαν καὶ περίμεναν στὴν ἀκρη τοῦ δρόμου, ἀπ' ὅπου θὰ περνοῦσε. Πραγματικά, σὲ λίγο ὁ Χριστὸς φάνηκε νὰ ἔρχεται. Τὸν ἀκολουθοῦσαν οἱ μαθηταὶ Του καὶ ἄλλοι πολλοί. Τότε οἱ δυστυχισμένοι λεπροὶ ἀρχισαν νὰ φωνάζουν δυνατά: «Κύριε Ἰησοῦ, λυπήσου μας καὶ κάνε μας καλά». Ὁ Χριστός, ὅταν τοὺς εἶδε, τοὺς λυπήθηκε καὶ τοὺς εἶπε: «Πηγαίνετε νὰ παρουσιαστῆτε στοὺς ἱερεῖς». Σύμφωνα μὲ τὸν νόμο κάθε λεπρὸς ποὺ θεραπεύόταν ἔπρεπε νὰ παρουσιαστῇ στοὺς ἱερεῖς, γιὰ νὰ βεβαιώσουν τὴ θεραπεία του καὶ νὰ τοῦ δώσουν τὴν ἀδεια νὰ ξαναγυρίσῃ στὴν οἰκογένειά του καὶ νὰ συναναστρέφεται ἐλεύθερα τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους.

Πραγματικά, στὸν δρόμο ποὺ πήγαιναν ἔγιναν καλὰ καὶ οἱ δέκα. Τότε ὁ ἔνας ἀπὸ αὐτοὺς, ἀντὶ νὰ συνεχίσῃ τὸν

δρόμο του, γιὰ νὰ παρουσιαστὴ στοὺς ἱερεῖς, γύρισε ἀμέσως πίσω καὶ συνάντησε τὸν Κύριο. Ἐπεισὲ στὰ πόδια Του καὶ Τὸν εὐχαριστοῦσε ὅλόθερμα. Αὔτὸς ποὺ γύρισε ἦταν Σαμαρείτης, ἐνῶ οἱ ἄλλοι ἔννέα ἦταν Ἰουδαῖοι.

‘Ο Ιησοῦς, μόλις τὸν εἶδε, τοῦ εἶπε μὲν παράπονο: «Δὲν καθαρίστηκαν καὶ οἱ δέκα; οἱ ἄλλοι ἐννέα ποῦ εἰναι;». Καὶ γυρίζοντας πρὸς τοὺς μαθητὰς τοὺς εἶπε: «Δὲν θεώρησαν ὑποχρεωσί τους νὰ γυρίσουν καὶ οἱ ἄλλοι, γιὰ νὰ δοξάσουν τὸν Θεό, παρὰ μόνο αὐτὸς ὁ ἀλλόφυλος Σαμαρείτης;». Καὶ κατόπιν εἶπε στὸν θεραπευμένο Σαμαρείτη, ποὺ ἀκόμη ἦταν γονατιστὸς καὶ δόξαζε τὸν Θεό: «Σήκω ἐπάνω καὶ πήγαινε· ἡ πίστι σου σ' ἔσωσε».

Παρατηρήσεις.

- 1) Νὰ συγκρίνετε καὶ νὰ χαρακτηρίσετε τοὺς ἐννέα Ἰουδαίους λεπτρούς μὲ τὸν Σαμαρείτη. 2) Μὲ ποιόν ἀπὸ τοὺς δέκα λεπτρούς θέλετε νὰ μοιάζετε;

3. Ἡ θεραπεία τοῦ Παραλύτου στὴ Βηθεσδὰ

Πλησίαζε τὸ Πάσχα, ἡ μεγάλη γιορτὴ τῶν Ἐβραίων, καὶ δὲ Χριστὸς βρισκόταν στὰ Ἱεροσόλυμα. Τὰ Ἱεροσόλυμα τὴν ἐποχὴν ἐκείνη, ὅπως ὅλες σχεδὸν οἱ πόλεις, εἶχαν γύρω - γύρω τεῖχος, γιὰ νὰ προφυλάγωνται ἀπὸ τοὺς ἔχθρους. Σὲ διάφορα σημεῖα τοῦ τείχους ὑπῆρχαν πύλες (μεγάλες πόρτες), γιὰ νὰ πηγαίνουν οἱ ἄνθρωποι μὲ τὰ ζῶα τους στοὺς ἀγροὺς καὶ στὶς ἄλλες ἐργασίες τους. Μία ἀπὸ αὐτὲς τὶς πύλες τὴν ἔλεγαν Προβατική, γιατὶ ἀπὸ αὐτὴν περνοῦσαν τὰ πρόβατα, τὰ ὅποια πήγαιναν νὰ τὰ θυσιάσουν. Κοντὰ ἐκεῖ ὑπῆρχε καὶ μιὰ κολυμβήθρα (δεξαμενὴ) γεμάτη νερό. Ἐβραϊκὰ τὴν ἔλεγαν Βηθεσδὰ (οἰκος εὐσπλαχνίας) καὶ γύρω ἀπὸ αὐτὴν ὑπῆρχαν πέντε στοὺς (ὑπόστεγα, καμάρες). Στὴν Κολυμβήθρα αὐτὴ ἀπὸ καιρὸ σὲ καιρὸ κατέβαινε ἄγγελος Κυρίου, ἀνατάραζε τὸ νερὸ κι ἔτσι γινόταν θαυματουργό. Μετὰ τὴν



‘Η θεραπεία τοῦ παραλυτικοῦ τῆς Βηθεσδᾶ

ταραχὴ τοῦ νεροῦ ἀπὸ τὸν ἄγγελο, ὃποιος ἀρρωστος ἔμπαινε πρῶτος μέσα στὴ δεξαμενὴ γινόταν καλά, ἀπ’ ὃποια ἀρρώστια κι ὅν ἔπασχε. Γι’ αὐτὸ κάτω ἀπὸ τὶς στοὺς τῆς Βηθεσδᾶ ὑπῆρχαν πάντοτε διάφοροι ἀσθενεῖς (κουτσοί, τυφλοί, κουλοί, παραλυτικοὶ κλπ.).

“Ἐνα Σάββατο, ποὺ ὁ Κύριος πέρασε ἀπὸ ἐκεῖ, εἶδε μεταξὺ τῶν ἀρρώστων κι ἓναν παράλυτο, ποὺ περίμενε ἐκεῖ 38 δλόκληρα χρόνια. ‘Ο Χριστὸς τὸν λυπήθηκε, πλησίασε καὶ τοῦ εἶπε: «Θέλεις νὰ γίνης καλά;». «Κύριε, αὐτὸ θέλω, ἀλλὰ

δὲν ἔχω κανένα νὰ μὲ βάλῃ μέσα στὴν κολυμβήθρα, μόλις τα-
ραχτῇ τὸ υερό. ‘Ωσότου νὰ συρθῶ ἐγὼ πρὸς τὰ ἐκεῖ, προλα-
βαίνει κάποιος ἄλλος καὶ πέφτει πρὶν ἀπὸ μένα», ἀποκρίθηκε
ἐκεῖνος.

Τότε ὁ Χριστὸς τοῦ εἶπε: «Σήκω ἐπάνω, πάρε τὸ κρε-
βάτι σου καὶ περιπάτει». Ἀμέσως ὁ παραλυτικὸς σηκώθηκε,
φορτώθηκε τὸ κρεβάτι του καὶ χαρούμενος ἔφυγε γιὰ τὸ
σπίτι του. Ἡταν ὅμως Σάββατο ἐκείνη τὴν ἡμέρα καὶ σύμ-
φωνα μὲ τὸν Μωσαϊκὸν νόμο δὲν ἐπιτρεπόταν νὰ κάνη κανεὶς
καμμιὰ ἀπολύτως ἐργασία. Οὕτε καὶ φιλανθρωπικὴ πρᾶξι.
Γι’ αὐτὸ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι, ὅταν τὸν εἶδαν νὰ φεύγῃ μὲ τὸ
κρεβάτι στοὺς ὕμους του, τὸν σταμάτησαν καὶ θυμωμένα τοῦ
εἶπαν: «Εἶναι Σάββατο σήμερα καὶ δὲν σοῦ ἐπιτρέπεται νὰ
σηκώσῃς τὸ κρεβάτι σου».

«Ἐκεῖνος ποὺ μὲ ἔκαμε καλά μοῦ εἶπε νὰ σηκώσω τὸ
κρεβάτι μου καὶ νὰ περπατήσω», ἀποκρίθηκε ὁ παράλυτος.
«Καὶ ποιός εἶναι αὐτός;», τὸν ρωτοῦσαν μὲ ἀγανάκτησι οἱ
Ἰουδαῖοι. Μὰ ὁ παράλυτος δὲν ἤξερε τί ν’ ἀπαντήσῃ, γιατὶ
ὁ Χριστός, μόλις τὸν ἔκαμε καλά, ἔφυγε ἀμέσως.

Ἐπειτα ἀπὸ λίγες ἡμέρες ὁ Κύριος συνάντησε τὸν ἄλλοτε
παράλυτο στὸν Ναὸ καὶ τοῦ εἶπε: «Πρόσεξε, ἔγινες καλά· νὰ
μὴν ἀμαρτήσῃς πιὰ, γιὰ νὰ μὴν πάθης χειρότερα». Τότε ὁ
θεραπευμένος παράλυτος, ἀφοῦ εύχαριστησε τὸν Κύριο, ἔφυ-
γε κι ἔλεγε στοὺς Ἰουδαίους ὅτι ὁ Χριστὸς τὸν ἔκαμε καλά.
Αὐτοὶ ὅμως, ἀντὶ νὰ χαροῦν γι’ αὐτό, ὠργίστηκαν ἐναντίον
τοῦ Χριστοῦ καὶ ζητοῦσαν τὴν κατάλληλη εὐκαιρία νὰ Τὸν
φονεύσουν μὲ τὴν κατηγορία ὅτι δὲν σέβεται τὸν Νόμο καὶ
θεραπεύει τὴν ἡμέρα τοῦ Σαββάτου.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Οἱ Ἰουδαῖοι διαμαρτυρήθηκαν καὶ ἀγανάχτησαν, γιατὶ ὁ
Χριστὸς τὸ Σάββατο θεράπευσε τὸν παράλυτο. Εἶχαν δίκιο; Γιατί;
- 2) Ποιές ἐργασίες μποροῦμε νὰ κάνωμε τὴν Κυριακὴ καὶ τις ἄλλες
γιορτές;

4. Ἡ Θεραπεία τοῦ παραλύτου τῆς Καπερναούμ.

Κάποτε δὲ Χριστὸς βρισκόταν πάλι στὴν Καπερναούμ. "Οταν τοῦτο ἔγινε γνωστό, πολλοί, ποὺ εἶχαν ἀκούσει γιὰ τὰ θαύματά Του καὶ ἥθελαν νὰ Τὸν δοῦν καὶ ἀπὸ κοντά, ἔτρεξαν στὸ σπίτι ποὺ ἐφιλοξενεῖτο. Μαζεύτηκαν ὅμως ἐκεῖ τόσοι πολλοί, ὡστε μήτε στὴν πόρτα δὲν ὑπῆρχε τόπος νὰ σταθῇ κανείς. Μεταξὺ αὐτῶν ἦταν καὶ πολλοὶ Γραμματεῖς¹ καὶ Φαρισαῖοι², ποὺ εἶχαν ἔρθει ἀπ' ὅλη τὴν Γαλιλαία καὶ τὴν Ἰουδαία ἀκόμη. Ὁ Χριστὸς ἄρχισε τότε νὰ διδάσκῃ τὸ συγκεντρωμένο ἐκεῖνο πλῆθος. Τότε ἥρθαν τέσσερες ἀνθρώποι, οἱ ὁποῖοι πάνω σ' ἓνα ξύλινο κρεβάτι (φορεῖο) ἔφεραν στὸν Χριστὸν ἕναν παράλυτο, γιὰ νὰ τὸν θεραπεύσῃ. Ἀπὸ τὸν πολὺ ὅμως κόσμο δὲν μποροῦσαν νὰ περάσουν μέσα στὸ σπίτι καὶ νὰ πλησιάσουν τὸν Χριστό. Γι' αὐτὸ ἀνέβηκαν ἐπάνω στὴ στέγη, ὅπου μὲ πολὺ κόπο ἀνέβασαν καὶ τὸ κρεβάτι μὲ τὸν παράλυτο. Κατόπιν χάλασαν ἓνα μέρος τῆς στέγης, ἀκριβῶς ἐπάνω ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ στεκόταν δὲ Χριστὸς καὶ δίδασκε, καὶ μὲ σχοινιὰ κατέβασαν τὸ κρεβάτι μαζὶ μὲ τὸν παράλυτο μπρὸς στὸν Χριστό.

"Ο Χριστός, ὅταν εἶδε τὸν ἄρρωστο μπρός Του, θάυμασε τὴ μεγάλη πίστι τοῦ παραλύτου καὶ τῶν ἀνθρώπων ποὺ τὸν ἔφεραν καὶ συγκινημένος τοῦ εἶπε: «Παιδί μου, σοῦ

¹ Γραμματεῖς λέγονταν ἐκεῖνοι ποὺ μελετοῦσαν κι ἔξηγοῦσαν τὸν Νόμο τοῦ Μωυσέως.

² Οἱ Φαρισαῖοι ἀποτελοῦσαν τὴν ἀνώτερη τάξι τῶν Ἐβραίων. Νόμιζαν ὅτι μόνον αὐτοὶ ἦταν καλοὶ ἀνθρώποι. Τοὺς ἄλλους τοὺς περιφρονοῦσαν καὶ τοὺς θεωροῦσαν ἀνάξιους νὰ συγκριθοῦν μαζὶ τους. Ἐπίσης νόμιζαν ὅτι δὲ Θεός εὐχαριστιέται μόνο μὲ τὴν ἔξωτερική λατρεία, γι' αὐτὸ δὲ τι ἔκαναν, τὸ ἔκαναν ἐπιδειχτικά. Προσεύχονταν ἐπιδειχτικά, νήστευαν δύο φορὲς τὴν ἔβδομάδα καὶ ντύνονταν μὲ ἴδιαίτερη φορεσιά, ποὺ δὲν τὴ φοροῦσαν ἄλλοι. Γιὰ δὲλα αὐτὰ ἦταν πολὺ ὑπερήφανοι. Καὶ ὁ κόσμος τοὺς πίστευε πραγματικά ὡς τοὺς πιὸ μορφωμένους, εὔσεβεις καὶ ἡθικούς ἀνθρώπους. Δὲν ἦταν ὅμως καὶ στὴν πραγματικότητα, γιατὶ οἱ περισσότεροι ἀπ' αὐτοὺς στὰ κρυφά ἔκαναν μεγάλες παρανομίες.

συγχωροῦνται οἱ ἄμαρτίες σου». Οἱ Γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρι-
σαῖοι, ὅταν ἀκουσαν τοὺς λόγους αὐτοὺς τοῦ Χριστοῦ, ἀρ-
χισαν νὰ σκέφτωνται μέσα τους καὶ νὰ λένε: «Τί βλασφημίες
εἶναι αὗτες ποὺ λέει αὐτός; Ποιός ἄλλος ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Θεὸ
ἔχει τὴ δύναμι νὰ συγχωρῇ τὶς ἄμαρτίες;».

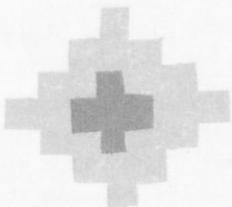
‘Ο Χριστὸς ὅμως, ποὺ κατάλαβε τὶς πονηρὲς σκέψεις
τους, τοὺς εἶπε: «Γιατί σκέφτεστε πονηρά; Τί εἶναι εὔκολώ-
τερο νὰ εἰπῶ στὸν παράλυτο συγχωροῦνται οἱ ἄμαρτίες σου
ἢ σήκω πάρε τὸ κρεβάτι σου καὶ πήγαινε στὸ σπίτι σου;».
Καὶ, γιὰ νὰ τοὺς δείξῃ ὅτι ἔχει τὴν ἔξουσία νὰ συγχωρῇ
ἄμαρτίες, λέει στὸν παράλυτο: «Σήκω, πάρε τὸ κρεβάτι σου
καὶ πήγαινε στὸ σπίτι σου;». Ἀμέσως ὁ παράλυτος σηκώθη-
κε, πῆρε τὸ κρεβάτι του καὶ γεμάτος ἀπὸ ὑγεία ἔφυγε γιὰ τὸ
σπίτι του. “Ολοὶ ἐκεῖνοι ποὺ παραβρέθηκαν ἐκεῖ θαύμαζαν καὶ
δόξαζαν τὸν Θεό, λέγοντας ὅτι ποτὲ ὡς τώρα δὲν εἴδαμε τέ-
τοια παράδοξα πράγματα.

Εύαγγελικὸ ρητό.

«Δεῦτε πρός με πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, κάγὼ
ἀναπαύσω ὑμᾶς». Δηλαδὴ ἐλάτε κοντά μου ὅσοι κοπιάζετε καὶ είστε
φορτωμένοι ἀπὸ τὸ βάρος τῆς ἄμαρτίας κι ἐγὼ θὰ σᾶς ὀναπαύσω καὶ
θὰ σᾶς ἔκουράσω (Ματθ. 11, 28).

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί φανερώνει ἡ πρᾶξι τῶν τεσσάρων ἀνθρώπων ποὺ ἔφεραν
τὸν παράλυτο; 2) Οἱ σκέψεις τῶν Γραμματέων καὶ τῶν Φαρισαίων
προέρχονταν ἀπὸ ἀγνὰ ἐλατήρια; 3) Ποιός ἦταν ὁ βαθύτερος σκο-
πός τους; 4) Γιατί ὁ Χριστὸς, πρὶν θεραπεύσῃ τὸν παράλυτο, τοῦ
συγχωρεῖ τὶς ἄμαρτίες;



5. Ἡ Θεραπεία τοῦ τυφλοῦ τῆς Ἱεριχοῦ.

Κάποτε ὁ Χριστός, περιοδεύοντας τὴν Ἰουδαία, πλησίαζε στὴν πόλιν Ἱεριχώ. Οἱ κάτοικοι, ὅταν τὸ ἔμαθαν, ἔτρεξαν νὰ Τὸν ὑποδεχτοῦν καὶ κατόπιν νὰ Τὸν συνοδεύσουν μέσα στὴν πόλιν. Στὴν ἄκρη τοῦ δρόμου, ἀπ' ὅπου περνοῦσε, καθόταν ἔνας τυφλὸς καὶ ζητοῦσε ἐλεημοσύνη. Μόλις ἀκούσε τὸν θόρυβο, ποὺ ἔκαναν οἱ ἄνθρωποι ποὺ συνώδευαν τὸν Χριστό, ρώτησε νὰ μάθῃ τί συμβαίνει. «Οταν τοῦ εἴπαν ὅτι περνᾶ ὁ Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος, ἀρχισε νὰ φωνάζῃ δυνατά, γιὰ νὰ τὸν ἀκούσῃ: «Ἴησοῦ, ἀπόγονε τοῦ Δαυίδ, ἐλέησέ με». Μερικοί, ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ προχωροῦσαν ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν Χριστό, τὸν μάλωναν καὶ τοῦ ἔλεγαν νὰ σιωπήσῃ, γιὰ νὰ μὴν ἐνοχλῇ τὸν Κύριο. Ἔκεīνος ὅμως φώναζε δυνατώτερα: «Ἀπόγονε τοῦ Δαυίδ, ἐλέησέ με».

«Ο Χριστὸς τότε σταμάτησε καὶ εἶπε νὰ φέρουν κοντά Του τὸν τυφλό. »Οταν τὸν ἔφεραν, τὸν ρώτησε: «Γιατί φωνάζεις; Τί θέλεις νὰ σοῦ κάμω; ». «Κύριε, θέλω νὰ ξαναϊδῶ. Κύριε, θέλω τὸ φῶς μου», εἶπε μὲ φωνὴ παρακλητικὴ ὁ τυφλός. «Ο Χριστὸς εἶδε τὴ μεγάλη πίστι τοῦ τυφλοῦ καὶ τοῦ εἶπε: «Ἀνάβλεψε, ἡ πίστι σου σ' ἔσωσε». Ἀμέσως τότε ὁ τυφλὸς ἀνοιξε τὰ μάτια του καὶ ξαναβρῆκε τὸ φῶς του. Γεμάτος τώρα χαρὰ ἀκολούθησε καὶ αὐτὸς μαζί μὲ τοὺς ἄλλους τὸν Χριστό, διοξάζοντας τὸν Θεό. Καὶ ὁ ἄλλος κόσμος ποὺ εἶδε τὸ θαῦμα δόξαζε τὸν Θεὸ γιὰ τὴ μεγάλη δύναμι ποὺ ἔδωσε στὸν Χριστό.

Παρατήρησι.

Μεγάλη ἡ δύναμι τῆς πίστεως. Ἄγια Γραφή: «Πάντα δυνατὰ τῷ πιστεύοντι». Δηλαδὴ ὅλα εἰναι δυνατὰ γιὰ ἔκεīνον ποὺ πιστεύει.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί φανερώνουν οἱ παρακλήσεις τοῦ τυφλοῦ; 2) Γιατί δὲν παύει νὰ παρακαλῇ τὸν Χριστὸ παρ' ὅλα τὰ μαλώματα τῶν ἄλλων; 3) Ὁ τυφλὸς μετὰ τὴ θεραπεία του ἀκολούθησε τὸν Χριστό, διοξάζοντας τὸν Θεό. Πῶς τὸν χαρακτηρίζετε;



6. Ἡ θεραπεία τοῦ ἐκ γενετῆς τυφλοῦ.

"Ἐνα Σάββατο, καθώς ὁ Χριστὸς περνοῦσε μὲ τοὺς μα-
θητάς Του ἀπὸ κάποιο δρόμο τῆς Ἱερουσαλήμ, εἶδε ἔναν ἐκ
γενετῆς τυφλὸ ποὺ ζητοῦσε ἐλέημοσύνη. Τότε οἱ μαθηταί
Του Τὸν ρώτησαν: «Διδάσκαλε, ποιός ἀμάρτησε; Αὔτὸς ἢ
οἱ γονεῖς του, γιὰ νὰ γεννηθῇ τυφλός;». Καὶ ὁ Ἰησοῦς ἀπάν-

τησε: «Ούτε αύτὸς φταίει γι' αύτὸ οὔτε οἱ γονεῖς του. Ἐλλὰ γεννήθηκε τυφλός, γιὰ νὰ φανερωθοῦν τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ». Καί, ἀφοῦ εἶπε αύτά, ἔφτυσε κάτω στὸ χῶμα, ἔκαμε πηλό, ἄλειψε μ' αὐτὸν τὰ μάτια τοῦ τυφλοῦ καὶ τοῦ εἶπε νὰ πάη νὰ πλυνθῇ στὴν Κολυμβήθρα (δεξαμενὴ) τοῦ Σιλωάμ¹. Ἐκεῖνος πῆγε κι ἔκαμε, ὅπως τοῦ εἶπε ὁ Χριστὸς, καὶ ἀμέσως ἀπόχτησε τὸ φῶς του. Χαρούμενος τότε καὶ δοξάζοντας τὸν Θεό, γύρισε στὸ σπίτι του. «Ολοὶ ὅσοι τὸν ἥξεραν ἀποροῦσαν κι ἐλεγαν: «Αὔτὸς δὲν εἶναι ὁ τυφλὸς ποὺ ζητοῦσε ἐλεημοσύνη; Πῶς τώρα βλέπει!». Καὶ ἀρχισαν νὰ τὸν ρωτοῦν πῶς ἄνοιξαν τὰ μάτια του. Τότε ὁ τυφλὸς τοὺς διηγήθηκε μὲ λεπτομέρεια πῶς ὁ Χριστὸς τὸν ἔκαμε καλά. Ἐπειδὴ ὅμως μερικοὶ δὲν πίστεψαν στοὺς λόγους του, τὸν παρουσίασαν στοὺς Φαρισαίους. Ἐλλὰ καὶ σ' αὐτοὺς ὁ τυφλὸς ἐπανέλαβε ὅσα εἶχε εἰπεῖ καὶ στοὺς ἄλλους ποὺ τὸν ρώτησαν. Οἱ Φαρισαῖοι τότε ἀρχισαν νὰ κατηγοροῦν τὸν Χριστό, γιατὶ ἐργάστηκε τὴν ἡμέρα τοῦ Σαββάτου. «Εἶναι ἀμαρτωλός, ἔλεγαν, ἀφοῦ δὲν τηρεῖ τὸν Νόμο κι ἐργάζεται τὸ Σάββατο». Μὰ ἄλλοι ἔλεγαν: «Ἀφοῦ εἶναι ἀμαρτωλός, πῶς κάνει τέτοια θαύματα;». Τότε οἱ Φαρισαῖοι ρώτησαν καὶ πάλι τὸν τυφλό: «Ἐσύ τί λές γιὰ τὸν ἄνθρωπο αὐτόν?». «Ἐγὼ λέγω, εἶπε ἐκεῖνος, -ὅτι εἶναι προφήτης».

Τέλος οἱ Φαρισαῖοι, γιὰ νὰ βεβαιωθοῦν καλύτερα γιὰ τὸ θαῦμα, κάλεσαν τοὺς γονεῖς τοῦ ἄλλοτε τυφλοῦ καὶ τοὺς ρώτησαν ἂν αύτὸ εἶναι τὸ παιδί τους. Ἐκεῖνοι βεβαίωσαν ὅτι: «Πραγματικὰ αύτὸ εἶναι τὸ παιδί μας καὶ γεννήθηκε τυφλό· πῶς τώρα βλέπει καὶ ποιὸς τοῦ ἄνοιξε τὰ μάτια δὲν γνωρίζομε. Ἀν θέλετε νὰ μάθετε περισσότερα, ρωτῆστε τὸν Ἰδιο, γιατὶ καὶ ἡλικία ἔχει καὶ εἶναι σὲ θέσι νὰ σᾶς τὰ εἰπῆ».

Τότε οἱ Φαρισαῖοι κάλεσαν πάλι τὸν θεραπευμένο τυφλὸ καὶ τοῦ εἶπαν: «Νὰ δοξάζῃς τὸν Θεό, ποὺ σοῦ ἔδωσε τὸ φῶς σου, καὶ ὅχι τὸν Χριστό, γιατὶ ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἶναι ἀμαρ-

¹ Ή Σιλωάμ ἦταν μία κολυμβήθρα (δεξαμενὴ) στὰ νότια μέρη τῶν Ἱεροσολύμων, τῆς ὁποίας τὸ νερό ἐρχόταν ἀπὸ τὴν πηγὴ τῆς Βηθεσδά.¹ Σιλωάμ = ἀπεσταλμένος.

τωλός, ἀφοῦ ἔργάζεται τὸ Σάββατο». Κι ἐκεῖνος τοὺς εἶπε: «Ἄν εἰναι ἀμαρτωλὸς ἡ ὅχι δὲν ξέρω· γνωρίζω ὅμως πολὺ καλὰ ὅτι, ἐνῶ προηγουμένως ἥμουν τυφλός, τώρα βλέπω». Κατόπιν τοὺς εἶπε: «Γιατί μὲ ρωτᾶτε τόσο πολύ; μήπως καὶ σεῖς θέλετε νὰ γίνετε μαθηταὶ Του;». Θύμωσαν τότε οἱ Φαρισαῖοι καὶ τοῦ εἶπαν: «Ἐμεῖς εἴμαστε μαθηταὶ τοῦ Μωυσῆ, ἐνῶ αὐτὸς μᾶς εἶναι ἄγνωστος καὶ δὲν ξέρομε ἀπὸ ποῦ εἶναι καὶ ἀπὸ ποῦ ἔρχεται». «Αὐτὸς εἶναι τὸ περιέργο, εἶπε ὁ τυφλός, ὅτι, ἐνῶ ἐσεῖς δὲν ξέρετε τίποτε γι' αὐτόν, ὅμως ἔμένα μοῦ ἀνοιξε τὰ μάτια, καὶ ξέρομε ὅλοι πολὺ καλὰ ὅτι ὁ Θεὸς μόνο τοὺς εὔσεβεῖς ἀνθρώπους καὶ τοὺς δίκαιους ἀκούει».

Ἐπειτα ἀπὸ τὴν τολμηρὴ αὐτὴ ἀπάντησι τοῦ τυφλοῦ οἱ Φαρισαῖοι θύμωσαν καὶ τὸν ἔδιωξαν λέγοντας: «Ἐσὺ ἔνας ἀμαρτωλὸς θέλεις νὰ μᾶς διδάξῃς;».

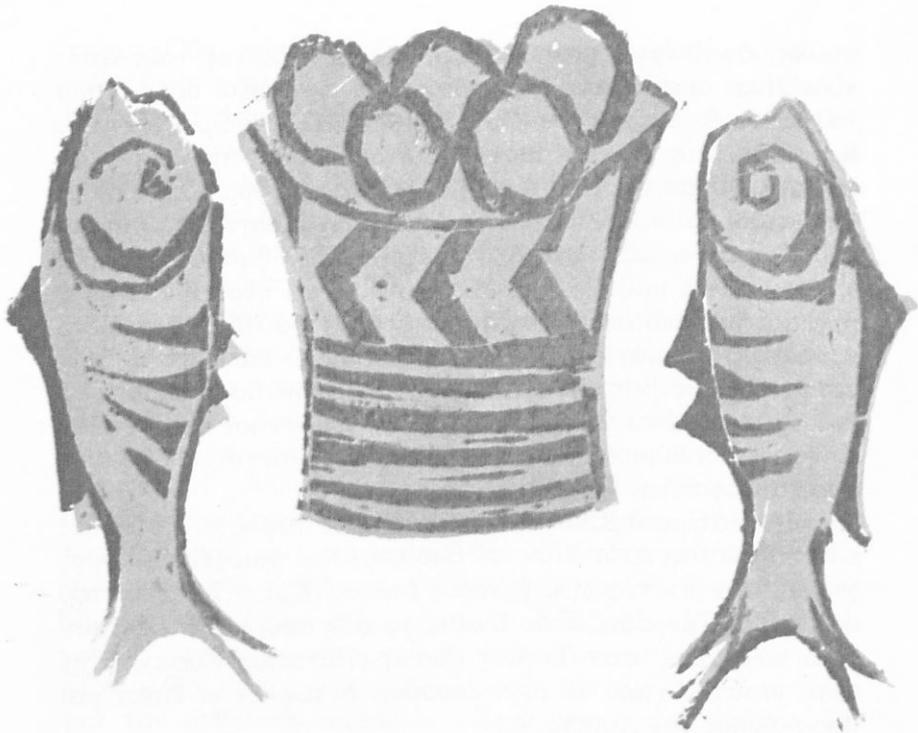
Ἀργότερα ὁ Χριστὸς συνάντησε τὸν τυφλὸν καὶ τοῦ εἶπε: «Ἐσὺ πιστεύεις στὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ;». «Καὶ ποιός εἶναι, Κύριε, γιὰ νὰ τὸν πιστέψω;», ρώτησε ἐκεῖνος. Καὶ ὁ Χριστὸς τοῦ εἶπε: «Καὶ Τὸν εἰδεῖς, ὅταν ἔλαβες τὸ φῶς σου, καὶ αὐτὸς ποὺ μιλεῖ τώρα μαζί σου Ἐκεῖνος εἶναι». «Πιστεύω, Κύριε», εἶπε τότε γεμάτος χαρὰ κι εὐγνωμοσύνη ὁ τυφλός κι ἔπεισε καὶ προσκύνησε τὸν Χριστό.

Εὐαγγελικὸ ρητό.

«Ἐγὼ είμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου», λέει ὁ Χριστὸς, «ὁ ἀκολουθῶν ἔμοι οὐ μὴ περιπατήσῃ ἐν τῇ σκοτίᾳ, ἀλλ' ἔξει τὸ φῶς τῆς ζωῆς». Δηλ. ἐγὼ είμαι τὸ φῶς ὃλου τοῦ κόσμου, ἐκεῖνος ποὺ μὲ ἀκολουθεῖ δὲν θὰ βρεθῇ στὸ σκοτάδι τῆς ἀμαρτίας, ἀλλὰ θὰ ἔχῃ μέσα του τὸ πνευματικὸ φῶς, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴν ἀληθινὴ πηγὴ τῆς ζωῆς, τὸν Θεό. (Ιωάν. 8,12).

Ἐρωτήσεις.

- Τί ἐπιδιώκουν οἱ Φαρισαῖοι μὲ τὴ συμπεριφορά τους καὶ τὶς πολλὲς ἔρωτήσεις ποὺ κάνουν στὸν τυφλὸν καὶ στοὺς γονεῖς του;
- Νὰ συγκρίνετε τὴ στάσι τῶν γονέων καὶ τοῦ τυφλοῦ ἀπέναντι τῶν Φαρισαίων. Τί διακρίνετε;
- Γιατί οἱ Φαρισαῖοι δὲν πέτυχαν τὸν σκοπό τους;
- Πῶς φέρεται ὁ τυφλὸς πρὸς τὸν Κύριο, ὅταν ἔμαθε ὅτι Αὐτὸς τὸν θεράπευσε;
- Ποιά αἰσθήματα δείχνει στὸν εὐεργέτη του;



7. Ὁ χορτασμὸς τῶν πέντε χιλιάδων ἀνθρώπων.

"Οταν ἔγινε ἡ ἀποκεφάλισι τοῦ Προδρόμου, ὁ Χριστὸς βρισκόταν στὴν Καπερναούμ. Ἡ εἰδῆσι τὸν λύπησε πολύ. Γι' αὐτὸ πῆρε τοὺς μαθητάς Του καὶ μ' ἔνα πλοῖο πέρασε στὸ ἀπέναντι μέρος, στὴν ἔρημο τῆς πόλεως Βηθσαΐδα. Ἡθελε ἐκεὶ μακριὰ ἀπὸ τὸν κόσμο νὰ ξεκουραστῇ καὶ νὰ προσευχηθῇ. Ὁ κόσμος ὅμως τὸν ἀκολούθησε ἀπὸ τὴν ξηρὰ περπατώντας καὶ σιγὰ σιγὰ στὸ ἔρημικὸ ἐκείνο μέρος μαζεύτηκαν χιλιάδες ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιά. Ὁ Κύριος, ὅταν εἶδε τόσους ἀνθρώπους συγκεντρωμένους στὴν ἔρημο, τοὺς λυπήθηκε, γιατὶ τοῦ φάνηκαν σὰν πρόβατα χωρὶς βοσκό. Τοὺς πλησίασε, θεράπευσε τοὺς ἀσθενεῖς τους καὶ ἀρχισε νὰ τοὺς διδάσκῃ.

‘Η διδασκαλία ὅμως συνεχίστηκε ὅλη τὴν ἡμέρα καὶ ὁ ἥλιος ἀρχισε νὰ κλίνῃ (γέρνη) πρὸς τὴ δύσι του. Τότε οἱ μαθηταὶ πλησίασαν τὸν Χριστὸ καὶ Τοῦ εἶπαν: «Ο τόπος ἐδῶ εἰναι ἔρημος καὶ ἡ ὥρα πέρασε, ἀφησε τὸν κόσμο νὰ φύγη νὰ πάγ στὰ γειτονικὰ χωριὰ ν’ ἀγοράσῃ τρόφιμα». Ο Χριστὸς ὅμως τοὺς εἶπε: «Δὲν εἰναι ἀνάγκη νὰ φύγουν· δῶστε τους ἔσεις νὰ φᾶνε». «Μὰ Κύριε, εἶπαν, δὲν ἔχομε παρὰ μόνο πέντε ἄρτους κρίθινους καὶ δύο ψάρια». «Φέρτε αὐτὰ ἐδῶ, εἶπε ὁ Χριστός, καὶ πέστε στὰ πλήθη νὰ καθῆσουν κάτω παρέες παρέες». Οἱ μαθηταὶ ἔκαμαν, ὅπως τοὺς εἶπε ὁ Κύριος. Τότε ὁ Χριστὸς στάθηκε ἀνάμεσα στὰ πλήθη, σήκωσε τὰ μάτια Του στὸν οὐρανὸ κι εὐλόγησε τοὺς ἄρτους καὶ τὰ ψάρια. Κατόπιν τὰ κομμάτιασε καὶ τὰ ἐδῶσε στοὺς μαθητὰς νὰ τὰ μοιράσουν στὰ πεινασμένα πλήθη. Ἡταν ἐκεῖ πέντε χιλιάδες ἄνδρες ἀκτὸς ἀπὸ τὰ γυναικόπαιδα. Ἐφαγαν ὅλοι, χόρτασαν καὶ περίσσεψαν πολλὰ κομμάτια, τὰ ὅποια οἱ μαθηταὶ μάζεψαν καὶ γέμισαν δώδεκα κοφίνια. Τὸ καταπληκτικὸ αὐτὸ θαῦμα ἔγινε ἀφορμὴ νὰ διαδοθῇ περισσότερο ἡ φήμη τοῦ Χριστοῦ καὶ νὰ δοξαστῇ τ’ ὄνομα τοῦ Θεοῦ.

‘Η ἐκκλησία μᾶς ψάλλει:

Πλούσιοι ἐπτώχευσαν καὶ ἐπείνασαν· οἱ δὲ ἐκζητοῦντες τὸν Κύριον οὐκ ἐλαττωθήσονται (δὲν θὰ στερηθοῦν) παντὸς ἀγαθοῦ.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Γιατί ὁ Χριστὸς δὲν ἀκουσε τὴ σύστασι τῶν μαθητῶν Του ν’ ἀφήσῃ τὸν κόσμο νὰ φύγῃ; 2) Τί φανερώνει τὸ μεγάλο αὐτὸ θαῦμα;
- 3) Οἱ μαθηταὶ συγκεντρώνουν τὰ περισσεύματα. Τί μᾶς διδάσκει ἡ πρᾶξι αὐτῆ;



8. Ὁ Ἰησοῦς βαδίζει ἐπάνω στὴ θάλασσα

Μετὰ τὸ θαῦμα τοῦ χορτασμοῦ καὶ προτοῦ ἀκόμη τὸ μεγάλο ἔκεινο πλῆθος διαλυθῆ, ὁ Χριστὸς εἶπε στοὺς μαθητάς Του νὰ μποῦν στὸ πλοϊο, νὰ περάσουν στὴν ἀπέναντι παραλία τῆς λίμνης κι ἔκει νὰ Τὸν περιμένουν. Ἐκεῖνος ἀνέβηκε στὸ βουνό, ποὺ ἦταν ἔκει κοντά, νὰ προσευχηθῇ καὶ νὰ περάσῃ τὴν νύχτα Του ἥσυχα.

Κατὰ τὰ μεσάνυχτα, ἐνῶ τὸ πλοϊο βρισκόταν στὸ μέσο τῆς λίμνης, ξέσπασε δυνατὸς ἄνεμος καὶ ἡ θάλασσα σηκωνόταν σὲ πελώρια κύματα. Οἱ μαθηταὶ προσπαθοῦσαν κωπηλατώντας νὰ προχωρήσουν πρὸς τὴν παραλία. Ἀλλὰ δὲν τὸ κατώρθωναν. Ἡ τρικυμία ἦταν μεγάλη, ὁ ἄνεμος ἀντίθετος καὶ κινδύνευαν νὰ πνιγοῦν. Ὁ Χριστὸς ὅμως δὲν τοὺς ἐγκατέλειψε. Κατὰ τὰ ξημερώματα ἔτρεξε νὰ βρεθῇ κοντά τους, περπατώντας ἐπάνω στὰ κύματα. "Οταν οἱ μαθηταὶ Του Τὸν εἶδαν νὰ περπατῇ πάνω στ' ἀφρισμένα κύματα, φοβήθηκαν, γιατὶ νόμισαν ὅτι ἦταν φάντασμα καὶ ἄρχισαν νὰ φωνάζουν.

"Ο Κύριος ὅμως, γιὰ νὰ τοὺς καθησυχάσῃ, τοὺς εἶπε: «Ἐγὼ εἰμαὶ· μὴ φοβᾶστε». Ἀμέσως τότε ἔκεινοι γνώρισαν τὴ φωνή Του καὶ προσπαθοῦσαν νὰ πλησιάσουν, γιὰ νὰ Τὸν πάρουν μαζί τους. Ὁ Πέτρος μάλιστα γιὰ νὰ βεβαιωθῇ ὅτι πραγματικὰ ἦταν ὁ Κύριος, Τοῦ εἶπε: «Κύριε, ἀν εἰσαι Ἐσύ, πρόσταξέ με νὰ ἔρθω σὲ Σὲ περπατώντας ἐπάνω στὰ νερά». «Ἐλα», τοῦ εἶπε ὁ Κύριος, καὶ ὁ Πέτρος πήδησε ἀπὸ τὸ πλοϊο καὶ ἄρχισε νὰ περπατῇ πάνω στὴ θάλασσα καὶ νὰ πηγαίνῃ πρὸς τὸν Χριστό, σὰ νὰ πατοῦσε σὲ στεριά.

"Οταν ὅμως σκέφθηκε ὅτι ὁ ἄνεμος ἦταν δυνατὸς καὶ φοβήθηκε, ἄρχισε νὰ βυθίζεται καὶ φώναξε δυνατά: «Κύριε, σῶσε με». Ὁ Κύριος ἀμέσως ἅπλωσε τὸ χέρι Του, τὸν ἔπιασε καὶ τοῦ εἶπε: «Ολιγόπιστε, γιατὶ δείλιασες;».

"Ἐτσι, κρατώντας ὁ Κύριος τὸν Πέτρο ἀπὸ τὸ χέρι, ἔφτασε στὸ πλοϊο. Μόλις ἀνέβηκαν ἐπάνω, ἔπαψε ἀμέσως ὁ ἄνεμος. Οἱ μαθηταὶ κατάπληκτοι ἀπὸ τὸ θαῦμα καὶ μὲ σταθερώτερη τώρα τὴν πίστι τους στὸν Χριστό, γονάτισαν μ' εὐλά-

βεια μπρός Του καὶ Τοῦ εἶπαν: «'Αληθινά, 'Εσὺ εἶσαι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ».

Μετὰ τὴν ἄγρια ἐκείνη τρικυμία ἡ θάλασσα ἡμέρωσε κι ἔνα ἔλαφρὸ ἀεράκι τοὺς βοήθησε νὰ φτάσουν γρήγορα στὴν Καπερναούμ.

Ἐρωτήσεις.

1) Μετὰ τὸ θαῦμα τοῦ χορτασμοῦ ὁ Χριστὸς μένει στὴν ἔρημο μόνος. Γιατί; Τί φανερώνει τοῦτο; 2) 'Ο Χριστὸς ἤξερε ὅτι οἱ μαθηταί Του βρίσκονται στὴ θάλασσα· γιατὶ ἐπιτρέπει τὸν ἄνεμο καὶ τὴν τρικυμία; 3) "Έχομε κανένα φόβο, ὅταν ξέρωμε ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι μαζί μας;

9. Ἡ θεραπεία τοῦ δούλου τοῦ ἑκατοντάρχου.

"Οταν ὁ Χριστὸς ἔμπαινε στὴν Καπερναούμ μὲ τοὺς μαθητάς Του, ἦρθε μπρός Του ἔνας Ρωμαῖος ἑκατόνταρχος, δῆλος ἀξιωματικὸς τοῦ Ρωμαϊκοῦ στρατοῦ. Αὐτὸς διοικοῦσε ἑκατὸ στρατιῶτες¹ καὶ ὑπηρετοῦσε στὴν Καπερναούμ. Ἦταν καλὸς ἄνθρωπος καὶ ὅλοι στὴν Καπερναούμ τὸν ἀγαποῦσαν. Αὐτὸς εἶχε τὸν δοῦλο του, τὸν ὅποιον ἀγαποῦσε πολύ, βαριὰ ἀρρωστο ἀπὸ παραλυσία καὶ κινδύνευε νὰ πεθάνῃ. Ἐπειδὴ πίστευε ὅτι μόνο ὁ Χριστὸς μποροῦσε νὰ τὸν κάμη καλά, Τὸν παρακαλοῦσε μὲ θερμὰ λόγια νὰ τὸν θεραπεύσῃ. 'Ο Χριστὸς συγκινήθηκε ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἑκατοντάρχου γιὰ τὸν δοῦλο του καὶ τοῦ εἶπε: «Θὰ ἔρθω νὰ τὸν θεραπεύσω».

'Ο ἑκατόνταρχος θεώρησε ὅτι τοῦτο ἦταν μεγάλη τιμὴ γι' αὐτὸν καὶ Τοῦ εἶπε: «Κύριε, δὲν εἰμαι ἄξιος, γιὰ νὰ ἔρθης στὸ σπίτι μου. Οὔτε εἶναι ἀνάγκη νὰ κουράζεσαι. Πές ἔναν μόνο λόγο καὶ ἀμέσως θὰ θεραπευτῇ ὁ δοῦλος μου. Γιατὶ κι ἐγώ, ποὺ εἰμαι ἄνθρωπος κι ἔχω ἄλλους κατωτέρους μου, μόλις δώσω μιὰ διαταγή, ἐκτελεῖται ἀμέσως ἀπὸ τοὺς στρατιῶτες μου». "Οταν ὁ Κύριος ἄκουσε τὰ γεμάτα πίστι αὐτὰ λό-

¹ "Οπως ὁ δικός μας λοχαγός.

για τοῦ ξένου ἀξιωματικοῦ, θαύμασε καὶ εἶπε σ' αὐτοὺς ποὺ Τὸν ἀκολουθοῦσαν: «Σᾶς βεβαιώνω ὅτι οὕτε στοὺς Ἰσραηλίτες δὲν βρῆκα τόση μεγάλη πίστι». Κι ἔπειτα γυρίζοντας στὸν ἑκατόνταρχο τοῦ εἶπε: «Πήγαινε καὶ ἂς γίνη σύμφωνα μὲ τὴν πίστι σου».

Καὶ πραγματικὰ τὴν ἕδια στιγμὴ ὁ ἐτοιμοθάνατος δοῦλος ἔγινε ἐντελῶς καλά. Ὁ ἑκατόνταρχος εὐχαρίστησε τὸν Χριστὸν μὲ δάκρυα χαρᾶς κι εὐγνωμοσύνης καὶ γύρισε στὸ σπίτι του, ὃπου βρῆκε τὸν ὑπηρέτη του ἐντελῶς καλά.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί φανερώνει ἡ ἀπάντησι τοῦ ἑκατοντάρχου στὸν Χριστό;
- 2) Πῶς χαρακτηρίζετε τὸν ἑκατόνταρχο; 3) Γιατί ὁ Χριστὸς θεράπευσε τὸν δοῦλο ἐνὸς εἰδωλολάτρη;



10. Ἡ θεραπεία τῆς κόρης τῆς Χαναναίας.

Κάποτε ὁ Χριστὸς μὲ τοὺς μαθητάς Του βρέθηκε στὰ σύνορα τῶν δύο Φοινικικῶν πόλεων Τύρου καὶ Σιδῶνος¹. "Οταν αὐτὸ ἔγινε γνωστό, ἔτρεξαν πολλοί, γιὰ νὰ Τὸν δοῦν καὶ νὰ ζητήσουν τὴ βοήθειά Του. Μεταξὺ τῶν ἄλλων ἦρθε μπρός Του καὶ μιὰ γυναίκα Χαναναία, ἡ ὁποία φώναζε μὲ σπαραγμό: «Ἐλέησέ με, Κύριε, Υἱὲ τοῦ Δαυίδ, ἡ κόρη μου βασανίζεται φριχτὰ ἀπὸ πονηρὸ δαιμόνιο». Ὁ Χριστὸς δὲν τῆς ἔδωσε καμμιὰ ἀπάντησι· καί, γιὰ νὰ φανερωθῇ ἡ μεγάλη πίστι της, τὴν ἄφησε νὰ ἔρχεται ἀπὸ πίσω καὶ νὰ φωνάζῃ. Οἱ μαθηταί Του τότε, ἐπειδὴ λυπήθηκαν γιὰ τὴν κατάστασι τῆς

¹ Πόλεις τοῦ σημερινοῦ Κράτους τοῦ Λιβάνου.

δυστυχισμένης μητέρας, Τὸν πλησίασαν καὶ Τοῦ εἶπαν: «Κάμε της αὐτὸ ποὺ μὲ τόσο σπαραγμὸ Σοῦ ζητεῖ καὶ ἀφησέ την νὰ φύγη, γιατὶ μᾶς ἀκολουθεῖ ἀπὸ κοντὰ καὶ φωνάζει». Καὶ ὁ Κύριος τοὺς ἀποκρίθηκε δυνατά: «”Ἐχω ἔρθει μόνο γιὰ τὰ χαμένα πρόβατα τοῦ Ἰσραὴλ» (δηλ. νὰ σώσω τοὺς ἀμαρτωλοὺς Ἰσραηλίτες).

Ἐκείνη ὅμως δὲν ἔχασε τὴν πίστι τῆς. Ἡρθε κοντὰ στὸν Ἰησοῦ καὶ, ἀφοῦ γονάτισε μπρός Του, μὲ τὰ δάκρυα ποτάμι στὰ μάτια ἔξακολούθησε νὰ Τὸν παρακαλῇ. «Κύριε, βοήθησέ με». Ἀλλὰ ὁ Χριστὸς μὲ δυνατὴ φωνὴ τῆς εἶπε: «Δὲν εἰναι καλὸ νὰ πάρῃ κανεὶς τὸ ψωμὶ ἀπὸ τὰ παιδιά του καὶ νὰ τὸ ρίξῃ στὰ σκυλάκια». Καὶ ἡ Χαναναία, χωρὶς νὰ χάσῃ τὸ θάρρος καὶ τὴν πίστι τῆς, τοῦ εἶπε ἔξυπνα καὶ ταπεινά: «Ναί, Κύριε, ἔτσι εἰναι, ἀλλὰ καὶ τὰ σκυλάκια τρῶνε ἀπὸ τὰ ψίχουλα ποὺ πέφτουν ἀπὸ τὸ τραπέζι τοῦ κυρίου τους».

Ο Χριστὸς θαύμασε τὴ μεγάλη πίστι τῆς ξένης γυναίκας καὶ τῆς εἶπε μὲ συμπάθεια: «Ω γυναίκα, ἡ πίστι σου εἰναι μεγάλη. Ἀς γίνη, ὅπως ἀκριβῶς θέλεις». Καὶ ἀπὸ τὴ στιγμὴ ἐκείνη ἡ κόρη της ἔγινε ἐντελῶς καλά.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί ἔκαμε τὴ δυστυχισμένη ἐκείνη μητέρα νὰ φτάσῃ στὸν Χριστό;
- 2) Τί τὴν χαρακτηρίζει;
- 3) Γιατὶ ὁ Χριστὸς δείχνει στὴν ἀρχὴ τόση ἀδιαφορία στὸν πόνο τῆς;
- 4) Τί σᾶς ἔκαμε μεγαλύτερη ἐντύπωσι;

II. Ἡ ἀνάστασι τοῦ γιοῦ τῆς χήρας στὴ Ναΐν.

Ο Χριστός, περιοδεύοντας κάποτε στὴ Γαλιλαία, ἔφτασε στὴ μικρὴ καὶ ὅμορφη πόλι Ναΐν (ώραία). Τὸν ἀκολουθοῦσαν οἱ μαθηταὶ Του καὶ πολὺς κόσμος. Καθὼς ἔμπαινε στὴν πόλι, συνάντησε μιὰ κηδεία¹, τὴν ὅποια ἀκολουθοῦσε πολὺς κόσμος. Εἶχε πεθάνει ὁ μονάκριβος γιὸς μιᾶς χήρας γυναίκας,

¹ Τὰ νεκροταφεῖα βρίσκονταν ἔξω καὶ μακριὰ ἀπὸ τὶς πόλεις.

ή όποια έκλαιγε ἀπαρηγόρητα γιὰ τὸ μεγάλο κακὸ ποὺ τὴν εἶχε βρεῖ.

‘Ο Κύριος συγκινήθηκε ἀπὸ τὸν πόνο τῆς δυστυχισμένης μητέρας, πῆγε κοντά της καὶ τῆς εἶπε σπλαχνικά: «Μὴν κλαῖς». Ἐπειτα πλησίασε τὸ φέρετρο, ἐνῶ ἔκεινοι ποὺ τὸ κρατοῦσαν στάθηκαν. “Απλωσε τότε τὸ χέρι Του στὸ νεκρὸ σῶμα τοῦ παιδιοῦ καὶ τοῦ εἶπε: «Νέε, σὲ σένα τὸ λέγω, σήκω ἐπάνω».

‘Αμέσως τὸ νεκρὸ παιδὶ σηκώθηκε, κάθησε στὸ φέρετρό του καὶ ἄρχισε νὰ μιλῇ. ‘Ο Χριστὸς τότε τὸ πῆρε ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τὸ ἔδωσε στὴν πονεμένη μητέρα του. Ἐκείνη μὲ δάκρυα χαρᾶς κι εὐγνωμοσύνης εὐχαρίστησε τὸν Χριστὸ καὶ ξεκίνησε γιὰ τὸ σπίτι της. ‘Ο ἄλλος κόσμος φοβισμένος καὶ κατάπληκτος δόξαζε τὸν Θεὸ κι ἔλεγε: «Μεγάλος προφήτης βρίσκεται μεταξύ μας· ὁ Θεὸς ἐπισκέφθηκε τὸν λαό Του». Τὸ θαῦμα αὐτὸ διαδόθηκε ὅχι μόνο στὰ γύρω μέρη, ἀλλὰ καὶ σ’ ὅλη τὴ Γαλιλαία καὶ τὴν Ἰουδαία.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Ποιό είναι τὸ πιὸ συγκινητικὸ σημεῖο στὸ παραπάνω θαῦμα;
- 2) Μετὰ τὴ θεραπεία τοῦ δούλου τοῦ ἑκατοντάρχου ἔρχεται ἡ ἀνάστασι τοῦ νεκροῦ νέου. Ποιό συμπέρασμα βγαίνει; 3) Πῶς παρουσιάζεται ὁ Χριστός;

12. Ἡ ἀνάστασι τῆς κόρης τοῦ Ἰαείρου.

Τὴν ἡμέρα ποὺ ὁ Χριστὸς στὴν Καπερναοὺμ ἐξέλεξε γιὰ μαθητή Του τὸν Ματθαῖο, φιλοξενήθηκε ἀπὸ αὐτὸν στὸ σπίτι του. Μετὰ τὸ φαγητό, ἐνῶ δίδασκε τὸν συγκεντρωμένο κόσμο, ἔρχεται μπρός Του μὲ ἀγωνία ἔνας σεβάσμιος ἄνθρωπος. Ἦταν ὁ Ἰάειρος, ὁ ἀρχισυνάγωγος¹ τῆς Καπερναούμ. Εἶχε τὴν δωδεκαετὴ μονάκριβη κόρη του ἐτοιμοθάνατη.

¹ Ο ἀρχισυνάγωγος ἦταν σεβαστὸς Ἐβραῖος, ὁ ὀποῖος ἦταν ὥρισμένος, γιὰ νὰ διευθύνῃ τὴν τάξι, ὅταν οἱ Ἐβραῖοι μαζεύονταν στὴ συναγωγὴ (ἐκκλησία).



Ἡ ἀνάστασι τῆς κόρης τοῦ Ἰαείρου.

‘Ο δυστυχής πατέρας ἔπεισε γονατιστὸς στὰ πόδια τοῦ Χριστοῦ, Τὸν προσκύνησε καὶ κλαίγοντας Τοῦ εἶπε: «Κύριε, τὸ κορίτσι μου πεθαίνει, ἔλα νὰ βάλης ἐπάνω του τὸ χέρι Σου καὶ εἰμαι βέβαιος πώς θὰ σωθῇ καὶ θὰ ζήσῃ». ‘Ο Κύριος τὸν λυπήθηκε καὶ ἀμέσως ξεκίνησε μαζί του γιὰ τὸ σπίτι του. Τὸν ἀκολουθοῦσαν οἱ μαθηταί Του καὶ πολὺς κόσμος. ‘Ἐνῶ ὅμως βάδιζαν, ἤρθε ἑνας ὑπηρέτης τοῦ Ἰαείρου καὶ τοῦ εἶπε ὅτι τὸ κορίτσι πέθανε καὶ νὰ μὴν κουράζῃ ἄδικα τὸν Διδάσκαλο νὰ ḥθῃ ὡς τὸ σπίτι. ‘Ο κοσημένος ἔμεινε τότε ἀκί-

νητος και ἄφωνος κοίταζε τὸν Κύριο. Κι ἐκεῖνος τοῦ εἶπε: «Μὴ φοβᾶσαι. Μόνο πίστευε και θὰ σωθῇ ἡ κόρη σου». Και συνέχισαν τὸν δρόμο τους. «Οταν ἔφτασαν στὸ σπίτι, ἀκουσαν κλάματα και μοιρολόγια, τὰ ὅποια ἐπιβεβαίωναν ὅτι πραγματικὰ τὸ κορίτσι εἶχε πεθάνει. Ἀλλὰ ὁ Ἰάειρος δὲν ἀπελπίστηκε, γιατὶ πίστευε στὸν Χριστό. Ὁ Χριστός, ὅταν μπῆκε στὸ σπίτι τοῦ ἀρχισυναγώγου, εἶπε σ' αὐτοὺς ποὺ ἔκλαιγαν: «Γιατί κάνετε θόρυβο και κλαῖτε; Τὸ κορίτσι δὲν πέθανε, ἀλλὰ κοιμᾶται».

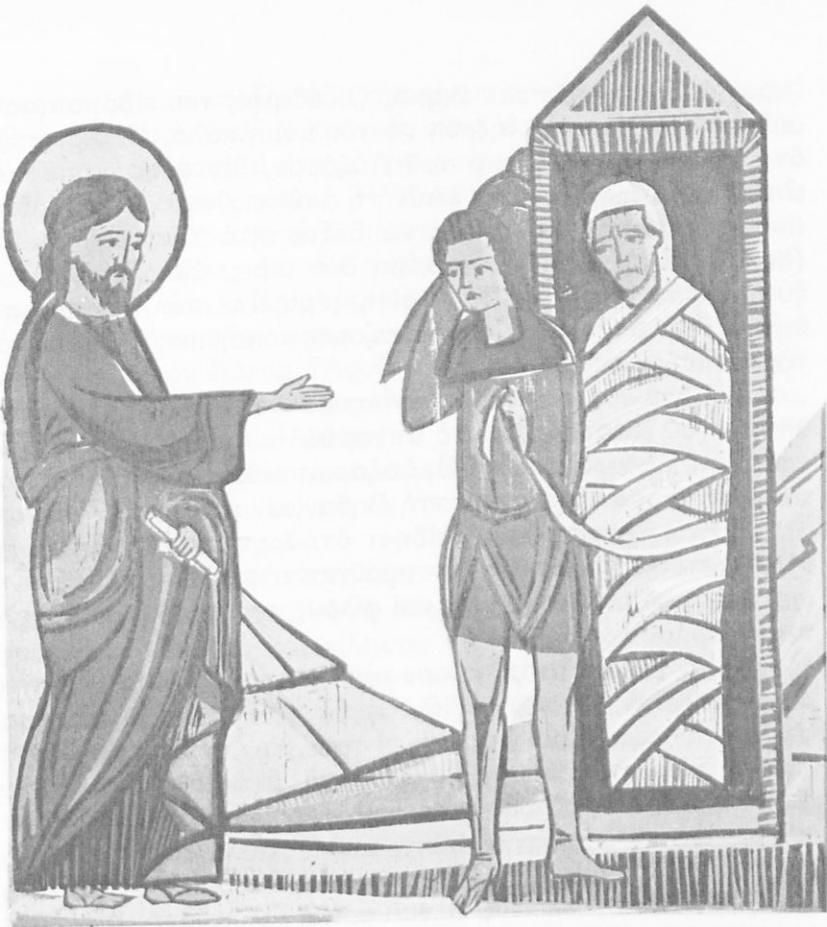
Ἐκεῖνοι ὅμως Τὸν περιγελοῦσαν, γιατὶ ἦταν βέβαιοι ὅτι τὸ κορίτσι ἦταν πεθαμένο. Ὁ Κύριος ὅμως, ἀδιαφορώντας γι' αὐτό, προχώρησε πρὸς τὸ δωμάτιο, ὅπου βρισκόταν τὸ νεκρὸ κορίτσι, και διέταξε τοὺς μαζεμένους ἐκεῖ νὰ βγοῦν ὅλοι ἔξω. Κράτησε μόνο τοὺς τρεῖς μαθητάς Του, τὸν Πέτρο, τὸν Ἰάκωβο και τὸν Ἰωάννη και τοὺς γονεῖς τῆς νεκρῆς κόρης. Ἐπειτα, ἀφοῦ πλησίασε τὸ νεκρικὸ κρεβάτι, ἐπιασε τὸ κορίτσι ἀπὸ τὸ χέρι και τοῦ εἶπε: «Κόρη μου, σὲ σένα τὸ λέγω, σήκω ἐπάνω». Και ἀμέσως τὸ πεθαμένο κορίτσι σηκώθηκε, πήδησε ἀπὸ τὸ κρεβάτι του και περπατοῦσε. Ὁ Χριστὸς τότε διέταξε νὰ τοῦ δώσουν νὰ φάη, γιατὶ ἦταν πολὺ ἔξαντλημένο ἀπὸ τὴν ἀρρώστια του. Οἱ γονεῖς τῆς κόρης κατάπληκτοι ἔπεσαν στὰ πόδια τοῦ Χριστοῦ και Τὸν εὔχαριστοῦσαν μ' εὐγνωμοσύνη γιὰ τὸ μεγάλο καλὸ ποὺ τοὺς ἔκαμε. Ὁ Κύριος τοὺς εἶπε νὰ μὴν ποῦν σὲ κανένα τίποτε και ἀμέσως, ἔφυγε μὲ τοὺς μαθητάς Του. Τὸ θαῦμα ὅμως διαδόθηκε σ' ὅλη τὴ χώρα ἐκείνη και ὅλοι δόξαζαν τὸν Θεό.

Περίληψι.

Ο Χριστός, ὅταν βρέθηκε στὴν Καπερναούμ, πῆγε στὸ σπίτι τοῦ ἀρχισυναγώγου Ἰαείρου και ἀνάστησε τὴν πεθαμένη δωδεκάχρονη κόρη του.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί ἀνάγκασε τὸν Ἰάειρο νὰ ᾔθῃ στὸν Χριστὸ και νὰ πέσῃ στὰ πόδια Του;
- 2) Τί φανερώνουν οἱ λόγοι του «... ἔλα νὰ βάλης τὸ χέρι Σου και είμαι βέβαιος πώς θὰ σωθῇ και θὰ ζήσῃ»;
- 3) Ποιό τὸ ἀποτέλεσμα τῆς μεγάλης πίστεως τοῦ Ἰαείρου; Θυμηθῆτε ἀλλα θαύματα ποὺ προϊλθαν ἀπὸ μεγάλη πίστι.



13. Ἡ Ἀνάστασι τοῦ Λαζάρου.

Ἐξω ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ κοντὰ στὸ ὅρος τῶν Ἐλαιῶν ἦταν τ' ὁ ὅμορφο χωριουδάκι Βηθανία. Ἐκεῖ ἔμενε ὁ φίλος τοῦ Χριστοῦ Λάζαρος μὲ τὶς ἀδερφές του, τὴ Μάρθα καὶ τὴ Μαρία. Ο Χριστὸς ἀγαποῦσε πολὺ τὸν Λάζαρο καὶ, κάθε φορὰ ποὺ πήγαινε στὴ Βηθανία, ἔμενε στὸ σπίτι του.

Κάποτε, ποὺ ὁ Χριστὸς βρισκόταν στὴν Περαία¹, ὁ Λά-

¹ Στὴν πέρα ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη περιοχὴ τῆς Παλαιστίνης.

ζαρος ἀρρώστησε πολὺ βαριά. Οἱ ἀδερφές του είδοποίσαν ἀμέσως τὸν Χριστὸν νὰ ἔρθῃ νὰ τὸν κάμῃ καλά. ‘Ο Χριστός, ὅταν ἔμαθε τὴν ἀσθένεια τοῦ Λαζάρου, δὲν ἀνησύχησε καὶ εἶπε στοὺς μαθητάς Του: «Ἄυτὴ ἡ ἀσθένεια τοῦ Λαζάρου δὲν εἰναι γιὰ θάνατο, ἀλλὰ γιὰ νὰ δοξαστῇ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ» (δηλ. ὁ ἴδιος). “Εμεινε ἐκεῖ ἀκόμη δύο μέρες, ἀλλὰ στὸ μεταξὺ ὁ Λάζαρος πέθανε. Τὴν τρίτη μέρα εἶπε πάλι στοὺς μαθητάς Του: «‘Ο φίλος μας ὁ Λάζαρος κοιμήθηκε, ἃς πᾶμε νὰ τὸν χυπνήσω».

Ἐκεῖνοι νόμισαν ὅτι πραγματικὰ ὁ Λάζαρος εἶχε κοιμηθῆ καὶ Τοῦ εἶπαν: «Κύριε, ὁ ὑπνος θὰ τοῦ κάμῃ καλό». Τότε τοὺς εἶπε καθαρὰ πιά: «‘Ο Λάζαρος πέθανε καὶ πρέπει νὰ πᾶμε γρήγορα κοντά του στὴ Βηθανία».

“Οταν ἔφτασε ἐκεῖ ἡ εἴδησι ὅτι ἔρχεται ὁ Χριστός, ἡ Μάρθα ἔτρεξε πρώτη νὰ Τὸν προϋπαντήσῃ. ‘Η Μαρία ἔμεινε στὸ σπίτι μὲ τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους, ποὺ εἶχαν πάει νὰ τὶς παρηγορήσουν.

Μόλις ἡ Μάρθα πλησίασε τὸν Χριστό, Τοῦ εἶπε μὲ σπαραγμό: «Κύριε, ἀν ἥσουν ἐδῶ, δὲν θὰ πέθαινε ὁ ἀδερφός μου. Ἀλλὰ καὶ τώρα ξέρω ὅτι κάθε τὶ ποὺ θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν Θεὸν θὰ Σοῦ τὸ δώσῃ». «Θ’ ἀναστηθῆ ὁ ἀδερφός σου», τῆς εἶπε ὁ Κύριος. ‘Η Μάρθα τότε Τοῦ εἶπε: «Ξέρω, Κύριε, ὅτι ὁ ἀδερφός μου θ’ ἀναστηθῆ τότε, ποὺ θ’ ἀναστηθοῦν ὅλοι οἱ νεκροί». «Ἐγὼ εἶμαι ἡ Ἀνάστασι καὶ ἡ Ζωή, τῆς εἶπε ὁ Χριστός, καὶ ὅποιος πιστεύει σ’ ἐμένα, καὶ ἀν πεθάνη, θὰ ζήσῃ· τὸ πιστεύεις αὐτό»;. ‘Η Μάρθα τότε ἀποκρίθηκε: «Ναί, Κύριε, ἐγὼ ἔχω πιστέψει ὅτι Ἐσὺ εἶσαι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ποὺ ἥρθε στὸν κόσμο». Καί, ἀφοῦ εἶπε αὐτά, ἔτρεξε στὸ σπίτι καὶ εἶπε κρυφὰ στὴν ἀδερφή της ὅτι ἥρθε ὁ Διδάσκαλος καὶ τὴ φωνάζει.

‘Αμέσως τότε οἱ δύο ἀδερφές ἔτρεξαν στὸ μέρος ποὺ ἦταν ὁ Χριστός. Τὶς ἀκολούθησαν καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ποὺ ἦταν στὸ σπίτι.

“Οταν οἱ δύο ἀδερφές ἔφτασαν στὸ μέρος ποὺ ἦταν ὁ Χριστός, ἡ Μαρία ἔπεσε στὰ πόδια Του καὶ Τοῦ εἶπε μὲ παράπονο: «Κύριε, ἀν ἥσουν ἐδῶ, δὲν θὰ πέθαινε ὁ ἀδερφός μου». Καὶ ἄρχισαν ὅλοι τους νὰ κλαίνε. ‘Ο Κύριος τότε συγκινή-

θηκε καὶ ζήτησε νὰ Τὸν ὁδηγήσουν στὸν τάφο τοῦ Λαζάρου. "Οταν ἔφτασαν ἐκεῖ, ὁ Χριστὸς συγκρατώντας τὴ συγκίνησί Του, πλησίασε καὶ εἶπε νὰ σηκώσουν τὴν πέτρα πού ἔκλεινε τὴν εἰσόδο τοῦ τάφου. Ἡ Μάρθα τότε τοῦ εἶπε: «Κύριε, θὰ μυρίζῃ πιά, γιατὶ εἶναι τέσσερες ἡμέρες πεθαμένος». «Δέν σου εἶπα, Μάρθα, ὅτι ἀν πιστεύης, θὰ ίδης τὴ δόξα τοῦ Θεοῦ;», τῆς εἶπε ὁ Χριστὸς καὶ πλησίασε περισσότερο πρὸς τὸν τάφο, ἀπὸ τὸν ὅποιο στὸ μεταξὺ εἶχαν σηκώσει τὴν πέτρα ποὺ τὸν ἔκλεινε. Ἀφοῦ ἔκαμε μιὰ ὀλόθερμη προσευχὴ στὸν οὐράνιο πατέρα Του, εἶπε μὲ δυνατὴ φωνή: «Λάζαρε, δεῦρο (ἔλα) ἔξω». Ἀμέσως ὁ νεκρὸς Λάζαρος σηκώθηκε καὶ ζωντανὸς βγῆκε ἀπὸ τὸν τάφο, διπλωμένος μὲ τὸ σάβανο καὶ τίς ἀσπρες ταινίες, μὲ τὶς ὄποιες συνήθιζαν οἱ Ἑβραῖοι νὰ δένουν τοὺς νεκρούς.

‘Ο Χριστὸς εἶπε νὰ τὶς λύσουν καὶ νὰ τὸν ἀφήσουν ἐλεύθερο νὰ περπατήσῃ. Οἱ δύο ἀδερφὲς τότε γεμάτες ἀπὸ εὔγνωμοσύνη ἔπεσαν καὶ φίλησαν τὰ πόδια τοῦ Χριστοῦ καὶ κατόπιν, κλαίγοντας ἀπὸ συγκίνησι, ἀγκάλιασαν καὶ φίλοσαν τὸν ζωντανὸ πιὰ ἀδερφό τους. “Ολοι οἱ Ἰουδαῖοι ποὺ ἦταν ἐκεῖ ἔμειναν κατάπληκτοι καὶ πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς πίστεψαν στὸν Χριστό.

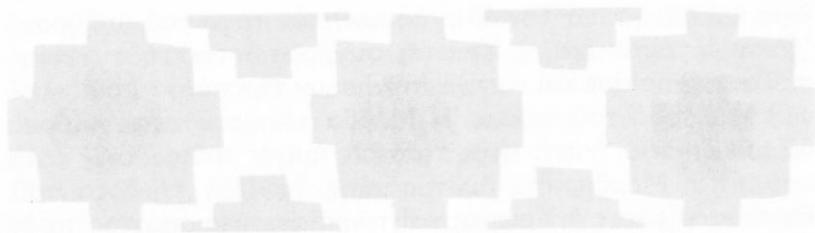
‘Η ἀνάστασι τοῦ Λαζάρου γιορτάζεται τὸ Σάββατο πρὶν ἀπὸ τὴν Κυριακὴ τῶν Βαΐων καὶ λέγεται Σάββατο τοῦ Λαζάρου καὶ τότε ψάλλεται τὸ ἔξῆς ἀπολυτíκιο.

‘Απολυτíκιο τῆς γιορτῆς.

«Τὴν κοινὴν ἀνάστασιν πρὸ τοῦ Σοῦ πάθους πιστούμενος, ἐκ νεκρῶν ἥγειρας τὸν Λάζαρον, Χριστὲ ὁ Θεός· “Οθεν καὶ ἡμεῖς ὡς οἱ παῖδες, τὰ τῆς νίκης σύμβολα φέροντες, Σοὶ τῷ Νικητῇ τοῦ θανάτου βοῶμεν· ‘Ωσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις, Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὄνόματι Κυρίου».

Ἐρωτήσεις.

1) Ποιά ἄλλα θαύματα ἀναστάσεως νεκρῶν μάθαμε; 2) Ποια διαφορὰ ὑπάρχει στὴν ἀνάστασι τοῦ Λαζάρου ἀπὸ τὴν ἀνάστασι τοῦ γιοῦ τῆς χήρας τῆς Ναΐν καὶ τῆς κόρης τοῦ Ἰαείρου; 3) Ἡ συγκίνησι τοῦ Χριστοῦ τί φανερώνει;



Ε. Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

ΟΙ ΠΑΡΑΒΟΛΕΣ

‘Ο Κύριος πολλές φορές, γιὰ νὰ δώσῃ ζωντανὰ στὸν πολὺ κόσμο νὰ καταλάβῃ τὴ διδασκαλία Του, ἔπαιρνε διάφορες σκηνὲς ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ζωὴ καὶ τὶς διηγιόταν σὰν ἴστορίες. Τὶς ἔπλαθε ὅμορφα καὶ ὅλοι τὶς ἀκουγαν μ’ εὐχαρίστησι. Οἱ ἴστορίες αὐτὲς λέγονται **παραβολὲς** καί, ἐνῶ εἶναι ἀπλές, κρύβουν βαθὺ θεῖο νόημα. Μὲ τὶς παραβολὲς ὁ κάθε ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ καταλάβῃ εύκολώτερα τὴ θεία διδασκαλία τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Γι’ αὐτὸ ὁ Κύριος μιλοῦσε πολὺ συχνὰ μὲ παραβολές.

I. Ἡ παραβολὴ τοῦ σπορέα.

Πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ ἀκολουθοῦσαν καὶ ἀκουγαν τὸν Χριστὸ τὸ ἔκαναν ἀπὸ περιέργεια, χωρὶς νὰ θέλουν νὰ δεχτοῦν τὴ διδασκαλία Του καὶ νὰ πιστέψουν. Γι’ αὐτὸ μιὰ μέρα ὁ Κύριος εἶπε τὴν ἔξῆς παραβολή:

“Ἐνας γεωργὸς πῆγε στὸ χωράφι του νὰ σπείρῃ σιτάρι. Καί, καθὼς ἔσπερνε, ἄλλοι σπόροι ἔπεσαν κοντά στὸν δρόμο καὶ τοὺς ἔφαγαν τὰ πετεινὰ τ’ οὐρανοῦ. ”Αλλοι ἔπεσαν σ’ ἔδαφος πετρῶδες, ὅπου δὲν ὑπῆρχε πολὺ χῶμα. Φύτρωσαν γρήγορα, ἀλλά, μόλις χτύπησε ὁ ἥλιος, ξεράθηκαν, γιατὶ δὲν εἶχαν βαθείες ρίζες. ”Αλλοι πάλι ἔπεσαν σὲ μέρος, ποὺ ὑπῆρχαν ρίζες καὶ σπόροι ἀπὸ ἀγκάθια. ’Εκεī φύτρωσαν καὶ μεγάλωσαν, ἀλλὰ μαζὶ μὲ τὸ σιτάρι μεγάλωσαν καὶ τ’ ἀγκάθια καὶ τὸ ἔπνιξαν τελείως.

» “Αλλοι τέλος ἔπεσαν σὲ καθαρὸ κι εὔφορο ἔδαφος. ’Εκεī φύ-

τρωσαν κανονικά, μεγάλωσαν κι ἔκαμαν καρπό, ἄλλοι ἑκατό, ἄλλοι ἔξήντα καὶ ὄλλοι τριάντα φορὲς περισσότερο».

Κανεὶς ὅμως δὲν κατάλαβε τὸ νόημα τῆς παραβολῆς. Γι' αὐτὸ οἱ μαθηταὶ ρώτησαν τὸν Κύριο τί σημαίνει ἡ παραβολὴ αὐτῇ. Τότε ὁ Χριστός, ἔξιγώντας τὴν παραβολή, εἶπε: «Σπόρος εἶναι ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, γεωργὸς εἶναι ὁ Ἰδιος ἡ Χριστός, (οἱ Ἀπόστολοι καὶ ὅσοι συνεχίζουν τὸ ἔργο τους) καὶ γῇ εἶναι οἱ καρδιές τῶν ἀνθρώπων, στοὺς ὅποιους διδάσκεται (σπείρεται) ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ.

» Μὲ τὸν δρόμο μοιάζουν οἱ ἀνθρωποί ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι ἔχουν τὴν καρδιά τους σκληρὴ ἀπὸ τὴν ἀμαρτία καὶ δὲν προσέχουν τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ, ὅταν τὸν ἀκοῦν. Δὲν τοὺς ἀφήνει ὁ Διάβολος νὰ προσέξουν, γιὰ νὰ μὴν πιστέψουν καὶ σωθοῦν.

» Μὲ τὸ πετρῶδες ἔδαφος μοιάζουν οἱ ἀνθρωποί ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι ἀκοῦν μὲ χαρὰ κι ἐνθουσιασμὸ τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ὁ ἐνθουσιασμός τους εἶναι προσωρινὸς καὶ ἡ πίστι τους δὲν ἔχει σταθερότητα καὶ ὁ σπόρος τῆς θείας διδασκαλίας δὲν ριζώνει βαθιὰ στὶς καρδιές τους. Γι' αὐτὸ μὲ τὴν πρώτη δυσκολία ἥ δοκιμασία λησμονοῦν τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ καὶ πέφτουν πάλι στὴν ἀμαρτία.

» Μὲ τὴ γῇ ποὺ εἶναι γεμάτη ἀγκάθια μοιάζουν οἱ ἀνθρωποί ἐκεῖνοι, ποὺ μὲ εὐχαρίστησι ἀκοῦν καὶ δέχονται τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ, ὁ ὅποιος ριζώνει καὶ βλαστάνει μέσα στὶς καρδιές τους. Μένει ὅμως ἀτροφικὸς καὶ ἄκαρπος (δηλ. δὲν φέρνει ἀποτέλεσμα), γιατὶ ἀπασχολοῦνται πολὺ μὲ τὶς φροντίδες γιὰ τὴν καθημερινὴ ζωή, γιὰ τὴν ἀπόκτησι πλούτου καὶ τὶς διασκεδάσεις.

» Τέλος μὲ τὴν καλὴ καὶ εὔφορη γῇ μοιάζουν οἱ ἀνθρωποί, οἱ ὅποιοι ἀκοῦν τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ μὲ καλὴ καὶ καθαρὴ καρδιά, τὸν κρατοῦν μὲ ὑπομονὴ κι ἐκτελοῦν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Ἔτσι καὶ τὸν ἑαυτό τους σώζουν καὶ στοὺς ἄλλους ἀνθρώπους γίνονται χρήσιμοι καὶ ὡφέλιμοι, ἄλλος περισσότερο καὶ ἄλλος λιγώτερο».

Περιληπτικὴ ἔξήγησι τῆς παραβολῆς.

Γεωργὸς = ὁ Κύριος, (οἱ Ἀπόστολοι, οἱ Ἱεροκήρυκες). Σπόρος =

ό λόγος τοῦ Θεοῦ. Γῆ = οἱ ἄνθρωποι. Δρόμος = οἱ σκληρόκαρδοι καὶ δοῦλοι τοῦ Σατανᾶ. Πετρῶδες ἔδαφος = οἱ ὀδιγόπιστοι καὶ ἄστατοι στὴν πίστι. Ἀκανθῶδες ἔδαφος (γῆ γεμάτη ἀγκάθια) = οἱ πολυάσχολοι μὲ τὶς φροντίδες τῆς ζωῆς. Γῆ γόνιμη καὶ ἀγαθὴ = οἱ καλοὶ Χριστιανοὶ οἱ γεμάτοι μὲ καλὰ καὶ θεάρεστα ἔργα.

*Ερωτήσεις.

1) Γιατί ὁ Χριστὸς ἐδῶ δίδαξε μὲ παραβολή; 2) Μὲ ποιοὺς ἀπὸ τοὺς ἀκροατὰς τοῦ Θείου λόγου πρέπει νὰ μοιάζωμε;

2. Ἡ παραβολὴ τοῦ χαμένου προβάτου.

Ο Κύριος δεχόταν μὲ πολλὴ συμπάθεια τοὺς ἀμαρτω-



λοὺς καὶ συναναστρεφόταν τοὺς τελῶνες¹, τοὺς ὅποίους περιφρονοῦσαν οἱ Ἐβραῖοι. Πολλὲς φορὲς μάλιστα ἔτρωγε καὶ μαζί τους. Οἱ Γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι ὅμως Τὸν κατηγοροῦσαν γι' αὐτὸν καὶ ξεσήκωναν τὸν κόσμον ἐναντίον Του.

Μιὰ μέρα λοιπόν, ποὺ ἄρχισαν τίς ἴδιες κατηγορίες, τοὺς εἶπε τὴν παραβολὴν τοῦ χαμένου (ἀπολωλότος) προβάτου:

«Ποιός ἀπὸ σᾶς, ἂν ἔχῃ ἑκατὸν πρόβατα καὶ χάσῃ τὸ ἔνα, δὲν ἀφήνει τὰ ἐνενήντα ἐννέα μόνα τους σὲ ἐρημικὸν μέρος καὶ δὲν πηγαίνει νὰ βρῆ τὸ χαμένο; Καὶ ὅταν τὸ βρῆ, τὸ βάζει στοὺς ὄμοις του καὶ τὸ φέρνει χαρούμενος καί, μόλις φτάσῃ στὸ σπίτι του, προσκαλεῖ τοὺς φίλους καὶ τοὺς γείτονες καὶ τοὺς λέει: „Ἐλάτε νὰ χαρῆτε κι ἐσεῖς μαζί μου, γιατὶ βρῆκα τὸ χαμένο πρόβατό μου,,. Σᾶς βεβαιώνω λοιπόν, ἔξακολούθησε ὁ Χριστός, ὅτι μιὰ τέτοια χαρὰ γίνεται καὶ στοὺς οὐρανοὺς γιὰ ἔναν ἀμαρτωλὸ ποὺ μετανοεῖ. Πιὸ μεγάλη χαρὰ γίνεται γι' αὐτὸν παρὰ γιὰ ἐνενήντα ἐννέα δικαίους, ποὺ δὲν ἔχουν ἀνάγκη ἀπὸ μετάνοια».

3. Ἡ παραβολὴ τοῦ Ἀσώτου.

Γιὰ νὰ διδάξῃ ὁ Χριστὸς παραστατικώτερα μὲ πόση χαρὰ καὶ ἀγάπη ὁ Θεὸς δέχεται ἔναν ἀμαρτωλὸ ποὺ μετανοεῖ εἰλικρινά, εἶπε καὶ τὴν ἔξῆς παραβολήν:

«Ἐνας ἄνθρωπος εἶχε δυὸ γιούς. Ὁ νεώτερος ἀπὸ αὐτοὺς εἶπε μιὰ μέρα στὸν πατέρα του νὰ τοῦ δώσῃ τὸ μερίδιό του ἀπὸ τὴν περιουσία τους. Καὶ ὁ πατέρας μοίρασε καὶ στὰ δύο παιδιά τὴν περιουσία του.

»Υστερα ἀπὸ λίγες ἡμέρες ὁ νεώτερος μάζεψε ὅσα τοῦ εἶχε δώσει ὁ πατέρας του κι ἔφυγε σὲ μακρινὴ χώρα. Ἐκεῖ

¹ Οἱ Τελῶνες ἦταν Ἰουδαῖοι ἐνοικιασταὶ τῶν φόρων ἡ ὑπάλληλοι τῶν Ρωμαίων, γιὰ νὰ εἰσπράττουν τοὺς φόρους. Πολλὲς φορὲς μάλιστα ἔκλεβαν καὶ ἀδικοῦσαν τὸν λαὸ, εἰσπράττοντας περισσότερα ἀπ' ὅ, τι ἔπρεπε. Γι' αὐτὸν τὸ ὄνομα «τελώνης» κατάντησε νὰ σημαίνῃ μεγάλος ἀμαρτωλὸς καὶ ὅλοι τοὺς μισοῦσαν καὶ τοὺς περιφρονοῦσαν.

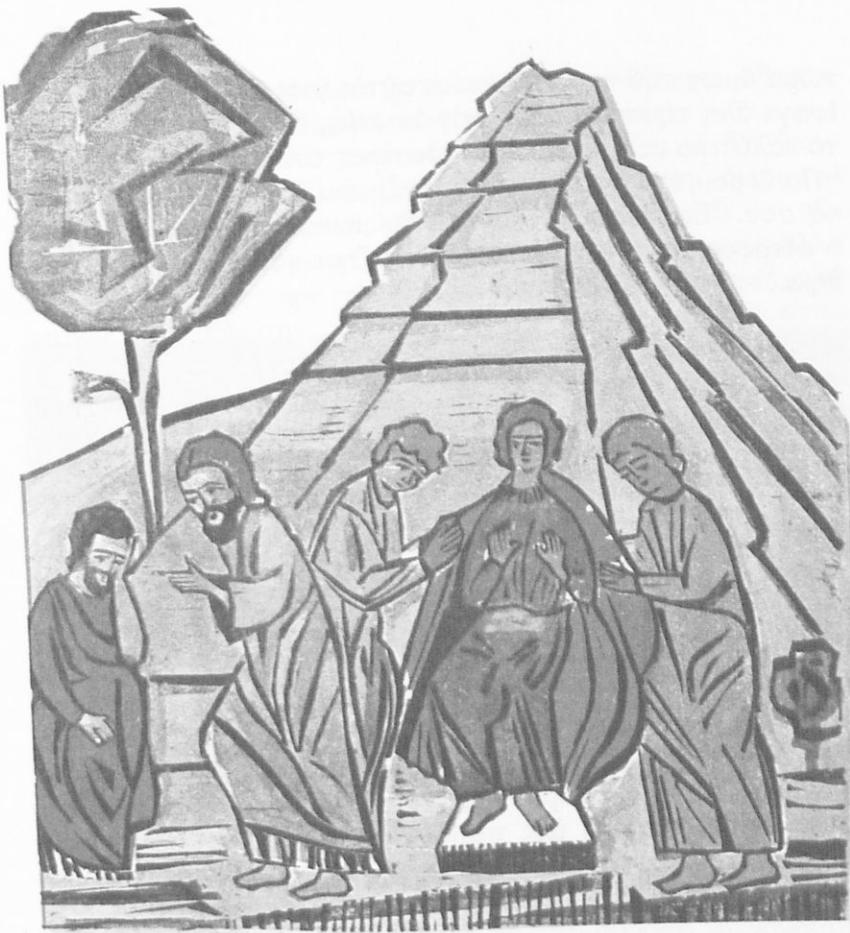
σιγά σιγά ξόδεψε όλη τήν περιουσία του σε διασκεδάσεις καὶ ἀσωτίες καὶ ἄρχισε νὰ ζῆ δυστυχισμένα. Ἐπιπλέον στὴ μακρινὴ ἐκείνη χώρα ἔπεσε καὶ μεγάλη πεῖνα.

» Ἀναγκάστηκε τότε νὰ πάῃ ὑπηρέτης σ' ἕναν πλούσιο τῆς χώρας ἐκείνης, ὁ ὅποιος τὸν ἔστειλε στὰ χωράφια νὰ βόσκῃ χοίρους. Ἀλλὰ κι ἐκεī πεινοῦσε καὶ προσπαθοῦσε νὰ χορτάσῃ ἀπὸ τὰ χαρούπια (ξυλοκέρατα) ποὺ ἔτρωγαν οἱ χοῖροι. Μὰ καὶ ἀπὸ αὐτὰ δὲν τοῦ ἔδιναν, γιατὶ ἔπρεπε νὰ τρέφωνται οἱ χοῖροι καλά. Ἐτσι περνοῦσε τὶς ἡμέρες του δυστυχισμένα. Μιὰ μέρα ὅμως, ἐκεī ποὺ σκεφτόταν τὴν κατάστασι στὴν ὅποια ἔφτασε, συνῆλθε καὶ εἶπε: «Πόσοι ὑπηρέτες στὸ σπίτι τοῦ πατέρα μου ἔχουν ἄφθονο ψωμί, ἐνῶ ἔγω πεθαίνω ἀπὸ τὴν πεῖνα. Θὰ σηκωθῶ καὶ θὰ ξαναγυρίσω στὸν πατέρα μου, θὰ πέσω στὰ πόδια του καὶ θὰ τοῦ εἰπῶ,,,: «Πατέρα μου, ἀμάρτησα στὸν Θεὸ καὶ σὲ σένα καὶ δὲν εἴμαι πιὰ ἄξιος νὰ ὀνομαστῶ παιδί σου, πάρε με σὰν ἕναν ὑπηρέτη σου,,,. Πραγματικά, χωρὶς νὰ χάσῃ καιρό, ἄφησε τὴν ξένη χώρα κι ἔπειτα ἀπὸ πολλές δυσκολίες, μ' ἔνα ραβδὶ στὸ χέρι, μὲ σχισμένα ἐνδύματα καὶ ξυπόλυτος ἔφτασε στὴν πατρίδα του, στὸ πατρικό του σπίτι.

» Ο γέρος πατέρας του, μόλις τὸν ἀντίκρυσε ἀπὸ μακριά, παρ' ὅλα τὰ γεράματά του ἔτρεξε, τὸν πῆρε στὴν ἀγκαλιά του καὶ τὸν καταφιλοῦσε στοργικά, ἐνῶ ἐκείνος ταπεινωμένος τοῦ ἔλεγε: «Πατέρα μου, ἀμάρτησα στὸν Θεὸ καὶ σὲ σένα καὶ δὲν εἴμαι ἄξιος νὰ ὀνομαστῶ παιδί σου,,,.

» Ἀλλὰ ὁ πατέρας του τὸν διέκοψε καὶ εἶπε στοὺς δούλους του ποὺ εἶχαν μαζευτῆ ἐκεī: «Φέρτε γρήγορα τὴν πιὸ καλὴ φορεσιὰ καὶ ντύστε τον, βάλτε του στὸ χέρι δαχτυλίδι καὶ δῶστε του παπούτσια νὰ φορέσῃ. Σφάξτε καὶ τὸ καλοθρεύμένο μοσχάρι «τὸν μόσχο τὸν σιτευτὸ» νὰ φᾶμε ὅλοι μαζὶ καὶ νὰ διασκεδάσωμε, γιατὶ τὸ παιδί μου αὐτὸ ἦταν νεκρὸ καὶ ξανάζησε καὶ χαμένο καὶ βρέθηκε,,.

» Οἱ ὑπηρέτες ἔκαμαν, ὅπως διέταξε ὁ πατέρας· καὶ σὲ λίγο ὅλοι στὸ σπίτι ἄρχισαν νὰ διασκεδάζουν. Μόνο ὁ μεγαλύτερος γιὸς ἔλειπε· ἦταν στὰ χωράφια. Τὴν ὥρα ὅμως ποὺ αὐτὸς γύριζε, ὅταν ἔφτασε στὸ σπίτι καὶ ἄκουσε τὴ μουσική,



‘Η παραβολή τοῦ ἀσώτου.

τὰ τραγούδια καὶ τοὺς χορούς, ρώτησε ἔναν ὑπηρέτη νὰ μάθη τί συμβαίνει. “Οταν ἔμαθε ὅτι αὐτὰ γίνονται γιὰ τὸν ἀδερφό του ποὺ γύρισε ἀπὸ τὰ ξένα, θύμωσε πολὺ καὶ δὲν ἤθελε νὰ μπῆ στὸ σπίτι. ‘Ο πατέρας, ὅταν τὸ πληροφορήθηκε αὐτό, βγῆκε καὶ τὸν παρακαλοῦσε νὰ ’ρθῃ νὰ χαρῇ μαζί τους. Τότε ἐκεῖνος πικραμένος εἶπε: “Τόσα χρόνια σὲ ὑπηρετῶ καὶ ὅ,τι μοῦ λές τὸ κάνω. Καὶ ὅμως ποτὲ δὲν μοῦ ἔδωσες ἔνα κατσικάκι νὰ διασκεδάσω κι ἐγὼ μὲ τοὺς φίλους μου·

τώρα ὅμως ποὺ ἥρθε ὁ ἄσωτος αὐτὸς γιός σου, ὁ ὅποιος σοῦ
ἔφαγε ὅλη τὴν περιουσία στὶς ἀσωτίες, ἔσφαξες γιὰ χάρι του
τὸ καλύτερο μοσχάρι,,,. Καὶ ὁ πατέρας τοῦ εἶπε μὲ καλωσύνη:
“Παιδί μου, ἐσύ εἶσαι πάντοτε μαζί μου καὶ ὅσα ἔχω εἶναι δι-
κά σου. ”Επρεπε νὰ εὐχαριστηθοῦμε καὶ νὰ χαροῦμε, γιατὶ
ὅ ἀδερφός σου ἦταν νεκρὸς καὶ ἀνέζησε καὶ χαμένος καὶ βρέ-
θηκε,, ».

*Ἐρωτήσεις.

1) Ποιό εἶναι τὸ βαθύτερο νόημα τῆς παραβολῆς; 2) Τί ἔκαμε
τὸν ἄσωτο γιὸ τὰ συνέλθη; 3) Νὰ συγκρίνετε τὴ συμπεριφορὰ τοῦ
πατέρα καὶ τοῦ μεγαλύτερου ἀδερφοῦ. Νὰ διαβάσετε τὴν παραβολὴ
στὸ βιβλίο τῆς Π. Δέλτα, «Ἡ Ζωὴ τοῦ Χριστοῦ», σελ. 237, 238.

4. Ἡ παραβολὴ τοῦ ἄφρονος πλουσίου.

Μιὰ μέρα ποὺ ὁ Χριστὸς δίδασκε σὲ μιὰ πόλι πέρα ἀπὸ
τὸν Ἰορδάνη, τὸν πλησίασε ἔνας ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ τὸν ἤκου-
γαν καὶ Τοῦ εἶπε: «Κύριε, πὲς στὸν ἀδερφό μου νὰ μοιράσωμε
δίκαια τὴν πατρική μας περιουσία».

‘Ο Χριστὸς τοῦ ἀποκρίθηκε ὅτι δὲν ἔχει τέτοιο δικαίωμα,
γιατὶ δὲν Τὸν διώρισε κανεὶς δικαστὴ ἢ διαιτητὴ τους. Καὶ,
παίρνοντας ἀφορμὴ ἀπὸ τὴ φιλονεικία τῶν δύο ἀδερφῶν, διη-
γήθηκε τὴν παραβολὴ τοῦ ἄφρονος πλουσίου:

«Κάποτε κάποιου πλουσίου τὰ κτήματα ἔκαμαν πολὺ¹
μεγάλη ἐσοδεία καὶ στενοχωριόταν, γιατὶ δὲν ἤξερε τί νὰ
κάμη τοὺς καρποὺς τῶν χωραφῶν του. Ἡμέρες καὶ νύχτες
βασανιζόταν, γιὰ νὰ βρῆ μιὰ λύσι. Τέλος, ὕστερα ἀπὸ πολ-
λὲς σκέψεις, τὴ βρῆκε.

» “Νά τί θὰ κάμω, εἶπε, θὰ γκρεμίσω τὶς παλιές μου
ἀποθῆκες ποὺ εἶναι μικρές καὶ θὰ χτίσω μεγαλύτερες. Σ’
αὐτὲς θὰ βάλω ὅλα τὰ προϊόντα μου. Καὶ τότε θὰ εἰπῶ στὴν
ψυχή μου,,,: “Ψυχή, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ ἀποθηκευμένα, ποὺ

φτάνουν νὰ ζήσης πολλὰ χρόνια. Μὴ σὲ νοιάζῃ γιὰ τίποτε. Ξεκουράσου λοιπόν, φάγε, πίνε καὶ διασκέδαζε,,.

»'Αφοῦ ἔκαμε αὐτὸ ποὺ σκέφτηκε καὶ νόμιζε πιὰ ὅτι ἦταν εὔτυχισμένος, ἐπεσε νὰ κοιμηθῇ ξένοιαστος. Προτοῦ ὅμως καλὰ καλὰ κοιμηθῇ, ἄκουσε τὴ φωνὴ τοῦ Θεοῦ βαρειὰ καὶ αὐτηρὴ ποὺ τοῦ ἐλεγε: «"Αφρον, αὐτὴ τὴ νύχτα χωρὶς ἄλλο ποιὸν θὰ σοῦ πάρῃ τὴν ψυχή." Οσα πλούτη ἑτοίμασες σὲ ὁ Χάρος θὰ ἔργησης;... Καὶ τελειώνοντας ὁ Χριστὸς εἶπε: «"Ετσι θὰ ἔχῃ αὐτὸ τὸ τέλος κάθε ἀνθρωπος, ποὺ θησαυρίζει ύλικὰ ἀγαθὰ γιὰ τὸν ἔαυτόν του καὶ δὲν φροντίζει νὰ κάνη καλὲς πράξεις σύμφωνα μὲ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, δηλαδὴ νὰ βοηθῇ τοὺς φτωχοὺς καὶ δυστυχεῖς ἀνθρώπους».

Ἐρωτήσεις.

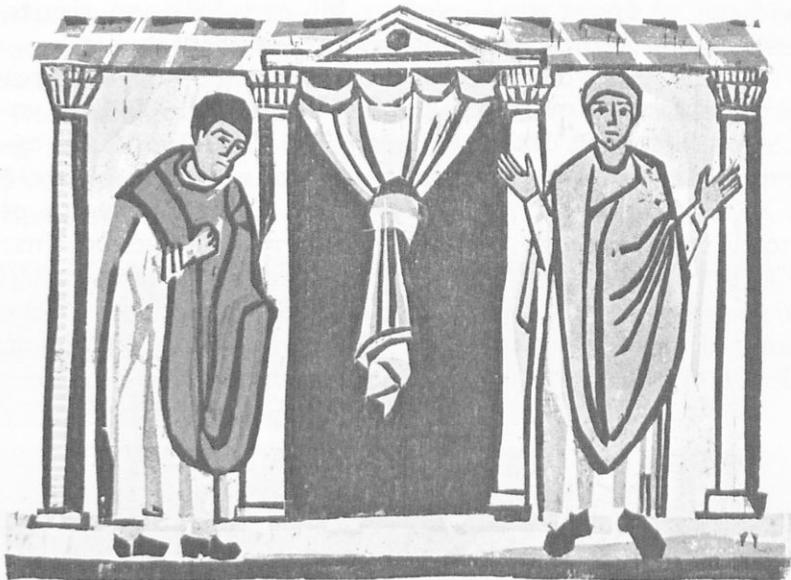
- 1) Ποιά ἦταν ἡ αἰτία τῆς φιλονεικίας τῶν δύο ἀδερφῶν; 2) Γιατί ὁ Χριστὸς ἀρνήθηκε ν' ἀναμιχθῇ (ν' ἀνακατευτῇ) στὴ διαφορά τους;
- 3) Πῶς πρέπει νὰ χρησιμοποιοῦμε τ' ἀγαθὰ ποὺ μᾶς δίνει ὁ Θεός;

5. Ἡ παραβολὴ τοῦ Τελώνη καὶ Φαρισαίου.

Οἱ Φαρισαῖοι ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἦταν ὑπερήφανοι καὶ ὑπερόπτες (ἀκατάδεκτοι) κι ἔλεγαν ὅτι μόνο αὐτοὶ εἶναι καλοὶ ἀνθρωποι καὶ περιφρονοῦσαν ὅλους τοὺς ἄλλους. 'Ο Χριστός, γιὰ νὰ χτυπήσῃ τὴν ὑπερηφάνεια καὶ τὴν κακὴ συμπεριφορά τῶν Φαρισαίων, εἶπε τὴν ἔξῆς παραβολή:

«Μιὰ μέρα δύο ἀνθρωποι πῆγαν στὸν Ναὸ (στὰ 'Ιεροσόλυμα) νὰ προσευχηθοῦν. 'Ο ἔνας ἦταν Φαρισαῖος καὶ ὁ ἄλλος τελώνης. 'Αφοῦ μπῆκαν στὸν Ναό, ὁ καθένας ἀπὸ διαφορετικὴ θέσι καὶ μὲ διαφορετικὸ τρόπο, ἄρχισαν τὴν προσευχὴ τους.

»'Ο Φαρισαῖος στάθηκε περήφανα στὴ μέση τοῦ Ναοῦ, γιὰ νὰ τὸν βλέπουν ὅλοι, καὶ μὲ φωνὴ δυνατὴ ἄρχισε νὰ λέπῃ: «"Θεέ μου, Σ' εύχαριστῷ, γιατὶ δὲν εἶμαι σὰν τοὺς ἄλλους



‘Ο Τελώνης καὶ ὁ Φαρισαῖος.

ἀνθρώπους, οἱ ὅποιοι εἶναι κλέφτες, ἄδικοι, ἀνήθικοι ἢ ὅπως εἶναι αὐτὸς ὁ τελώνης. Νηστεύω δύο φορὲς τὴν ἑβδομάδα (Δευτέρα - Πέμπτη) καὶ ἀπ’ ὅσα ἀποχτῶ (κερδίζω) δίνων τὸ ἔνα δέκατο στοὺς φτωχούς,. ‘Ο Τελώνης ὅμως εἶχε σταθῆ ταπεινὰ σὲ μιὰ ἄκρη, στὸ πίσω μέρος τοῦ Ναοῦ, καὶ δὲν τολμοῦσε οὕτε τὰ μάτια του νὰ σηκώσῃ ψηλὰ στὸν οὐρανό. Ντροπιασμένος γιὰ τὶς ἀμαρτίες του χτυποῦσε τὸ στῆθος του¹ κι ἔλεγε μὲ λύπη: “Θεέ μου, συγχώρεσέ με τὸν ἀμαρτωλό,,».

“Οταν τελείωσε τὴν παραβολὴν αὐτὴν ὁ Χριστός, εἶπε στοὺς ἀκροατάς Του: «Σᾶς βεβαιώνω ὅτι ὁ Θεὸς συγχώρησε τὸν ἀμαρτωλὸ τελώνη, ποὺ ἤταν ταπεινὸς καὶ μετάνοιωσε εἰλικρινά, καὶ ὅχι τὸν ὑπερήφανο Φαρισαῖο. Γιατὶ ὅποιος ὑψώνει τὸν ἑαυτό του ταπεινώνεται ἀπὸ τὸν Θεό, ἐνῶ ὅποιος ταπεινώνει τὸν ἑαυτό του αὐτὸς τιμᾶται καὶ ὑψώνεται».

¹ Τὸ στῆθος ἐθεωρεῖτο ἔδρα τῶν κακῶν ἐπιθυμιῶν.

Παρατήρησι.

‘Η ύπερηφάνεια είναι μισητή ἀπ' ὅλους. Μάθετε τὸ ρῆτό: «Πᾶς ὁ ὑψῶν ἔαυτὸν ταπεινωθήσεται, ὁ δὲ ταπεινῶν ἔαυτὸν ὑψωθήσεται (Λουκ. 18, 14).

Ἐρωτήσεις.

1) Νὰ συγκρίνετε τὴ στάσι τοῦ Φαρισαίου καὶ τοῦ Τελώνη. Τί σᾶς κάνει ἐντύπωσι; 2) Ποιά είναι ἡ αἰτία, ποὺ δ Θεὸς δὲν συγχώρησε τὸν Φαρισαῖο;

6. Ἡ παραβολὴ τοῦ καλοῦ Σαμαρείτη.

Μιὰ μέρα, ποὺ ὁ Χριστὸς δίδασκε τὸν λαό, σηκώθηκε ἕνας νομικὸς¹ καὶ μὲ σκοπὸ νὰ πειράξῃ τὸν Κύριο καὶ ν' ἀποδείξῃ στὸν κόσμο ὅτι δὲν ξέρει τὸν Νόμο, Τὸν ρώτησε: «Διδάσκαλε, τί πρέπει νὰ κάμω, γιὰ νὰ κληρονομήσω τὴν αἰώνια ζωή;» (νὰ κερδίσω δηλαδὴ τὸν Παράδεισο;).

‘Ο Χριστὸς ὅμως κατάλαβε τὸν σκοπό του καί, ἀντὶ νὰ τοῦ ἀπαντήσῃ, τὸν ρώτησε: «Τί γράφει γι' αὐτὸ ὁ Νόμος τοῦ Μωυσῆ; Πῶς τὸ καταλαβαίνεις αὐτὸ ποὺ διαβάζεις;». Καὶ ὁ πτονηρὸς νομικός, γιὰ νὰ μὴ ντροπιαστῇ, εἶπε: «Ν' ἀγαπήσῃς τὸν Θεὸ μὲ ὅλη τὴν ψυχὴ σου καὶ μὲ ὅλη τὴ δύναμί σου καὶ τὸν πλησίον σου σὰν τὸν ἔαυτό σου».

«Σωστὰ ἀποκρίθηκε», τοῦ εἶπε ὁ Χριστὸς καὶ συνέχισε: «Κάνε τα λοιπὸν αὐτὰ καὶ νὰ είσαι βέβαιος ὅτι θὰ κερδίσης τὴν αἰώνια ζωήν». «Καὶ ποιός είναι ὁ πλησίον μου;». ρώτησε πάλι ὁ νομικός, γιὰ νὰ περιπλέξῃ τὴ συζήτησι. Τότε ὁ Χριστός, ἀντὶ νὰ τοῦ ἀπαντήσῃ, εἶπε αὐτὴ τὴν παραβολή:

«Μιὰ φορὰ ἔνας Ἰουδαῖος κατέβαινε ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα στὴν Ἱεριχὼ καὶ στὸν δρόμο ἔπεσε σέ χέρια ληστῶν. Αύτοί,

¹ Νομικοὶ λέγονταν ἔκεινοι ποὺ ἔξηγοῦσαν στὸν λαὸ τὸν Νόμο τοῦ Μωυσῆ. Οἱ Νομικοὶ ἐθεωροῦντο ἀπὸ τοὺς Ἐβραίους οἱ πιὸ γραμματισμένοι καὶ σοφοὶ τῆς ἐποχῆς ἔκεινης.



Ἡ παραβολὴ τοῦ καλοῦ Σαμαρείτη.

ἀφοῦ τοῦ ἔβγαλαν τὰ ροῦχα του καὶ τὸν πλήγωσαν, τὸν ἄφησαν μισοπεθαμένο κι ἔφυγαν. "Υστερά ἀπὸ λίγο περνοῦσε τυχαῖα ἀπὸ ἐκεῖ ἔνας ιερέας, ὁ δόποιος, ἢν καὶ εἶδε τὸν πληγωμένον, συνέχισε τὸν δρόμο του. Κατόπιν πέρασε κι ἔνας Λευίτης, (βοηθὸς δηλαδὴ τοῦ ιερέα), ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ἔκαμε τὸ ἴδιο μὲ τὸν ιερέα.

»Αργότερα πέρασε κι ἔνας Σαμαρείτης (δηλ. ἔχθρὸς τῶν Ιουδαίων). Αύτός, ὅταν εἶδε τὸν πληγωμένο, ἔτρεξε ἀμέσως κοντά του. Κατέβηκε ἀπὸ τὸ ζῶο του, τοῦ ἐπλυνε τὶς πληγὲς μὲ κρασί, τὶς ἄλειψε μὲ λάδι καὶ τὶς ἔδεσε μὲ προσοχῆ, σχίζοντας ἔνα κομμάτι ἀπὸ τὰ ἐνδύματά του. Κατόπιν τὸν ἀνέβασε στὸ ζῶο του καὶ τὸν πῆγε σ' ἔνα πανδοχεῖο (ύπαιθριο ξενοδοχεῖο), ὅπου τὸν περιποιήθηκε.

»Τὴν ἄλλη μέρα, προτοῦ νὰ φύγῃ, κάλεσε τὸν πανδοχέα (ξενοδόχο) καὶ τοῦ ἔδωσε χρήματα νὰ τὸν περιποιηθῇ, ώστού γίνη καλά, καὶ, ἢν ξιδέψῃ περισσότερα, τοῦ ὑποσχέθηκε νὰ τοῦ τὰ δώσῃ, ὅταν ἐπιστρέψῃ».

“Οταν τελείωσε τὴν παραβολὴν ὁ Χριστός, ρώτησε τὸν νομικό: «Ποιός λοιπὸν ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς τρεῖς σοῦ φάίνεται ὅτι εἶναι πλησίον γιὰ ἐκεīνον τὸν δυστυχῆ, ποὺ ἔπεσε στὰ χέρια τῶν ληστῶν;». «Αὔτὸς ποὺ τὸν λυπήθηκε καὶ τὸν περιποιήθηκε, ὁ Σαμαρείτης», ἀπάντησε ὁ νομικός. «Πήγαινε λοιπόν, τοῦ εἶπε ὁ Χριστός, καὶ κάνε κι ἐσύ τὸ ἴδιο».

Ἐρωτήσεις.

- 1) Ποιός εἶναι ὁ πλησίον μας; 2) Κι ἐσύ μπορεῖ νὰ γίνης ἕνας καλὸς Σαμαρείτης καὶ πῶς;
«Μακάριοι οἱ ἑλεήμονες, ὅτι (διότι) αὐτοὶ ἐλεηθήσονται (θὰ ἐλεηθοῦν)» (Ματθ. 5, 7).



7. Ἡ παραβολὴ τῶν κακῶν γεωργῶν τοῦ ἀμπελιοῦ.

Οἱ ἄρχοντες τῶν Ἐβραίων, δηλ. οἱ Ἀρχιερεῖς, οἱ Γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι, ἦταν πάντοτε κακοί· εἶχαν κακοποιήσει τοὺς προφῆτες ποὺ κατὰ καιροὺς ἔστελνε ὁ Θεὸς καὶ τώρα πάλι ἥθελαν νὰ φονεύσουν καὶ τὸν ἴδιο τὸν Υἱόν Του.

‘Ο Χριστός, γιὰ νὰ φανερώσῃ τὴν κακία τους καὶ τὴν τιμωρία ποὺ τοὺς περιμένει, εἶπε τὴν ἔξῆς παραβολήν:

«Κάποτε ἔνας οἰκοδεσπότης φύτεψε ἔνα μεγάλο ἀμπέλι. Τὸ ἔφραξε ὀλόγυρα μὲ φράχτη, ἔφτιαξε ληνὸ¹ κι ἔχτισε πύργο

¹ Πατητήρι γιὰ τὰ σταφύλια καὶ τὸ κρασί.

μέσα σ' αύτό. Κατόπιν τὸ νοίκιασε σὲ γεωργούς κι ἔφυγε σὲ ἄλλο μέρος.

» "Οταν ἦρθε ὁ καιρὸς τοῦ τρύγου, ἔστειλε τοὺς δούλους του στοὺς γεωργούς, γιὰ νὰ πάρουν ὅτι τοῦ ἀνῆκε ἀπὸ τὸ εἰσόδημα. 'Ἄλλ' οἱ κακοὶ ἐκεῖνοι γεωργοὶ ἔπιασαν τοὺς δούλους καὶ ἄλλον ἀπὸ αὐτοὺς τὸν ἔδειραν, ἄλλον τὸν σκότωσαν καὶ ἄλλον τὸν λιθοβόλησαν. 'Ο οἰκοδεσπότης ὅμως ἔστειλε πάλι ἄλλους δούλους περισσότερους, ἄλλα καὶ σ' αὐτοὺς οἱ γεωργοὶ ἔκαμαν τὰ ἵδια.

» Τότε ὁ οἰκοδεσπότης ἔστειλε σ' αὐτοὺς τὸν γιό του μὲ τὴ σκέψι ὅτι θὰ τὸν ντραποῦν. Οἱ γεωργοὶ ὅμως, ὅταν εἶδαν τὸν γιὸ τοῦ οἰκοδεσπότη, εἶπαν μεταξύ τους: "Αὔτὸς εἶναι ὁ κληρονόμος, ἐλᾶτε νὰ τὸν σκοτώσωμε, γιὰ νὰ κληρονομήσωμε ἐμεῖς τὸ ἀμπέλι,,,. Καὶ πραγματικὰ τὸν ἔπιασαν καὶ, ἀφοῦ τὸν ἔβγαλαν ἔξω ἀπὸ τὸ ἀμπέλι, τὸν σκότωσαν".

Μόλις τελείωσε τὴν παραβολὴ ὁ Χριστός, εἶπε στὸν κόσμο: «"Οταν ἔρθῃ ὁ κύριος τοῦ ἀμπελιοῦ, τί θὰ κάμη στοὺς γεωργούς ἐκείνους;». Κι ἐκεῖνοι ἀποκρίθηκαν: «Θὰ τοὺς τιμωρήσῃ αὐστηρότατα καὶ τὸ ἀμπέλι θὰ τὸ νοικιάσῃ σὲ ἄλλους γεωργούς, οἱ ὅποιοι θὰ τοῦ δίνουν τοὺς καρποὺς ποὺ τοῦ ἀνήκουν».

Οἱ Γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι, ἐπειδὴ κατάλαβαν ὅτι ὁ Χριστὸς μὲ τὴν παραπάνω παραβολὴ ἐννοοῦσε αὐτούς, σκέφτηκαν νὰ Τὸν πιάσουν. Δὲν τὸ ἔκαμαν ὅμως, γιατὶ φοβήθηκαν τὸν λαό, ὁ ὅποιος σεβόταν κι ἐκτιμοῦσε Αὔτὸν ὡς προφήτη.

Περιληπτικὴ ἔξήγησι τῆς παραβολῆς.

Οἰκοδεσπότης = ὁ Θεός, Ἀμπέλι = τὸ 'Ιουδαικὸ ἔθνος, ὡς ἐκλεκτὸς λαὸς τοῦ Θεοῦ. Δοῦλοι = οἱ διάφοροι προφῆτες ποὺ στάλθηκαν κατὰ καιρούς στοὺς Ἐβραίους. Γιὸς = ὁ Κύριος ἡμῶν 'Ιησοῦς Χριστός, τὸν ὅποιον οἱ 'Ιουδαῖοι φόνευσαν ἔξω ἀπὸ τὴν 'Ιερουσαλήμ.

*Ερωτήσεις.

1) Τί σᾶς ἔκαμε ἐντύπωσι στὴν παραπάνω παραβολή; 2) Νὰ συγκρίνετε τὸν οἰκοδεσπότη μὲ τοὺς γεωργούς. 3) Είναι δίκαιη ἡ τιμωρία ποὺ θὰ ἐπιβάλῃ ὁ οἰκοδεσπότης στοὺς κακοὺς γεωργούς;

8. Ἡ παραβολὴ τοῦ Πλουσίου καὶ τοῦ Λαζάρου.

‘Ο Χριστός, γιὰ νὰ δείξῃ τί περιμένει τοὺς πλουσίους ἔκει, στὴν ἄλλη ζωή, ὅταν χρησιμοποιοῦν τὰ πλούτη τους μόνο γιὰ νὰ ζοῦν αὐτοὶ καλά, χωρὶς νὰ συμπονοῦν καὶ νὰ βοηθοῦν τοὺς φτωχοὺς καὶ δυστυχισμένους, εἶπε τὴν παραβολὴ τοῦ πλουσίου καὶ τοῦ φτωχοῦ Λαζάρου:

«Ζοῦσε κάποτε ἕνας πολὺ πλούσιος ἀνθρώπος, ὁ ὅποῖς φοροῦσε πάντοτε πολυτελῆ φορέματα καὶ διασκέδαζε κάθε μέρα λαμπρότατα. Τότε ζοῦσε καὶ κάποιος φτωχός, ποὺ τὸν ἔλεγαν Λάζαρο. Καί, ἐπειδὴ δὲν εἶχε ποῦ νὰ μείνη, ἔμενε ξαπλωμένος υὔχτα καὶ μέρα στὴν αὐλόπορτα τοῦ πλουσίου. Τὸ σῶμα του ἦταν γεμάτο πληγὲς καὶ ἀδυνατισμένο ἀπὸ τὴν ἔλλειψι τροφῆς. Ο δυστυχής πεινοῦσε καὶ λαχταροῦσε νὰ χορτάσῃ μὲ τὰ ψίχουλα, ποὺ ἔπεφταν κάτω ἀπὸ τὸ τραπέζι τοῦ πλουσίου. Κανεὶς δὲν τὸν συμπονοῦσε. Ἀκόμη καὶ οἱ σκύλοι ποὺ τριγύριζαν ἐκεὶ ἔγλειφαν τὶς πληγὲς τοῦ γυμνοῦ σχεδὸν σώματός του κι ἔτσι τοῦ μεγάλωναν τὸ μαρτύριό του.

»Ἡρθε κάποτε ἡ ὥρα ποὺ πέθαναν καὶ οἱ δύο. Τὴν ψυχὴν τοῦ Λαζάρου τὴν πῆραν οἱ ἄγγελοι καὶ τὴν ἔφεραν στὸν παράδεισο, στοὺς κόλπους (ἀγκαλιὰ) τοῦ Ἀβραάμ, ἐνῶ ἡ ψυχὴ τοῦ πλουσίου πῆγε στὴν κόλασι.

»Ἀπὸ τὴν κόλασι, ποὺ βασανιζόταν ὁ πλούσιος, εἶδε ἀπὸ μακριὰ στὸν παράδεισο τὸν Πατριάρχη Ἀβραάμ καὶ στὴν ἀγκαλιά του χαρούμενο κι εύτυχισμένο τὸν φτωχὸν Λάζαρο καὶ φώναξε: “Πάτερ Ἀβραάμ, λυπήσου με καὶ στεῖλε τὸν Λάζαρο νὰ βρέξῃ τὴν ἄκρη ἀπὸ τὸ δαχτυλό του στὸ νερό, γιὰ νὰ μοῦ δροσίσῃ τὴν γλῶσσα, γιατὶ ὑποφέρω τρομερὰ μέσα σ’ αὐτὴ ἐδῶ τὴν φλόγα,,.

»Καὶ ὁ Ἀβραάμ τοῦ εἶπε: “Παιδί μου, θυμήσου ὅτι ἐσὺ εἶχες ὅλα τὰ καλά, ὅταν ζοῦσες στὴ γῆ, ἐνῶ ὁ Λάζαρος ὑπέφερε καὶ βασανιζόταν. Τώρα ὅμως ἐδῶ αὐτὸς εἶναι εύτυχισμένος κι ἐσὺ βασανίζεσαι. Ἀλλωστε μεταξύ μας ὑπάρχει ἕνα τόσο μεγάλο χάσμα (ἄνοιγμα), τὸ ὅποιο κανεὶς μας, οὕτε ἀπὸ μᾶς οὕτε ἀπὸ σᾶς, δὲν μπορεῖ νὰ τὸ περάσῃ,,.

» Τότε ὁ πλούσιος τοῦ εἶπε: “Πάτερ, σὲ παρακαλῶ νὰ τὸν στείλης τουλάχιστο στὸ πατρικὸ μου σπίτι, ὅπου ἔχω πέντε ἀδερφούς. Νὰ τοὺς πληροφορήσῃ γι’ αὐτὰ ποὺ ὑποφέρω ἐγὼ τώρα ἐδῶ κάτω, γιὰ νὰ μὴν ἔρθουν κι ἐκεῖνοι σ’ αὐτὸν ἐδῶ τὸν τόπο, ποὺ βασανίζομαι ἐγὼ τώρα,. Καὶ ὁ Ἀβραὰμ τοῦ ἀπάντησε καὶ τοῦ εἶπε: “”Ἐχουν τὰ ἵερα βιβλία τοῦ Μωυσῆ καὶ τῶν ἄλλων προφητῶν καὶ ἃς κάνουν ὅ,τι λένε αὐτοί,,. “”Οχι, πάτερ Ἀβραάμ, εἶπε πάλι ὁ πλούσιος, δὲν είναι τὸ ἕδιο. Ἀλλὰ ἂν κάποιος ἀπὸ τοὺς νεκροὺς πάη καὶ τοὺς τὰ εἰπῆ, θὰ μετανοήσουν,,.

» Ἀλλὰ καὶ ὁ Ἀβραὰμ τοῦ εἶπε γιὰ τελευταία φορά: “”Ο-ταν δὲν ἀκοῦν τὸν Μωυσῆ καὶ τοὺς ἄλλους προφῆτες, οὔτε, καὶ ἂν ἀναστηθῇ κάποιος ἀπὸ τοὺς πεθαμένους, θὰ πι-στέψουν,,».

Ἐρωτήσεις.

- 1) Πῶς ζοῦσε στὴ ζωὴ ὁ πλούσιος; πῶς ὁ Λάζαρος;
- 2) Ποὺ βρίσκονται μετὰ τὸν θάνατό τους;
- 3) Είναι δίκαιη ἡ ἀμοιβὴ τους;
- 4) Γιατί ὁ Ἀβραὰμ δὲν μπορεῖ νὰ ίκανοποιήσῃ καμμιὰ ἀπὸ τὶς παρα-κλήσεις τοῦ Πλουσίου;
- 5) Στὸν Ἀδη οὐπάρχει μετάνοια;

9. Ἡ παραβολὴ τῶν δέκα παρθένων.

‘Ο Κύριος, γιὰ νὰ διδάξῃ ὅτι πρέπει νὰ είμαστε πάντοτε ἔτοιμοι (μὲ καλὰ ἔργα), γιατὶ δὲν γνωρίζομε τὴν ἡμέρα καὶ



τὴ στιγμὴ ποὺ θὰ παρουσιαστοῦμε ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, γιὰ
νὰ μᾶς κρίνῃ, εἴπε αὐτὴ τὴν παραβολή:

«Ἐνα βράδυ γινόταν ἔνας γάμος¹. Ὁταν νύχτωσε
καλά, δέκα παρθένες, φίλες τῆς νύφης, ἄναψαν τὶς λαμπάδες
τους² καὶ βγῆκαν νὰ προϋπαντήσουν τὸν νυμφίο (γαμ-
πρό), ποὺ θὰ ἐρχόταν νὰ παραλάβῃ τὴ νύφη.

»Οἱ πέντε ἀπὸ αὐτὲς ἦταν μωρὲς (ἀνόητες), γιατὶ ἔφυγαν
μόνο μὲ τὶς λαμπάδες ἀναμμένες. Δὲν πῆραν μαζί τους καὶ
λίγο λάδι σὲ ξεχωριστὸ δοχεῖο, γιὰ νὰ ρίξουν στὶς λαμπά-
δες νὰ μὴ σβήσουν, σὲ περίπτωσι ποὺ θ' ἀργοῦσε ὁ νυμφίος.
Οἱ ἄλλες πέντε ἦταν φρόνιμες (μυαλωμένες), γιατὶ ἐκτὸς
ἀπὸ τὶς ἀναμμένες λαμπάδες πῆραν μαζί τους καὶ λίγο λάδι
σὲ ξεχωριστὸ δοχεῖο.

»Ἐπειδὴ ὅμως ὁ γαμπρὸς ἀργοῦσε, νύσταξαν καὶ κοιμή-
θηκαν. Κατὰ τὰ μεσάνυχτα ἀκούστηκε μιὰ δυνατὴ φωνὴ:
“Ἔιδού ὁ νυμφίος ἔρχεται, βγῆτε νὰ τὸν ὑποδεχτῆτε,,.

»Οἱ δέκα παρθένες ξύπνησαν ἀμέσως καὶ ἀρχισαν νὰ ἔτοι-
μάζωνται. Ἀλλὰ οἱ λαμπάδες τρεμόσβηναν, γιατὶ εἶχε σωθῆ-
τὸ λάδι ποὺ εἶχαν. Οἱ φρόνιμες παρθένες τότε χρησιμοποιή-
σαν τὸ λάδι ποὺ εἶχαν μαζί τους κι ἔτρεξαν. Οἱ μωρὲς ὅμως
δὲν εἶχαν ἄλλο λάδι καὶ ζήτησαν ἀπὸ τὶς φρόνιμες. Ἀλλὰ
δὲν τοὺς ἔδωσαν. “Φοβούμαστε τοὺς εἶπαν, μήπως αὐτὸ
ποὺ ἔχομε δὲν φτάσῃ οὕτε γιὰ μᾶς οὕτε γιὰ σᾶς. Πηγαίνε-
τε καλύτερα στοὺς ἐμπόρους ν' ἀγοράσετε,,.

»Ἐνῶ οἱ μωρὲς παρθένες ἔτρεξαν ν' ἀγοράσουν λάδι, ἤρ-
θε στὸ μεταξὺ ὁ νυμφίος καὶ οἱ παρθένες ποὺ ἦταν ἔτοιμες
τὸν ὑποδέχτηκαν καὶ ἤρθαν μαζί του στὸ σπίτι τοῦ γάμου
καὶ κλείστηκε ἀμέσως ἡ πόρτα.

»“Υστερα ἀπὸ λίγο ἔφτασαν ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ οἱ
μωρὲς κι ἔλεγαν στὸν νυμφίο: “Κύριε, Κύριε, ἄνοιξε μας,,.
Ἐκεῖνος ὅμως ἀποκρίθηκε: “Ἀληθινὰ σᾶς λέω ὅτι δὲν σᾶς
γνωρίζω ποιές εἰστε,,. ”Ετσι οἱ μωρὲς παρθένες ἔμειναν ἔξω
ἀπὸ τὸν γάμο».

1 Σύμφωνα μὲ τὰ ἔθιμα τῶν Ἐβραίων οἱ γάμοι γίνονταν νύχτα.

2 Τὰ λυχνάρια ποὺ ἔκαιγαν μὲ λάδι.

Μόλις ό Χριστός τελείωσε τὴν παραβολή, εἶπε πάλι στοὺς ἀκροατάς Του: «Νὰ εἰστε πάντοτε ἔτοιμοι, ὅπως οἱ φρόνιμες παρθένες, γιατὶ δὲν γνωρίζετε τὴν ἡμέρα οὕτε τὴν ὥρα, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἔρθη ὁ Υἱὸς τοῦ ἄνθρωπου (τοῦ Θεοῦ), ὁ νυμφίος τῆς ἐκκλησίας, νὰ σᾶς κρίνῃ».



10. Ἡ παραβολὴ τοῦ βασιλικοῦ γάμου.

Ἐπειδὴ οἱ Ἐβραῖοι δὲν φάνηκαν ἄξια τέκνα τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν, ὁ Χριστὸς εἶπε τὴν παραβολὴ τοῦ βασιλικοῦ γάμου:

«Ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν μοιάζει μ' ἓνα βασιλιά, ὁ ὅποιος ἔκαμε μεγαλόπρεπα τὸν γάμο τοῦ γιοῦ του. "Οταν λοιπὸν ἔτοιμάστηκαν ὅλα, ἔστειλε τοὺς δούλους του νὰ εἰδοποιήσουν τοὺς καλεσμένους νὰ ἔρθουν στὸν γάμο. Ἔκεινοι ὅμως δὲν ἤρθαν. Γι' αὐτὸ ἔστειλε ἄλλους δούλους νὰ τοὺς πιοῦν ὅτι είναι ὅλα ἔτοιμα καὶ τοὺς περιμένουν στὴ χαρὰ τοῦ γάμου. Ἀλλὰ καὶ πάλι ἔκεινοι ἀδιαφόρησαν καὶ πῆγαν ἄλλος στὸν ἄγρό του καὶ ἄλλος στὸ ἐμπόριό του. Οἱ δὲ ὑπόλοιποι, ἀφοῦ ἔπιασαν τοὺς δούλους, τοὺς ἔβρισαν καὶ τοὺς σκότωσαν.

»Τότε ὁ βασιλιάς στενοχωρήθηκε πολὺ καὶ διέταξε τοὺς δούλους νὰ βγοῦν στοὺς δρόμους τῆς πόλεως καὶ νὰ καλέσουν ὅποιους βροῦν. Οἱ δοῦλοι ἔκαμαν ὅπως τοὺς εἶπε ὁ Κύριος τους, καὶ σὲ λίγο οἱ αἴθουσες τῶν βασιλικῶν ἀνακτόρων γέμισαν ἀπὸ καλοὺς καὶ κακοὺς καλεσμένους, οἱ ὅποιοι κάθησαν στὸ τραπέζι τοῦ γάμου.

» "Οταν ὅμως μπῆκε στὴν αἴθουσα τοῦ γάμου ὁ βασιλιάς, γιὰ νὰ ἴδῃ τοὺς καθισμένους στὸ τραπέζι, εἶδε κι ἔναν ἀπὸ τοὺς καλεσμένους, ποὺ δὲν φοροῦσε ἔνδυμα κατάλληλο γιὰ γάμο.

» Τὸν πλησίασε λοιπὸν καὶ τοῦ εἶπε: "Φίλε, πῶς μπῆκες ἐσὺ ἔδω, χωρὶς νὰ ἔχης τὸ κατάλληλο ἔνδυμα γάμου;,,,. Κι ἐπειδὴ ἐκεῖνος δὲν ἦξερε τί νὰ εἰπῇ, διέταξε τοὺς ὑπηρέτες, νὰ τοῦ δέσουν τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια καὶ ἀμέσως νὰ τὸν ρίξουν ἔξω στὸ βαθὺ σκοτάδι τῆς ἐρήμου.

Καὶ ὁ Χριστὸς τελείωσε τὴν παραβολή Του μὲ τὸ συμπέρασμα: «Πολλοὶ εἰσι (εἶναι) οἱ κλητοὶ (οἱ καλεσμένοι στὴ βασιλεία τῶν οὐρανῶν), ἀλλὰ ὀλίγοι οἱ ἐκλεκτοὶ (οἱ ἄξιοι)».

Ἐρμηνεία τῆς παραβολῆς.

Βασιλιάς εἶναι ὁ Θεός. Γάμος = ἡ Βασιλεία τῶν οὐρανῶν, ἡ ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ. Δοῦλοι = οἱ διάφοροι ἀπεσταλμένοι (προφῆτες καὶ κήρυκες τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ). Καλεσμένοι = οἱ Ἰουδαῖοι ἀρχικῶς, οἱ ἔθνικοι κατόπιν. Ἔνδυμα γάμου = ἡ πίστι καὶ οἱ καλές πράκτως πού χρειάζονται γιὰ τὴ Βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί σᾶς ἔκαμε ἐντύπωσι ἀπὸ τὴν παραπάνω παραβολή;
- 2) Πῶς χαρακτηρίζετε τὴ συμπεριφορὰ τῶν διαφόρων καλεσμένων; Τί διδασκόμαστε ἀπὸ τὴν τιμωρία ἐκείνου ποὺ πῆγε στὸ γάμο χωρὶς κατάλληλο ἔνδυμα;

II. Ἡ κλῆσι τοῦ Ζακχαίου

Ο Χριστὸς μὲ τοὺς μαθητάς Του καὶ πολὺν κόσμο περνοῦσε κάποτε ἀπὸ τὴν Ἱεριχὼ γιὰ τὰ Ἱεροσόλυμα. Τοῦτο διαδόθηκε ἀμέσως σ' ὅλη τὴν πόλι καὶ πολλοὶ ἔτρεξαν νὰ Τὸν ὑποδεχτοῦν, ἐνῶ πολλοὶ ἄλλοι πάλι στέκονταν δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ τοῦ δρόμου, ἀπ' ὅπου περνοῦσε, γιὰ νὰ Τὸν δουν καὶ νὰ Τὸν θαυμάσουν. Ἀνάμεσα σ' αὐτούς ἦταν κι ἔνας πολὺ πλούσιος ἀρχιτελώνης, ποὺ τὸν ἐλεγαν Ζακχαῖο.

Αύτὸς ὅμως ἦταν πολὺ κοντὸς στὸ ἀνάστημα καὶ δὲν μποροῦσε ἀπὸ τὸν πολὺν κόσμο νὰ ἴδῃ τὸν Κύριο, ποὺ στὸ μεταξὺ πλησίαζε. Γι' αὐτὸ προχώρησε μὲ δυσκολία κι ἀνέβηκε σὲ μιὰ συκομορέα (μουριά), ποὺ ἦταν ἐπάνω στὸν δρόμο. "Οταν ὁ Χριστὸς ἔφτασε στὸ μέρος ἐκεῖνο καὶ εἶδε τὸν Ζακχαῖο πάνω στὸ δένδρο, στάθηκε, σήκωσε τὰ μάτια Του ψηλὰ καὶ εἶπε: «Ζακχαῖε, κατέβα γρήγορα, γιατὶ σήμερα πρέπει νὰ μείνω στὸ σπίτι σου».

Γεμάτος χαρὰ ὁ Ζακχαῖος πήδησε ἀμέσως κάτω ἀπὸ τὸ δέντρο καὶ προσκύνησε τὸν Χριστό. Ἀμέσως κατόπιν ἔτρεξε στὸ σπίτι του, γιὰ νὰ ὑποδεχτῇ καὶ νὰ φιλοξενήσῃ τὸν Κύριο. "Ολοὶ ὅμως ποὺ ἤξεραν τὸν Ζακχαῖο, ὅταν εἶδαν τὸν Χριστὸν νὰ πηγαίνῃ στὸ σπίτι του, ἀγανάχτησαν κι ἔλεγαν: «Γιὰ ἴδες, πάει νὰ μείνη στὸ σπίτι ἐνὸς ἀδίκου καὶ ἀμαρτωλοῦ». Ο Χριστὸς ὅμως ἀδιαφόρησε γιὰ ὅσα ἔλεγαν καὶ συνέχισε τὸν δρόμο Του γιὰ τὸ σπίτι τοῦ Ζακχαίου.

Ο Ζακχαῖος περίμενε στὸ σπίτι του τὸν Κύριο, συγκινημένος γιὰ τὴ μεγάλη τιμὴ ποὺ τοῦ ἔκανε. Καὶ, ὅταν πλησίασε, ἔτρεξε μπρός Του καί, μετανοιωμένος γιὰ τὴν προηγούμενη ζωὴ του, τοῦ εἶπε: «Κύριε, τὰ μισὰ ἀπὸ τὰ ὑπάρχοντά μου τὰ δίνω στοὺς φτωχούς. Καὶ ἀν ζημίωσα κανέναν (σὰν τελώνης ποὺ εἶμαι), τοῦ τὰ δίνω πίσω τετραπλάσια».

Ο Χριστός, εὐχαριστημένος γιὰ τὴν εἰλικρινῆ μετάνοια τοῦ Ζακχαίου, εἶπε: «Σήμερα ἥρθε ἡ σωτηρία σ' αὐτὸ τὸ σπίτι, γιατὶ καὶ αὐτὸς εἶναι παιδὶ (ἀπόγονος) τοῦ Ἀβραάμ· καὶ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἥρθε, γιὰ νὰ βρῇ καὶ νὰ σώσῃ τοὺς ἀμαρτωλούς».

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί φανερώνει ἡ πρᾶξι τοῦ Ζακχαίου; 2) Γιατὶ ὁ Χριστὸς ἀδιαφόρησε γιὰ τὶς κατηγορίες τῶν Ἰουδαίων καὶ δέχτηκε νὰ πάνε στὸ σπίτι τοῦ Ζακχαίου; 3) Πῶς κρίνετε τὰ λόγια τοῦ Ζακχαίου πρὸ τὸν Κύριο;



12. Ὁ Ἰησοῦς εὐλογεῖ τὰ παιδιά.



Μιὰ μέρα, ποὺ ὁ Χριστὸς δίδασκε σὲ μιὰ πόλι τῆς Ἰουδαίας πέρα ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη ποταμό, οἱ μητέρες τῆς πόλεως ἔκεινης καὶ τῶν γειτονικῶν χωριῶν ἔφεραν τὰ παιδιά τους νὰ τὰ εὐλογήσῃ. Οἱ μαθηταί Του ὅμως νόμισαν ὅτι αὐτὸ θὰ ἥταν κουραστικὸ κι ἐνοχλητικὸ γιὰ τὸν Κύριο. Γι' αὐτὸ ἐμπόδιζαν τὶς μητέρες νὰ πλησιάσουν τὸν Χριστό.

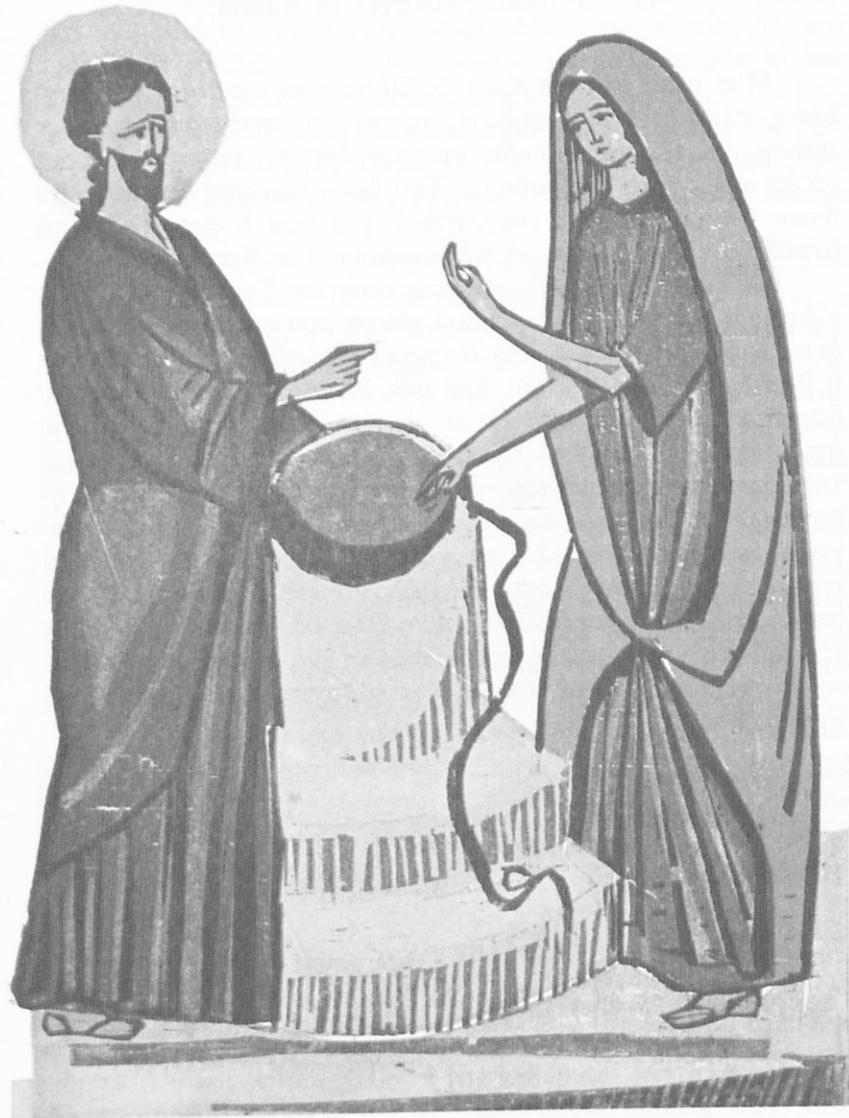
Ἄλλὰ ὁ Κύριος μάλωσε τοὺς μαθητάς Του καὶ τοὺς εἶπε: «Ἀφῆστε τὰ παιδιὰ νὰ ἔρθουν κοντά μου καὶ μὴ τὰ ἐμποδίζετε, γιατὶ στὰ ἀθῶα καὶ ἀπονήρευτα αὐτὰ παιδιὰ ἀνήκει ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. Καὶ σᾶς βεβαιώνω ὅτι ὅποιος δὲν δεχτῇ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ μὲ τὴν ἐμπιστοσύνη καὶ τὴν ἀπλότητα ἐνὸς παιδιοῦ δὲν θὰ εἰσέλθῃ σ' αὐτή». Οἱ μαθηταὶ τότε ἄφησαν τὰ παιδάκια καὶ τὶς μητέρες μὲ τὰ μωρὰ νὰ πλησιάσουν τὸν Χριστό· καὶ ὁ Κύριος, ἀφοῦ τ' ἀγκάλιασε στορσιάσουν τὸν Χριστὸ· καὶ τὸν Χριστὸ χαρούμενα. Ἀσφαλῶς θὰ ἔμεινε σ' ὅλη τους ἀπὸ τὸν Χριστὸ χαρούμενα. Ἀσφαλῶς θὰ ἔμεινε σ' ὅλη τους τὴ ζωὴ μέσα στὴν ψυχὴ τους δλοζώνταν καὶ ἀξέχαστη ἔκεινη ἡ στιγμή, ποὺ δέχτηκαν τὴν εὐλογία καὶ τὸ χάδι τοῦ Χριστοῦ.

Ἐρωτήσεις.

1) Ἀσφαλῶς καὶ σεῖς θὰ ζηλεύετε τὰ παιδάκια ἔκεινα. 2) Πῶς μπορεῖτε καὶ σεῖς σήμερα νὰ είστε κοντά στὸν Χριστὸ καὶ νὰ ἔχετε τὴν εὐλογία Του; Σκεφτῆτε.

13. Ὁ Ἰησοῦς καὶ ἡ Σαμαρείτιδα.

Μεταξὺ τῆς Ἰουδαίας καὶ τῆς Γαλιλαίας ἦταν ἡ Σαμάρεια. Τοὺς Σαμαρεῖτες οἱ Ἰουδαῖοι καὶ οἱ ἄλλοι Ἐβραῖοι τοὺς θεωροῦσαν ἀμαρτωλούς. Τοὺς περιφρονοῦσαν, δὲν εἶχαν καμιὰ σχέσι μαζί τους καὶ οὔτε περνοῦσαν ποτὲ ἀπὸ τὴ χώρα



Ο Ιησοῦς καὶ ἡ Σαμαρείτιδα.

τους, ὅταν ταξίδευαν ἀπὸ τὴν Ἰουδαία στὴ Γαλιλαία ἢ τὸ ἀντίθετο, ἀλλὰ πήγαιναν διὰ μέσου τῆς Περαίας.

‘Ο Χριστὸς ὅμως, χωρὶς νὰ λάβῃ ὑπ’ ὅψιν του τὸ τί ἔκαναν οἱ ἄλλοι ‘Εβραῖοι, πέρασε ἀπὸ τὴ Σαμάρεια, ὅταν κάποτε ἀποφάσισε νὰ πάῃ ἀπὸ τὴν Ἰουδαία στὴν Γαλιλαία, καὶ κατὰ τὸ μεσημέρι ἔφτασε μὲ τοὺς μαθητάς Του ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν Συχάρ. Ἔκανε πολλὴ ζέστη καὶ ἦταν ὑπερβολικὰ κουρασμένος. Γι’ αὐτό, ἐνῶ οἱ μαθηταὶ πῆγαν στὴν πόλιν ν’ ἀγοράσουν τρόφιμα, αὐτὸς κάθησε νὰ ξεκουραστῇ κοντὰ σ’ ἓνα πηγάδι, τὸ ὅποιο λεγόταν «φρέαρ τοῦ Ἰακώβ». Σὲ λίγο ἔνα πηγάδι, τὸ ὅποιο λεγόταν «φρέαρ τοῦ Ἰακώβ». Σὲ λίγο ἦρθε ἀπὸ τὴ Συχάρ μιὰ Σαμαρείτιδα μὲ τὴ στάμνα της νὰ πάρη νερό. Ὁ Χριστὸς τότε τῆς ζήτησε νὰ Τοῦ δώσῃ νὰ πιῇ λίγο νερό. Ἡ Σαμαρείτιδα ὅμως, ἡ ὅποια Τὸν γνώρισε ἀπὸ τὰ ροῦχα Του καὶ τὴν δύμιλία Του ὅτι ἦταν Ἰουδαῖος, Τοῦ εἶπε «Πᾶς Ἐσύ, ἔνας Ἰουδαῖος, ζητεῖς νερὸν ἀπὸ μιὰ Σαμαρείτιδα; Δὲν ξέρεις ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι δὲν ἔχουν καμμιὰ σχέσι μὲ τοὺς Σαμαρείτες;». Ὁ Κύριος τότε τῆς εἶπε: «Ἄν ἔχεις τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ καὶ ποιὸς εἶμαι ἐγώ, θὰ μοῦ ζητοῦσες ἐσύ νὰ σοῦ δώσω ἀπὸ τὸ δικό μου νερὸν ποὺ δίνει ζωήν». Ἔκείνη δὲν κατάλαβε τὰ λόγια τοῦ Χριστοῦ. Νόμισε ὅτι πρόκειται γιὰ πραγματικὸ νερὸν καὶ Τοῦ εἶπε: «Οὔτε κουβὰ ἔχεις καὶ τὸ πηγάδι εἰναι βαθύ. Ποῦ λοιπὸν θὰ βρῆς αὐτὸν τὸ νερό; Δὲν φαντάζομαι νὰ εἰσαὶ ἀνώτερος ἀπὸ τὸν πρόγονό μας τὸν Ἰακώβ, ποὺ ἀνοιξε αὐτὸν τὸ πηγάδι κι ἔχομε ὅλοι ἀπὸ αὐτὸν νερὸν μέχρι σήμερα».

«Ναί, ἀλλὰ ὅποιος πιῇ ἀπὸ τὸ νερὸν τοῦ πηγαδιοῦ αὐτοῦ θὰ διψάσῃ πάλι, ὅποιος ὅμως πιῇ ἀπὸ τὸ δικό μου νερό, αὐτὸς δὲν θὰ διψάσῃ ποτὲ πιά», ἀποκρίθηκε ὁ Κύριος.

‘Αλλὰ καὶ πάλι ἡ Σαμαρείτιδα δὲν κατάλαβε ὅτι ὁ Χριστὸς μιλοῦσε γιὰ τὴ διδασκαλία Του καὶ Τὸν παρακάλεσε νὰ τῆς δώσῃ ἀπὸ τὸ δικό Του νερό, γιὰ νὰ μὴν ἔρχεται στὸ πηγάδι καὶ κουράζεται. Ὁ Κύριος βρῆκε κατάλληλη τὴ στιγμὴ καὶ ἀρχισε νὰ τῆς φανερώνη ὠρισμένα γεγονότα ἀπὸ τὴ ζωή της.

Τότε ἡ Σαμαρείτιδα Τοῦ εἶπε: «Κύριε, ἀπ’ ὅσα μοῦ φανέρωσες, καταλαβαίνω ὅτι εἰσαὶ προφήτης καὶ Σὲ παρακαλῶ

νὰ μοῦ εἰπῆς ποῦ πρέπει νὰ λατρεύωμε τὸν Θεό; Στὸ ὅρος Γαριζίν, ποὺ τὸν λατρεύομε ἐμεῖς οἱ Σαμαρεῖτες ἢ στὸν Ναὸ τοῦ Σολομῶντος στὰ Ἱεροσόλυμα, ποὺ Τὸν λατρεύετε σεῖς οἱ Ἰουδαῖοι;».

Καὶ ὁ Χριστὸς τῆς ἀπάντησε: «Πίστεψέ με, γυναίκα, ὅτι πολὺ σύντομα ὁ Θεός δὲν θὰ λατρεύεται οὕτε στὸ ὅρος τοῦτο οὕτε στὰ Ἱεροσόλυμα. Ὁ Θεὸς εἶναι πνεῦμα καὶ βρίσκεται παντοῦ, εἶναι „πανταχοῦ παρών,,.“ Ἔτσι οἱ ἀνθρώποι μποροῦν νὰ Τὸν λατρεύουν ὅπου καὶ ἂν βρίσκωνται. Ἀρκεῖ μόνο νὰ Τὸν λατρεύουν ἀληθινὰ καὶ μὲ ὅλη τὴν ψυχή τους».

Ἡ Σαμαρείτιδα, ποὺ πρώτη φορὰ ἀκουγε τέτοια λόγια, κοίταξε τὸν Κύριο μὲ θαυμασμὸ καὶ Τοῦ εἶπε: «Ξέρω ὅτι θὰ ἔρθῃ ὁ Χριστὸς (ὁ Μεσσίας). „Οταν θὰ ἔρθῃ ἐκεῖνος, θὰ μᾶς διδάξῃ τὴν ἀλήθειαν».

«Ἐγὼ εἴμαι ὁ Χριστὸς ποὺ αὔτὴ τῇ στιγμῇ σοῦ μιλῶ», εἶπε ὁ Κύριος. Καὶ αὐτὴ ἀκριβῶς τὴν ὥρα γύρισαν οἱ μαθηταί Του ἀπὸ τὴν Συχάρ. Τότε ἡ Σαμαρείτιδα ἄφησε τὴ στάμνα της κι ἔτρεξε στὴν πόλι καὶ διηγήθηκε στοὺς κατοίκους ὅσα τῆς συνέβησαν στὸ πηγάδι. Πολλοὶ πίστεψαν καὶ κίνησαν νὰ ἔρθουν στὸν Χριστό.

Στὸ μεταξὺ οἱ μαθηταὶ παρακαλοῦσαν τὸν Κύριο νὰ φάη. Μὰ ἐκεῖνος εὐχαριστημένος, ποὺ φανέρωσε τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ στὴ Σαμαρείτιδα, τοὺς εἶπε: «Δικό μου φαγητὸ εἶναι νὰ κάνω τὸ θέλημα ἐκείνου ποὺ μ' ἔστειλε καὶ νὰ τελείωσω τὸ ἔργο ποὺ μοῦ ἀνέθεσε». Καί, ἐνῶ ἔλεγε αὐτά, ἔφτασαν πολλοὶ Σαμαρεῖτες καὶ Τὸν παρακαλοῦσαν νὰ μείνη μαζί τους, γιὰ νὰ Τὸν φιλοξενήσουν καὶ νὰ τοὺς διδάξῃ. Ὁ Κύριος δέχτηκε κι ἐμεινε ἐκεῖ δύο μέρες καὶ κατόπιν ἔφυγε γιὰ τὴ Γαλιλαία.

΄Απὸ τὴ διδασκαλία τοῦ Χριστοῦ στὴ Συχάρ πίστεψαν πολλοὶ Σαμαρεῖτες, οἱ ὅποιοι ὠμολογοῦσαν ὅτι Αὐτὸς εἶναι ὁ Σωτήρας τοῦ Κόσμου.

Ἡ Σαμαρείτιδα, ἡ ὅποια συνωμίλησε μὲ τὸν Χριστό, εἶναι ἡ ἀγία Φωτεινή. Ἡ μνήμη της γιορτάζεται στὶς 26 Φεβρουαρίου καὶ τὴν Κυριακὴ τῆς Σαμαρείτιδας (πέμπτη Κυριακὴ μετὰ τὸ Πάσχα).

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί ὁ Χριστὸς πέρασε ἀπὸ τὴν Σαμάρεια, ἀφοῦ κανεὶς Ἐ-βραῖος δὲν περνοῦσε; 2) Τί γνωρίζετε ἀπὸ τὴν Π. Διαθήκη γιὰ τὸν Ἰακὼβ καὶ τὸ φρέαρ; 3) Γιατί ὁ Χριστὸς ζήτησε ἀπὸ τὴν Σαμαρεί-τιδα νὰ Τοῦ δώσῃ νερὸν νὰ πιῇ; Διψοῦσε πραγματικά; Ποιό σκοπὸ-εἶχε; 4) Ποιά εἶναι ἡ μεγάλη ἀλήθεια ποὺ φανέρωσε ὁ Χριστὸς στὴν Σαμαρείτιδα καὶ σὲ ὅλο τὸν κόσμο;





ΣΤ. ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΖΩΗΣ, ΤΑ ΠΑΘΗ
ΚΑΙ Η ΑΝΑΣΤΑΣΙ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

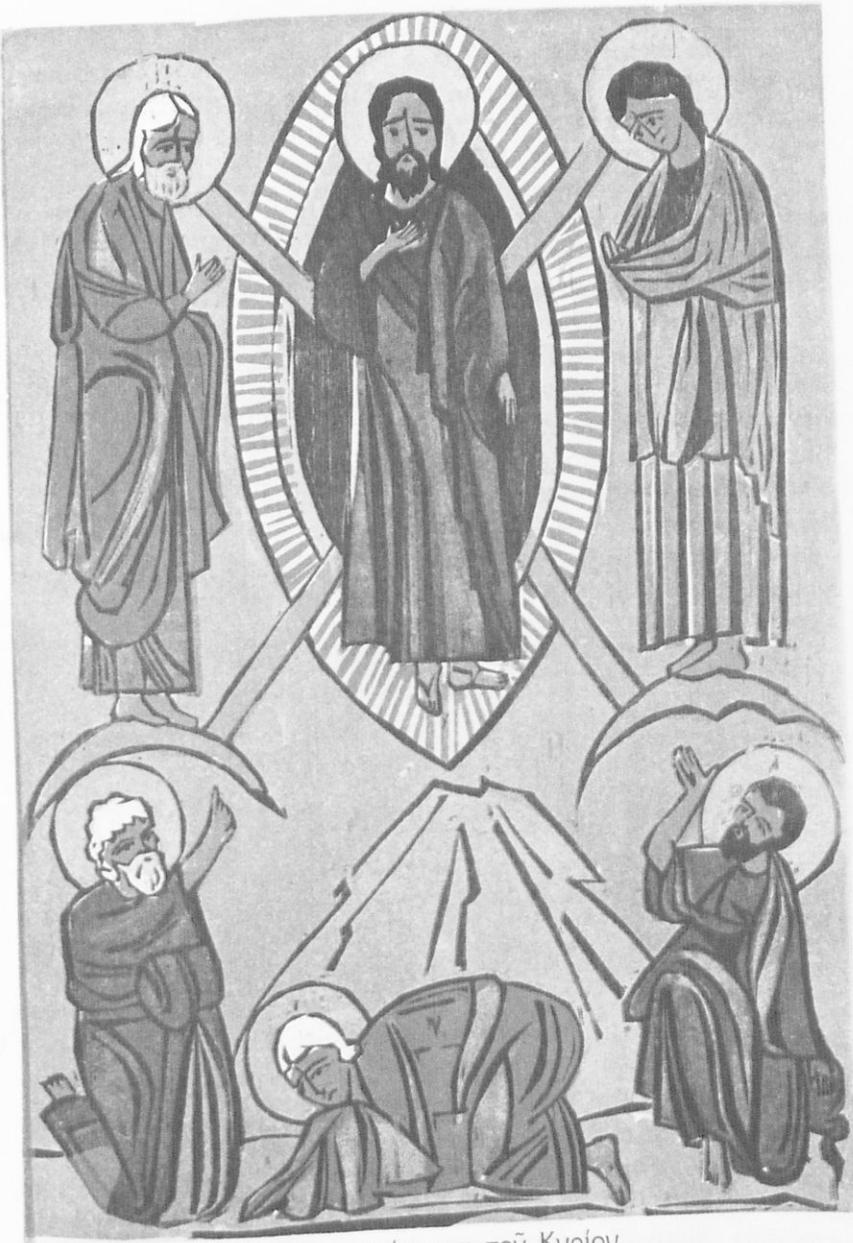
I. Ἡ Μεταμόρφωσι τοῦ Κυρίου.

Κάποτε ὁ Κύριος μὲ τοὺς μαθητάς Του βρέθηκε κοντὰ στὸ ὄρος Θαβώρ, λίγο ἔξω ἀπὸ τὴ Ναζαρέτ. Ἀφησε τοὺς ἄλλους μαθητὰς κάτω στοὺς πρόποδες τοῦ βουνοῦ, γιὰ νὰ ξεκουραστοῦν, κι ἐκεῖνος, ἀφοῦ πῆρε μαζί Του τὸν Πέτρο, τὸν Ἰάκωβο καὶ τὸν Ἰωάννη, ἀνέβηκε στὴν κορυφὴ τοῦ βουνοῦ, γιὰ νὰ προσευχῇ.

Τὴ στιγμὴ ποὺ ὁ Χριστὸς προσευχόταν, μεταμορφώθηκε, ἄλλαξε τελείως δηλαδὴ κατὰ τὸ σῶμα. Τὸ πρόσωπό Του ἐλαμψε ὅπως ὁ ἥλιος καὶ τὰ φορέματά Του ἔγιναν κάτασπρα σὰν τὸ χιόνι. Τὴν ἴδια στιγμὴ παρουσιάστηκαν δίπλα Του οἱ δύο μεγάλοι Προφῆτες τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ὁ Μωυσῆς καὶ ὁ Ἡλίας, καὶ ἄρχισαν νὰ μιλοῦν μαζί Του.

Τότε ὁ Πέτρος εἶπε στὸν Χριστό: «Κύριε, καλὰ εἶναι νὰ μείνωμε ἐδῶ.» Ἀν θέλης, ἂς κάμωμε τρεῖς σκηνές, μιὰ γιὰ Σένα, μιὰ γιὰ τὸν Μωυσῆ καὶ μιὰ γιὰ τὸν Ἡλία». Τὰ εἶπε αὐτὰ ὁ Πέτρος, γιατὶ θυμήθηκε τὰ λόγια ποὺ τοὺς εἶχε εἰπεῖ λίγες ήμέρες πρὶν¹ καὶ ἤθελε νὰ Τὸν προφυλάξῃ ἀπὸ τοὺς Γραμματεῖς καὶ Φαρισαίους.

¹ "Οτι δηλαδή, ὅταν θ' ἀνέβαιναν στὰ 'Ιεροσόλυμα γιὰ τὸ Πάσχα, θὰ Τὸν ἔπιαναν οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Γραμματεῖς, θὰ Τὸν ἔβριζαν, θὰ Τὸν ταπείνωναν καὶ τέλος θὰ Τὸν σταύρωναν.



· Η μεταμόρφωσι τοῦ Κυρίου.

Ἐνῶ ἀκόμη ἔλεγε αὐτὰ ὁ Πέτρος, ἵνα δλόφωτο σύνυνε-
φο σκέπασε τὸν Χριστὸν καὶ τοὺς δύο Προφῆτες καὶ μιὰ φωνὴ
ἀκούστηκε μέσα ἀπὸ τὸ σύνυνεφο ποὺ ἔλεγε: «Αὔτὸς εἶναι ὁ
Υἱός μου ὁ ἀγαπητός. Αὔτὸν ν' ἀκοῦτε».

Οταν οἱ μαθηταὶ ἀκουσαν αὐτὴ τὴ φωνὴν, φοβήθηκαν
κι ἐπεσαν κάτω μὲ τὸ πρόσωπο στὴ γῆ. Τότε ὁ Χριστὸς πῆγε
κοντά τους, τοὺς ἐπιασε ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τοὺς εἶπε: «Σηκω-
θῆτε καὶ μὴ φοβᾶστε».

Ἐκεῖνοι ἄνοιξαν τὰ μάτια τους, χωρὶς νὰ τοὺς θαμπώνη
πιὰ τὸ φῶς, καὶ δὲν εἶδαν κανέναν ἄλλο παρὰ μόνο τὸν Χρι-
στό. Ἡταν πάλι μόνοι τους μὲ τὸν Διδάσκαλό τους· καὶ σὲ
λίγο ἅρχισαν νὰ κατεβαίνουν μαζὶ Του ἀπὸ τὸ βουνό, εὐχα-
ριστημένοι γιὰ ὅσα εἶδαν καὶ ἀκουσαν. Στὸν δρόμο ὁ Χρι-
στὸς τοὺς εἶπε νὰ μὴν ποῦν σὲ κανένα τίποτε, πρὶν ἀναστη-
θῆ ἀπὸ τοὺς νεκρούς.

Ἡ Μεταμόρφωσι τοῦ Σωτῆρος γιορτάζεται στὶς 6 Αύ-
γουστου.

•Απολυτíκio tῆς γιορτῆς.

Μετεμορφώθης ἐν τῷ ὅρει, Χριστὲ ὁ Θεός, δείξας τοῖς Μαθηταῖς
Σου τὴν δόξαν Σου, καθὼς ἡδύναντο. Λάμψον καὶ ἡμίν τοῖς ἀμαρτω-
λοῖς τὸ φῶς Σου τὸ ἀίδιον, πρεσβείας τῆς Θεοτόκου, Φωτοδότα,
δόξα Σοι».

•Ερωτήσεις.

1) Γιατί ὁ Χριστὸς πῆρε πάνω στὸ ὅρος μόνο τοὺς τρεῖς μα-
θητάς Του; 2) Τί ἥθελε ὁ Χριστὸς νὰ δείξῃ στοὺς μαθητὰς μὲ τὴ Μετα-
μόρφωσί Του; 3) Ποιὰ ἡ σημασία τῆς παρουσίας τῶν δύο μεγάλων
Προφητῶν κατὰ τὴ Μεταμόρφωσι τοῦ Χριστοῦ; 4) Τί ἥταν ἐκεῖνο
ποὺ φόβησε καὶ θάμπωσε τοὺς τρεῖς μαθητὰς κατὰ τὴ Μεταμόρφωσι;



2. Ἡ θριαμβευτικὴ εἰσοδος τοῦ Ἰησοῦ στὰ Ἱεροσόλυμα.

Ἐξι μέρες πρὶν ἀπὸ τὸ Πάσχα τῶν Ἐβραίων ὁ Χριστὸς ἦρθε στὴ Βηθανία. Ἐκεῖ φιλοξενήθηκε στὸ φιλικό Του σπίτι τοῦ Λαζάρου. Κατὰ τὸ δεῖπνο ἡ ἀδερφὴ τοῦ Λαζάρου, ἡ Μαρία, ἀλειψε τὰ πόδια τοῦ Χριστοῦ μὲ πολύτιμο μύρο καὶ κατόπιν τὰ σκούπισε μὲ τὰ μαλλιά της, γιὰ νὰ δείξῃ τὴν εὐγνωμοσύνη της στὸν Χριστό, ποὺ ἀνάστησε τὸν ἀδερφό της.

Τὴν ἄλλη μέρα ξεκίνησε ὁ Ἰησοῦς μαζὶ μὲ τοὺς μαθητὰς Του γιὰ τὰ Ἱεροσόλυμα. Τοὺς ἀκολούθους καὶ πολὺς κόσμος.

“Οταν ἔφτασαν στὴ Βηθφαγή, ἔνα χωριουδάκι ἔξω ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα, ὁ Χριστὸς εἶπε σὲ δύο μαθητὰς Του: «Πηγαίνετε στὸ χωριό ποὺ εἶναι ἀπέναντι σας. Ἐκεῖ, καθὼς θὰ μπαίνετε στὸ χωριό, θὰ βρῆτε δεμένο ἔναν πῶλον ὄνου (γαϊδουράκι), ποὺ στὴν πλάτη του ἀνθρωπος δὲν κάθησε ἀκόμη. Νὰ τὸν λύσετε καὶ νὰ τὸν φέρετε ἐδῶ. Ἀν σᾶς ρωτήσῃ κανεὶς γιατί τὸν παίρνετε, νὰ εἰπῆτε ὅτι τὸν θέλει ὁ Κύριος».

Αὔτὸ κι ἔγινε. Σὲ λίγο γύρισαν οἱ μαθηταὶ μὲ τὸν πῶλον. Ἐστρωσαν κατόπιν στὴν πλάτη του μερικὰ ροῦχα, κάθησε πάνω ὁ Χριστὸς καὶ ξεκίνησαν γιὰ τὰ Ἱεροσόλυμα¹.

Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῆς Ἱερουσαλήμ καὶ ἄλλοι ξένοι, ποὺ εἶχαν μαζευτῆ ἐκεī γιὰ τὴ γιορτὴ τοῦ Πάσχα, μόλις ἄκουσαν ὅτι ἔρχεται ὁ Χριστός, βγῆκαν νὰ Τὸν προϋπαντήσουν.

Ἄλλοι ἀπὸ αὐτοὺς κρατοῦσαν στὰ χέρια τους βάια (κλαδιά) φοινίκων. Πολλοὶ ἀπὸ τὴ χαρά τους ἔστρωνταν τὰ ροῦχα τους στὸν δρόμο, γιὰ νὰ περάσῃ πάνω ἀπὸ αὐτά· καὶ ἄλλοι ἔκοβαν κλαδιὰ ἀπὸ τὰ δέντρα καὶ τὰ ἔστρωνταν στὸν δρόμο, ὅπως συνήθιζαν νὰ κάνουν στοὺς νικητάς.

Αὐτοὶ ὅλοι ἐνώθηκαν τώρα μ' ἐκείνους ποὺ ἀκολούθουσαν τὸν Χριστὸ καὶ ὅλοι μαζὶ ἔψαλλαν ἐνθουσιασμένοι:

¹ Ἔτσι ἀλήθευε ἡ Προφητεία τοῦ Προφήτη Ζαχαρία: «Μὴ φάσσαι, θυγατέρα Σιών, Ἱερουσαλήμ· ἴδου ὁ βασιλιάς σου ἔρχεται καθήμενος ἐπὶ πώλου ὄνου».

«Ωσαννὰ τῷ σίδῳ Δαυΐδ· εὐλογημένος ὁ ἔρχόμενος ἐν ὄνοματι Κυρίου· ὡσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις». Τοῦτο σημαίνει: «Σῶσε τὸν ἀπόγονο τοῦ Δαυΐδ· ἃς εἶναι εὐλογημένος ἐκεῖνος ποὺ ἔρχεται στ’ ὅνομα τοῦ Θεοῦ, ὁ Χριστός· σῶσε Τον, Θεέ, Ἐσύ πού βρίσκεσαι στὸν ούρανό»¹.

Ο Κύριος προχωροῦσε ἀργά πάνω στὸ ταπεινὸ γαϊδουράκι, χωρὶς νὰ δίνη σημασία σ’ ὅλες ἐκεῖνες τὶς ἐκδηλώσεις. «Οταν ὅμως μερικοὶ Φαρισαῖοι Τοῦ εἰπαν νὰ συστήση στοὺς δπαδούς Του νὰ πάψουν νὰ φωνάζουν, τοὺς εἴπε μὲ ἀγανάχτησι: «Κι’ αὐτὸι ἀν πάψουν, θὰ φωνάξουν οἱ πέτρες».

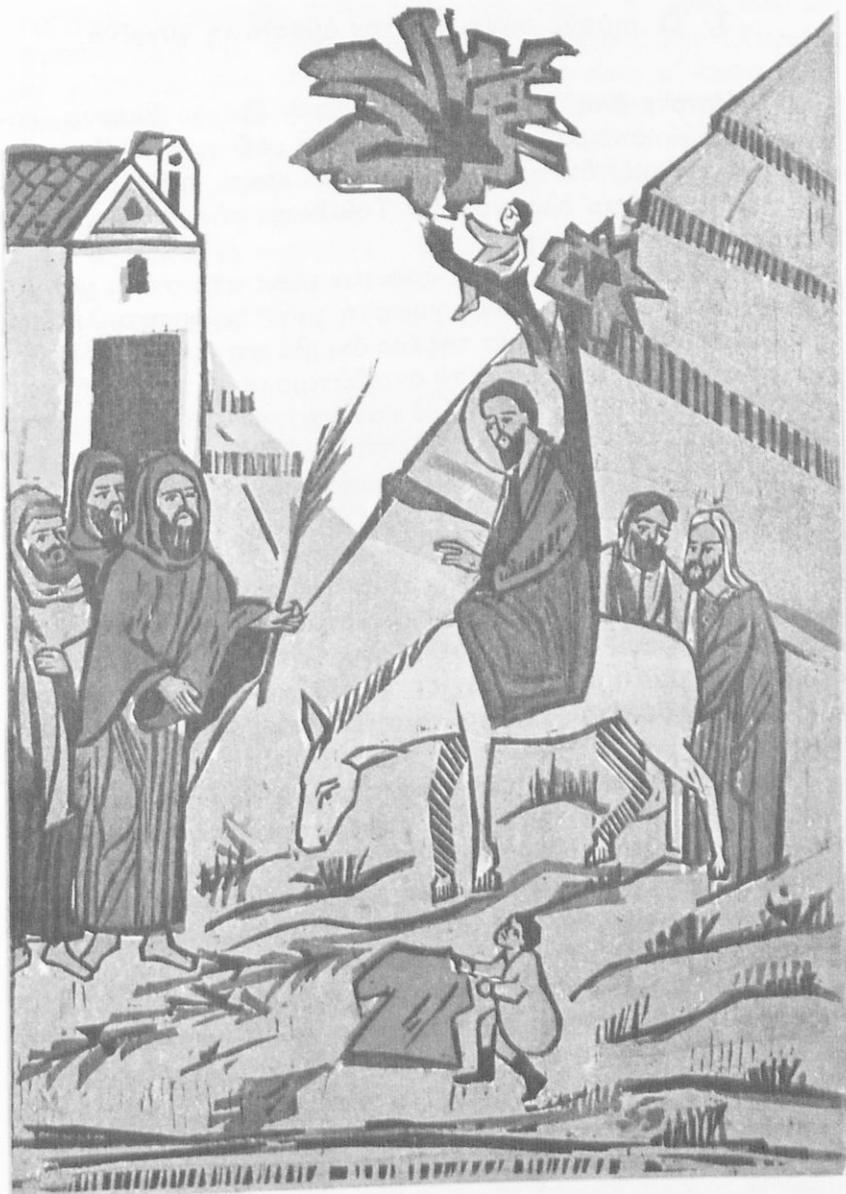
Ἐτσι, ἀκολουθούμενος ὁ Κύριος ἀπ’ ὅλο ἐκεῖνο τὸ ἐνθουσιασμένο πλῆθος, διέσχισε θριαμβευτικὰ τὴν Ἱερουσαλήμ, ὥσπου ἔφτασε στὸν Ναό. Ἐκεὶ μ’ ἔνα φραγγέλιο (βούρδουλα) ἔδιωξε πρῶτα ὅλους τοὺς ἐμπόρους, ποὺ εἶχαν μεταβάλει τὸν ἵερο χῶρο τοῦ Ναοῦ σ’ ἐμπορικὸ κέντρο «οἰκον ἐμπορίου». Κατόπιν θεράπευσε ὅλους τοὺς ἀσθενεῖς ποὺ βρέθηκαν ἐκεὶ καὶ ἀρχισε νὰ διδάσκῃ.

Ἐπειτα ἀπὸ τὴν θριαμβευτικὴ αὔτὴ ὑποδοχὴ τοῦ Χριστοῦ οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι δὲν μπόρεσαν νὰ συγκρατήσουν πιὰ τὴν μανία τους καὶ ἀποφάσισαν νὰ πιάσουν τὸν Χριστὸ τὸ ἴδιο ἐκεῖνο βράδυ. Δὲν τὸ ἀποτόλμησαν ὅμως, γιατὶ φοβήθηκαν τὸ ἐνθουσιασμένο πλῆθος, τὸ ὅποιο ἀκολουθοῦσε φοβήθηκαν τὸ γιορτάζομε τὴν Κυριακὴ πρὸ τοῦ Πάσχα καὶ ὀνομάζεται τῶν Βαΐων. Τὴν Κυριακὴ αὔτὴ μοιράζονται στοὺς Χριστιανοὺς καὶ βάια.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Γιατὶ ὁ Χριστὸς ἀνεβαίνει στὰ Ἱεροσόλυμα καθισμένος στὸν πῶλο τῆς ὄνου; 2) Ποιό εἶναι τὸ χαρακτηριστικὸ τῆς ὑποδοχῆς ποὺ κάνουν οἱ Ἰουδαῖοι στὸν Χριστό; 3) Ποῦ ὀφείλεται ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν Ἰουδαίων; 4) Πῶς οἱ Φαρισαῖοι εἶδαν τὴν ὑποδοχὴ τοῦ Χριστοῦ; Ποιά εἶναι τὰ σχέδιά τους; Τὰ πραγματοποίησαν τότε; Γιατὶ;

¹ Γιατὶ πίστευαν μετὰ τὴν ἀνάστασι τοῦ Λαζάρου ὅτι ὁ Χριστὸς ἀνεβαίνει στὰ Ἱεροσόλυμα ὡς βασιλιάς, γιὰ νὰ πάρῃ ἀπὸ τοὺς Ρωμαίους τὸν θρόνο τοῦ Δαυΐδ καὶ νὰ κάμη πάλι ἐλεύθερο καὶ δυνατὸ τὸ βασίλειο τοῦ Ἰσραήλ.



‘Η θριαμβευτική είσοδος τοῦ Ἰησοῦ εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα.

3. Ὁ Ἰησοῦς συγχωρεῖ τὴν ἄμαρτωλὴ γυναικα.

Κάποτε ἔνας Φαρισαῖος, ποὺ τὸν ἔλεγαν Σίμωνα, κάλεσε τὸν Χριστὸν στὸ σπίτι του νὰ φάῃ μαζί του. Ὁ Χριστός, ἃν καὶ γνώριζε ὅτι οἱ Φαρισαῖοι εἶναι κακοί, πήγε στὸ σπίτι του· καὶ, παρ' ὅλο ποὺ δὲν Τοῦ ἔκαμε τὴν ὑποδοχὴ ποὺ ἔπρεπε¹, κάθησε νὰ φάῃ.

Ἐνῶ ἔτρωγαν, μπῆκε ξαφνικὰ μέσα στὸ σπίτι μιὰ γυναικα, ποὺ ἦταν σὲ ὅλους γνωστὴ γιὰ τὴν ἄμαρτωλὴ ζωὴ της. Κρατοῦσε στὰ χέρια της ἔνα ἀκριβὸ καὶ ὅμορφο (ἀλαβάστρινο) δοχεῖο γεμάτο μὲ τὸ ἀκριβότερο μύρο ποὺ ὑπῆρχε.

Χωρὶς νὰ εἰπῇ τίποτε σὲ κανένα, γονάτισε μπρὸς στὰ πόδια τοῦ Χριστοῦ καὶ ἄρχισε νὰ κλαίῃ σιγανά. Μὲ τὰ δάκρυά της ἔβρεχε τὰ πόδια τοῦ Κυρίου καὶ τὰ σκούπιζε μὲ τὰ ξέπλεκα μακριὰ μαλλιά της. Συγχρόνως τὰ φιλοῦσε συνεχῶς καὶ τ' ἄλειφε μὲ τὸ πανάκριβο μύρο.

Ο Κύριος, συγκινημένος ἀπὸ τὸν πόνο καὶ τὴ δυστυχία τῆς ἄμαρτωλῆς γυναικας, δεχόταν τὶς περιποιήσεις της μὲ συμπάθεια, ἐνῶ ὁ Φαρισαῖος παρακολουθοῦσε μὲ ἀδιαφορία τὴν ἄμαρτωλὴ καὶ ἄρχισε ν' ἀγαναχτῇ μέσα του, γιατὶ ὁ Χριστὸς δεχόταν τὶς περιποιήσεις μιᾶς τόσο ἄμαρτωλῆς γυναικας.

Ο Χριστός, ποὺ κατάλαβε τὴν στενοχώρια τοῦ Φαρισαίου, τὸν κάλεσε κοντά Του καὶ τοῦ εἶπε: «Σίμων, δύο ἄνθρωποι χρωστοῦσαν σὲ κάποιον ὁ ἔνας πολλὰ καὶ ὁ ἄλλος λίγα χρήματα· καί, ἐπειδὴ δὲν εἶχαν νὰ τὰ ἐπιστρέψουν, ὁ δανειστὴς τὰ χάρισε καὶ στοὺς δύο. Πέξ μου ποιός ἀπὸ τοὺς δύο ὁφειλέτες θὰ τὸν ἀγαπήσῃ περισσότερο;».

«Νομίζω ὅτι θὰ τὸν ἀγαπήσῃ περισσότερο ἐκεῖνος στὸν ὅποιον χάρισε τὰ περισσότερα», εἶπε ὁ Σίμων. «Σωστὰ ἀπο-

¹ Σύμφωνα μὲ τὰ ἔθιμά τους οἱ Ἐβραῖοι ὅσους καλοῦσαν στὸ σπίτι τους τοὺς τιμοῦσαν ἴδιαίτερα. Τοὺς φιλοῦσαν, ὅταν ἔμπαιναν στὸ σπίτι, τοὺς ἔπλεναν τὰ πόδια τους, ἔδιναν λάδι καὶ ἄλειφαν τὰ μαλλιά τους καὶ στὸ τραπέζι τοὺς ἔβαζαν νὰ καθήσουν στὴν καλύτερη θέσι.

κρίθηκες, ἐπανέλαβε δὲ Χριστός, ἔτσι εἶναι. Κι ἐσύ, ἐνῶ μὲ προσκάλεσες στὸ σπίτι σου, δὲν μοῦ φέρθηκες ὅπως ἔπρεπε σὲ φιλοξενούμενο. Ἀντίθετα αὐτὴ ἡ γυναῖκα μ' αὐτὸ ποὺ ἔκαμε ἔδειξε ὅτι μὲ ἀγάπησε πολὺ ως Σωτῆρα της καὶ πόθησε βαθύτατα τὴν συγχώρησί της. Γι' αὐτὸ ἀκριβῶς σου λέω ὅτι τῆς χαρίζονται τὰ πολλὰ χρέη της, εἶναι δηλαδὴ συγχωρημένες οἱ πολλὲς ἀμαρτίες της».

Κατόπιν δὲ γυρίζοντας πρὸς τὴ γυναῖκα, ποὺ ἔξακολουθοῦσε νὰ μένῃ γονατιστή, τῆς εἶπε: «Εἶναι συγχωρημένες οἱ ἀμαρτίες σου. Ἡ πίστι σου σ' ἔχει σώσει. Μὲ ἥσυχη τὴν καρδιά σου πῆγαινε στὸ καλό».

Ἐρωτήσεις.

1) Γιατί ὁ Χριστὸς πῆγε στὸ σπίτι ἐνὸς Φαρισαίου; 2) Γιατί ἡ ἀμαρτωλὴ κάνει τέτοιες περιποιήσεις στὸν Κύριο; 3) Γιατί ὁ Κύριος δέχεται τὶς περιποιήσεις μιᾶς τόσο ἀμαρτωλῆς; 4) Τί δείχνει τὴν εἰλικρινῆ μετάνοιά της;

4. Ὁ Ἰησοῦς ἐλέγχει τοὺς Φαρισαίους.

‘Ο Χριστὸς βρισκόταν καὶ πάλι στὸν Ναό. Εἶχε ἐπιστρέψει ἀπὸ τὴ Βηθανία, ὅπου εἶχε πάει μετὰ τὴ θριαμβευτικὴ εἰσόδο στὰ Ιεροσόλυμα. Ἦταν περικυκλωμένος ἀπὸ πλῆθος κόσμου καὶ δίδασκε.

Ἐκεῖ ἦρθαν καὶ οἱ Γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι καὶ μὲ διάφορες κουτοπόνηρες ἐρωτήσεις προσπαθοῦσαν νὰ Τὸν παρασύρουν σὲ συζήτησι. Ἡθελαν νὰ βροῦν τὴν κατηγορία ποὺ τοὺς χρειαζόταν, γιὰ νὰ Τὸν πιάσουν καὶ νὰ Τὸν θανατώσουν. ‘Ο Χριστὸς ὅμως μὲ τὶς ἀπαντήσεις Του τοὺς ἀποστόλωσε καὶ τοὺς ἀνάγκασε νὰ σωπάσουν καταντροπιασμένοι· καὶ ἀγαναχτισμένος γιὰ τὴν ὑποκρισία καὶ τὴν πονηρία τους στράφηκε πρὸς τὸ πλῆθος καὶ ἀρχισε νὰ μιλῇ κατὰ τῶν Φαρισαίων. Συμβούλεψε στὴν ἀρχὴ τὸν κόσμο νὰ προσέχῃ τοὺς Φαρισαίους, γιατὶ ἡ ζωὴ τους δὲν εἶναι σύμφωνη μὲ τὴ διδασκαλία τους. ‘Αλλα διδάσκουν καὶ ἄλλα κάνουν· εἶναι

ύποκριταί. "Αν κάποτε κάμουν κάτι καλό, τὸ κάνουν, γιατὶ νὰ τοὺς δῆ ὁ κόσμος καὶ νὰ τοὺς δοξάσῃ.

Κατόπιν, ἀπευθυνόμενος πρὸς τοὺς ἴδιους τοὺς Φαρισαίους, τοὺς εἶπε σὲ τόνο αὐστηρό: «Ούαι ὑμῖν, (ἀλλοίμονό σας δηλαδὴ) Γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ύποκριταί, γιατὶ κάνετε μεγάλες προσευχὲς καὶ παρουσιάζεστε ὅτι προστατεύετε τὶς χῆρες καὶ τὰ ὄρφανά. "Ομως κατακλέβετε τὶς περιουσίες τους καὶ μὲ κάθε τρόπο τὶς ἀδικεῖτε.

»' Ἀλλοίμονό σας, γιατὶ προσέχετε τὰ μικρὰ καὶ ἀσήμαντα πράγματα καὶ ἀδιαφορεῖτε γιὰ τὰ μεγάλα. Εἰστε ύποκριταί, γιατὶ παρουσιάζεστε πώς τηρεῖτε τὶς ἐντολὲς τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ σεῖς πρῶτοι τὶς παραβαίνετε. 'Ἀλλοίμονό σας Γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι, γιατὶ μοιάζετε μὲ τάφους, οἱ ὅποιοι εἶναι ἔξωτερικὰ ἀσβεστωμένοι, γιὰ νὰ φαίνωνται ὡραῖοι, ἀλλὰ μέσα εἶναι γεμάτοι ἀπὸ κόκκαλα πεθαμένων καὶ ἀκαθαρσίες κάθε εἰδους. "Ετσι κι ἐσεῖς ἀπέξω φαίνεστε στοὺς ἀνθρώπους δίκαιοι, ἀπὸ μέσα ὅμως εἶστε γεμάτοι ἀπὸ ύποκρισία καὶ ἀδικία. Εἰστε φίδια, ὥχιες γεμάτες δηλητήριο.

» Γιὰ ὅλα αὐτὰ θὰ τιμωρηθῆτε πολὺ αὐστηρὰ ἀπὸ τὸν Θεό. "Ετσι θὰ πληρώσετε ὅχι μόνο τὶς δικές σας ἀμαρτίες, ἀλλὰ καὶ τὶς ἀμαρτίες τῶν προγόνων σας, οἱ ὅποιοι στὴν ἐποχὴ τους σκότωσαν τόσους προφῆτες καὶ δικαίους».

'Αφοῦ εἶπε αὐτὰ ὁ Κύριος, βγῆκε ἔξω ἀπὸ τὸν Ναὸ καὶ ἀνέβηκε μὲ τοὺς μαθητάς Του στὸ ὅρος τῶν Ἐλαιῶν. 'Εκεὶ ἔμεινε τὴν ύπολοιπη μέρα καί, ὅταν βράδυασε, κατέβηκε στὴ Βηθανία.

Ἐρωτήσεις.

1) Ποιό ἦταν τὸ μεγαλύτερο ἐλάττωμα τῶν Φαρισαίων; 2) Πῶς παρουσιάζονται στὸν κόσμο; 3) Θυμηθῆτε τὸν Φαρισαῖο τῆς παραβολῆς. 4) Ἡταν δίκαιη ἡ ἀγανάκτησι τοῦ Χριστοῦ ἐναντίον τους;



5. Τὸ Ἀνώτατο Συμβούλιο καὶ ἡ προδοσία τοῦ Ἰούδα.

Στὴ Βηθανίᾳ ὁ Χριστὸς ἔμεινε ὅλη τὴν ἑπόμενη μέρα (Μ. Τετάρτη), προετοιμάζοντας τοὺς μαθητὰς Του γιὰ ὅσα ἐπρόκειτο νὰ πάθῃ. Ἐνῶ ὅμως ὁ Χριστὸς περνοῦσε ἥσυχα στὴ Βηθανίᾳ, στὴν Ἱερουσαλήμ οἱ ἔχθροι Του κάνουν τὸ κάθε τί, γιὰ νὰ βροῦν τρόπο νὰ Τὸν συλλάβουν καὶ νὰ Τὸν θανατώσουν.

Καί, γιὰ νὰ πάρουν ὄριστικὴ ἀπόφασι, κάλεσαν τὸ Μεγάλο Συνέδριο, τὸ ὅποιο ἦταν τὸ ἀνώτατο θρησκευτικὸ δικαστήριο τῶν Ἑβραίων. Ἀπετελεῖτο ἀπὸ 71 δικαστάς, ἀπὸ Ἀρχιερεῖς, Πρεσβυτέρους καὶ Γραμματεῖς, μὲ πρόεδρο τὸν Ἀρχιερέα τοῦ χρόνου ἐκείνου. Μαζεύτηκαν λοιπὸν στὸ σπίτι τοῦ Ἀρχιερέα Καϊάφα ὅλοι, ὅσοι ἀποτελοῦσαν τὸ Μεγάλο Συνέδριο. Ἐκεī ἔπειτα ἀπὸ πολλὲς συζητήσεις ἀποφάσισαν ὅμοφωνα νὰ πιάσουν τὸν Χριστὸ καὶ νὰ Τὸν θανατώσουν. Μερικοὶ πρότειναν ν' ἀφήσουν νὰ περάσῃ τὸ Πάσχα, γιὰ νὰ μὴν ἔξεγερθῇ ὁ λαός, ποὺ ἦταν συγκεντρωμένος στὰ Ἱεροσόλυμα καὶ ἦταν μὲ τὸ μέρος τοῦ Χριστοῦ.

Κατὰ τὰ μεσάνυχτα ὅμως, ἐνῶ ἀκόμη δὲν εἶχαν ἀποφασίσει ὄριστικὰ τὸ πότε νὰ Τὸν πιάσουν, παρουσιάστηκε ὁ Ἰούδας ὁ Ἰσκαριώτης καὶ τοὺς εἶπε: «Τί θέλετε νὰ μοῦ δώσετε, γιὰ νὰ σᾶς Τὸν παραδώσω ἐγώ!». Ἐκεῖνοι δέχτηκαν μὲ χαρὰ τὴν πρότασι τοῦ Ἰούδα, γιατὶ ἔτσι ἡ σύλληψι τοῦ Χριστοῦ θὰ γινόταν μὲ μεγάλη εὐκολία καὶ τοῦ ὑποσχέθηκαν νὰ τοῦ δώσουν «τριάκοντα» ἀργύρια.

‘Ο Προδότης μαθητὴς δέχτηκε καὶ ἀνέλαβε νὰ τοὺς ὁδηγήσῃ κρυφὰ τὴ νύχτα στὸ μέρος ποὺ θὰ βρισκόταν ὁ Χριστός, ὡστε νὰ Τὸν πιάσουν, χωρὶς νὰ πάρῃ εἰδησι ὁ λαός. Κατόπιν πῆρε τὰ «τριάκοντα» ἀργύρια τῆς προδοσίας κι' ἔφυγε. Ἀπὸ τότε ζητοῦσε εὐκαιρία νὰ πραγματοποιήσῃ τὸ φοβερό του ἔργο.



’Ερωτήσεις.

- 1) Ποιά ἑλατήρια ὡδήγησαν τὸν Ἰούδα στὴ φοβερὴ πρᾶξι του;
- 2) ‘Ο Χριστὸς ὡς καρδιογνώστης ἀσφαλῶς ἤζερε τὸν χαρακτῆρα καὶ τὶς διαθέσεις τοῦ Ἰούδα· γιατί τὸν διατηροῦσε ὡς μαθητή Του; 3) Βλέπετε ποῦ μπορεῖ νὰ φτάσῃ ἔνας φιλάργυρος;

6. ‘Ο Μυστικὸς Δεῖπνος καὶ ἡ παράδοσι τοῦ Μυστηρίου τῆς θείας Εὐχαριστίας.

“Οταν ξημέρωσε ἡ πέμπτη μέρα τῆς Ἐβδομάδας, (Μ. Πέμπτη), ἡ ὅποια ἦταν ἡ πρώτη μέρα τοῦ Πάσχα τῶν Ἐβραίων, οἱ μαθηταὶ ρώτησαν τὸν Χριστὸ ποῦ θέλει νὰ Τοῦ ἐτοιμάσουν νὰ φάῃ τὸ Πάσχα.

Ἐκεῖνος τότε εἶπε στὸν Πέτρο καὶ στὸν Ἰωάννη: «Πηγαίνετε στὰ Ἱεροσόλυμα. Ὅταν θὰ μπαίνετε στὴν πόλι, θὰ συναντήσετε ἐναν ἄνθρωπο, ὃ ὅποιος θὰ κρατῇ στὸ χέρι του μιὰ στάμνα μὲ νερό. Νὰ τὸν ἀκολουθῆστε καὶ στὸ σπίτι ποὺ θὰ μπῆ νὰ μπῆτε κι ἐσεῖς καὶ νὰ εἰπῆτε στὸν οἰκοδεσπότη: “Ο Διδάσκαλος θέλει νὰ φάῃ τὸ Πάσχα μὲ τοὺς μαθητάς Του στὸ σπίτι σου,,. Ἐκεῖνος θὰ σᾶς δείξῃ τὸ ἐπάνω πάτωμα (τὸ ἀνώγαιο) τοῦ σπιτιοῦ του, ποὺ είναι στρωμένο ἐτοιμό. Ἐκεὶ νὰ ἐτοιμάσετε τὸ δεῖπνο γιὰ τὸ Πάσχα»¹.

Οἱ μαθηταὶ ἔκαμαν, ὅπως τοὺς εἶπε ὁ Κύριος, καὶ ἐντὸς τῆς ἥμέρας ἐτοίμασαν ὅ,τι χρειαζόταν. Τὸ φαγητὸ κατὰ τὴ συνήθεια τῶν Ἐβραίων θ’ ἄρχιζε μετὰ τὴ δύσι τοῦ ἡλίου.

“Οταν βράδιασε, ἤρθε καὶ ὁ Χριστὸς μὲ τοὺς ὑπόλοιπους μαθητάς, καὶ, ἀφοῦ κάθησαν ὅλοι στὸ τραπέζι, ὁ Χριστὸς εἶπε: «Εἶχα μεγάλη ἐπιθυμία νὰ φάω αὐτὸ τὸ Πάσχα μαζί σας, πρὶν πεθάνω».

Προτοῦ ἄρχιστη ὅμως τὸ φαγητό, ὁ Χριστὸς στηκώθηκε,

¹ Ἡ Κυρίως γιορτὴ τοῦ Πάσχα ἐκείνη τὴ χρονιὰ ἐπεφτε Σάββατο. Ἐπομένως τὸ ἀρνὶ ἐπρεπε νὰ φαγωθῇ τὴν Παρασκευὴ τὸ βράδυ. Ἐπειδὴ ὅμως ὁ Κύριος τὴν Παρασκευὴ θὰ ἦταν σταυρωμένος, θέλησε νὰ φάνε τὸ Πασχαλινὸ δεῖπνο τὴν Πέμπτη τὸ βράδυ.

ζώστηκε μιὰ πετσέτα, πήρε στὰ χέρια Του μιὰ λεκάνη κι ἔνα κανάτι μὲ νερὸ καί, γιὰ νὰ τοὺς δεῖξῃ ὅτι πρέπει νὰ εἰναι ταπεινοί, ἄρχισε μὲ τὴ σειρὰ νὰ τοὺς πλένη τὰ πόδια καὶ νὰ τὰ σκουπίζῃ μὲ τὴν πετσέτα ποὺ ἥταν ζωσμένος. "Οταν ἔφτασε στὸν Πέτρο, ἐκεῖνος ἀρνήθηκε νὰ δεχτῇ νὰ τοῦ πλύνη ὁ Κύριος τὰ πόδια του.

"Οταν ὅμως ὁ Κύριος τοῦ εἶπε ὅτι, ἂν δὲν δεχτῇ νὰ τοῦ πλύνη τὰ πόδια, παύει νὰ εἴναι μαθητής Του, δέχτηκε καὶ τοῦ εἶπε μὲ λαχτάρα: «Πλύνε μου, Κύριε, ὅχι μόνο τὰ πόδια ἀλλὰ καὶ τὰ χέρια καὶ τὸ κεφάλι». «Δὲν χρειάζεται ἄλλος καθαρισμός, τοῦ εἶπε ὁ Κύριος, είστε καθαροὶ ἀλλ’ ὅχι ὅλοι».

'Αφοῦ ἔπλυνε τὰ πόδια ὅλων, κάθησε πάλι στὸ τραπέζι καὶ μὲ κάποια ψυχικὴ ταραχὴ τοὺς εἶπε: «'Αλήθεια σᾶς λέγω ὅτι ἔνας ἀπὸ ἐσᾶς θὰ μὲ προδώσῃ». Οἱ μαθηταὶ ἀναστατώθηκαν ἀπὸ τ' ἀπίστευτα αὐτὰ λόγια τοῦ Χριστοῦ καὶ ἄρχισαν νὰ Τὸν ρωτοῦν ὁ καθένας χωριστά: «Κύριε, μήπως εἴμαι ἐγὼ;». 'Επειδὴ ὁ Κύριος δὲν ἀπαντοῦσε, ὁ Ἰωάννης, ὁ πιὸ ἀγαπημένος μαθητὴς τοῦ Χριστοῦ, ἔσκυψε στὸ αὐτὶ τοῦ Κυρίου καὶ Τὸν ρώτησε κρυφά: «Κύριε, ποιός είναι;».

'Ο Χριστὸς τοῦ εἶπε: «Είναι ἐκεῖνος στὸν ὅποιον θὰ δώσω ἔνα κομμάτι ψωμιοῦ βουτηγμένο στὸν ζωμό». Καὶ πραγματικά, ἀφοῦ βούτηξε στὸ πιάτο μὲ τὸν ζωμὸ ἔνα κομμάτι ψωμί, τὸ ἔδωσε στὸν Ἰούδα καὶ τοῦ εἶπε: «ὅ, τι ἔχεις νὰ κάμης κάμε το τὸ γρηγορώτερο». 'Ο Ἰούδας τότε σηκώθηκε ἀμέσως κι ἔφυγε. Πῆγε κατ' εὐθεῖαν στοὺς Ἀρχιερεῖς γιὰ τὴν προδοσία τοῦ Χριστοῦ.

Κατόπιν ὁ Χριστός πήρε κι εὐλόγησε τὸ ψωμί ποὺ ἥταν ἐπάνω στὸ τραπέζι καὶ, ἀφοῦ τὸ ἔκοψε σὲ κομμάτια, τὸ μοίρασε στοὺς μαθητὰς λέγοντας: «Λάβετε, φάγετε· τοῦτο ἔστι (είναι τὸ σῶμα μου· τοῦτο νὰ κάνετε καὶ σεῖς, γιὰ νὰ μὲ θυμᾶστε». "Ἐπειτα πήρε τὸ ποτήρι μὲ τὸ κρασὶ καὶ, ἀφοῦ εύχαριστησε τὸν Θεό, τὸ πρόσφερε στοὺς μαθητὰς Του λέγοντας: «Πίετε ἀπὸ αὐτὸ ὅλοι· τοῦτο είναι τὸ αἷμα μου τὸ τῆς Καινῆς Διαθήκης, ποὺ χύνεται γιὰ σᾶς καὶ γιὰ ὅλους».

"Ἐτσι ὁ Χριστὸς παρέδωσε τὸ μυστήριο τῆς θείας Εύχαριστίας, τὸ ὅποιο ἡ Ἐκκλησία μας ἔξακολουθεῖ νὰ ἐπαναλαμ-

βάνη μέχρι σήμερα για τὴν ἀνάμνησι τοῦ θανάτου τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴ σωτηρία τῶν ψυχῶν μας.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Τί δίδαξε ὁ Χριστὸς μὲ τὸ πλύσιμο τῶν πιοδιῶν τῶν μαθητῶν Του; 2) Ἀσφαλῶς ἔπλυνε καὶ τὰ πόδια τοῦ Ἰούδα. Πῶς σᾶς φαίνεται τοῦτο; Πῶς χαρακτηρίζετε τὸν Ἰούδα; 3) Τί συμβολίζει ὁ ἄρτος καὶ ὁ οἶνος ποὺ χρησιμοποιοῦμε κατὰ τὴ θεία Εὐχαριστία; 4) Γιατί ἐπαναλαμβάνομε σὲ κάθε λειτουργία τὸ μυστήριο τῆς θείας Εὐχαριστίας;

7. Ἡ ἀγωνία τοῦ Κυρίου στὴ Γεθσημανῆ
καὶ ἡ σύλληψί Του.

Μετὰ τὸ φαγητὸ ὁ Χριστὸς ἔδωσε στοὺς μαθητάς Του τὶς τελευταῖες Του συμβουλές καὶ τοὺς εἶπε. «Ολίγον καιρὸ ἀκόμη θὰ εἴμαι μαζί σας. Σὲ λίγο σᾶς ἀποχωρίζομαι. Σᾶς ἀφήνω ὅμως μιὰ καινούργια ἐντολή, ν' ἀγαπᾶτε ὁ ἔνας τὸν ἄλλο, ὅπως σᾶς ἀγάπησα ἐγώ. Μόνο μὲ τὴν ἀγάπη θὰ ξεχωρίζετε ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους ὅτι είστε μαθητάι μου».

Τότε ὁ Πέτρος Τὸν διέκοψε καὶ Τοῦ εἶπε: «Κύριε, ὅπου καὶ ἀν πᾶς, θὰ ἔρθω μαζί Σου καὶ θὰ θυσιάσω γιὰ Σένα ἀκόμη καὶ τὴ ζωὴ μου». Καὶ ὁ Χριστὸς τοῦ ἀπάντησε: «Πέτρε, Πέτρε, ἀλήθεια σοῦ λέγω ὅτι ἀπόψε, πρὶν λαλήσῃ ὁ πετεινός, θὰ μὲ ἀρνηθῆς τρεῖς φορές».

Ἐπειδὴ καὶ οἱ ἄλλοι μαθηταὶ φάνηκαν στενοχωρημένοι, τοὺς εἶπε νὰ μὴ λυποῦνται, ποὺ θὰ μείνουν μόνοι, γιατὶ θὰ είναι πάντοτε κοντά τους καὶ θὰ τοὺς προστατεύῃ καὶ θὰ τοὺς στείλῃ τὸ «Ἄγιον Πνεῦμα, γιὰ νὰ τοὺς φωτίζῃ καὶ νὰ τοὺς δίνῃ δύναμι. Τέλος προσευχήθηκε στὸν Θεὸν γιὰ τοὺς μαθητάς Του καὶ Τὸν παρακάλεσε νὰ τοὺς φυλάξῃ ἀπὸ τὴν ἄμαρτία καὶ νὰ τοὺς ἔχῃ ἐνωμένους.

Μετὰ τὴν προσευχὴν πῆρε τοὺς ἔνδεκα μαθητὰς καὶ πῆγε στὸν κῆπο Γεθσημανῆ, ποὺ ἦταν στοὺς πρόποδες τοῦ ὄρους



Τὸ φίλημα τοῦ Ἰούδα.

τῶν Ἐλαιῶν. Ἀφησε τοὺς ἄλλους μαθητὰς στὴν εἰσόδῳ τοῦ κήπου καὶ, ἀφοῦ πῆρε μαζί Του τὸν Πέτρο, τὸν Ἰάκωβο καὶ τὸν Ἰωάννη, προχώρησε λυπημένος μέσα στὸν κῆπο, γιὰ νὰ προσευχηθῇ.

Ἐκεῖ τοὺς εἶπε: «Ἡ ψυχὴ μου εἶναι περίλυπη μέχρι θανάτου. Μείνετε ἐδῶ καὶ ἀγρυπνῆστε μαζί μου». Καὶ, ἀφοῦ προχώρησε μόνος Του ἀκόμητή λίγο, ἔπεισε μὲ τὸ πρόσωπο στὴ γῆ καὶ μὲ πόνο καὶ ἀγωνία ἅρχισε νὰ προσεύχεται καὶ νὰ λέη: «Πάτερ μου, ἂν εἶναι δυνατό, ἀς μὴ πιῶ αὐτὸ τὸ πο-

τήρι τοῦ θανάτου. Ἐλλ' ὅμως ἃς μὴ γίνη, ὅπως ἐγὼ θέλω, ἀλλὰ ὅπως θέλεις Ἐσύ».

“Υστερα γύρισε στοὺς τρεῖς μαθητὰς καὶ τοὺς βρῆκε νὰ κοιμοῦνται. Τοὺς ξύπνησε καὶ εἶπε στὸν Πέτρο: «Δὲν μπορέσατε οὕτε μιὰ ὥρα ν' ἀγρυπνήσετε μαζί μου. Ξαγρυπνᾶτε καὶ προσεύχεστε, γιὰ νὰ μὴν πέσετε σὲ πειρασμό. Τὸ μὲν πνεῦμα εἶναι πρόθυμο, ἀλλὰ τὸ σῶμα εἶναι ἀσθενές». Καὶ κατόπιν πῆγε πάλι νὰ προσευχῇθῇ.

Μὰ ὅταν ξαναγύρισε, τοὺς βρῆκε πάλι νὰ κοιμοῦνται βαριά. Τοὺς ἄφησε καὶ πῆγε γιὰ τρίτη φορὰ νὰ προσευχῇθῇ. Δὲν εἶχε καλὰ καλὰ τελειώσει τὴν προσευχή Του καὶ ἀκούστηκαν φωνὲς καὶ φάνηκαν ἀπὸ μακριὰ φῶτα νὰ ἔρχωνται πρὸς τὸν κῆπο. Ἐπέστρεψε ἀμέσως στοὺς μαθητὰς Του. Τοὺς βρῆκε καὶ πάλι νὰ κοιμοῦνται καὶ τοὺς εἶπε: «Κοιμᾶστε λοιπὸν καὶ ἀναπαύεστε νὰ ἔφτασε ἡ ὥρα, ποὺ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ θὰ παραδοθῇ στὰ χέρια τῶν ἀμαρτωλῶν. Σηκωθῆτε νὰ πηγαίνωμε· νά, ἔρχεται ἐκεῖνος ποὺ θὰ μὲ παραδώσῃ».

Τρομαγμένοι ἐκεῖνοι τινάχτηκαν ἐπάνω καὶ ἀκολούθησαν τὸν Κύριο, ποὺ βάδιζε ἀποφασιστικὰ πρὸς τὴν εἰσόδο τοῦ κήπου, ὅπου ἦταν καὶ οἱ ἄλλοι μαθηταί.

Στὸ μεταξὺ ἔφτασε ὁ Ἰούδας μὲ πολλοὺς ὑπηρέτες καὶ στρατιῶτες, τοὺς ὅποιους τοῦ εἶχαν δώσει οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Γραμματεῖς. “Ολοι κρατοῦσαν στὰ χέρια τους φανάρια, λαμπτάδες καὶ διάφορα ὅπλα.

‘Ο Χριστὸς προχώρησε μπρὸς ἀπὸ τοὺς φοβισμένους μαθητὰς καὶ ρώτησε τοὺς στρατιῶτες: «Ποιον ζητεῖτε;». «Τὸν Ἰησοῦ τὸν Ναζωραῖο», ἀποκρίθηκαν ἐκεῖνοι. «Ἐγὼ εἰμαί», εἶπε μὲ θάρρος ὁ Ἰησοῦς.

Τὴν ἕδια ἀκριβῶς στιγμὴ πλησίασε καὶ ὁ Ἰούδας, ὁ ὅποιος Τοῦ εἶπε: «Χαῖρε, Ραββί (Διδάσκαλε)» καὶ Τὸν φίλησε. ‘Ο Κύριος πρόλαβε καὶ τοῦ εἶπε: «Ἰούδα, μὲ φίλημα παραδίδεις τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ;». Καὶ ἀμέσως οἱ στρατιῶτες περικύκλωσαν τὸν Κύριο καὶ Τὸν ἔπιασαν.

Οἱ μαθηταί, μόλις εἶδαν νὰ πιάνουν τὸν διδάσκαλό τους, ἀγανάχτησαν καὶ θέλησαν νὰ τοὺς χτυπήσουν. ‘Ο Πέτρος μάλιστα, γιὰ νὰ ὑπερασπίσῃ τὸν Κύριο, ἔβγαλε τὸ μαχαίρι

του κι ἔκοψε τὸ δεξιὸν αὐτὶ ἐνὸς ὑπηρέτη τοῦ Ἀρχιερέα, ποὺ τὸν ἔλεγαν Μάλχο. Ὁ Κύριος μάλωσε τὸν Πέτρο γιὰ τὴν πρᾶξι του αὐτὴ καὶ ἀμέσως ἔπιασε τὸ αὐτὸν δούλου καὶ τὸν θεράπευσε.

Κατόπιν εἶπε στὸ ἔξαγριωμένο πλῆθος: «Σὰ νὰ ἥμουν ληστὴς βγήκατε μὲ μαχαίρια καὶ ρόπαλα νὰ μὲ πιάσετε. Δὲν μὲ πιάνατε φανερά, ὅταν κάθε μέρα ἥμουν μαζί σας καὶ δίδασκα στὸν Ναό».

Τὴν πιὰ περασμένα μεσάνυχτα ὡραία στρατιῶτες, ἀφοῦ ἔδεσαν τὸν Χριστό, Τὸν ὡδήγησαν στὸν Ἀρχιερέα, ποὺ περίμενε νὰ Τὸν δικάσῃ.

Οἱ μαθηταὶ Του φοβήθηκαν καὶ ἀπὸ τὴ στιγμὴ ἐκείνη διασκορπίστηκαν. Μόνο ὁ Πέτρος καὶ ὁ Ἰωάννης ἀκολούθησαν μέσα στὸ πλῆθος, γιὰ νὰ ἴδουν τὸ τέλος.

Ἐρωτήσεις.

1) Τί μᾶς διδάσκει ἡ προσευχὴ τοῦ Κυρίου «Πάτερ μου, εἰ δυνατόν ἔστι, παρελθέτω ἀπ’ ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο· πλὴν οὐχ ὡς διασκορπίστηκαν. Μόνο ὁ Πέτρος καὶ ὁ Ἰωάννης ἀκολούθησαν μέσα στὸ πλῆθος, γιὰ νὰ ἴδουν τὸ τέλος.

8. Ἡ δίκη τοῦ Κυρίου.

Ἄπὸ τὴ Γεθσημανῆ ὡραία στρατιῶτες ἔφεραν τὸν Χριστὸ δεμένο πρῶτα στὸ σπίτι τοῦ "Αννα. Ὁ "Αννας ἦταν Ἀρχιερέας τὰ προηγούμενα χρόνια. Ἐξακολουθοῦσε ὅμως νὰ ἔχῃ μεγάλη δύναμι στὸν λαό, γιατὶ ἦταν πολὺ πλούσιος καὶ πεμπτὸς τοῦ Καϊάφα. Ὁ Καϊάφας ἦταν Ἀρχιερέας ἐκεῖνο τὸν θερὸς τοῦ Καϊάφα. Ὁ "Αννας ἀμέσως ἄρχισε νὰ ρωτᾷ τὸν Χριστὸ γιὰ Χρόνο. Ὁ "Αννας ἀμέσως ἄρχισε νὰ ρωτᾷ τὸν Χριστὸ γιὰ τοὺς μαθητὰς Του καὶ τὴ διδασκαλία Του. Ὁ Κύριος ὅμως τοῦ ἀπάντησε ὅτι, ὅλα ὅσα δίδαξε, τὰ εἶπε φανερὰ στὸν λαὸ τοῦ μπορεῖ νὰ ρωτήσῃ ἐκείνους ποὺ τ' ἄκουσαν. Τὴν ἀπάντηση μπορεῖ νὰ ρωτήσῃ ἐκείνους ποὺ τὸν έπιασε τὸν Χριστὸ γιὰ τὸν θεράπευσε (σκαμπίλισε) τὸν Χριστό.

‘Ο Κύριος, χωρὶς νὰ χάσῃ τὴν ψυχραιμία Του, τοῦ εἶπε: «Ἐὰν εἴπα κανένα κακό, νὰ μοῦ εἰπῆς ποιὸ εἶναι τὸ κακὸ αὐτό. Ἐνώ σὲ μίλησα σωστά, τότε γιατί μὲ δέρνεις;».

‘Ο Ἀννας δὲν προχώρησε νὰ ἔξετάσῃ τίποτε ἄλλο (δὲν εἶχε καὶ δικαίωμα) καὶ διέταξε νὰ ὀδηγήσουν τὸν Χριστὸ στὸν Ἀρχιερέα Καϊάφα, ὃπου θὰ γινόταν ἡ ἐπίσημη ἀνάκρισι καὶ ἡ δίκη τοῦ Χριστοῦ ἀπὸ τὸ Μεγάλο Συνέδριο¹. Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου ἦταν ὁ Ἀρχιερέας Καϊάφας καὶ τὸ εἶχε συγκαλέσει στὸ σπίτι του ἀπὸ νωρὶς καὶ περίμεναν.

Μόλις λοιπὸν ἔφεραν τὸν Χριστό, ἡ δίκη ἀρχισε ἀμέσως (ἄς ἦταν νύχτα καὶ σύμφωνα μὲ τὸν Νόμο ἀπαγορευόταν). Πάρουσιάστηκαν τότε διάφοροι ψευδομάρτυρες, οἱ ὅποιοι κατέθεσαν ἐναντίον τοῦ Χριστοῦ. Ἀλλὰ οἱ κατηγορίες τους δὲν ἤταν σοβαρὲς καὶ τὸ δικαστήριο δὲν μποροῦσε νὰ Τὸν δικάσῃ σὲ θάνατο. Στὸ τέλος βρέθηκαν δύο ψευδομάρτυρες, οἱ ὅποιοι Τὸν κατηγοροῦσαν ὅτι μιὰ μέρα Τὸν ἀκουσαν νὰ λέηται μπορεῖ νὰ γκρεμίσῃ τὸν Ναὸ καὶ σὲ τρεῖς ἡμέρες νὰ τὸν ξαναφτειάσῃ.

‘Ο Χριστὸς πραγματικὰ τὸ εἶπε αὐτό, ἀλλὰ ἐννοοῦσε τὸν θάνατό Του καὶ τὴν τριήμερη Ἀνάστασί Του καὶ ὅχι τὸν Ναὸ τοῦ Σολομῶντος. Τότε ὁ Καϊάφας Τοῦ εἶπε: «Ἀκοῦσι τί σὲ κατηγοροῦν; Τί ἔχεις ν' ἀπάντησης;». ‘Ο Κύριος ὅμως δὲν ἔδωσε καμμιὰ ἀπάντησι. Καὶ ὁ Καϊάφας, ἐπειδὴ ἤθελε ὅπωσδήποτε νὰ καταδικάσῃ τὸν Χριστὸ σὲ θάνατο, σηκώθηκε ὅρθιος καὶ μπρὸς σὲ ὅλους Τοῦ εἶπε θυμωμένος: «Σ' ἔξορκίζω στ' ὅνομα τοῦ Θεοῦ, νὰ μᾶς πῆς ἢν Ἐσὺ εἰσαὶ ὁ Χριστὸς ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ». Καὶ ὁ Κύριος τοῦ ἀπάντησε: «Ναί, ἔγώ είμαι».

‘Ο Καϊάφας, ὅταν ἀκουσε τὴν ἀπάντησι τοῦ Χριστοῦ, ἔκαμε πώς ἀγανάχτησε, ἔσχισε ὑποκριτικὰ τὰ ροῦχα του καὶ εἶπε δυνατά: «Αὔτὸς βλαστήμησε, ἀφοῦ ὠνόμασε τὸν ἕαυτόν του Υἱὸν τοῦ Θεοῦ· δὲν μᾶς χρειάζονται μάρτυρες. “Ολοι ἔσεις, εἶπε στὰ μέλη τοῦ Συνεδρίου, ἀκούσατε τὴν βλασφημία αὐτή, ποιά εἶναι ἡ γνώμη σας;». Καὶ ὅλοι, ποὺ

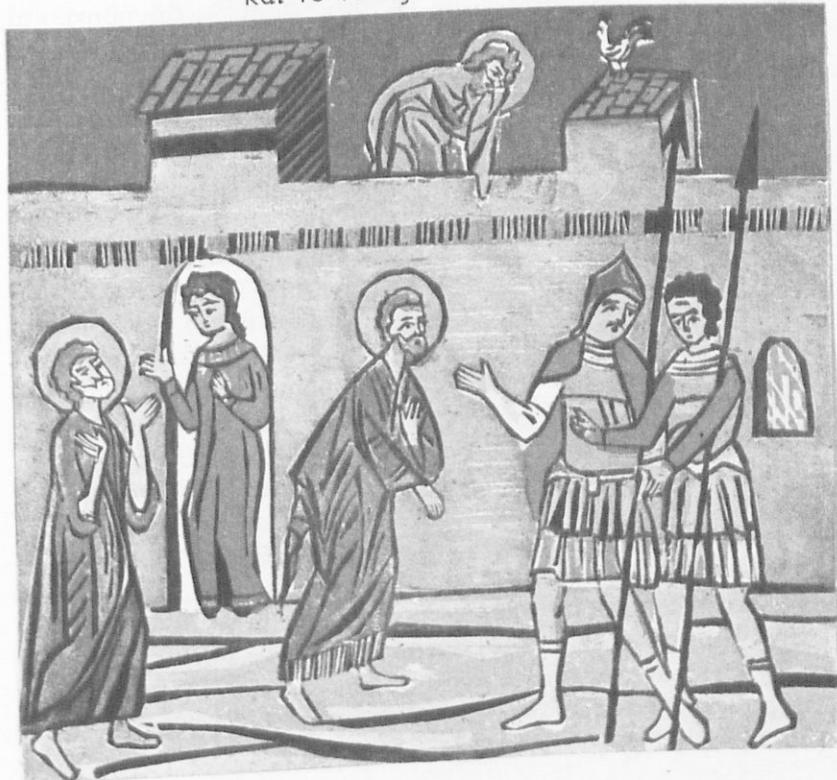
¹ Ἱδὲ σελίδα 95.

ῆταν ἀπὸ πρὸ συνεννοημένοι, τοῦ ἀπάντησαν ὅτι εἶναι ἔνοχος θανάτου.

Μετὰ τὴν καταδικαστικὴν ἀπόφασι τοῦ Συνεδρίου οἱ στρατιῶτες ἔφεραν τὸν Χριστὸν στὴν αὐλήν. Ἐκεῖ ἄλλοι ἀπὸ τὸν ὄχλον ἔφτυναν στὸ πρόσωπο καὶ ἄλλοι τοῦ σκέπαζαν τὰ μάτια καὶ τὸν χτυποῦσαν καὶ τοῦ ἐλεγαν: «Προφήτεψε, Χριστέ, ποιός σὲ χτύπησε;». «Ολοὶ δὲ μαζὶ τὸν ἔβριζαν, τὸν βλαστημοῦσαν καὶ τὸν περιέπαιζαν. Οὐαὶ σοι, Κύριε, ὃμως ὅλα αὐτὰ τὰ ὑπέμενε μὲν ὑπομονὴ καὶ ἀνεξικακία.

Τέλος τὸν πῆγαν στὴ φυλακή, ὡσότου νὰ ξημερώσῃ.

9. Ἡ ἄρνησι τοῦ Πέτρου, ἡ μετάνοιά του
καὶ τὸ τέλος τοῦ Ἰούδα.



Είδαμε ότι ό Πέτρος μὲ τὸν Ἰωάννη ἀκολούθησαν τὸν Χριστό. "Οταν ἔφτασαν στὸ σπίτι τοῦ Ἀρχιερέα" Ἀννα, τὸν Ἰωάννη, ἐπειδὴ ἦταν γνωστός, τὸν ἄφησαν νὰ μπῆ στὴν αὐλή· ἐνῶ τὸν Πέτρο δὲν τὸν ἄφησαν κι ἔμεινε ἔξω ἀπὸ τὴν αὐλόπορτα τοῦ σπιτιοῦ· ό Ἰωάννης τότε παρακάλεσε τὴν θυρωρὸ κι ἐκείνη τὸν ἄφησε νὰ μπῆ.

Καθὼς ὅμως τὸν εἶδε φοβισμένο, τὸν ρώτησε: «Μήπως κι ἐσὺ εἶσαι κανένας ἀπὸ τοὺς μαθητὰς τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ?». «Οχι, εἶπε ό Πέτρος, δὲν εἰμαι»· καὶ προχώρησε πρὸς τὴν αὐλή· Ἐκεī οἱ στρατιῶτες καὶ οἱ ὑπηρέτες τοῦ Ἀρχιερέα εἶχαν ἀνάψει φωτιὰ καὶ ζεσταίνονταν. Κοντά τους κάθησε καὶ ό Πέτρος, γιὰ νὰ ζεσταθῇ. Ἐκεī μιὰ ὑπηρέτρια τοῦ Ἀρχιερέα, ἀφοῦ τὸν κοίταξε καλά, τοῦ εἶπε: «Κι ἐσὺ ἥσουν μαζὶ μὲ τὸν Ναζωραῖο?». ό Πέτρος καὶ πάλι ἀρνήθηκε καὶ εἶπε ταραγμένος: «Δὲν Τὸν γνωρίζω, οὔτε καταλαβαίνω τί μοῦ λέσ».

Τότε τὸν πλησίασε ἔνας ὑπηρέτης τοῦ Ἀρχιερέα, συγγενὴς τοῦ Μάλχου, καὶ μπρὸς σὲ ὅλους τοὺς ἄλλους τοῦ εἶπε: «Τί μᾶς λέσ, ἔγὼ σὲ εἶδα στὸν κῆπο μαζί Του».

‘Ο Πέτρος τότε ταράχτηκε περισσότερο καὶ ἄρχισε νὰ καταριέται καὶ νὰ δρκίζεται ότι δὲν ξέρει τὸν ἀνθρώπο αὐτόν.

Δὲν πρόλαβε ὅμως νὰ τελειώσῃ τὶς κατάρες καὶ τὸν ὅρκους του καὶ λάλησε ό πετεινός. Τὴ στιγμὴ ἀκριβῶς ἐκείνη εἶχε τελειώσει ἡ ἀνάκρισι καὶ οἱ στρατιῶτες ἔφεραν τὸν Χριστὸ ἔξω. Περνώντας ό Χριστὸς ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν Πέτρο, τὸν κοίταξε μὲ παράπονο. Ἀμέσως τότε ό Πέτρος θυμήθηκε τὰ λόγια τοῦ διδασκάλου του, ότι «πρὶν λαλήσῃ ό πετεινός, θὰ μὲ ἀρνηθῆς τρεῖς φορές». Βγῆκε ἔξω ἀπὸ τὴν αὐλόπορτα κι ἔκλαψε πικρὰ μετανοιωμένος γιὰ τὸ ἀμάρτημά του.

‘Ο ἄλλος μαθητὴς τοῦ Κυρίου, ό προδότης Ἰούδας, ὅταν ἔμαθε ότι ό Χριστὸς καταδικάστηκε σὲ θάνατο, μετανοιωμένος γιὰ τὴν προδοσία, ἐπέστρεψε τὰ «τριάκοντα» ἀργύρια στοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ πρεσβυτέρους καὶ τοὺς εἶπε: «‘Ἀμάρτησα, γιατὶ σᾶς παρέδωσα ἔναν ἀθῶ»· κι ἐκεῖνοι ἀποκρίθηκαν ψυχρὰ καὶ ἀδιάφορα: «Τί μᾶς μέλει ἐμᾶς. Ἐσὺ θὰ δώστης λόγο (θὰ τιμωρηθῆς) γι’ αὐτό».



Ο Ιούδας ἐπιστρέφει τὰ τριάκοντα ἀργύρια.

‘Ο Ὁιούδας τότε ἀπελπισμένος πῆγε στὸν Ναό, πέταξε τ’ ἀργύρια κι ἔφυγε τρέχοντας. Δὲν πῆγε νὰ κλάψῃ καὶ νὰ ζητήσῃ συγχώρησι ἀπὸ τὸν ἀνεξίκακο Κύριο, ἀλλὰ βγῆκε ἔξω ἀπὸ τὴν πόλι καὶ κρεμάστηκε ἀπὸ ἕνα δέντρο μ’ ἔνα σχοινί.

Οἱ Ἀρχιερεῖς τὰ χρήματα ποὺ ἐπέστρεψε ὁ Ὁιούδας δὲν τὰ ἔβαλαν στὸ ταμεῖο τοῦ Ναοῦ, γιατὶ ἀποτελοῦσαν τὴν τιμὴ τοῦ ἀθώου αἵματος τοῦ Χριστοῦ. Μὲ αὐτὰ ἀγόρασαν τὸ χωράφι ἐνὸς κεραμοποιοῦ, γιὰ νὰ θάβουν τοὺς ξένους. Τὸ χωράφι αὐτὸ ἀπὸ τότε ὠνομάστηκε «ἀγρὸς αἵματος».

Ἐρωτήσεις.

- Νὰ Συγκρίνετε τὴ στάσι καὶ τὴ συμπεριφορὰ τῶν δύο μαθητῶν.
α) Τί σᾶς κάνει ἐντύπωσι; β) Τί δὲν θυμήθηκε ὁ Ὁιούδας;

10. Ὁ Κύριος πρὸ τοῦ Πιλάτου.

Πρωὶ πρωὶ τὴν Παρασκευὴν (Μ. Παρασκευὴ) τὰ μέλη τοῦ Μεγάλου Συνεδρίου μὲ τοὺς ἴδιους ψευδομάρτυρες ἔκαμαν τυπικὰ τὴ δίκη καὶ καταδίκασαν τὸν Χριστὸ σὲ θάνατο¹.

Ἀμέσως κατόπιν Τὸν ὡδήγησαν στὸ Πραιτώριο, δηλ. στὸ Διοικητήριο, ὅπου ἔμενε ὁ Ρωμαῖος διοικητὴς Πόντιος Πιλᾶτος. Χωρὶς τὴν ἔγκρισι αὐτοῦ δὲν ἦταν δυνατὸ νὰ ἐκτελεστῇ ἡ καταδικαστικὴ ἀπόφασι τοῦ Συνεδρίου.

Ἐκεῖ κατηγόρησαν τὸν Χριστὸ ὅτι ὠνόμαζε τὸν ἑαυτόν Του Υἱὸν τοῦ Θεοῦ καὶ βασιλιά τῶν Ἰουδαίων.

Τότε ὁ Πιλᾶτος ρώτησε τὸν Χριστό: «Ἄληθεια, ἐσὺ εἶσαι ὁ βασιλιάς τῶν Ἰουδαίων;».

Καὶ ὁ Χριστὸς τοῦ ἀπάντησε: «Ἡ δική μου βασιλεία δὲν προέρχεται ἀπὸ τὸν κόσμο αὐτόν. Ἄν την ἀπὸ τὸν κόσμο τοῦτον ἡ βασιλεία μου, οἱ ἄνθρωποί μου θ’ ἀγωνίζονταν νὰ μὴν παραδοθῶ στοὺς Ἰουδαίους. Ἐγὼ ἤρθα νὰ

¹ Ἡ ἀνάκρισι τοῦ Χριστοῦ ἔγινε τὴν νύχτα τῆς Μ. Πέμπτης. Σύμφωνα μὲ τὸν Νόμο τῶν Ἐβραίων ἡ δίκη δὲν ἐπιτρέπόταν νὰ γίνη τὴν νύχτα.

διδάξω μόνο τὴν ἀλήθεια. Γι' αὐτὸν ἡ βασιλεία ἡ δική μου δὲν εἶναι ἐδῶ στὴ γῆ».

‘Ο Πιλᾶτος τότε κατάλαβε ὅτι ἔχει μπρός του ἔναν ἀθῶο, γι' αὐτὸν εἶπε στὸ ἀνυπόμονο πλῆθος τῶν Ἐβραίων ὅτι δὲν βρίσκει καμμιὰ ἐνοχὴ σ' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο.

Αὐτὸν ἀναστάτωσε τοὺς Ἰουδαίους καὶ μὲ περισσότερο πεῖσμα Τὸν κατηγοροῦσαν ὅτι μὲ τὴ διδασκαλία Του ἔχει εξεσηκώσει σ' ἐπανάστασι ὅλο τὸ ἔθνος κι ἐμποδίζει τὸν κόσμο νὰ πληρώνῃ τοὺς φόρους στὸν Καίσαρα.

Παρ' ὅλα αὐτὰ ὁ Πιλᾶτος ἦταν βέβαιος ὅτι ὁ Χριστὸς ἦταν ἀθῶος καὶ ὅτι ἀπὸ κακία Τὸν καταδίκασαν οἱ Ἀρχιερεῖς. Ἀκόμη καὶ ἡ γυναίκα του τὸν εἶχε βεβαιώσει σ' αὐτό, ἡ ὅποια εἶχε ἴδει στὸ ὄνειρό της ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι δίκαιος καὶ ἀθῶος. Γι' αὐτὸν πρότεινε στοὺς Ἰουδαίους νὰ Τὸν μαστιγώσῃ καὶ νὰ Τὸν ἀπολύσῃ. Ἔκεīνοι ὅμως φώναζαν: «Σταύρωσον, σταύρωσον αὐτόν».

‘Ο Πιλᾶτος τότε θυμήθηκε ὅτι τὸ Πάσχα ὑπάρχει συνήθεια ὁ Ρωμαῖος Διοικητὴς ν' ἀφήνη ἐλεύθερο ἔναν Ἐβραῖο καταδικασμένο σὲ θάνατο, ποὺ θὰ τοῦ ζητοῦσε ὁ λαός. Τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ἦταν καταδικασμένος σὲ θάνατο ἕνας ἐπικίνδυνος κακούργος, ὁ Βαραββᾶς. Σκέφτηκε μεταξὺ τῶν δύο καταδίκων νὰ ἐλευθερώσῃ τὸν Χριστό.

Παρουσίασε λοιπὸν στοὺς Ἰουδαίους τὸν Χριστὸν καὶ τὸν Βαραββᾶ καὶ τοὺς ρώτησε ποιόν ἀπὸ τοὺς δύο ν' ἀπολύσῃ, τὸν Βαραββᾶ ἢ τὸν Χριστό. “Ολος ὁ ὄχλος, παρακινούμενος ἀπὸ τοὺς Ἀρχιερεῖς, φώναζε νὰ ἐλευθερώσῃ τὸν Βαραββᾶ καὶ νὰ σταυρώσῃ τὸν Χριστό.

Τότε ὁ Πιλᾶτος ἔδωσε διαταγὴν νὰ μαστιγώσουν τὸν Χριστό. Καί, ἀφοῦ Τὸν ἔγδυσαν καὶ Τὸν μαστίγωσαν καὶ Τοῦ αἵμάτωσαν ὅλο Του τὸ σῶμα, Τὸν παρουσίασε στοὺς Ἰουδαίους καὶ τοὺς εἶπε: «Νὰ ὁ ἄνθρωπος», δηλαδὴ «Νὰ ὁ ἄνθρωπος ποὺ θέλετε νὰ σταυρώσω». Νόμιζε ὅτι θὰ Τὸν λυθρωπος ποὺ θέλετε νὰ σταυρώσω». Νόμιζε ὅτι θὰ Τὸν λυθρωπος πούνταν καὶ θὰ Τὸν γλύτωνε ἀπὸ τὸν θάνατο.

Αὐτοὶ ὅμως μὲ μεγαλύτερη μανία φώναζαν: «Σταύρωσον, σταύρωσον αὐτόν». Ἀλλὰ καὶ πάλι ὁ Πιλᾶτος δίσταζε, γιατὶ πίστευε ὅτι ἦταν ἀθῶος καὶ τοὺς εἶπε: «Πάρτε Τὸν ἐσεῖς

καὶ σταυρῶστε Τον, ἐγὼ δὲν βρίσκω καμμιὰ ἐνοχὴ σ' Αὔτόν». "Εξαλλοὶ ἀπὸ κακία αὐτοὶ τότε ἄρχισαν νὰ φωνάζουν καὶ ν' ἀπειλοῦν τὸν Πιλᾶτο, ὅτι, ἂν δὲν θανατώσῃ τὸν Χριστό, θὰ τὸν καταγγείλουν στὸν αὐτοκράτορα τὸν Καίσαρα ὅτι δὲν εἶναι φίλος του.

"Ο Πιλᾶτος, ὅταν ἀκουσε τὴν ἀπειλή, φοβήθηκε μῆπως τὸν κατηγορήσουν στὸν αὐτοκράτορα. Παρ' ὅλα αὐτὰ ὅμως ἔκαμε μιὰ ἀκόμη προσπάθεια. Παρουσίασε καὶ πάλι τὸν Χριστὸ στοὺς Ἰουδαίους καὶ τοὺς εἶπε: «Νά ὁ βασιλιάς σας». Ἐκεῖνοι ἔξαγριωμένοι φώναζαν ἀκόμη δυνατώτερα: «Ἄρον, ἄρον, σταύρωσον αὐτόν». «Μὰ τὸν βασιλιά σας νὰ σταυρώσω;», τοὺς εἶπε ὁ Πιλᾶτος, κι ἐκεῖνοι ἀποκρίθηκαν: «Δὲν ἔχομε ἄλλον βασιλιὰ ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Καίσαρα».

"Ο Πιλᾶτος πείστηκε πιὰ ὅτι δὲν πετυχαίνει τίποτε, παρὰ μόνο θόρυβος γίνεται καὶ ὑποχώρησε· ἔνιψε τὰ χέρια του μὲ νερὸ καὶ εἶπε: «Ἐγὼ εἰμαι ἀθῶος ἀπὸ τὸ αἷμα τοῦ δικαίου αὐτοῦ· ἐσεῖς εἴστε ὑπεύθυνοι». Καὶ οἱ Ἰουδαῖοι ἔξαλλοι φώναζαν: «Τὸ αἷμα του ἀς πέση πάνω σ' ἐμᾶς καὶ πάνω στὰ παιδιά μας». Ἔτσι ὁ Πιλᾶτος ἀπέλυσε τὸν Βαραβᾶ· καὶ τὸν Χριστὸ Τὸν παρέδωσε στοὺς Ἰουδαίους νὰ Τὸν σταυρώσουν. Ἡ ὥρα ἦταν 9 τὸ πρωῒ τῆς Μ. Παρασκευῆς.

Παρατηρήσεις.

1) Νὰ παραβάλετε τὴν εἰσοδο τοῦ Χριστοῦ στὰ 'Ιεροσόλυμα μὲ τὸν Χριστὸ πρὸ τοῦ Πιλάτου. 2) Νὰ συγκρίνετε τὰ «Ωσαννὰ» μὲ τὰ «ἄρον ἄρον». 3) 'Ο ἕδιος λαὸς ἐκεῖ, ὁ ἕδιος κι ἐδῶ. Χαρακτηρίστε τὸν.



II. Ἡ Σταύρωσι τοῦ Κυρίου.

Μετὰ τὴν ἀπόφασι τοῦ Πιλάτου οἱ στρατιῶτες πῆραν τὸν Χριστὸν καὶ Τὸν ἔφεραν στὴν ἐσωτερικὴν αὐλὴν τοῦ Πραιτωρίου, γιὰ νὰ Τὸν ἔξευτελίσουν καὶ νὰ διασκεδάσουν μαζὶ Του.

Ἐκεῖ Τοῦ ἔβγαλαν τὰ ροῦχα Του καὶ Τοῦ φόρεσαν μιὰ κόκκινη χλαμύδα· Τοῦ ἔβαλαν στὸ κεφάλι ἵνα στεφάνι ἀπὸ ἀγκάθια ποὺ ἔπλεξαν μόνοι τους. Τοῦ ἔδωσαν καὶ στὸ δεξὺ Του χέρι ἵνα καλάμι. Κατόπιν ἄρχισαν νὰ Τὸν προσκυνοῦν καὶ νὰ Τὸν χαιρετοῦν περιπατικά, λέγοντας «χαῖρε ὁ βα- καὶ νὰ Τὸν χαιρετοῦν Ἰουδαίων», νὰ Τὸν χτυποῦν στὸ κεφάλι μὲ τὸ σιλιάς τῶν Ἰουδαίων, νὰ Τὸν κρατῆ, νὰ Τὸν φτύνουν καὶ καλάμι, ποὺ τοῦ ἔδωσαν νὰ κρατῇ, νὰ Τὸν βασανίζουν. γενικὰ νὰ Τὸν περιπαίζουν καὶ νὰ Τὸν βασανίζουν.

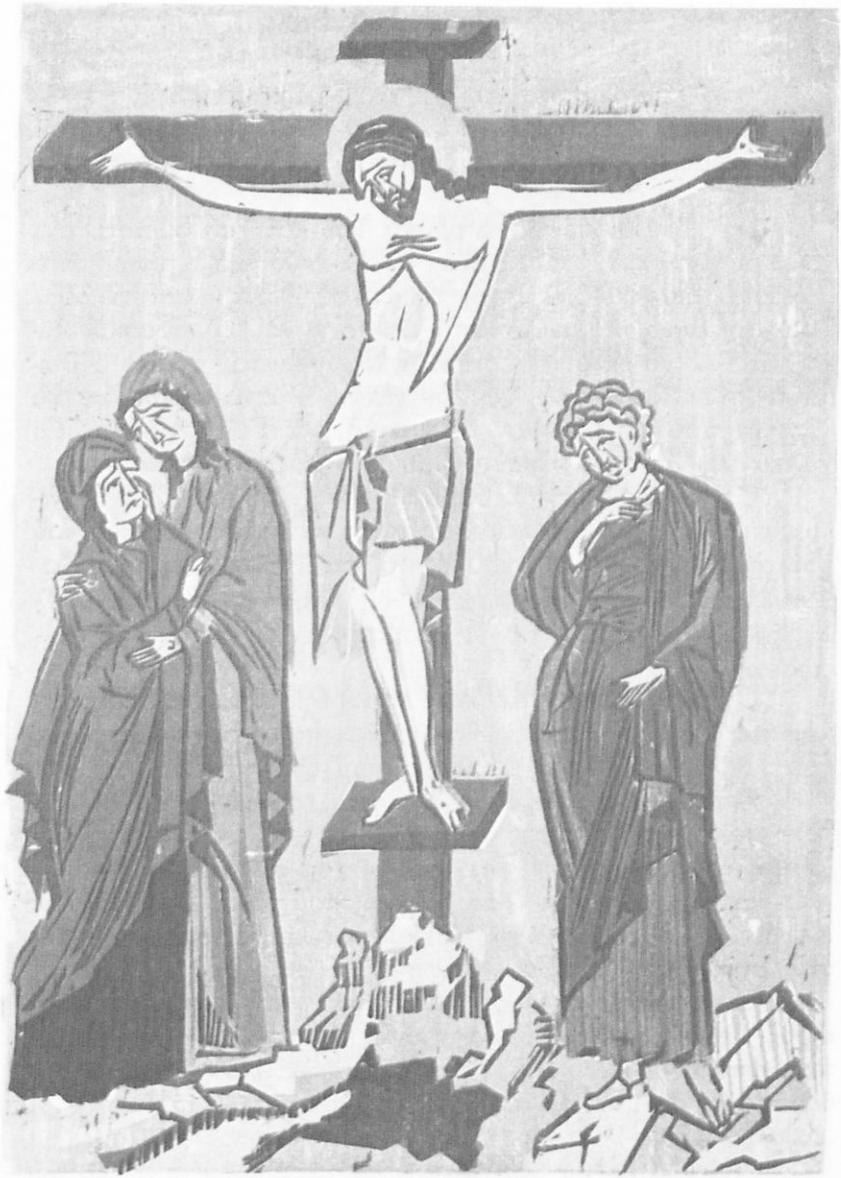
“Οταν τελείωσαν τὸ βάρβαρο παιχνίδι τους, Τοῦ ἔβγαλαν τὴν χλαμύδα, Τοῦ φόρεσαν πάλι τὰ ροῦχα Του καὶ Τοῦ ἔβαλαν στὸν ὄμο τὸν σταυρό, πού θὰ Τὸν σταύρωναν. Κατόπιν Τὸν ἔβαλαν ἀνάμεσα σὲ δύο ληστὰς (κακούργους) καὶ ξεκίνησαν μαζὶ μὲ πολὺν κόσμο γιὰ τὸν τόπο τῆς σταυρώσεως.

‘Ο τόπος αὐτὸς ἦταν ἕνας λόφος ἔξω ἀπὸ τὴν ‘Ιερουσαλήμ καὶ λεγόταν ἔβραϊκὰ «Γολγοθᾶς», ποὺ σημαίνει Κρανίου τόπος¹. Ἐκεῖ οἱ Ἐβραῖοι σταύρωναν τοὺς καταδικασμένους σὲ θάνατο. Στὸν δρόμο ὅμως ὁ Κύριος, ἔξαντλημένος ἀπὸ τὶς κακουχίες καὶ τὸ βάρος τοῦ σταυροῦ, ἔπεισε κάτω, χωρὶς νὰ μπορῇ νὰ βαδίσῃ πιὰ φορτωμένος τὸν σταυρό.

Ἐκεῖ συνάντησαν ἕναν χωρικό, ποὺ τὸν ἔλεγαν Σίμωνα Κυρηναῖο. Οἱ στρατιῶτες τὸν ἀγγάρεψαν νὰ σηκώσῃ αὐτὸς τὸν Σταυρὸ τοῦ Κυρίου.

“Οταν ἔφτασαν στὸν Γολγοθᾶ, ἦταν μεσημέρι (12 ἡ ὥρα). Οἱ στρατιῶτες ἔδωσαν στὸν Χριστὸν νὰ πιῇ ναρκωτικὸ ἀπὸ ξύδι καὶ χολή, ὅπως ἔδιναν σὲ ὅλους τοὺς μελλοθανάτους. ‘Ο Χριστὸς ὅμως δὲν τὸ ἤπιε.

¹ Τὸν ἔλεγαν ἔτσι, γιατὶ ἐκεῖ ἔλεγαν ὅτι βρῆκαν τὸ κρανίο τοῦ Αδάμ.



‘Η Σταύρωσι.

΄Αμέσως κατόπιν Τὸν ἔγδυσαν καὶ κάρφωσαν μὲ καρφιὰ τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια Του κι ἔστησαν τὸν Σταυρὸν ὅρθιο. Μαζὶ Του σταύρωσαν καὶ τοὺς δύο ληστάς, τὸν ἐνα δεξιά Του καὶ τὸν ἄλλον ἀριστερά Του. Ἐνῶ τὸν σταύρωναν, ὁ Κύριος χωρὶς καμιὰ κακία τοὺς συγχωροῦσε κι ἔλεγε: «Πά-
Κύριος χωρὶς καμιὰ κακία τοὺς συγχωροῦσε κι ἔλεγε: «Πά-
τερ, ἄφες αὐτοῖς, οὐ γὰρ οἴδασι τί ποιοῦσι». Τοῦτο σημαίνει:
τερ, ἄφες αὐτοῖς, οὐ γὰρ οἴδασι τί ποιοῦσι». Τοῦτο σημαίνει:
«Πατέρα μου, συγχώρεσέ τους, γιατὶ δὲν ξέρουν τί κάνουν».

Στὸ πάνω μέρος τοῦ Σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ ἔβαλαν κατὰ διαταγὴν τοῦ Πιλάτου μιὰ ἐπιγραφὴ (γραμμένη ἐλληνικά, ἑβραϊκὰ καὶ ρωμαϊκά), ἡ ὅποια ἔλεγε: «΄Ιησοῦς - Ναζωραῖος -
Βασιλεὺς τῶν Ιουδαίων»¹. Ἡ ἐπιγραφὴ αὐτὴ δὲν ἄρεσε στοὺς
Ἀρχιερεῖς τῶν Ιουδαίων καὶ ζήτησαν ἀπὸ τὸν Πιλᾶτο νὰ
τὴν ἀλλάξῃ. Ἔκεινος ὅμως δὲν δέχτηκε καὶ εἶπε: «ὅ γέγραφα,
γέγραφα», «ὅ, τι ἔγραψα, ἔγραψα».

Μετὰ τὴν σταύρωσι οἱ στρατιῶτες σύμφωνα μὲ τὶς τότε συνήθειες πῆραν τὰ ἱμάτια (τὰ ροῦχα) τοῦ Χριστοῦ, τὰ χώ-
ρισαν σὲ τέσσαρα μέρη καὶ τὰ μοιράστηκαν μεταξύ τους.
Τὸν χιτῶνα Του ὅμως, ὁ ὅποιος ἦταν μονοκόμματος καὶ
ὑφαντός, γιὰ νὰ μὴ τὸν σχίσουν, ἔβαλαν κλῆρο, γιὰ νὰ τὸν
πάρῃ ἕκεινος στὸν ὅποιον θὰ ἔπεφτε.

΄Ερωτήσεις.

- 1) Ποιά ἐντύπωσι σᾶς κάνει ἡ συμπεριφορὰ τῶν στρατιωτῶν στὸν Χριστό; 2) Πῶς δέχεται ὁ Κύριος ὅλα, ὅσα τοῦ κάνουν οἱ στρα-
τιῶτες καὶ οἱ κακοὶ ὑπηρέτες τῶν Ιουδαίων; 3) Μὲ ποιὰ λόγια ὁ
Χριστὸς παρακαλεῖ τὸν Πατέρα Του γιὰ τοὺς σταυρωτάς Του; 4)
Γιατὶ δὲν ἄρεσε στοὺς Γραμματεῖς καὶ Φαρισαίους ἡ ἐπιγραφὴ τοῦ
Πιλάτου;



1. Υπῆρχε συνήθεια νὰ γράφεται στὸ πάνω μέρος τοῦ Σταυροῦ
τὸν τίτλο τοῦ Ιησοῦ οὐχ ἀλλὰ τὸν τίτλο τοῦ σταυρωμένου καὶ δὲν
ἔπιγραφή, γιὰ νὰ φανερώνεται τὸ διάνοια τοῦ σταυρωμένου.

12. Ὁ Θάνατος τοῦ Κυρίου.

‘Ο Χριστὸς ἦταν πιὰ πάνω στὸν Σταυρό. Πολλοὶ ἀπὸ ἑκείνους ποὺ παραβρέθηκαν στὴ σταύρωσι μαζὶ μὲ τοὺς Ἀρχιερεῖς καὶ Γραμματεῖς, καθὼς κι ἑκεῖνοι ποὺ περνοῦσαν τυχαῖα ἀπὸ ἑκεῖ, Τὸν βλασφημοῦσαν, Τὸν ἔβριζαν καὶ Τὸν περιέπαιζαν λέγοντας μὲ κακία: «Ἐσύ, ποὺ μπορεῖς νὰ γκρεμίσης τὸν Ναὸ καὶ νὰ τὸν ξαναφτειάσῃς σὲ τρεῖς ἡμέρες, σῶσε τὸν ἑαυτόν σου καὶ κατέβα ἀπὸ τὸν σταυρό».

“Ἄλλοι πάλι ἔλεγαν: «Ἀλλοίμονο! ἄλλους ἔσωσε, τὸν ἑαυτόν του δὲν μπορεῖ νὰ σώσῃ. “Ἄν εἴσαι βασιλιάς τῶν Ἰουδαίων, κατέβα ἀπὸ τὸν σταυρό σου τώρα, γιὰ νὰ σὲ πιστέψωμε καί, ἀν εἴσαι Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἃς σὲ σώσῃ ὁ Θεός».

‘Ακόμη καὶ ὁ ἔνας ἀπὸ τοὺς σταυρωμένους ληστὰς βλαστημοῦσε τὸν Κύριο κι ἔλεγε εἰρωνικά: «“Ἄν εἴσαι ἐσύ ὁ Χριστός, σῶσε τὸν ἑαυτόν σου κι ἐμᾶς». ‘Ο ἄλλος ὅμως ληστής, φωτισμένος ἀπὸ τὸν Θεό, τὸν μάλωσε καὶ τοῦ εἶπε: «Δέν φοβᾶσαι τὸν Θεό; Ἐμεῖς δίκαια τιμωρούμαστε γιὰ ὅσσα κάμαμε. Αὐτὸς ὅμως δὲν ἔκαμε κανένα κακό». Καί, ἀφοῦ γύρισε τὸ κεφάλι του πρὸς τὸν Χριστό, τοῦ εἶπε: «Μνήσθητί μου, (θυμήσου με), Κύριε, ὅταν ἔρθης στὴ βασιλεία Σου». Τότε ὁ Χριστὸς τοῦ εἶπε: «Σὲ βεβαιώνω ὅτι σήμερα θὰ είσαι μαζί μου στὸν παράδεισο».

Κοντὰ στὸν μαρτυρικὸ Σταυρὸ τοῦ Κυρίου στεκόταν καταπικραμένη ἡ Παναγία μητέρα Του μὲ μερικὲς ἄλλες γυναῖκες¹ καὶ μὲ τὸν ἀγαπημένο μαθητή Του Ἰωάννη. ‘Ο Κύριος, ὅταν εἶδε τὴν πονεμένη μητέρα Του καὶ δίπλα τῆς τὸν Ἰωάννη, τῆς εἶπε τρυφερά: «Νά τὸ παιδί σου»· καὶ γυρίζοντας τὸ κεφάλι Του τῆς ἔδειξε τὸν Ἰωάννη. Καὶ στὸν Ἰωάννη εἶπε: «Νὰ ἡ μητέρα σου». Ἀπὸ τότε ὁ Ἰωάννης πῆρε μαζί του τὴ Θεοτόκο καὶ τὴν περιποιόταν σὰν μητέρα του μέχρι τοῦ θανάτου της.

¹ Τὴ Μαρία τὴ Μαγδαληνή, τὴ Μαρία τοῦ Κλωπᾶ καὶ τὴ Μαρία τοῦ Ἰωσῆ.

’Ενω ἦταν μεσημέρι Παρασκευῆς, (Μεγ. Παρασκευῆς), ξαφνικὰ ὁ ὀλόλαμπρος ἥλιος χάθηκε καὶ ἀπλώθηκε σ’ ὅλη τὴ γῆ βαθὺ σκοτάδι, ποὺ κράτησε τρεῖς ὥρες (ἀπὸ τὶς 12 ὡς τὶς 3 τὸ ἀπόγευμα). Τὴ στιγμὴ ἐκείνη ὁ Χριστὸς φώναξε: «’Ηλί, ’Ηλί, λιμᾶ σαβαχθανὶ» (δηλαδή, Θεέ μου, Θεέ μου, γιατί μ’ ἔγκατέλειψες;).

”Οταν πλησίαζαν οἱ τελευταῖες στιγμὲς τοῦ Κυρίου, Αὔτὸς εἶπε: «Διψῶ, λίγο νερό». Δυστυχῶς οὕτε λίγο νερὸ δὲν βρέθηκε ἐκείνη τὴ στιγμή. Τότε ἔνας στρατιώτης ἔδεσε σ’ ἔνα καλάμι ἔνα σφουγγάρι, τὸ βούτηξε μέσα σ’ ἔνα δοχεῖο γεμάτο ξύδι καὶ τὸ ἔφερε στὰ χείλη τοῦ Χριστοῦ. ‘Ο Κύριος δοκίμασε, χωρὶς νὰ πιῇ. ’Αμέσως κατόπιν μὲ φωνὴ δυνατὴ εἶπε: «Τετέλεσται», τελείωσε δηλαδὴ τὸ ἔργο τῆς σωτηρίας τοῦ κόσμου καὶ, ἀφοῦ ἔκλινε (ἔγειρε) τὸ κεφάλι, παρέδωσε τὸ πνεῦμα στὸν Θεό καὶ πέθανε.

Τὴ φοβερὴ ἐκείνη στιγμὴ σχίστηκε στὴ μέση ἀπὸ πάνω ὡς κάτω τὸ καταπέτασμα (τὸ χρυσοῦφαντο παραπέτασμα) τοῦ Ναοῦ καὶ τρομερὸς σεισμὸς τάραξε ὀλόκληρη τὴ γῆ. Οἱ βράχοι ξεσχίστηκαν. Τὰ μνημεῖα τῶν νεκρῶν ἄνοιξαν καὶ πολλοὶ πεθαμένοι ἀναστήθηκαν καὶ πῆγαν μέσα στὴν πόλι τῶν Ἱεροσολύμων.

’Απὸ τὴν τρομερὴ ἐκείνη κοσμοχαλασιὰ φοβήθηκαν πάρα πολὺ ὁ Ρωμαῖος λοχαγὸς καὶ οἱ στρατιῶτες, οἱ ὅποιοι φρουροῦσαν τὸν Κύριο κι ἔλεγαν: «’Αλήθεια, Υἱὸς Θεοῦ ἦταν αὐτός». ’Επίσης φοβήθηκαν καὶ οἱ Ἰουδαῖοι, οἱ ὅποιοι βρέθηκαν τὴν ὥρα ἐκείνη στὸν Γολγοθᾶ. Αὐτοὶ γύριζαν τώρα στὴν Ἱερουσαλήμ μετανοιώμένοι φριχτὰ καὶ χτυποῦσαν τὸ στῆθος τους γιὰ τὸ μεγάλο κακὸ ποὺ ἔκαμαν.

Τὴν ἄλλη μέρα ἦταν Σάββατο καὶ Πάσχα μαζί. Ἔταν ἀσέβεια τὴν ἡμέρα αὐτὴ τὰ σώματα τῶν σταυρωμένων νὰ μείνουν ἐπάνω στὸν σταυρό. Γι’ αὐτὸ οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Γραμματεῖς παρακάλεσαν τὸν Πιλᾶτο νὰ διατάξῃ νὰ συντρίψουν τὰ σκέλη τους, γιὰ νὰ πεθάνουν γρήγορα καὶ νὰ τοὺς θάψουν πρὶν νυχτώσῃ. ‘Ο Πιλᾶτος δέχτηκε. ”Ἐστείλε στρατιῶτες καὶ συντόμεψαν τὸν θάνατο τῶν δύο ληστῶν, ἀφοῦ τοὺς σύντριψαν τὰ σκέλη. Τὸν Χριστὸ ὅμως δὲν τὸν πεί-

ραξαν, γιατί είχε κιόλας πεθάνει. Μόνο ένας στρατιώτης, γιά νά βεβαιωθή γιά τὸν θάνατό Του, κέντησε μὲ τὴ λόγχη τὴν πλευρά Του καὶ ἀμέσως ἔτρεξε αῖμα καὶ νερό.

Τὰ πάθη καὶ ἡ Σταύρωσι τοῦ Χριστοῦ γιορτάζονται στὴν ὄλονυχτία τῆς Μ. Πέμπτης. Καὶ μετὰ τὸ πέμπτο Εὐαγγέλιο, ὅταν περιφέρεται ὁ Ἐσταυρωμένος μέσα στὸν ναό, ψάλλεται κατανυκτικῶτατα καὶ τὸ ἔξῆς τροπάριο:

«Σήμερον κρεμᾶται ἐπὶ ξύλου ὁ ἐν ὅδασι τὴν γῆν κρεμάσσας. Στέφανον ἔξ ἀκανθῶν περιτίθεται ὁ τῶν Ἀγγέλων Βασιλεύς. Ψευδῆ πορφύραν περιβάλλεται ὁ περιβάλλων τὸν οὐρανὸν ἐν νεφέλαις. Ράπτισμα κατεδέξατο ὁ ἐν Ἰορδάνῃ ἐλευθερώσας τὸν Ἀδάμ. "Ηλοις προστηλώθη ὁ Νυμφίος τῆς Ἐκκλησίας. Λόγχη ἐκεντήθη ὁ Υἱὸς τῆς Παρθένου. Προσκυνοῦμέν Σου τὰ πάθη Χριστέ. Δεῖξον ἡμῖν καὶ τὴν ἔνδοξόν Σου Ἀνάστασιν.

Ἐρωτήσεις.

- 1) Πῶς ἀμείβουν οἱ Ἐβραῖοι τὸν Χριστὸ γιὰ τὶς τόσες εὐεργεσίες ποὺ τοὺς πρόσφερε; Πῶς τοὺς χαρακτηρίζετε; Θυμηθῆτε τοὺς δύο ληστάς. Νὰ συγκρίνετε τὴ συμπεριφορά τους. Πῶς ἀμείβεται ὁ δεύτερος ληστής; 3) Ὁ Κύριος καὶ ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ δὲν λησμονεῖ τὴ Μητέρα Του. Τί ἐντύπωσι σᾶς κάνει; 4) "Ολα, ὅσα ἔγιναν μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Κυρίου, τί φανερώνουν;





·Η ·Αποκαθήλωσι.

13. ·Η ταφὴ τοῦ Κυρίου.

Πλησίαζε τὸ βράδυ τῆς Παρασκευῆς (Μ. Παρασκευῆς). Ὁ ἥλιος δὲν εἶχε ἀκόμη βασιλέψει, γιὰ ν' ἀρχίσῃ ἡ ἀργία τοῦ Σαββάτου. Ὁ πιλούσιος καὶ κρυφὸς μαθητὴς τοῦ Χριστοῦ Ἰωσῆφ ἀπὸ τὴν πόλι τοῦ Ἀριμαθαίᾳ, ὁ ὅποῖος ἦταν βουλευτὴς τῶν Ἐβραίων καὶ μέλος τοῦ Ἀνωτάτου Συνεδρίου, τόλμησε καὶ ζήτησε ἀπὸ τὸν Πιλᾶτο τὴν ἄδεια νὰ κατεβάσῃ τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ ἀπὸ τὸν Σταυρὸ καὶ νὰ τὸ θάψῃ.

Τὰ σώματα τῶν σταυρωμένων συνήθως τ' ἄφηναν νὰ τὰ τρῶνε τὰ ὅρνια ἢ τὰ ἔριχναν στὴν χαράδρα τοῦ Ἐννώμ

(δυτικά ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα). "Ομως ὁ Πιλᾶτος, ὅταν ἔμαθε ὅτι ὁ Χριστὸς πέθανε, ἔδωσε τὴν ἄδεια νὰ Τὸν θάψουν.

'Αμέσως τότε ὁ Ἰωσήφ, ἀφοῦ ἀγόρασε ἔνα σεντόνι, εἰδοποίησε κι ἐναν ἄλλον κρυφὸ μαθητὴ τοῦ Χριστοῦ, τὸν Νικόδημο, ποὺ ἦταν καὶ αὐτὸς πλούσιος κι ἐπίσημος Ἰουδαῖος. 'Ο Νικόδημος πῆρε μαζὶ του ἔνα πολύτιμο ἄρωμα¹ ἀπὸ σμύρνα καὶ ἀλόη καὶ ἀκολούθησε τὸν Ἰωσήφ.

"Οταν ἔφτασαν στὸν Γολγοθᾶ, ἀποκαθήλωσαν ἀπὸ τὸν Σταυρὸ (ξεκάρφωσαν) τὸ αἵματωμένο σῶμα τοῦ Χριστοῦ μ' εὐλάβεια καὶ προσοχή. Τὸ ἄλειψαν μὲ τ' ἄρωματα καὶ τὸ τύλιξαν μὲ τ' ὀλόλευκο καὶ ὀλοκάθαρο σεντόνι σύμφωνα μὲ τὶς συνήθειες τῶν Ἐβραίων.

Κατόπιν τὸ ἔφεραν στὸν κῆπο τοῦ Ἰωσήφ, ποὺ ἦταν ἑκεῖ κοντά, καὶ τὸ ἔθαψαν σ' ἐναν καινούργιο τάφο. Τὸν τάφο ἀύτὸν εἶχε λαξεύσει (σκαλίσει) σ' ἔνα βράχο στὴν ἀνατολικὴ πλευρὰ τοῦ κήπου ὁ Ἰωσήφ γιὰ τὸν ἑαυτόν του καὶ δὲν εἶχε ταφῆ σ' αὐτὸν ὡς τότε κανεὶς ἄλλος. "Επειτα κύλησαν μιὰ μεγάλη πέτρα κι ἔκλεισαν τὴν εἰσόδο τοῦ τάφου κι ἔφυγαν.

Τὴν ταφὴ τοῦ Κυρίου παρακολουθοῦσαν ἀπὸ μικρὴ ἀπόστασι λυπημένες ἡ Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ², ἡ Μαρία τοῦ Ἰωσῆ καὶ μερικὲς ἄλλες ἀπὸ τὶς πιστὲς μαθήτριες τοῦ Κυρίου. 'Αμέσως μετὰ τὴν ταφὴ ἔτρεξαν γρήγορα, πρὶν κλείσουν τὰ μυροπωλεῖα, καὶ ἀγόρασαν ἄρωματα, γιατὶ εἶχαν σκοπὸ μετὰ τὸ Πάσχα νὰ πᾶνε καὶ αὔτες ν' ἀλείψουν τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου καὶ νὰ κλάψουν τὸν ἀγαπημένο τους Διδάσκαλο.

Τὴν ἄλλη μέρα πρωὶ πρωὶ οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ Γραμματεῖς πῆγαν στὸν Πιλᾶτο καὶ τοῦ εἶπαν: «Ἐκεῖνος ὁ πλάνος (ἔτσι εἶπαν τὸν Χριστό), ὅταν ζοῦσε, εἶχε εἰπεῖ ὅτι σὲ τρεῖς ἡμέρες θ' ἀναστηθῇ. 'Υπάρχει λοιπὸν φόβος νὰ ἔρθουν νύχτα οἱ μαθηταί του, νὰ κλέψουν τὸ σῶμα του καὶ νὰ εἰποῦν

¹ "Ολο τὸ ἄρωμα ποὺ εἶχε μαζὶ του ὁ Νικόδημος ἦταν 100 λίτρα περίπου δηλαδὴ περισσότερο ἀπὸ 30 κιλά.

² Λέγεται Μαγδαληνή, γιατὶ ἦταν ἀπὸ τὰ Μάγδαλα τῆς Γαλιλαίας.

„πειτα στὸν λαὸν ὅτι ἀναστήθηκε. Γι' αὐτὸ δῶσε διαταγὴν
νὰ ἀσφαλιστῇ καλὰ ὁ τάφος καὶ νὰ τὸν φρουροῦν στρατιῶ-
τες μέχρι τὴν τρίτη μέρα». Ὁ Πιλᾶτος, ἀηδιασμένος ἀπὸ
τὴν κακία τους, τοὺς εἶπε νὰ πάρουν μερικοὺς στρατιῶτες
καὶ ν' ἀσφαλίσουν τὸν τάφο μόνοι τους, ὅπως νομίζουν κα-
λύτερα. Ἐκεῖνοι τότε πῆγαν στὸν τάφο, σφράγισαν τὴν πέ-
τρα ποὺ τὸν ἔκλεινε κι ἔβαλαν στρατιῶτες νὰ τὸν φρουροῦν.
„Επειτα ἔφυγαν εὐχαριστημένοι καὶ ἡσυχοί.

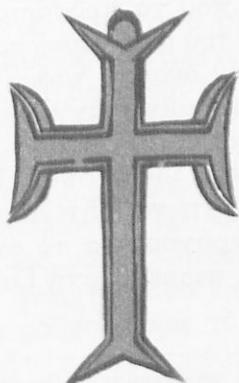
Τὴν Ἀποκαθήλωσι καὶ τὴν Ταφὴ τοῦ Κυρίου τὴ γιορ-
τάζομε τὴν Μ. Παρασκευή. Τότε ψάλλονται καὶ τὰ ἔξῆς τρο-
πάρια:

A. «Ο εὔσχήμων Ἰωσήφ ἀπὸ τοῦ ξύλου καθελών τὸ ἄχραντόν Σου
σῶμα, σινδόνι καθαρῷ εἰλήσας καὶ ἀρώμασιν, ἐν μνήματι καινῶ κη-
δεύσας ἀπέθετο».

B. «Οτε ἐκ τοῦ ξύλου Σὲ νεκρὸν δὲ Ἀριμαθαίας καθεῖλε, τὴν τῶν
ἀπάντων ζωήν, σμύρνη καὶ σινδόνι Σε, Χριστέ, ἐκήδευσε· καὶ τῷ πόθῳ
ἡπείγετο, καρδίᾳ καὶ χείλει, σῶμα τὸ ἀκήρατον, Σοῦ περιπτύξασθαι·
ὅμως συστελλόμενος φόβῳ, χαίρων ἀνεβόα Σοι· Δόξα τῇ συγκατα-
βάσει Σου Φιλάνθρωπε.

Ρητό.

«Ο Χριστὸς ἀπέθανε ύπερ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς Γρα-
φάς». (Α' Κορινθ. 15, 3).



14. Ἡ Ἀνάστασι τοῦ Κυρίου.

Τὸ Σάββατο ὅλοι οἱ Ἐβραῖοι ἔμειναν στὰ σπίτια τους καὶ γιόρτασαν τὸ Πάσχα τους. Τὴν ἀλλη μέρα, δηλ. τὴν Κυριακή, πολὺ πρωΐ, ἡ Μαρία ἡ Μαγδαληνή, ἡ Μαρία ἡ μητέρα τοῦ Ἰακώβου καὶ ἡ Σαλώμη (ἡ μητέρα τῶν παιδιῶν τοῦ Ζεβεδαίου) πῆραν τ' ἀρώματα, ποὺ εἶχαν ἀγοράσει ἀπὸ τὴν Παρασκευὴν καὶ ἔκινησαν νὰ πᾶνε στὸν τάφο τοῦ Χριστοῦ. Ἡθελαν ν' ἀλείψουν τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου μὲ τὰ μύρα καὶ νὰ Τὸν μοιρολογήσουν σύμφωνα μὲ τὴ συνήθεια τῶν Ἰουδαίων¹.

Στὸ μεταξὺ ὅμως τὸ μέγα θαῦμα τῆς Ἀναστάσεως εἶχε γίνει. Τὰ μεσάνυχτα, ξημερώματα τῆς Κυριακῆς, ἔγινε ἔνας δυνατὸς σεισμὸς κι ἔνας ἄγγελος Κυρίου κατέβηκε πάνω στὸν τάφο καὶ κύλησε τὸν λίθο (πέτρα) ποὺ τὸν ἔκλεινε. Ὁ Κύριος ζωντανὸς καὶ ὀλόσωμος βγῆκε ἀπὸ τὸν τάφο. Οἱ στρατιῶτες ποὺ τὸν φρουροῦσαν τρόμαξαν τόσο πολύ, ώστε ἔπεσαν κάτω σὰν πεθαμένοι.

Οἱ τρεῖς γυναῖκες προχωροῦσαν λυπημένες καὶ συζητοῦσαν μεταξὺ τους ποιὸς θὰ τοὺς κυλήσῃ τὴ βαρειὰ πέτρα τοῦ τάφου.

“Οταν ἔφτασαν στὸ μνῆμα, κατάπληκτες καὶ τρομαγμένες εἶδαν ὅτι ἡ πέτρα τοῦ τάφου εἶχε κυλιστῇ καὶ πάνω καθόταν ἔνας ἄγγελος, ποὺ τὸ πρόσωπό του ἔλαμπε σὰν ἀστραπὴ καὶ τὰ ροῦχα του ἦταν λευκὰ σὰν χιόνι. Δειλά, δειλά, προχώρησαν πρὸς τὸν ἀνοικτὸ τάφο, γιὰ νὰ ἴδοῦν τί συμβαίνει. Τότε ὁ λευκοφορεμένος ἄγγελος τοὺς εἶπε: «Μὴ φοβᾶστε· ξέρω ὅτι ζητεῖτε τὸν ἐσταυρωμένο Ἰησοῦ. Μάθετε λοιπὸν ὅτι δὲν εἶναι ἐδῶ, γιατί, ὅπως εἶχε εἰπεῖ, ἀναστήθηκε. Γιὰ νὰ βεβαιωθῆτε, ἐλάστε νὰ ἴδητε τὸν τόπο ποὺ τὸν εἶχαν θάψει. Τρέξτε μόνο γρήγορα νὰ τὸ ἀναγγείλετε στοὺς μαθητάς Του, ποὺ τοὺς περιμένει στὴ Γαλιλαία». Μὲ χαρὰ μεθητάς Του, ποὺ τοὺς περιμένει στὴ Γαλιλαία».

¹ Ἐτσι συνήθιζαν νὰ κάνουν οἱ Ἰουδαῖοι στοὺς νεκρούς τους.



‘Η Ἀνάστασι.

γάλη, ἀλλὰ καὶ μὲ τρόμο γιὰ τὸν φόβο τῶν Ἰουδαίων οἱ Μυροφόρες ἔτρεξαν ν' ἀναγγείλουν στοὺς μαθητὰς τὴν χαρ- μόσυνη εἰδῆσι. Στὸν δρόμο ὅμως, καθὼς κατέβαιναν, συνά- τησαν τὸν Κύριο, δὲ δόποιος τοὺς εἶπε: «Χαίρετε». Ἐκεῖνες φο- βισμένες Τὸν πλησίασαν, γονάτισαν καὶ Τὸν προσκύνησαν, χωρὶς νὰ μποροῦν νὰ μιλήσουν ἀπὸ τὴ συγκίνησί τους. «Μὴ φοβᾶστε, συνέχισε ὁ Κύριος, πηγαίνετε ν' ἀναγγείλετε στοὺς μαθητὰς μου ὅτι ἀναστήθηκα καὶ νὰ πᾶνε στὴ Γαλιλαίᾳ· ἔκει θὰ μὲ ἴδοῦν (θὰ συναντηθοῦμε).

Χαρούμενες τώρα πιὰ καὶ ἄφοβες οἱ Μυροφόρες ἔτρεξαν καὶ εἶπαν στοὺς μαθητὰς ὅ,τι εἶδαν καὶ ὅσα ἀκουσαν. Αὔτοὶ ὅμως δὲν πίστεψαν. Μάλιστα ὁ Πέτρος καὶ ὁ Ἰωάννης ἔτρε- ξαν πρὸς τὸν τάφο, γιὰ νὰ βεβαιωθοῦν μὲ τὰ μάτια τους. “Οταν ἔφτασαν στὸν ἀνοιχτὸ τάφο καὶ μπῆκαν μέσα, βρῆ- καν μόνο τὰ νεκρικὰ ροῦχα χωρὶς τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. Τότε πιὰ πίστεψαν ὅτι πραγματικὰ ἀναστήθηκε ὁ Κύριος, καθὼς εἶχε προείπει, κι ἔφυγαν χαρούμενοι.

΄Αλλὰ καὶ οἱ στρατιῶτες ποὺ φρουροῦσαν τὸν τάφο, ὅταν συνῆλθαν ὑστερα ἀπὸ τὴν Ἀνάστασι τοῦ Κυρίου, ἥρθαν στὴν πόλι καὶ διηγήθηκαν στοὺς Ἀρχιερεῖς ὅσα εἶχαν γίνει. Ἐκεῖνοι, ἀντὶ νὰ πιστέψουν, ἔδωσαν πολλὰ χρήματα στοὺς στρατιῶτες καὶ τοὺς ἐπεισαν νὰ μὴ φανερώσουν τὸ θαῦμα καὶ νὰ διαδώσουν στὸν λαὸν ὅτι τὴν νύχτα, ποὺ κοιμήθηκαν, ἥρθαν οἱ μαθηταὶ τοῦ Χριστοῦ κι ἔκλεψαν τὸ σῶμα Του. Γιὰ νὰ μὴν τιμωρηθοῦν ἀπὸ τὸν Πιλᾶτο, τοὺς ὑποσχέθηκαν ὅτι θὰ μεσολαβήσουν αὐτοί. Οἱ στρατιῶτες πῆραν τὰ χρήματα κι ἔκαμαν, ὅπως τοὺς εἶπαν οἱ Ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Ἀρχοντες τῶν Ἰουδαίων.

Στὸ μεταξὺ ὅμως ὁ ἀναστὰς Κύριος παρουσιάστηκε καὶ στὴ Μαρία τῇ Μαγδαληνῇ καὶ στὸν Πέτρο. Καὶ τὸ ἀπόγευμα τῆς ἴδιας ἡμέρας παρουσιάστηκε σὲ ὅλους μαζὶ ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Θωμᾶ ποὺ ἔλειπε στὸ σπίτι ποὺ ἦταν κρυμμένοι γιὰ τὸν φόβο τῶν Ἰουδαίων. Παρουσιάστηκε ἀκόμη στὴ Γαλιλαία καὶ ἀλλοῦ· ἔτσι τὸ θαῦμα τῆς Ἀναστάσεως διαδόθηκε παντοῦ. Ἡ Ἱερουσαλήμ ἀναστατώθηκε ἀπὸ τὴν εἰδησὶ καὶ ὅλοι μιλοῦσαν γιὰ τὴν Ἀνάστασι τοῦ Ναζωραίου Ἰησοῦ.

΄Απὸ τότε μέχρι σήμερα ἔκατομμύρια Χριστιανῶν μὲν ἀναμμένες λαμπάδες, ποὺ συμβολίζουν τὸ φῶς τοῦ Χριστοῦ, γιορτάζουν καὶ θὰ γιορτάζουν κάθε χρόνο τὸ Πάσχα, τὴν μεγαλύτερη γιορτὴ τῆς Χριστιανοσύνης καὶ ψάλλουν καὶ θὰ ψάλλουν χαρούμενα:

«Χριστὸς Ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτῳ θάνατον πατήσας καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωήν χαρισάμενος».

΄Ακόμη τὸ Πάσχα ψάλλονται καὶ τὰ ἑξῆς τροπάρια:

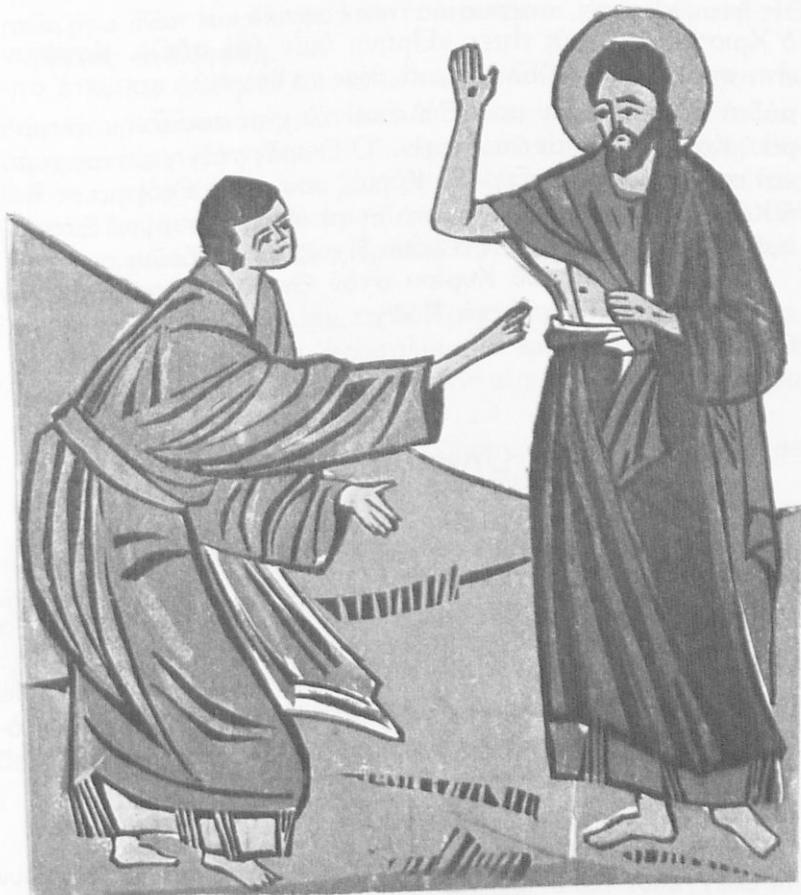
Α. «Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθῆσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχῶμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἥγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος».

Β. «Πάσχα ἱερὸν ἡμὶν σήμερον ἀναδέεικτα· Πάσχα καινόν, ἄγιον, Πάσχα μυστικόν· Πάσχα πανσεβάσμιον· Πάσχα Χριστὸς ὁ Λυτρώτης· Πάσχα ἄμωμον· Πάσχα μέγα· Πάσχα τῶν πιστῶν· Πάσχα τὸ Πύλας ἡμὶν τοῦ Παραδείσου ἀνοιξαν· Πάσχα πάντας ἀγιάζον πιστούς».

Ἐρωτήσεις.

- 1) Ό Κύριος είχε είπει στήν Μάρθα, πριν ἀναστήσῃ τὸν Λάζαρο: «Ἐγώ είμαι ή ζωὴ καὶ ή Ἀνάστασι». Μποροῦσαν ποτὲ ὁ τάφος καὶ τὰ σφραγίσματά του νὰ κρατήσουν τὸν Ἀρχηγὸν τῆς ζωῆς;
- 2) Ποιά είναι ή μεγάλη θεϊκὴ χάρι πού δόθηκε στὶς Μυροφόρες;
- 3) Γιατί οἱ Ἀρχοντες τῶν Ἰουδαίων παρὰ τὴν προσπάθειά τους δὲν πέτυχαν ν' ἀποκρύψουν τὸ θαῦμα τῆς Ἀναστάσεως;

15. Ὁ ἄπιστος Θωμᾶς.



Μετά όχτω μέρες, ένω οι μαθηταί μαζί με τὸν Θωμᾶ τώρα ήταν συγκεντρωμένοι στὸ ἵδιο σπίτι καὶ ένω οἱ πόρτες ήταν κλειστές, παρουσιάστηκε ξαφνικὰ καὶ πάλι στὴ μέση δὲ Χριστὸς καὶ τοὺς εἶπε: «Εἰρήνη ὑμῖν (σὲ σᾶς)». Κατόπιν εἶπε στὸν Θωμᾶ: «Ἐλα Θωμᾶ, θέσε τὸ δάχτυλό σου στὰ σημάδια τῶν καρφιῶν μου. Βάλε καὶ τὸ χέρι σου στὴν πλευρά μου. Καὶ μὴ γίνεσαι ἀπίστος!». Ο Θωμᾶς τότε γεμάτος χαρὰ καὶ συγκίνησι φώναξε: «Ο Κύριός μου καὶ δὲ Θεός μου». Καὶ δὲ Κύριος τοῦ εἶπε πάλι: «Ἐπειδὴ μὲ εἶδες, πίστεψες. Εὔτυχισμένοι θὰ είναι ὅσοι πιστέψουν δίχως νὰ μὲ ἴδοῦν».

‘Η ἐμφάνισι τοῦ Κυρίου στὸν Θωμᾶ γιορτάζεται τὴν πρώτη Κυριακὴ μετὰ τὸ Πάσχα καὶ λέγεται Κυριακὴ τοῦ Θωμᾶ.

16. Ἡ Ἀνάληψι τοῦ Κυρίου.

Μετὰ τὴν Ἀνάστασί Του ὁ Κύριος ἐπὶ σαράντα μέρες παρουσιαζόταν στοὺς μαθητάς Του καὶ τοὺς ἔδινε θάρρος, διάφορες συμβουλὲς καὶ ὀδηγίες γιὰ τὸ ἔργο τους. Μιὰ μέρα τοὺς συγκέντρωσε σ' ἔνα βουνὸ τῆς Γαλιλαίας καὶ τοὺς εἶπε: «Νὰ πάτε νὰ κηρύξετε τὸ Εὐαγγέλιο σ' ὅλον τὸν κόσμο. Νὰ διδάξετε τὶς ἐντολές μου σ' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς ὄποιους καὶ νὰ βαφτίζετε στ' ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος»¹.

1 Ἐπειδὴ ὁ Κύριος ἀπέστειλε τοὺς μαθητάς Του νὰ κηρύξουν τὸ Εὐαγγέλιον Του σ' ὅλο τὸν κόσμο, ὡνομάστηκαν Ἀπόστολοι.

Τὴν τεσσαρακοστὴν μέρα (Πέμπτη) παρουσιάστηκε πάλι στοὺς μαθητάς Του γιὰ τελευταία φορὰ καὶ τοὺς ὡδήγησε στὸ ὅρος τῶν Ἐλαιῶν. Ἐκεῖ τοὺς ἔδωσε τὶς τελευταῖς Του ἐντολὲς καὶ τοὺς εἶπε νὰ μήν ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα, ὡσότου τοὺς στείλῃ τὸ Ἀγιον Πνεῦμα, τὸ δόπιο θὰ τοὺς φωτίσῃ καὶ θὰ τοὺς δυναμώσῃ στὸ Ἀποστολικό τους ἔργο. Κατόπιν ἄπλωσε τὰ χέρια Του καὶ τοὺς εὐλόγησε. Ἀμέσως κατόπιν σιγὰ σιγὰ ἄρχισε νὰ σηκώνεται ἀπὸ τὸ βουνὸ καὶ νὰ ὑψώνεται πρὸς τὰ πάνω, ὡσότου ἔνα φωτεινὸ σύννεφο Τὸν παρέλαβε καὶ Τὸν ἀνέβασε στὸν οὐρανό. Ὁ **Χριστὸς ἀνελήφθη.**

Χριστός ανεκλιψθεί.
Ἐνῶ οἱ μαθῆται ἔμεναν μὲ τὰ μάτια καρφωμένα πρὸς τὸν οὐρανό, πάρουσιάστηκαν καὶ στάθηκαν κοντά τους δύο ἀσπροφορεμένοι ἄγγελοι, οἱ ὅποιοι τοὺς εἶπαν: «Ἄνδρες Γαλιλαῖοι, τί στέκεστε καὶ βλέπετε στὸν οὐρανὸ σαστισμένοι; Αὔτὸς ὁ Ἰησοῦς, ὁ ὅποιος ἀνελήφθη στοὺς οὐρανούς, θά-
ἔρθῃ μιὰ μέρα μὲ τὸν ἴδιο τρόπο, ὅπως τὸν εἰδάτε ν' ἀνεβαί-
νη, στὸν οὐρανό». ~

Μετὰ τὴν Ἀνάληψι τοῦ Χριστοῦ οἱ Ἀπόστολοι χαρούμενοι γύρισαν στὰ Ἱεροσόλυμα κι ἔμεναν ὅλοι μαζὶ (στὸ ἕδιο σπίτι!) σύμφωνα μὲ τὴν τελευταίᾳ ἐντολὴ τοῦ Κυρίου, περιμένοντας τὸ "Ἄγιον Πνεῦμα".

‘Η Ἀνάληψι τοῦ Χριστοῦ γιορτάζεται σαράντα μέρες
μετὰ τὸ Πάσχα καὶ πάντοτε μέρα Πέμπτη.

·Απολυτίκιο τῆς γιορτῆς·

«Ανελήφθης ἐν δόξῃ, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν. Χαροποιήσας τούς Μαθητὰς τῆς ἐπαγγελίας τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, βεβαιωθέντων αὐτῶν διὰ τῆς εὐλογίας, ὅτι Σύ εἶ (εἰσαι) ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ λυτρωτὴς τοῦ κόσμου».



Ζ. ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΣΜΑΤΑ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑ



I. Ὁ Κυβερνήτης τοῦ Κόσμου.

Σύ ποὺ κόσμους κυβερνᾶς
καὶ ζωὴν παντοῦ σκορπᾶς,
ἄκου τούτη τὴ στιγμὴν
τῶν παιδιῶν σου τὴ φωνή.

Φώτιζέ μας τὴν ψυχὴν
στὸ καλὸ στὴν ἀρετὴν,
δίνε μας ὅπὸ ψηλὰ
θάρρος, δύναμι, χαρά,

γιὰ νὰ ζοῦμε ἔδω στὴ γῆ
μὲ γαλήνη μὲ τιμὴν
καὶ νὰ ὑμνοῦμ' αἰώνια Σέ,
Πάνσοφε δημιουργέ.

BITTER (ΜΕΤ. Α. Ἀργυροπούλου)

2. Τὸ παράδειγμα τοῦ Σωτῆρος μας.

Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, Σὺ εἶσαι ὁ Υἱός τοῦ Θεοῦ καὶ
ἔγινες ἀνθρωπος, γιὰ νὰ σώσης τὸν κόσμο.
Γνωρίζουμε ὅτι ἔζησες καὶ Σὺ σὰν παιδὶ κι ἔδειξες
τελεία ὑπακοὴ καὶ ἀγάπη στὴν Παναγία μητέρα Σου
καὶ τὸν ἄγιον Ἰωσήφ, τὸν προστάτη Σου.
Σὲ παρακαλοῦμε λοιπὸν νὰ βοηθήσης κι ἐμᾶς, γιὰ
ν' ἀκολουθήσωμε τὸ δικό Σου παράδειγμα
Φώτιζέ μας νὰ ζήσωμε σὰν κι Ἐσένα μέσα
στὴν οἰκογένειά μας.
Βοήθησέ μας νὰ δείχνωμε σεβασμὸ στοὺς μεγαλυτέρους
μας καὶ ἀγάπη σὲ ὅλους,
γιὰ νὰ ἔχωμε πάντοτε τὴν ἀγάπη Σου καὶ
τὴν προστασία σου. 'Αμήν.

Δημ. Παναγιωτόπουλος



3. Στὴ Μητέρα τοῦ Θεοῦ.

Παρθένα, στήριγμα γλυκό, Μητέρα τοῦ Θεοῦ μας,
ποὺ σ' ἔχομε παντοτεινὰ μὲ σεβασμὸ στὸν νοῦ μας,
βασίλισσα τοῦ οὐρανοῦ, πού 'σαι γιὰ μᾶς γαλήνη
κι' ἀστέρι ποὺ λαμποκοπᾶ, χωρὶς ποτὲ νὰ σβήνη,
στεῖλε, Μητέρα τοῦ Θεοῦ, στὸν κόσμο τὴν εἰρήνη
κι' ὀδήγα κάθε ἀσπλαχνὸ στὴν ἐλεημοσύνη.
Τέλος ἀξίωσε κι' ἐμᾶς, ποὺ τόσο σ' ἀγαποῦμε,
πολίτες, τίμιοι, καλοὶ στὸν κόσμο νὰ γινοῦμε.

Δημ. Παναγιωτόπουλος

4. Προσευχὴ στὴν Παναγία.

Γλυκὸ τοῦ κόσμου στήριγμα, καλή μου Παναγία, ποὺ ἀκοῦς
τὴ δέησι τῶν παιδιῶν, ἀθάνατη Μαρία,
ἄκου καὶ μᾶς ποὺ ὑψώνομε σὲ Σὲ τὴν προσευχὴν μας,
ποὺ ἀπ’ τὴν πιστὴν ψυχὴν μας
βγαίνει γιὰ Σὲ θερμά.

*Ἐχε, Κυρά, στὴ σκέπτη Σου τὴν πικραμένη χήρα,
στὸν πεινασμένο ἄνοιξε Σύ σπλαχνικὰ τὴ θύρα,
δῶσε στοῦ σκλάβου, Δέσποινα, ἐλεύθερη πατρίδα,
τοῦ ναύτη τὴν ἐλπίδα,
ποὺ πλέει στὴν ξενιτειά.

Εὐλόγησε τὰ δνείρατα τοῦ βρέφους ποὺ κοιμᾶται,
όδηγησε τὰ βήματα τῆς κόρης ποὺ φοβᾶται,
στεῖλε δροσιά κι’ ἀνάπτασι στοῦ ἀρρώστου τὸ κλινάρι,
ἔχε στὴ θεία Σου χάρι
τὰ μαῦρα τὰ φτωχά.

*Αν. Μαρτζώκης



5. Πρωινὴ δοξολογία (προσευχὴ).

Ἡ αὔγούλα ξεπροβάλλει
κι’ ὅλα γύρω μᾶς ἔχπονοῦν
καὶ τῆς γῆς τὰ τόσα κάλλη
δὲν θ’ ἀργήσουν νὰ φανοῦν.

Τὰ πουλάκια φτερουγίζουν
καὶ μὲ χάρι κελατδοῦν,
τὴν ἡμέρα χαιρετίζουν
καὶ τὸν Πλάστη των ὑμνοῦν.

Καὶ τὰ ἄνθη χύνουν γύρω
σὰν λιβάνι διαλεχτὸ
στὸν Θεό μας κάποιο μύρο
εύωδίας θαυμαστὸ.

Μᾶς καλεῖ ὅλη ἡ φύσις,
οὐρανὸς μαζὶ καὶ γῆ,
ν’ ἀναπέμψωμε δεήσεις
καὶ θυσία πρωινή.

Κι’ ὁ Θεὸς μας περιμένει
ἀπὸ κάθε μιὰ ψυχὴ
χαρωπὴ ἢ λυπημένη
νὰ ἀκούσῃ προσευχὴ.

“Υμνους καὶ δοξολογίες
ἄς τοῦ στείλουμε, παιδιά,
καὶ πολλὲς εύχαριστίες
μὲ χαρούμενη καρδιά.

Δημ. Παναγιωτόπουλος

6. Βραδινή προσευχή.

1. Πρὸν πέσω νὰ πλαγιάσω,
Θεέ μου, Σὲ παρακαλῶ
νὰ δώσῃς νὰ περάσω
τὴν νύχτα μὲ καλό.
2. Τὸν ἄγγελό σου πάλι
στεῖλε μου ἀπὸ ψηλὰ
νὰ ἥθῃ στὸ προσκεφάλι
πιστὰ νὰ μὲ φυλᾶ.
3. "Οταν ἐγὼ κοιμᾶμαι,
στὸ πλάι μου ν' ἀγρυπνᾶ
κι' ἔτσι νὰ μὴ φοβᾶμαι
τὰ σκότη τὰ πυκνά.
4. Καὶ σ' ὅλη Σου τὴν
πλάσι κι' ὅπου καλὸ
παιδὶ στεῖλε νὰ τὸ
σκεπάσῃ ἡ στοργικὴ Σου εὔχή.

M. Στασινόπουλος

7. Προσευχὴ πρὸ τοῦ φαγητοῦ.

Δέσποτα Κύριε καὶ Θεέ μας,
Σὺ ποὺ εὐλόγησες
τὰ πέντε ψωμιὰ καὶ τὰ δύο ψάρια
στὴν ἔρημο
καὶ χόρτασες μ' αὐτὰ χιλιάδες ἀνθρώπους,
Σύ, Κύριε,
ελα κι εὐλόγησε τὴ στιγμὴ αὐτὴ
καὶ τὸ δικό μας τὸ τραπέζι.
Δῶσε ὅρεξι καὶ χαρά
καὶ ἀξίωσέ μας
νὰ μὴ λησμονοῦμε ποτὲ
πῶς ὅτι ἔχομε
τὸ χρωστᾶμε σ' Ἔσένα
καὶ στὴν ἀγάπη Σου.

Παπαστ. Παπαγαθαγγέλου

8. Προσευχὴ μετὰ τὸ φαγητό.

Μὲ ὅλη μας τὴν καρδιὰ Σ' εύχαριστοῦμε, Χριστὲ καὶ Θεέ μας,
διότι καὶ σήμερα μᾶς ἔχόρτασες μὲ τὰ ἐπίγεια ἀγαθά Σου.
Σὲ παρακαλοῦμε, Κύριε, νὰ εἰσαι πάντοτε μαζί μας, ὅπως
ῆσουνα μὲ τοὺς μαθητάς Σου· νὰ μᾶς χαρίζης εἰρήνη καὶ
χαρὰ καὶ νὰ μᾶς ἀξιώσῃς νὰ ἀπολαύσωμε καὶ τὴν οὐράνια
βασιλεία Σου. Ἄμην.

Παπαστ. Παπαγαθαγγέλου

9. Οι ποιμένες γονατίζουν.

1. Οι ποιμένες γονατίζουν ταπεινά καὶ προσκυνοῦν καὶ οἱ ἄγγελοι φτερουγίζουν καὶ μὲ χάρι τραγουδοῦν: 'Ωσαννὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις τ' οὐρανοῦ καὶ γῆς ὁ Κτίστης ἐγεννήθηκε στὴ γῆ μέσ' στῆς νύχτας τὴ σιγή. "Ας χαρῆ κάθε πιστός ἐγεννήθη ὁ Χριστός.
2. Ταπεινά Σὲ προσκυνοῦμε, νεογέννητε Χριστέ, καὶ βαθιὰ Σ' εύγνωμονοῦμε, ω πανάγαθε Θεέ. "Ας γιορτάσῃ ὅλ' ἡ πλάσι καὶ ὁ ὕμνος μας ὃς φτάσῃ ὡς ψηλά στοὺς οὐρανοὺς κι' ὃς χαρῆ καρδιὰ καὶ νοῦς. Σήμερα χαρὰ καὶ φῶς ἐγεννήθη ὁ Χριστός.

Δημ. Παναγιωτόπουλος



10. Ὁ Ἐπιτάφιος.

1. Νύχτα μυρωμένη μ' Ἀπριλιού δροσούλα τὸ φτωχὸ ἔκκλησάκι λάμπει στὴν κορφούλα.
2. Μέσα ὁ Ἐπιτάφιος τοῦ Χριστοῦ καὶ πλάι δ παπάς σκυμμένος ψαλμωδίες σκορπάει.
3. Λουλουδιῶν ὀλοῦθε μυρωδιά χυμένη κι' ἡ μικρὴ καμπάνα θλιβερὰ σημαίνει.
4. "Ησυχος ὁ κάμπιος κι' ὅλη γύρω ἡ φύσι καρτεράει τὸ ξόδι, λέσ νά προσκυνήστη.
5. Μὰ τὸ θεῖο τὸ ξόδι νά, προβάίνει τώρα, ἀπ' τὰ κεράκια λάμπει ἡ κατηφόρα.
6. Καὶ γλυκές παιδοῦλες ψέλνουνε τριγύρα: «"Ἐρραναν τὸν τάφο μυροφόρες μύρα».

Στέλ. Σπεράντζας

II. Τὸ Μεγάλο Πάσχα.

1. Χριστὸς ἀνέστη! ἀνοίγουν κι' ὑμοιογοῦν τὰ χείλη, ἔχθροι καὶ φίλοι σμίγουν καὶ γίνοντ' ὅλοι φίλοι. Χριστὸς στὸν θρόνο ἀνέβη κι' ἄγαπη βασίλεύει.
2. Ο θάνατος ἐχάθη, ὁ Ἄδης ἐνικήθη, ἐσκόρπισε τὰ πάθη κι' ἐνδόξως ἀνεστήθη ὁ Λυτρωτὴς τοῦ κόσμου, ὁ Πλάστης καὶ Θεός μου.
3. Ἡμέρα δοξασμένη, χαρμόσυνη μεγάλη, ἡ φύσι ἀνθισμένη «Χριστὸς ἀνέστη!» ψάλλει. Κώδων χαρᾶς σημαίνει, Χαρῆτε λυπημένοι.
4. Τὸ μέγα Πάσχα στέρνει παντοῦ χαρὲς χιλιάδες, κόκκιν' αὐγὰ μᾶς φέρνει κι' δλόχρυσες λαμπτάδες καὶ πασχαλιᾶς λουλούδια καὶ ὑμνους καὶ τραγούδια.

Ιωάν. Πολέμης



12. Προσευχὴ στὸν Χριστό.

Πιστεύω, Κύριε, σὲ Σέ, στὴ θεία δύναμί Σου, πῶς ὅλα εἰναι δυνατὰ στὴν ὄγια θέλησί Σου Τὰ πάντα δημιούργησες, τὰ κάτω καὶ τὰ ἄνω, καὶ τὸ νερό ὅκανες κρασὶ εἰς τῆς Κανᾶς τὸν γάμο Νεκρούς εἰς τὴν Καπερναούμ καὶ τὴ Ναΐν ἐγείρεις, τυφλούς καὶ παραλυτικούς, λεπρούς τοὺς καθαρίζεις.

Μ' ἔνα Σου λόγῳ σταματᾷ ἡ ἄγρια τρικυμία καὶ χιλιάδες ἔθρεψεν ἡ θεία Σου εὔλογία. Στὴ Βηθανία ἀνάστησες Λάζαρον φίλτατόν Σου, «Μετεμορφώθης ἔμπροσθεν τῶν θείων Μαθητῶν Σου». Γονατιστὸς παρακαλῶ τὸ ἄγιο ὄνομά Σου εὐλόγησε καὶ μένανε σάν ὅλα τὰ παιδιά Σου. Μὴ μοιάσω στοὺς ἀχάριστους λεπρούς, μὰ χάρισέ μου τὴν πίστι τοῦ Ἐκατόνταρχου. Χριστέ, εἰσάκουσέ μου, κάνε ν' ἀνθίζῃ μέσα μου ἡ θεία Σου καλωσύνη καὶ νά χω πάντα στὴν καρδιὰ ἄγαπη, φῶς, εἰρήνη.

Στ. Παπαδάκης

Η. ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

Γενικά.

‘Η Παλαιστίνη είναι ἡ Χαναάν, ἡ Γῆ τῆς Ἐπαγγελίας τῶν Ἐβραίων, καὶ ἡ Ἀγία Γῆ ἡ οἱ Ἀγιοι Τόποι τῶν Χριστιανῶν. Στὴ χώρα αὐτὴ συνέβησαν ὅλα τὰ γεγονότα, τὰ ὅποια διδασκόμαστε στὴν Καινὴ Διαθήκη. Γιὰ νὰ τὴν γνωρίσωμε καλύτερα, θὰ ἔξετάσωμε μὲ συντομία τὴν γεωγραφία της.

Θέσι - “Ορια.

‘Η Παλαιστίνη είναι ἔνα κομμάτι τῆς Δυτικῆς Ἀσίας καὶ βρίσκεται στὴ N.A. ἀκτὴ τῆς Μεσογείου Θαλάσσης. Συνορεύει πρὸς βορρᾶν μὲ τὴ Συρία, πρὸς νότον μὲ τὴν Αἴγυπτο, πρὸς ἀνατολὰς μὲ τὴν Ἀραβία καὶ πρὸς δυσμὰς βρέχεται ἀπὸ τὴν Μεσόγειο θαλασσα.

Μορφολογία τοῦ ἐδάφους.

Τὸ ἐδαφος τῆς Παλαιστίνης είναι περισσότερο ὄρεινό. Τὰ κυριώτερα ὄρη της είναι: Τὸ Κάρμηλον, τὸ Θαβώρ, ὅπου μεταμορφώθηκε ὁ Κύριος, τὸ Γαριζὶν καὶ τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν (λέγεται ἔτσι ἀπὸ τὶς πολλὲς ἐλιὲς ποὺ εἶχε) κοντὰ στὰ Ἱεροσόλυμα. Σώζονται ἀκόμη ὄχτὼ ἀπὸ τὰ παλαιὰ ἐλαιοδενδρα, κάτω σ' ἔνα ἀπ' αὐτὰ ὁ Ἰούδας φίλησε τὸν Χριστό. Στὰ παράλια είναι πεδινὸ καὶ στὸ ἐσωτερικὸ σχηματίζει μιὰ μεγάλη κοιλάδα, τὴν ὅποια διαρρέει ὁ Ἰορδάνης ποταμός. Νότια ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα σχηματίζεται ἡ φάραγγα Ἐννώμ. ποὺ ἔριχναν τὰ σώματα τῶν φονευομένων κακούργων.

Ποταμοὶ - Λίμνες.

Κυριώτερος ποταμὸς τῆς Παλαιστίνης είναι ὁ Ἰορδάνης. Πηγάζει ἀπὸ τὸν Ἀντιλίβανο τῆς Συρίας καὶ χύνεται στὴ Νεκρὰ Θάλασσα. Οἱ ἄλλοι ποταμοὶ της είναι χείμαρροι, ἀπὸ τοὺς ὅποιους ὁ σπουδαιότερος είναι ὁ χείμαρρος τῶν Κέδρων. Πηγάζει ἀπὸ τὸ ὄρος τῶν Ἐλαιῶν καὶ χύνεται στὴ Νεκρὰ

θάλασσα. Οι μεγαλύτερες λίμνες της είναι: 1) Ἡ Νεκρὰ θάλασσα, είναι 394 μέτρα χαμηλότερη ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια τῆς θάλασσας. Τὸ νερό της είναι ἔξι φορὲς ἀλμυρώτερο ἀπὸ τὸ νερὸ τῆς θάλασσας. Γι' αὐτὸ είναι καὶ πικρὸ καὶ δὲν ζῆ τι- ποτε σ' αὐτή. Ἐξ αἰτίας αὐτοῦ λέγεται καὶ Νεκρὰ θάλασσα.
Ἐκεῖ κοντά ἦταν ἄλλοτε τὰ Σόδομα καὶ Γόμορα.

2. Ἡ λίμνη τῆς Γεννησαρέτ, ἡ ὅποια λέγεται καὶ Τι-
βεριάδος ἦ καὶ θάλασσα τῆς Γαλιλαίας. Εἶναι 208 μέτρα χα-
μηλότερα ἀπὸ τὴν θάλασσα. Τὸ νερό της εἶναι καθαρὸ καὶ
πίνεται· ἔχει ἄφθονα ψάρια. Ἐκεῖ ψάρευαν οἱ μαθηταὶ τοῦ
Κυρίου.

Κλῖμα - Προϊόντα.

Τὸ κλῖμα τῆς εἶναι εὔκρατο στὰ παράλια, πολὺ θερμὸ στὶς ὅχθες τῆς Νεκρᾶς Θαλάσσης καὶ τραχὺ στὶς ὄρεινὲς περιοχὲς τοῦ ἐσωτερικοῦ.

ριοχές τοῦ ἑσωτερίκου.
'Απὸ τὰ πανάρχαια χρόνια τὸ ἔδαφός της ἦταν εὔφορο καὶ λεγόταν ἡ χώρα ποὺ ρέει (τρέχει) μέλι καὶ γάλα. Καὶ σήμερα οἱ Ἐβραῖοι μὲ τὴν ἐργατικότητά τους καὶ τὰ σύγχρονα καλλιεργητικά μέσα ἔχουν μεταβάλει τὴ χώρα σὲ πλούσια γῆ καὶ τὴν ἔρημο σὲ γόνιμη πεδιάδα. Παράγονται πολλὰ δημητριακά, εύδοκιμεῖ ἡ ἐλιὰ καὶ τὸ ἀμπέλι. Καλλιεργοῦνται σὲ μεγάλες ἐκτάσεις ἐσπεριδοειδῆ, μπανανιές, φοινικόδενδρα, ἄρωματικά φυτά καὶ ἀφθονα λαχανικά. Ἐπίσης ἔχει πολὺ ἀναπτυγμένη κτηνοτροφία. Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ζῶα ποὺ ζοῦν στὴν πατρίδα μας, στὴν Παλαιστίνη ζῆ καὶ ἡ καμήλα.

Κάτοικοι - ἀσχολίες αὐτῶν.

Οι πρῶτοι κάτοικοι τῆς Παλαιστίνης ἦταν οἱ Χαναναῖοι.
Αργότερα κυρίευσαν τὴ χώρα οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀβραάμ,
τοῦ γενάρχου τῶν Ἐβραίων. Σήμερα κατοικοῦν τὴ χώρα
δύο κυρίως λαοί. Οἱ Ἐβραῖοι, οἱ ὄποιοι ζοῦσαν διασκορπι-
σμένοι στὰ διάφορα κράτη καὶ συγκεντρώθηκαν ἐκεῖ μετὰ τὸν
δεύτερο Παγκόσμιο πόλεμο ὑστερα ἀπὸ 1800 περίπου χρόνια,
καὶ οἱ Ἀραβεῖς. Κατοικοῦν ὅμως καὶ ἀρκετοὶ Εὐρωπαῖοι Χρι-

στιανοί. Οἱ κυριώτερες θρησκεῖες εἰναι ἡ Μωαμεθανική, ἡ Ἐβραϊκὴ καὶ ἡ Χριστιανική.

Πολιτικὴ διαίρεσι.

Στὰ χρόνια τοῦ Χριστοῦ ἡ χώρα ἦταν ὑπόδουλωμένη στοὺς Ρωμαίους. Ἐκεῖνοι τὴν εἶχαν διαιρέσει σὲ τέσσερες ἐπαρχίες: τὴν Γαλιλαία, τὴν Σαμάρεια, τὴν Ἰουδαία καὶ τὴν Περαία.

α) **Γαλιλαία** λεγόταν τὸ βόρειο μέρος τῆς χώρας, τὸ ὅποιο ἦταν δυτικὰ ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη. Ἐδῶ βρίσκεται ἡ λίμνη Γεννησαρέτ μὲ γύρω στὰ παράλια της τις ὀνομαστὲς πόλεις: τὴν **Καπερναούμ**, πρωτεύουσα, τὴν **Γεννησαρέτ**, τὴν **Τιβεριάδα** κ.ἄ. Στὸ ἐσωτερικὸ τῆς Γαλιλαίας ἦταν: ἡ **Ναζαρέτ**, ὅπου ἔγινε ὁ Εὐαγγελισμὸς καὶ ἔμεινε στὴν παιδική Του ἡλικία ὁ Χριστός. **Ἡ Κανά, ἡ Ναΐν, τὰ Μάγδαλα.**

β) **Σαμάρεια** λεγόταν τὸ μεταξὺ τῆς Γαλιλαίας καὶ τῆς Ἰουδαίας μέρος τῆς Παλαιστίνης. Ἡταν πολὺ ὅμορφη καὶ πυκνοκατοικημένη. Γνωστές μας πόλεις εἶχε τὴ **Σαμάρεια**, πρωτεύουσα, τὴν **Συχὲμ** καὶ τὴ **Συχάρ**. Ἐδῶ ἦταν τὸ φρέαρ τοῦ Ἰακώβ, ὅπου ὁ Χριστὸς συνωμίλησε μὲ τὴ Σαμαρείτιδα.

γ) **Ιουδαία** λεγόταν τὸ νότιο μέρος τῆς χώρας, ποὺ εἶναι δυτικὰ ἀπὸ τὸν Ἰορδάνη. Ἡταν ἡ πλουσιώτερη περιοχὴ μὲ μεγάλες καὶ σπουδαῖες πόλεις, ἀπὸ τις ὅποιες γνωστές μας εἶναι:

Ἡ Ἱερουσαλὴμ ἡ ‘ιεροσόλυμα’ ἡ ἀγία καὶ ιστορικὴ πόλι μὲ τὰ περίφημα τεῖχη καὶ τὸν Ναὸ τοῦ Σολομῶντος. Γιὰ τοὺς Χριστιανοὺς ἡ Ἱερουσαλὴμ εἶναι τόπος προσκυνήματος, γιατὶ ἐδῶ σταυρώθηκε, ἐνταφιάστηκε καὶ ἀναστήθηκε ὁ Κύριος. Ἔω ἀπὸ τὸ τεῖχος ἦταν ὁ Γολογοθᾶς, ὅπου σταυρώθηκε ὁ Κύριος καὶ κοντὰ στὸν λόφο ἦταν ὁ κῆπος τοῦ Ἰωσήφ, ὅπου ἐνταφιάστηκε. Στὸν ᾖδιο τόπο τὸν 4ον μ.Χ. αἰῶνα ἡ ‘Ἄγια Ἐλένη, ὅταν βρῆκε τὸν Τίμιο Σταυρό, ἔχτισε τὸν ναὸ τῆς Ἀναστάσεως, ὁ ὅποιος σώζεται μέχρι σήμερα. Χιλιάδες Χριστιανοὶ κάθε χρόνο ἔρχονται καὶ προσκυνοῦν τὸν Πανάγιο Τάφο τοῦ Σωτῆρος.

Στὴν Ἱερουσαλήμ ύπάρχει ὁ κῆπος τῆς Γεθσημανῆς, ὃπου συνέλαβον τὸν Κύριον καὶ ὃπου βρίσκεται ὁ τάφος τῆς Παναγίας.

‘Η Βηθλεέμ, ὅπου γεννήθηκε ὁ Κύριος. Τὸ ἄγιον Σπῆ-
λαιον σώζεται καὶ σήμερα. Ἡ κάθοδος σ' αὐτὸν γίνεται μὲ
δύο σκάλες, οἱ ὅποιες ἔχουν δεκατρία σκαλοπάτια. **‘Η Βηθα-
γία**, ἡ Ιεριχώ, ἡ Ἀρμαθαία, ἡ Χεβρόν κ.ἄ.

δ) Περαία λεγόταν τὸ μέρος τὸ πέραν ἀπὸ τις ἀνατολικὲς ὅχθες τοῦ Ἰορδάνη. Οἱ σπουδαιότερες πόλεις τῆς Περαίας ἦταν: ἡ **Βηθσαϊδά** στὴν ἀνατολικὴν ὅχθη τῆς λίμνης Γεννησαρέτ, πατρίδα τῶν ἀδελφῶν Πέτρου καὶ Ἀνδρέα καὶ τοῦ Ναθαναήλ. **Ἡ Βηθαβαρά** στὴν ἀνατολικὴν ὅχθη τοῦ Ἰορδάνη, ὅπου βάφτιζε ὁ Ἰωάννης, καὶ ἡ **Μαχαιρούς** στὴν ἀνατολικὴν ὅχθη τῆς **Νεκρᾶς Θαλάσσης** μὲ δύχυρὸν φρούριο, ὅπου φυλακίστηκε καὶ ἀποκεφαλίστηκε ὁ Πρόδρομος.

Σήμερα ή Παλαιοστίνη είναι χωρισμένη στο κράτος του Ισραήλ και στο βασίλειο της Ιορδανίας.

Το κράτος του Ισραήλ ιδρύθηκε το 1948 με έπειμβασι του Ο.Η.Ε. (όργανισμού 'Ηνωμένων Εθνών), με δημοκρατικό πολίτευμα. Πρωτεύουσα του Κράτους και σήμερα είναι η Ιερουσαλήμ, συγχρονισμένη πόλι με ώραϊα κτήρια, νοσοκομεία, Πανεπιστήμιο κ.ἄ. Το παλαιό τμῆμα της πόλεως, ὅπου είναι ο Πανάγιος Τάφος, άνηκε μέχρι πρὸ διάλογου στοὺς Αραβεῖς. Είναι έδρα του Ορθοδόξου Πατριάρχου Ιεροσολύμων.

λύματων.
"Άλλες πόλεις τοῦ Ἰσραὴλ είναι: το Τελ - Αβίρ πολι
έμπορική καὶ βιομηχανική καὶ χρησιμεύει ως δεύτερη πρω-
τεύουσα τοῦ Κράτους. Απέχει 60 χιλιόμετρα από τὴν Ἱε-
ρουσαλήμ. Είναι παραλιακή πόλι καὶ βρίσκεται ἐκεῖ ὅπου
ἡταν ἄλλοτε ἡ πόλι Ἰόπη.



ΘΑΛΑΣΣΑΙΟ ΕΓΓΥΤΩΝ

ΒΗΡΥΤΟΣ Ακρον. Μαύρης Δ. Η ΠΕΙΓΑΣ ΚΩΔΗΣ ΣΤΡΑΤΟΣ Η Αντιβανας Ο.Π.

Λιβανός Ο.Π. ΑΙΤΤΑ ΒΡΗΚΟΥ ΤΟΡ ΔΑΜΑΣΚΟΣ

ΑΙΤΤΑ ΒΡΗΚΟΥ ΤΟΡ ΔΑΜΑΣΚΟΣ

ΤΡΑΧΩΝΙΤΙΣ

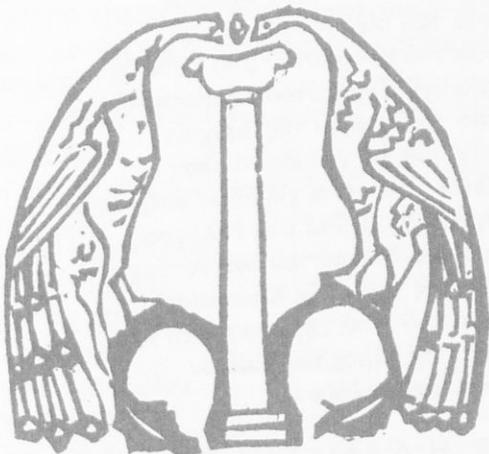
ΓΑΥΛΑΝΙΤΙΣ ΠΥΡΑΝΗ

ΧΑΡΤΗΣ
ΤΗΣ
ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ
ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ ΤΟΥ
ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΕΚΔΟΣΙΣ ΑΠΕΛΤΟΛΙΚΗΣ
ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ
ΣΠΙΤΕΣΑ Β. Μ. ΒΕΛΛΑ

Χάρτης 1. 'Η Παλαιστίνη κατά τους χρόνους τοῦ Χριστοῦ (Πολιτική διαίρεσι).

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



Α. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

| | |
|--|----|
| 1. 'Η Γέννησι καὶ τὰ Εἰσόδεια τῆς Θεοτόκου | 7 |
| 2. 'Ο Εύαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου | 9 |
| 3. 'Η Κοίμησι τῆς Θεοτόκου..... | 11 |

Β. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΤΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ

| | |
|---|----|
| 1. 'Η Γέννησι τοῦ Προδρόμου..... | 14 |
| 2. 'Η ζωὴ καὶ τὸ κήρυγμα τοῦ Προδρόμου στὸν Ἰορδάνη | 16 |
| 3. 'Η ἀποκεφάλισι τοῦ Προδρόμου | 18 |

Γ. ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

| | |
|--|----|
| 1. 'Η Γέννησι τοῦ Κυρίου..... | 21 |
| 2. 'Η προσκύνησι τῶν Μόγων | 25 |
| 3. 'Ο Ἡρώδης καὶ ἡ φυγὴ στὴν Αἴγυπτο | 28 |
| 4. 'Ο Ἰησοῦς δωδεκατής στὸν Ναό | 30 |
| 5. 'Η Βάπτισι τοῦ Κυρίου | 33 |
| 6. 'Η ἐκλογὴ τῶν μαθητῶν τοῦ Κυρίου | 34 |

135

Δ. ΤΑ ΘΑΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

| | |
|---|----|
| 1. 'Ο γάμος στήν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας | 38 |
| 2. 'Η θεραπεία τῶν δέκα λεπρῶν | 40 |
| 3. 'Η θεραπεία τοῦ παραλύτου στή Βηθεσδὰ..... | 41 |
| 4. 'Η θεραπεία τοῦ Παραλύτου τῆς Καπερναούμ..... | 44 |
| 5. 'Η θεραπεία τοῦ τυφλοῦ τῆς Ἰεριχοῦ | 46 |
| 6. 'Η θεραπεία τοῦ ἐκ γενετῆς τυφλοῦ | 47 |
| 7. 'Ο χορτασμὸς τῶν πέντε χιλιάδων ἀνθρώπων | 50 |
| 8. 'Ο Ἰησοῦς βαδίζει ἐπάνω στή θάλασσα | 52 |
| 9. 'Η θεραπεία τοῦ δούλου τοῦ ἑκατοντάρχου | 53 |
| 10. 'Η θεραπεία τῆς κόρης τῆς Χαναναίας | 54 |
| 11. 'Η ἀνάστασι τοῦ γιοῦ τῆς χήρας στή Ναΐν | 55 |
| 12. 'Η ἀνάστασι τῆς κόρης τοῦ Ἰαείρου | 56 |
| 13. 'Η ἀνάστασι τοῦ Λαζάρου | 59 |

Ε. Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

| | |
|---|----|
| 1. 'Η Παραβολὴ τοῦ σπορέα | 62 |
| 2. 'Η Παραβολὴ τοῦ χαμένου προβάτου..... | 64 |
| 3. 'Η Παραβολὴ τοῦ Ἀσώτου..... | 65 |
| 4. 'Η Παραβολὴ τοῦ ἄφρονος πλουσίου | 68 |
| 5. 'Η Παραβολὴ τοῦ Τελώνη καὶ Φαρισαίου | 69 |
| 6. 'Η Παραβολὴ τοῦ καλοῦ Σαμαρείτη..... | 71 |
| 7. 'Η Παραβολὴ τῶν κακῶν γεωργῶν τοῦ ἀμπελιοῦ | 73 |
| 8. 'Η Παραβολὴ τοῦ πλουσίου καὶ τοῦ Λαζάρου | 75 |
| 9. 'Η Παραβολὴ τῶν δέκα παρθένων | 76 |
| 10. 'Η Παραβολὴ τοῦ βασιλικοῦ γάμου..... | 78 |
| 11. 'Η κλῆσι τοῦ Ζακχαίου..... | 79 |
| 12. 'Ο Ἰησοῦς εύλογεῖ τὰ παιδιά | 81 |
| 13. 'Ο Ἰησοῦς καὶ ἡ Σαμαρείτιδα | 81 |

ΣΤ. Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΖΩΗ, ΤΑ ΠΑΘΗ

ΚΑΙ Η ΑΝΑΣΤΑΣΙ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

| | |
|---|----|
| 1. 'Η Μεταμόρφωσι τοῦ Κυρίου | 86 |
| 2. 'Η θριαμβευτικὴ εἰσοδος τοῦ Ἰησοῦ στὰ Ἱεροσόλυμα | 89 |

| | |
|---|-----|
| 3. 'Ο Ἰησοῦς συγχωρεῖ τὴν ἀμαρτωλὴ γυναικά | 92 |
| 4. 'Ο Ἰησοῦς ἐλέγχει τὴν κακία τῶν Φαρισαίων | 93 |
| 5. Τὸ Ἀνώτατο Συμβούλιο καὶ ἡ προδοσία τοῦ Ἰούδα | 95 |
| 6. 'Ο Μυστικὸς Δεῖπνος καὶ ἡ παράδοσι τοῦ μυστηρίου τῆς Θείας εὐχαριστίας | 96 |
| 7. 'Η ἀγωνία τοῦ Κυρίου στὴ Γεθσημανῆ καὶ ἡ σύλληψί Του | 98 |
| 8. 'Η δίκη τοῦ Κυρίου | 101 |
| 9. 'Η ἄρνησι τοῦ Πέτρου, ἡ μετάνοιά του καὶ τὸ τέλος τοῦ Ἰούδα | 103 |
| 10. 'Ο Κύριος πρὸ τοῦ Πιλάτου..... | 106 |
| 11. 'Η Σταύρωσι τοῦ Κυρίου..... | 109 |
| 12. 'Ο Θάνατος τοῦ Κυρίου..... | 112 |
| 13. 'Η Ταφὴ τοῦ Κυρίου | 113 |
| 14. 'Η Ἀνάστασι τοῦ Κυρίου | 118 |
| 15. 'Ο ἄπιστος Θωμᾶς | 121 |
| 16. 'Η Ἀνάληψι τοῦ Κυρίου | 122 |

Ζ. ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΣΜΑΤΑ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑ

| | |
|--|-----|
| 1. 'Ο Κυβερνήτης τοῦ κόσμου..... | 124 |
| 2. Τὸ παράδειγμα τοῦ Σωτῆρος μας | 125 |
| 3. Στὴ Μητέρα τοῦ Θεοῦ | 125 |
| 4. Προσευχὴ στὴν Παναγία | 126 |
| 5. Πρωΐνὴ δοξολογία (Προσευχή)..... | 126 |
| 6. Βραδινὴ προσευχὴ..... | 127 |
| 7. Προσευχὴ πρὸ τοῦ φαγητοῦ | 127 |
| 8. Προσευχὴ μετὰ τὸ φαγητὸ | 127 |
| 9. Οἱ ποιμένες γονατίζουν | 128 |
| 10. 'Ο Ἐπιτάφιος | 128 |
| 11. Τὸ μέγα Πάσχα | 129 |
| 12. Προσευχὴ στὸν Χριστό | 129 |

Η. Η ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| Η ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ | 130 - 134 |
|-----------------------------------|-----------|

ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ

1. Παναγ. Τρεμπέλα 'Ερμηνεία τῶν τεσσάρων Εύαγγελίων
2. Παναγ. Τρεμπέλα 'Ερμηνεία Καινῆς Διαθήκης
3. Σερ. Παπτακώστα Αἱ παραβολαὶ
4. Σερ. Παπτακώστα Τὰ θαύματα τοῦ Κυρίου
5. Ἰωάνν. Καλιτσάρα 'Ερμηνεία Καινῆς Διαθήκης
6. Ἀδελφ. «Ζωὴ» Εύαγγελικαὶ Περικοπαὶ
7. Ἀδελφ. «Ο Σωτὴρ» Εύαγγελικαὶ Περικοπαὶ
8. Πην. Δέλτα. 'Η Ζωὴ τοῦ Χριστοῦ
9. Ἀποστολ. Διακονίας 'Ιστορίαι ἐκ τῆς Καινῆς Διαθήκης
10. Ο.Ε.Δ.Β. Σχολικαὶ ἐκδόσεις.
11. Σώτου Κουντουριώτου 'Ιερὰ Γεωγραφία τῆς Παλαιστίνης.



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΤΗΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Κούλας Λεωνίδας, Μάνος Κωνσταντίνος, Χριστιανός Ιωάννης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΡΙΣΕΩΣ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Σιώτης Μάρκος, Κόλλιας Ιωάννης, Γρατσέας Γεώργιος,
Καραγιαννοπούλου Έλισάβετ, Αλεξόπουλος Βασίλειος.

ΦΙΛΟΛΟΓΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΓΛΩΣΣΙΚΗΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΝ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Μεϊντάνη Νικολίτσα

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΤΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ (ΖΩΓΡΑΦΩΝ) ΚΑΙ
ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΕΩΣ

Νικολάου Νικόλαος, Μόραλης Ιωάννης, Γραμματόπουλος Κωνσταντίνος,
Βελισσαρίδης Γεώργιος, Ζέππος Έμμανουήλ.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΣ (ΖΩΓΡΑΦΟΣ) ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΙΝ
ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Κομιανού Αρετούσα

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ

Μάνος Κωνσταντίνος

Διορθωτές τυπ. δοκιμίων: Αστ. Τσιούρβας και Νικ. Μεϊντάνη (Έγγρ. Υπουργείου Εθνικής Παιδείας ήπ' άριθμ. 92100/19.7.72).



ΕΚΔΟΣΙΣ Β', 1973 (II) 'Αντ. 240.000 — Σύμβασις 2289/26 - 1 - 73

Έκτυπωσις-Βιβλιοδεσία: ΓΡΑΦΙΚΑ ΙΤΕΧΝΑΙ ΑΣΠΙΩΤΗ-ΕΛΚΑ Α.Ε.



0020555803

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΒΟΥΛΗΣ

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής